



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

**UNIDADES DIDÁCTICAS PARA LA ENSEÑANZA DE LA PRONUNCIACIÓN DE
ELE EN EL CURSO DE NIVELES DE LA UNAM CANADÁ**

Informe académico por trabajo profesional

que para obtener el título de
LICENCIADA EN LENGUA Y LITERATURAS HISPÁNICAS

Presenta
Larissa Sofía Isleño Durán

Asesora
Dra. Margarita Palacios Sierra

Ciudad Universitaria, CDMX, 2023.





Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

*Dedicado a mis padres.
Y a la memoria de mi tía Lulú y de mi tío Horacio.*

Índice

Introducción.....	1
Capítulo 1: Contextualización	4
1.1. La UNAM Canadá	4
1.1.1 La UNAM.....	4
1.1.2 UNAM Canadá: historia y actualidad	5
1.1.3 Programa de Prácticas Profesionales.....	6
Capítulo 2: Enseñanza de Español como Lengua Extranjera en la institución	9
2.1 Marco conceptual.....	9
2.1.1 Competencia Comunicativa	9
2.1.2 Enfoque Comunicativo:	12
2.1.3 Enfoque por tareas.....	14
2.1.4. Enseñanza de la pronunciación	17
2.2. Descripción de los programas de ELE.....	25
2.2.1 Español 8 niveles.....	26
2.2.2 Español para la Comunicación Oral (ECO).....	26
2.2.3 Dialoga en español	28
2.2.4 Talleres para fines específicos	28
2.2.5 Cursos de cultura.....	29
Capítulo 3: Desarrollo del proyecto institucional: unidades didácticas para la enseñanza de la pronunciación en el programa de niveles	30
3.1. Objetivos del proyecto	30
3.2. Antecedentes y justificación.....	30
3.3. Metodología.....	35
3.4. Resultados	44
3.5. Observaciones y proyección a futuro.....	59

Conclusiones	62
Referencias	63
Bibliografía de los materiales.....	65
Anexos.....	66
1. Temario del Programa Español Ocho Niveles.	66
2. Unidades didácticas	74
2.1. Planeaciones de clase	74
2.2. Materiales principales.....	129
2.3 Materiales adicionales	221
2.4 Bitácoras y evaluaciones	278

AGRADECIMIENTOS

Quiero agradecer a todas las personas e instituciones que hicieron posible la realización de este trabajo:

A mi madre y a mi padre, por sus valiosas enseñanzas a lo largo de mi vida, por su apoyo incondicional durante mis estudios de licenciatura, así como por impulsarme a realizar mis prácticas en el extranjero. No tengo palabras para agradecer todas sus acciones para mi formación personal y profesional.

A toda mi familia: primas, primos, tíos, tías y abuelos, por su cariño incondicional, por compartir momentos inolvidables y por ser gran parte de mi sostén emocional.

A mis amigos y amigas, por estar tanto en los momentos más alegres como en los más difíciles y por ser como los hermanos que no tengo.

A Alexander, por acompañarme en los crudos meses de invierno y por no dejar que desistiera de alcanzar mis metas.

A la UNAM Canadá, por ofrecerme esta gran oportunidad y por procurar mi cuidado durante el año de mi estancia. Específicamente, agradezco a la Dra. Irina Goundareva por guiarme durante mis actividades con paciencia y perseverancia. Además, reconozco las muestras de apoyo y entusiasmo de los docentes de ELE durante el desarrollo del proyecto.

A mi asesora, la Dra. Margarita, por orientarme para la correcta escritura de mi trabajo y por su importante ayuda durante el proceso de titulación. También agradezco la lectura y los comentarios oportunos de los miembros del sínodo: la Mtra. Elia Sánchez, el Dr. Rodrigo Flores, la Lic. Alejandra Chavarría y la Dra. Melanie Salgado.

Por último, agradezco a la máxima casa de estudios por ser uno de los pilares más importantes de mi formación a través de los años.

A todos ustedes,
¡MUCHAS GRACIAS!

Introducción

El presente trabajo es un informe académico por actividad profesional que relata mi labor principal en la estancia del Programa de Prácticas Profesionales de la UNAM Canadá. Esta consistió en diseñar y aplicar unidades didácticas para la enseñanza de pronunciación de la lengua española. Dichas unidades fueron puestas en práctica en el programa titulado Español 8 Niveles con el objetivo de ayudar a los alumnos a mejorar tanto la percepción como la producción de los fonemas que les resultaban más difíciles en esta lengua meta.

Para comenzar, en el primer capítulo narré la contextualización sobre la historia de la escuela de extensión de la Universidad Nacional Autónoma de México en Canadá, la cual fue fundada con el propósito de difundir tanto la lengua como la cultura hispana a la población local. La institución cumple cabalmente con estas funciones al ofrecer cursos de español en diferentes modalidades, así como otro tipo de actividades, entre ellas, el coro y el grupo de teatro. De la misma forma, la institución recibe alumnos mexicanos (o hispanohablantes en general) al ofrecer cursos de los idiomas locales, es decir, francés e inglés; con el fin de lograr un intercambio cultural.

En cuanto a la enseñanza de lenguas, área donde se desarrolló el presente proyecto, existen tres coordinaciones, enfocadas en sendos idiomas impartidos en la institución. Los programas tanto de español como de inglés y francés están basados en los preceptos del Enfoque Comunicativo, el cual engloba todas aquellas estrategias y actividades enfocadas en el desarrollo de la Competencia Comunicativa, que se define como la capacidad y la habilidad para comunicarse eficazmente en una lengua, en este caso, diferente a la materna (Hymes: 1995, 27-46; Canale: 1995, Agudelo, 2011). Derivado de dicho planteamiento, se encuentra el Enfoque por Tareas, el cual consiste en desarrollar la competencia mencionada a través de diferentes actividades (denominadas tareas) para desarrollar tanto la Competencia Comunicativa como sus derivadas.

Entre las competencias derivadas de la comunicativa, se encuentra la fonológica, la cual se presenta cuando el alumno percibe y produce:

- Las unidades de sonido (fonemas) de la lengua y su realización en contextos concretos (alófonos).

- Los rasgos fonéticos que distinguen fonemas (rasgos distintivos; por ejemplo: sonoridad, nasalidad, oclusión, labialidad, etcétera).
- La composición fonética de las palabras (estructura silábica, la secuencia acentual de las palabras, etc.).
- Fonética de las oraciones (prosodia).
- Acento y ritmo de las oraciones.
- Entonación. (Iruela: 2007, p. 7; MCER, epígrafe 5.2.1.4; y Villaescusa: 2009, p. 133)

Sin embargo, la competencia fonológica ha sido uno de los aspectos menos trabajados en el aula de Español como Lengua Extranjera (ELE); aunque varios autores reiteren su importancia y diferencien la enseñanza de la pronunciación de la corrección fonética (Carbó, 2003; Gil, 2007; Iruela, 2007; y Llisterri, 2003). Para ello, otros estudiosos (Villaescusa, 2009 y Bueno Hudson, 2013) han propuesto soluciones en forma de actividades para su aplicación en el aula, las cuales incluyen tanto los rasgos segmentales como los suprasegmentales.

Los preceptos generales de las teorías mencionadas se reflejan en los programas de ELE disponibles en la institución: Español 8 niveles, Español para la Comunicación Oral, Dialoga, Talleres para fines específicos (entre los cuales se encuentra el de pronunciación) y Cursos de cultura. El primer plan utiliza el Enfoque Comunicativo en términos generales, mientras que los otros se basan en el Enfoque por tareas.

Ahora bien, la propuesta desarrollada en el presente informe se incorporó en el programa de Español 8 Niveles con el fin de ayudarles a trabajar su competencia fonológica. Para lograrlo, retomé tanto los fonemas como los rasgos suprasegmentales que les conllevaba más dificultad producir a través de las observaciones de clases en diferentes grados de acuerdo con los niveles del Marco Común Europeo de Referencia. Además, envié unas encuestas tanto para profesores como para alumnos para resaltar la importancia de la pronunciación en la clase de ELE.

Con base en los resultados anteriores, concluí que es necesario estudiar este tópico, además que goza de gran relevancia, aunque resulte difícil su aplicación en el aula por carecer de tiempo o de los recursos necesarios. Por esta razón, diseñé unidades didácticas que consisten en planeaciones y materiales para estudiar la pronunciación, para los cuales retomé algunas

actividades de los manuales disponibles en la institución (*Manual del taller de pronunciación Módulos 1 y 2, Se pronuncia así y ¡Así se habla!*), además de idear otras tareas y explicaciones.

Elaboré dos versiones de estas unidades, las cuales apliqué en los últimos 30 minutos de las clases de los grupos de 8 niveles. La primera versión fue instruida únicamente a los primeros tres, mientras que la segunda, a éstos y a los niveles 4, 5 y 7. Después de cada sesión, reporté el funcionamiento de las tareas, así como cualquier eventualidad que lo alterara en bitácoras (Anexo 2.3). Al final del ciclo, evalué la producción de los estudiantes en su presentación final a través de rúbricas que incluían cada uno de los temas estudiados a lo largo del ciclo.

Los resultados fueron aprobatorios, además de haber mejorado en el segundo ciclo de aplicación. De la misma forma, el proyecto fue bien recibido por los docentes de la institución, por lo cual elaboré un taller para profundizar el conocimiento en cuestión entre docentes, además de tener otras proyecciones a futuro.

En general, estas fueron mis labores principales en la UNAM Canadá. A continuación, desarrollaré los puntos anteriores para detallar esta fructífera experiencia profesional.

Capítulo 1: Contextualización

1.1. La UNAM Canadá

En este apartado ilustraré la historia de la institución donde llevé a cabo mi práctica profesional, es decir, la Escuela de Extensión de la UNAM en Canadá (UNAM Canadá). Primeramente, esbozaré algunas características de la Universidad Nacional Autónoma de México; para después enunciar los rasgos más importantes de la presente escuela de extensión, entre los cuales se destacan la enseñanza de lenguas y la difusión de las culturas hispanoamericanas. Al final, describiré los aspectos que conlleva el Programa de Prácticas Profesionales de dicha escuela.

1.1.1 La UNAM

La Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) es la institución de educación superior más grande e importante del país. Cuenta con 350 mil estudiantes aproximadamente, inscritos en sus 128 licenciaturas (Página de oferta académica, 2019), así como en los 41 programas de posgrado (Página web del posgrado, 2019). También es reconocida en el ámbito internacional al ser de las mejores universidades en América Latina y estar en el puesto 103 de mejores universidades del mundo (QS Ranking, 2019). Tiene sedes en el extranjero, en países como Estados Unidos, Canadá, Francia, España, Reino Unido, China, Rusia y Sudáfrica.

Los proyectos de internacionalización se rigen bajo la normativa del apartado número 13 de su Plan de Desarrollo Institucional (PDI) 2015-2019, que versa sobre la proyección nacional e internacionalización. Sus objetivos son: “incentivar la cooperación, el intercambio, la movilidad y la extensión para preservar y acrecentar el liderazgo de la UNAM en los ámbitos nacional e internacional” (Graue, 2016, 43). Para lograrlos, “se reconoce también la vinculación y la cooperación con instituciones académicas y culturales tanto de México como del extranjero” (Graue, 2016, 43), además de destacar lo siguiente:

la difusión de la cultura mexicana y de sus valores, así como de la lengua castellana para el enriquecimiento intelectual y la ampliación de horizontes, y las aportaciones de otras culturas que contribuyan al desarrollo de la propia, son aspectos que se ubican entre las prioridades de la Institución. (Graue: 2016, p. 44).

Dicho fragmento coincide con las funciones de las sedes de la universidad fuera del país, pues su objetivo principal trata de “promover la cultura mexicana y la enseñanza del español en las sedes de la UNAM en el extranjero y fomentar que logren su solvencia económica” (Graue, 2019, 44). Igualmente, menciona que estas se encuentran en constante evaluación para valorar su permanencia y posible expansión. De la misma forma, juegan un papel importante en la movilidad estudiantil.

1.1.2 UNAM Canadá: historia y actualidad

La sede donde se realizaron las actividades descritas en el presente trabajo es la Escuela de Extensión de la UNAM en Canadá, la cual se encuentra en la ciudad de Gatineau, en la provincia de Quebec. Aunque el idioma oficial de la demarcación sea francés, por su ubicación cercana a la ciudad de Ottawa, Ontario, se hablan tanto este como inglés, lengua oficial de la última provincia. De la misma forma, ambas ciudades tienden a desarrollar un ambiente multicultural al ser destino de inmigrantes de diversas partes del mundo, (Statistics Canada, 2019).

Por ubicarse en la región capital del país, las principales fuentes de empleo tienen que ver con el servicio público. Debido a ello, los trabajadores deben dominar las lenguas oficiales de Canadá, además de ser recomendable que aprendan más idiomas como el español, por las actividades diplomáticas en el área. Otras ocupaciones están relacionadas con las tecnologías de la información, las actividades académicas, el turismo y la construcción (City of Ottawa, 2019).

La ciudad destaca, además de por su riqueza natural, por la presencia de sitios culturales, por ejemplo, museos, escuelas y galerías; así como la misma Escuela de Extensión de la UNAM en Canadá. Dichos lugares se conectan a través de un sendero en el centro histórico, el cual surgió como un proyecto para mejorar la reputación del lugar (Tourisme Outaouais, 2019).

Ahora bien, la institución comenzó por ser parte del Centro de Enseñanza para Extranjeros (CEPE), cuyos orígenes se remontan a la Escuela de Verano, fundada en 1921 por José Vasconcelos, "la cual, [...] sirvió de carta de presentación ante los extranjeros: sería el lugar donde podrían aprender español, así como historia, arte y literatura mexicanas para una mejor comprensión de lo que era nuestro país en ese momento" (Sánchez, 2013, 15).

La Escuela de Verano expandió sus horizontes hacia los Estados Unidos de América, donde se abrieron cursos en las universidades locales y "en 1922, se reconoció el valor curricular de los cursos de español para extranjeros en las universidades estadounidenses" (Sánchez, 2013, 20), a la vez que se fundaron otras sedes de la UNAM en las ciudades de Los Ángeles, Chicago y Seattle. A partir de su instauración, se decidió abrir una escuela de extensión en Canadá, la cual se inauguró en 1995 en la ciudad de Hull, actualmente un distrito de la ciudad de Gatineau (Sánchez, 2013, 141). Los objetivos de la escuela

eran ofrecer permanentemente cursos de español y de cultura mexicana; promover y realizar en aquella sede actividades de difusión cultural, organizar periódicamente conferencias y cursos sobre temas específicos de México, dictados por los mejores especialistas de la Universidad Nacional y fomentar la educación a distancia por medio de telecomunicaciones. Además, la Escuela debía buscar establecer nexos académicos con universidades e instituciones culturales canadienses, con el fin de llevar a cabo actividades culturales, de investigación y de docencia. (Sánchez, 2013, 141-142).

En la actualidad, dichos objetivos se materializan a través de actividades como exposiciones artísticas, conferencias, así como presentaciones de los grupos de teatro y coro de la institución. De la misma forma, se ofrecen cursos tanto de las lenguas locales, francés e inglés para alumnos hispanohablantes; así como diferentes cursos de español para los ciudadanos de la región. También existe un programa de prácticas profesionales para alumnos egresados de varias licenciaturas de la UNAM.

1.1.3 Programa de Prácticas Profesionales

Según Universia México¹, una práctica profesional es el primer paso de un alumno para ingresar al mercado laboral: "se trata de una etapa que combina cuestiones típicas de un empleo con elementos vinculados a la formación y el aprendizaje" (2018). Estas tienen como principal ventaja el desarrollo de las habilidades del estudiante en un trabajo, a la vez que aprende aspectos nuevos

¹ Universia es una red de cooperación universitaria que ofrece información sobre orientación académica, empleo y apoyo en la transformación digital de las universidades.

relativos a su área de estudio y tiene la posibilidad de aportar alguna novedad al lugar de empleo que, en este caso, se trata de la elaboración de ejercicios de pronunciación para la ELE.

En cuanto a la UNAM, promueve la realización de prácticas profesionales en el extranjero de la siguiente forma:

La Dirección General de Cooperación e Internacionalización (DGECI) puede otorgar apoyo económico para que alumnos y egresados de la UNAM realicen prácticas profesionales sobre su disciplina de estudios en sedes de la UNAM en el extranjero, con la finalidad de impulsar y fortalecer el proceso de titulación permitiendo la adquisición de experiencia profesional a nivel internacional y favoreciendo su inmersión en el contexto de vida productiva (DGECI, 2019).

Una de las sedes que cuenta con dichas posibilidades es la UNAM Canadá. Sus finalidades, además de aplicar los conocimientos adquiridos durante los estudios superiores, son desarrollar habilidades profesionales en el ámbito de trabajo, y obtener el título de licenciatura a través de la redacción de un escrito que contenga las actividades de la práctica. Tangencialmente, se busca el crecimiento personal al interactuar con los habitantes del país y resolver situaciones de la vida cotidiana para formar personas responsables e independientes.

El programa contempla alumnos de las siguientes licenciaturas: Enseñanza de Inglés, Lengua y Literaturas Hispánicas, Dirección Coral, Informática, Matemáticas Aplicadas y Computación, Bibliotecología, Literatura Dramática y Teatro; y Diseño Gráfico. Éstos se insertan en las coordinaciones de Docencia de Español e Inglés, Dirección del Coro, Gestión y Desarrollo, Biblioteca, Dirección del grupo de teatro y Comunicación, respectivamente. Las Facultades asociadas con el programa son: Facultad de Filosofía y Letras, Facultad de Música, Facultad de Contaduría y Administración; y Facultad de Estudios Superiores Acatlán.

Realicé práctica correspondiente con este informe en el área de Docencia de Español, donde se aplicaron, directa o indirectamente, los conocimientos adquiridos en las siguientes asignaturas de la Licenciatura en Lengua y Literaturas Hispánicas: Español 1 y 2, Lexicología y Semántica 2, Fonética y Fonología 1 y 2, Iniciación a la docencia 1, Optativa libre: Taller de Fonética Articulatoria 1 y 2, Español 5: Didáctica del Español como Lengua Extranjera, y Lingüística 1: Enseñanza del Español.

Las primeras dos asignaturas me ayudaron a identificar los temas relacionados con la gramática y el vocabulario en los diferentes niveles de los programas de ELE, mientras que las relacionadas con la didáctica me orientaron en la implementación de estrategias para enseñarlos. Por otra parte, las materias sobre fonética y fonología influyeron directamente en la realización de mi proyecto, pues, gracias a los conocimientos adquiridos durante su estudio, pude reconocer los fonemas y rasgos suprasegmentales que les resultaban más complicados de realizar a los alumnos; así como su importancia para mejorar la competencia fonológica.

Capítulo 2: Enseñanza de Español como Lengua Extranjera en la institución

La actividad principal de mi estadía en la UNAM Canadá se llevó a cabo en el departamento de Español, el cual se encarga de planificar las diversas modalidades en la escuela para estudiar dicha lengua. De la misma forma, se imparten cursos de los idiomas locales a estudiantes mexicanos, aunque los programas de estos últimos no se abordarán en este trabajo.

Primeramente, es importante mencionar el concepto de enseñanza de lenguas extranjeras, el cual, según el Instituto Cervantes, se trata de “toda actividad didáctica en el ámbito del aprendizaje de lenguas no maternas, que tiene como objetivo la adquisición de dichas lenguas por los aprendientes”. (Diccionario de términos clave de ELE, 2018). Con el fin de desarrollar los programas de enseñanza, se tomó el enfoque comunicativo como el eje estructurador. Este tiene como meta desarrollar la Competencia Comunicativa (Larsen-Freeman, 2000, p. 121), la cual se refiere a la capacidad y habilidad de comunicarse eficientemente en un idioma (Hymes, 1995, p. 27). Derivado de dicho planteamiento, se presenta el enfoque por tareas, el cual tiene como propósito la resolución de tareas para promover la interacción oral al utilizar la lengua en situaciones comunicativas plausibles (Zanón, 1999, p. 6).

Los diferentes cursos de lengua española, basados en dicho enfoque, se titulan: Español 8 niveles, Español para la Comunicación Oral (ECO), Dialoga en Español, Talleres para fines específicos y Cursos de Cultura en Español. El proyecto medular de esta práctica se insertó en el primero debido a la necesidad de practicar más la pronunciación española.

2.1 Marco conceptual

En el apartado a continuación se detallan los conceptos principales sobre los que se basan tanto las actividades docentes de lenguas como los programas de enseñanza de Lenguas Extranjeras impartidos en la institución, además de las principales teorías sobre la enseñanza de la pronunciación y cómo se inserta en los siguientes enfoques.

2.1.1 Competencia Comunicativa

En primer lugar, tenemos el concepto que se refiere a la capacidad y la habilidad para comunicarse eficazmente en una lengua, en este caso, diferente a la materna (Hymes, 1995, pp. 27-46, Canale, 1995, Agudelo, 2011). Según destaca Hymes (1995), la Competencia Comunicativa (CC) consiste

en el uso apropiado de la lengua para comunicarse en determinada situación social, pues se deben considerar las estructuras lingüísticas y el contexto donde se utilizan: “La competencia del usuario de una lengua conlleva unas capacidades y juicios de valor relacionados con, e interdependientes de las características socioculturales” (pp. 34).

Canale realiza una distinción entre la CC y la comunicación real. La primera es entendida como “los sistemas subyacentes de conocimiento y habilidad requeridos para la comunicación” (Canale, 1995, p. 65), es decir, el potencial que un individuo tiene para comunicarse. En cambio, la comunicación real se refiere a utilizar ese potencial para efectuar un acto comunicativo en contexto, además de considerar los factores que pueden influir en él: “[la comunicación real] es la ejecución de estos conocimientos y habilidades, bajo limitaciones psicológicas y ambientales que pueden influir en ella” (Canale, 1995, p. 66). Una noción que integra la CC con la comunicación real es la de habilidad lingüística comunicativa, pues se forma a partir del conocimiento y de la capacidad para poner en práctica la CC, al hacer un uso de la lengua adecuado al contexto (Bachman, 1995, p. 108).

La CC contiene a su vez varios componentes. Hymes incluye los conceptos de “adecuación”, “aceptación” y “actuación”. El primero se refiere a utilizar ciertas habilidades lingüísticas requeridas en determinado contexto (1995, p. 31). Canale lo divide en adecuación de la forma, que se refiere a cuando las formas lingüísticas, actitudes e ideas se consideran inherentes de una situación, las cuales son determinadas por convención social; y en adecuación del significado, que se relaciona con la inserción del significado de una construcción gramatical en su contexto (Canale, 1995, p. 67).

La aceptación consiste en formular construcciones no sólo gramaticalmente correctas, sino aceptadas socialmente², es decir, saber con quién, cuándo, y sobre qué hablar (Hymes, 1995, p. 35). Con respecto a ella, las construcciones aceptables socialmente se registran en dos categorías: “gramaticalidad” y “aceptabilidad”. La primera se refiere a si la emisión se rige de acuerdo a las reglas de una lengua, mientras que la segunda determina qué tan aceptable es la construcción para

² Este es la conceptualización que menciona el autor, aunque actualmente sabemos que la aceptabilidad no necesariamente implica gramaticalidad.

los hablantes nativos en términos de probabilidad de aparición en las interacciones comunicativas habituales.

La actuación se refiere al dominio de los actos de habla al comprenderlos y utilizarlos en una nueva lengua. Éstos últimos se refieren a las implicaciones de una emisión. Se dividen en directos e indirectos; los directos se refieren a cuando se dice algo literalmente, mientras que en los indirectos se implica otro mensaje (Hymes, 1995, p. 35).

Dentro de los componentes de la CC, también se consideran otras competencias. Las más relevantes, según puntualizan algunos autores son:

- Competencia gramatical: se trata del “dominio del código lingüístico verbal o no verbal”. Esto incluye conocer y utilizar las estructuras de todos los niveles de la lengua al comunicarse; es decir, vocabulario, pronunciación, ortografía, morfología y semántica. Esta competencia es necesaria para comunicarse adecuadamente, aunque no representa la totalidad de la lengua (Bachman, 1995: 110; op. Cit Widdowson; Canale, 1995, p. 66-67).
- Competencia organizativa: engloba las habilidades involucradas en la estructura formal de la lengua, es decir, la gramática. Gracias a ella, se producen e identifican frases gramaticalmente correctas. (Bachman, 1995, p. 109).
- Competencia discursiva: se relaciona con la combinación de formas gramaticales y de significado para lograr un texto hablado o escrito en diferentes géneros. (Canale, 1995, p. 68; Bachman, 1995, p. 111).
- Competencia pragmática: se refiere al uso de los signos lingüísticos para implicar un significado más allá de lo literal. Se distinguen dos características de esta competencia: 1) el examen de las “condiciones pragmáticas” que determinan si una frase es o no aceptable para los otros usuarios de la lengua como acto de habla, y 2) la caracterización de las condiciones que determinan las frases adecuadas de acuerdo con la situación (Bachman, 1995, p. 112).
- Competencia sociolingüística: se ocupa de la adecuación de las expresiones de acuerdo con sus contextos sociolingüísticos. Esta depende de factores como “la situación de los participantes, los propósitos de la interacción y las normas o convenciones de la interacción” (Canale, 1995, p. 67). También incluye la sensibilidad hacia las diferencias de dialecto o variedad, hacia las diferencias del registro, a la naturalidad del discurso, y a la

habilidad para interpretar tanto referencias culturales como lenguaje figurado (Bachman, 1995, p. 117).

- Competencia estratégica: se refiere al dominio de las estrategias de comunicación verbal y no verbal que pueden utilizarse para compensar interferencias en la comunicación, debidas a condiciones del ambiente o tener un menor nivel en otras competencias. También se puede utilizar con el fin de hacer más efectiva la expresión de un mensaje (Canale, 1995, 69). También considera evaluar la información relevante del contexto y la negociación del significado por parte del usuario de la lengua (Bachman, 1995, p. 119).

2.1.2 Enfoque Comunicativo:

La finalidad principal del presente enfoque educativo es el desarrollo de la CC (Larsen-Freeman, 2000, 121). Surge como alternativa al método estructuralista, donde se pretendía que los alumnos dominaran la lengua a través de repeticiones mecánicas de las reglas gramaticales. Para marcar la diferencia, un principio fundamental de dicha propuesta es lograr que el alumno se comunique integralmente al considerar todos los niveles de la lengua y las competencias implicadas en este acto (Llobera, 1995, p. 7).

El Enfoque Comunicativo (EC) se caracteriza principalmente por centrar los procesos de enseñanza en el alumno debido a sus antecedentes constructivistas (Llobera, 1995, p. 6). Como el estudiante es el centro del proceso de aprendizaje, se considera como un agente del proceso y no como un paciente. El papel del docente es fomentar la autonomía; así como considerar los objetivos y expectativas de los aprendientes (Agudelo, 2011, p. 62). Como menciona Sandra Agudelo (2011), se trata de “un enfoque integrador en el que el objetivo principal es preparar y animar a los aprendientes a explotar de una forma óptima su limitada competencia comunicativa de la segunda lengua, con el fin de participar en situaciones reales de comunicación” (p. 74).

Debido a su enfoque en el alumno, se utilizan estrategias centradas en él y en su proceso de aprendizaje, para lo cual “surgen planteamientos que proponen que el lenguaje sea visto como una actividad mental, todos ellos sosteniendo el mismo principio: la lengua como un fin comunicativo” (Agudelo, 2011, p. 59). Además de las propuestas didácticas, se deben considerar las habilidades del estudiante en su lengua materna (Llobera, 1995, p. 7) y diseñar tanto estrategias como actividades en correspondencia con estos principios.

Con respecto al tipo de actividades Agudelo (2011, pp. 64-65), quien retoma a Lindlewood, propone la siguiente clasificación:

- a) Actividades de comunicación funcional: consisten en transmitir el significado deseado de un mensaje, de forma eficaz y concreta. Su finalidad es llenar un vacío de información o resolver un problema, lo cual implica compartir e interpretar información.
- b) Actividades de interacción social: su función es concienciar a los alumnos sobre la aceptabilidad social de las formas lingüísticas, por lo cual es indispensable incluir el contexto sociocultural donde se lleva a cabo la interacción.

No se trata de un método sistemático, pues debe incluir ciertas variaciones y elementos impredecibles para hacer las interacciones en clase más eficientes. Sin embargo, se deben manejar algunas rutinas para que los hablantes puedan desarrollar y compartir esquemas mentales de información (Llobera, 1995, 6). Lo anterior se puede lograr a través de articular “la docencia sobre operaciones significativas que facilitan el aprendizaje mediante tareas y proyectos en los que participan los profesores y estudiantes en colaboración, intentando desarrollar su capacidad no sólo comunicativa, sino de aprendizaje autónomo” (Llobera, 1995, p. 6). Por estas razones, cada docente puede interpretar dicho enfoque a partir de su entendimiento y necesidades (Larsen-Freeman, 2000, p. 121), para ser adaptado a circunstancias particulares.

Las actividades y ejercicios para desarrollar tanto el conocimiento sobre la lengua como la habilidad para utilizarla, se organizan en programas que tengan como objetivo desarrollar la Competencia Comunicativa (Canale, 1995, p. 72). Para secuenciarlas, se pueden colocar primero las orientadas al conocimiento y después, las de práctica; o viceversa, pero deben incluirse ambas para incrementar lo más posible el nivel de las competencias implicadas en la comunicación (Canale, 1995, p. 73).

En relación con el contenido, se deben tener en cuenta todos los elementos de la comunicación, es decir, las formas lingüísticas, los significados y las funciones (Larsen-Freeman, 2000, p. 128). Aunque las reglas gramaticales ya no son protagonistas del aprendizaje, son elementos que no se deben dejar de lado por el mero objetivo de “comunicar”, pues ellas conforman la base para este acto (Llobera, op. Cit. Rutherford, 1995, p. 17). El enfoque comunicativo incluye dos principios para seleccionar los contenidos de acuerdo con la enseñanza

nocional-funcional: el primero se refiere a la enseñanza de la lengua en relación con su uso cotidiano, cuyo fin no consiste únicamente en aprender el conocimiento lingüístico explícito; mientras que el segundo resalta la elección de situaciones cotidianas donde se utiliza la lengua (Agudelo, 2011, p. 62).

Actualmente, los programas de lenguas en Europa se comenzaron a basar en categorías funcionales en lugar de gramaticales; a la vez que se consideran las necesidades y los objetivos de los alumnos (Maati, 2013). Por ello, dicho tipo de enseñanza se implementa en el Marco Común Europeo de Referencia (MCER) debido a que plantea un acercamiento con algunas de sus características principales: se centra en la acción y asume al aprendiente como un agente social que utilizará la lengua para comunicarse (Instituto Cervantes, 2002).

2.1.3 Enfoque por tareas

Este planteamiento, derivado del Enfoque Comunicativo (EC), consiste en elaborar programas basados en la implementación de tareas comunicativas, durante las cuales se interactúa en la lengua meta. Al igual que el EC, se caracteriza por enseñar la lengua de acuerdo con su propósito comunicativo; aunque el Enfoque por tareas se destaca por la forma de planificar y organizar tareas, pues se utilizan como el medio y el objetivo de los cursos (Zanón, 1999, p. 9).

Dentro del modelo propuesto, se pueden considerar tres variantes de actividades: las tareas, las simulaciones y los proyectos; aunque para propósitos del informe, me concentraré en las primeras, las cuales se definen como actividades orientadas a un aprendizaje significativo, cuyo medio es la comunicación en la lengua meta (Martín Peris, 1999, pp. 30-31).

Cualquier actividad considerada como tarea debe cumplir con las siguientes características: debe ser comunicativa, discente y didáctica. Igualmente, tiene que ser representativa de procesos de comunicación de la vida real, identificarse como unidad de actividad en el aula, estar dirigida intencionalmente hacia el aprendizaje del lenguaje, y organizarse con un objetivo, estructura y secuencia de trabajo (Martín Peris, 1999, p. 29).

Las tareas son diseñadas a partir del análisis de las necesidades comunicativas en “el mundo real”, pues ayuda a disminuir la brecha entre el aula y el exterior (Larsen-Freeman, 2000, p. 109); además de estar organizadas en “planes de trabajo que conducen a la elaboración de una

tarea final” (Martín Peris, 1999 op. cit., Estaire y Zanón, 1994). Se puede trabajar al armar el plan de estudios conforme a la evolución de los alumnos a lo largo del curso, pues se deben considerar sus demandas; aunque en el caso de los programas institucionales, las tareas son elegidas y organizadas previamente, lo cual no impide que se agreguen u omitan otras por negociación entre el docente y los estudiantes (Zanón, 1999, p. 22).

Existen varias clases de tareas, que se clasifican en:

- 1) Tipos de tareas de acuerdo con los mecanismos para aprender lenguas extranjeras:
 - Comunicativas: son las que representan procesos de comunicación. Por ello, su objetivo es que los alumnos procuren utilizar dichos procesos al implementar la lengua meta el mayor tiempo posible.
 - De aprendizaje: obedecen a los procedimientos didácticos requeridos para lograr un objetivo específico. Estas tienen una estructura menos flexible debido a que se realizan por pasos previamente establecidos, además de servir como evaluación la mayoría de las veces.
 - Significativas: son aquellas donde se trabaja el aprendizaje significativo, es decir, el que se incorpora en las estructuras cognitivas del alumno a través de diferentes estrategias que no sólo se adquieran a través de procesos mecánicos. Con el fin de alcanzar dicha meta, el contenido debe ser significativo también. (Martín Peris, 1999, pp. 29-30).
- 2) Tareas clasificadas de acuerdo al momento de intervención donde se encuentran o por su interdependencia con otras:
 - Por objetivo: si su fin se trata de aprender la comunicación, la forma lingüística y/o los contenidos temáticos y socioculturales.
 - Por su estructura y su extensión: pueden ser sencillas, cuando constan de una sola actividad o complejas cuando implican la realización previa de varias tareas sencillas.
 - Por su autonomía con respecto a otras: dentro de ellas están las tareas finales, que dependen de la realización de tareas previas, y las capacitadoras, que se presentan antes de realizar una tarea final, por lo cual cuentan con mayor autonomía. En las últimas se encuentran también las tareas previas, que van antes de la tarea final; y las derivadas, que son consecuencia de la evaluación de la tarea final. (Martín Peris, 1999, pp. 31-32).
- 3) Tareas centradas en el desarrollo de la conciencia sobre el aprendizaje de una lengua extranjera:

- Tareas que ayuden a describir la experiencia de los alumnos ante el aprendizaje, es decir, “que ayuden a los alumnos a descubrir sus actitudes y sentimientos frente al aprendizaje de una lengua extranjera y a explicar cuáles son sus expectativas, intereses y posibles necesidades, qué aspectos de este aprendizaje encuentran motivantes y cuáles no” (Estaire, 1999, 56).
- Tareas para reflexionar en qué consiste aprender una lengua extranjera.
- Tareas encaminadas a aumentar el involucramiento de los alumnos en el proceso de aprendizaje y desarrollar un sentido de responsabilidad. (Estaire, 1999, pp. 56-57).

Para diseñar esta clase de actividades, se pueden seguir los criterios enumerados a continuación:

- Llevar un esquema alumno-alumno, donde las interacciones principales se den entre ellos, mientras el profesor funja como un facilitador de la información y como moderador de las actividades
- Debe existir un vacío³ e intercambio de información; así como promover la negociación entre los alumnos cuando resuelvan una tarea, sin exponer el contenido directamente, con el fin de que saquen sus conclusiones propias.
- El diseño de tareas debe encaminarse hacia el desarrollo de estrategias de aprendizaje, a la vez que deben ser motivadoras. (Gómez del Estal, 1999, pp. 85-86).

Cabe puntualizar que las sugerencias anteriores pueden utilizarse tanto en tareas comunicativas como en las enfocadas en el conocimiento lingüístico explícito.

En tiempos recientes, se han diseñado materiales acordes a los principios del presente enfoque, los cuales se clasifican en:

- Manuales: son parte de los cursos generales, presentan fines específicos y se adaptan a las edades de los usuarios.
- Programas institucionales: contienen los diseños curriculares, los cursos y materiales seleccionados, así como los programas de formación para el profesorado.

³ “Por vacío de información se entiende una situación comunicativa en la que la información la conoce sólo uno de los presentes”. (Instituto Cervantes, 2019). En estas circunstancias, el docente es quien generalmente posee la información faltante.

- Materiales complementarios: constituyen la selección de otros materiales por utilizar para las actividades en clase.
- Trabajos de investigación y experiencias en el aula (Zanón, 1999, p. 18).

Además de éstos, se pueden incorporar libros de textos que sigan otras corrientes, siempre y cuando sean adaptados a la metodología de la clase (Martín Peris, p. 2000).

Los contenidos de los materiales provienen de los usos comunicativos, donde se privilegia la enseñanza del uso pragmático de la lengua, pues se desprenden desde él las convenciones comunicativas para utilizar en interacciones reales. (Gómez del Estal y Zanón, 1999, p. 75). Debe resaltarse que no por priorizar el uso comunicativo de la lengua se debe descartar las estructuras gramaticales.

2.1.4. Enseñanza de la pronunciación

En este apartado, explicaré algunos conceptos relacionados con el eje principal del informe, como pronunciación, competencia fónica o fonológica, y las estrategias de enseñanza utilizadas hasta la fecha para su instrucción en el aula de ELE.

En primer lugar, ¿qué es la pronunciación? Iruela (2007, p. 3) la define como un elemento del habla que puede facilitar o dificultar el reconocimiento de las palabras al oyente. Su importancia comunicativa reside en otorgar “inteligibilidad al texto oral del que forma parte”.

Los autores a continuación (Carbó, C., Llisterri, J., Machuca, M., de la Mota, C., Riera, M. y Ríos, R., 2003, p. 165) concuerdan que la competencia fonológica es la capacidad para percibir y producir los fonemas de cierto idioma, además de utilizarlos de manera apropiada para la situación comunicativa en la que se encuentren. Dentro del Marco Común Europeo de Referencia (MCER en adelante), la **competencia fonológica** se define como el conocimiento de la percepción y la producción de:

- Las unidades de sonido (fonemas) de la lengua y su realización en contextos concretos (alófonos).
- Los rasgos fonéticos que distinguen fonemas (rasgos distintivos; por ejemplo: sonoridad, nasalidad, oclusión, labialidad, etcétera).

- La composición fonética de las palabras (estructura silábica, la secuencia acentual de las palabras, etc.).
- Fonética de las oraciones (prosodia).
- Acento y ritmo de las oraciones.
- Entonación. (Iruela: 2007, p. 7; MCER epígrafe 5.2.1.4, Villaescusa: 2009, p. 133)

A dichas características, Iruela (2003) agrega la distinción entre los sonidos propios de una lengua y los que no lo son, la percepción y producción tanto de grupos vocálicos como consonánticos, los fenómenos de asimilación al punto de articulación, la reducción de las vocales átonas; así como la relajación articulatoria y la elisión de sonidos consonánticos (p. 2).

Carbó y otros autores proponen que la competencia fonológica, entendida como “la adecuada realización de los elementos segmentales y suprasegmentales” (2003, p. 165) es un elemento de la expresión oral, además que, para su enseñanza, se debe considerar “la adecuación del registro y la distinción entre los diversos géneros orales” (Carbó, *et. al.* 2003, 165). Igualmente, retoman los siguientes conceptos del Diccionario de la Real Academia Española: ortoepía, como “el arte de pronunciar correctamente”, ortofonía, como “la corrección de los defectos de la voz y de la pronunciación”; y ortología, que es el “arte de pronunciar correctamente y, en sentido más general, de hablar con propiedad” (Carbó, *et. al.*, 2003, pp. 161-162).

Con algunos conceptos claros en torno a la pronunciación, vamos a revisar las propuestas para su enseñanza en el aula de ELE. En primer lugar, varios autores (Llisterri, 2003, 91 y Carbó, 2003, 92) coinciden en distinguir la enseñanza de la fonética de la enseñanza de pronunciación y de la corrección fonética. La primera, según Llisterri,

consiste en una reflexión explícita sobre el sistema; suele realizarse en el marco de los estudios de Filología y se persigue con ella que el futuro especialista adquiera un conocimiento formal y detallado de las características articulatorias, acústicas y perceptivas de los elementos segmentales y supra-segmentales de la lengua (Llisterri, 2003, p. 91).

Para el mismo autor, ambos conceptos se diferencian de la corrección fonética, pues consiste únicamente en corregir los errores de los alumnos en clase sin dar una explicación

académica (Llisterri, 2003, p. 92). Para Carbó, esta última va de la mano con la enseñanza de la pronunciación porque su objetivo es el uso del sistema en la comunicación. Después de mi trabajo de observación, considero que ambos conceptos se relacionan estrechamente, además de ser importantes, y su aplicación depende de las circunstancias tanto del profesor como del alumno; por ejemplo, cuando una lección sobre la prosodia se refuerza en clases posteriores a través de la corrección fonética.

También, “la enseñanza centrada en la pronunciación pretende que el alumno conozca las características del nuevo sistema fónico. Es decir, que sea consciente de la existencia de los fenómenos relacionados con la competencia fónica” (Iruela, 2007, p. 7). Por lo anterior, se puede concluir que el objetivo de la enseñanza de pronunciación no es que los alumnos describan explícitamente los fonemas del español, sino que se enfoca en su uso en la comunicación. Al respecto, Gil (2007) menciona que “desde una perspectiva comunicativa, la calidad de la pronunciación viene determinada no sólo por el dominio global que el alumno demuestra de los rasgos suprasegmentales y segmentales, sino también por la medida en que es capaz de servirse con éxito de ellos adaptándolos a las diversas situaciones comunicativas en que se halle” (p.125). Igualmente, se puede señalar como otro propósito general de la enseñanza de pronunciación “capacitar al alumno para que pueda utilizar la competencia fónica de la L2 de una forma eficiente en situaciones reales de comunicación” (Iruela, 2007, p. 7).

En consecuencia, uno de los objetivos principales de la enseñanza de la pronunciación es lograr que el docente reconozca o identifique sus propias deficiencias en la producción de la L2. Además de ello, “una pregunta fundamental que debe formularse el profesor de lenguas, al marcarse los objetivos de su curso, es qué modelo desea que aprendan sus alumnos y si realmente quiere que aprendan ese modelo y no otros”. (Gil, 2007, p. 121).

Los objetivos específicos dependen de factores relacionados con los niveles de precisión fonética establecidos tanto por el docente como por los estudiantes. Según Llisterri (2003, p. 94), éstos se deben instaurar de acuerdo con las decisiones tomadas por los profesores con base en las observaciones de sus alumnos. Igualmente, los instructores se deben preparar para las dudas que los alumnos podrían plantear con respecto a las diferencias de habla entre regiones hispanohablantes. Iruela apunta que los aspectos formales de la pronunciación también pueden

formar parte de los objetivos de aprendizaje, aunque debemos valorar que “la mente puede concentrar su atención en algunos elementos, pero no en todos” (2007, p. 6).

Una vez acordados los objetivos de la clase, es importante tener en cuenta la variante del español que se enseñará. En cuanto a dicho aspecto, los autores Carbó, et. al. (2003, 162) toman un enfoque prescriptivo, donde “la empleada en la enseñanza de español deberá ser una norma lingüística estándar panhispánica que representa un marco de referencia para los hablantes”. Esta deberá basarse en la lengua oral en lugar de ser una referencia únicamente escrita, con el fin de que haya

un mismo modelo de pronunciación de los elementos segmentales y suprasegmentales y un mismo referente para corregir los errores producidos por los estudiantes; éstos tendrían acceso a un habla común en el uso -además de socialmente prestigiosa-, que les facilitaría adquirir la competencia necesaria para comunicarse en español con independencia del centro docente en el que cursen sus estudios y del profesor que les enseñe (2003, 176).

Sin embargo, también reconocen que los alumnos no siempre podrán acceder a la variante más universal del español, pues es prácticamente imposible que no estén en contacto con variantes no normativas. En este caso, “resultará imprescindible contemplar también las variaciones sociales y locales, especialmente, las características diatópicas con amplia extensión territorial” (2003, 176).

Para complementar, Gil (2007), en una cita de Halliday, et. al. (1964, 296), menciona los aspectos por considerar para elegir una variable de enseñanza de una lengua: “En primer lugar, afirmaban, ha de ser una variedad utilizada realmente por un conjunto *razonablemente amplio* de la población total de hablantes de dicha lengua y, más en concreto, un porcentaje considerable de aquellas personas cuyo nivel cultural los convierte en puntos de referencia deseables”. (121)

Ya que se delimitaron los contenidos, así como la variante por utilizar, revisaremos los enfoques de varios autores en relación con el acto de enseñanza. De forma general, Iruela (2007) menciona el cambio de paradigma en la enseñanza de lenguas extranjeras pues “de los ejercicios repetitivos y descontextualizados del audiolingualismo para practicar fonemas, se pasó a propuestas para que la enseñanza de la pronunciación quedara integrada en el significado y se usara para comunicar o transmitir actitudes” (p. 2). A pesar de dicha transición, el autor aboga por

incorporar ambos métodos, pues en cierta medida son beneficiosos para los estudiantes, pues hay ejercicios repetitivos que pueden funcionarles a los alumnos (Iruela, 2007, p. 3).

Para entender cómo se pueden incorporar ambas perspectivas en el salón de clases, recopiló algunos elementos importantes de otros expertos, utilizados tanto en métodos centrados en la forma como en los enfocados en la comunicación. Las siguientes dicotomías complementarias son:

- Adquirir vs. usar una habilidad: los autores de esta proposición mencionan que hay dos tipos de enseñanza de acuerdo con sus objetivos, es decir, si están encaminadas a adquirir o utilizar una habilidad. En pronunciación, la primera se refiere principalmente a la abstracción de las características de los elementos fonológicos, así como sus reglas; mientras que la segunda, se enfoca no sólo en recordar las abstracciones de sonidos, sino en utilizarlos para transmitir un mensaje de forma oral (Iruela, 2007, p. 3).
- Práctica precomunicativa vs. comunicación auténtica: el autor señala cuatro fases por las que el alumno atraviesa para llegar a una interacción real; las cuales son la práctica precomunicativa, que “consiste en proponer al alumno que practique un elemento lingüístico en concreto (...) sin transmitir información nueva” (Iruela, 2007, p. 4), la práctica comunicativa donde se le solicita al estudiante transmitir información específica y novedosa al utilizar formas estudiadas anteriormente, la comunicación estructurada, donde se emplean los mismos aspectos repasados pero de forma más impredecible; y, por último, la comunicación auténtica, donde el aprendiente aporta información a través de las estructuras necesarias, (Iruela, 2007, p. 4).
- Enseñanza analítica vs. experiencial: la primera consiste en incitar al estudiante a la reflexión sobre los aspectos formales de la lengua. Al mismo tiempo, estará consciente de que, en este proceso no utiliza la lengua en un contexto de comunicación real. La segunda procura que el educando utilice la lengua con propósito de comunicarse con énfasis en el significado o el objetivo de la emisión (Iruela, 2007, p. 5).
- Intervención indirecta vs. directa: según los autores que mencionan dichos aspectos, la primera se concentra en que el alumno utilice la lengua con énfasis en la comunicación, mientras que la segunda, se aboca a la forma de la lengua de acuerdo con elementos aislados de la primera intervención (Iruela, 2007, pp. 5-6).

De manera global, los conceptos anteriores indican que la forma de la lengua y su uso comunicativo no pueden separarse. Por ello, el mismo autor propone unir dichos temas dentro de la clase con actividades capacitadoras, enfocadas en la forma, y con actividades comunicativas centradas en el significado (Iruela, 2007, 8). El propósito de las primeras radica en preparar al alumno para que haga uso de sus competencias fónicas en la comunicación, mientras que las segundas se encargan de hacer uso de su competencia en una interacción realista.

Ahora bien, en cuanto a los contenidos del curso, los autores proponen establecer una progresión de los temas de acuerdo con las necesidades de los alumnos, que derivan del resultado del análisis de interlengua. Como propone Llisterri (2003, p. 99), los cursos pueden comenzar desde las vocales al seguir el orden de Tomás Navarro Tomás, o desde los rasgos suprasegmentales, como la entonación.

También debemos tener en cuenta la organización de cada clase, para la cual se deben considerar tanto los tipos de actividades como su secuencia, los materiales por utilizar y las estrategias por implementar. La combinación de dichos aspectos se conoce como unidad didáctica y para diseñarla se deben tener en cuenta diversas consideraciones contextuales.

Como en el EC, el alumno es el centro de la enseñanza, debemos considerar la diversidad de los estilos y ritmos de aprendizaje de cada uno para que “aprendan desde su punto de partida”. Es decir, “no se trata tanto de que todos aprendan lo mismo, como de que cada uno progrese” (Sanmartí, 2000, p. 247). Para ello, se deben planificar los ejercicios de tal forma que refieran diversos conocimientos, además de incorporar actividades cooperativas, es decir, donde se proponga un consenso de los conocimientos que acaban de adquirir (Sanmartí, 2000, p. 249). Estas deben ser tanto individuales como colectivas (en equipo o en grupo) con alumnos cuyas habilidades y ritmos sean distintos para complementarse (Sanmartí, 2000, pp. 262-263).

Al tener en cuenta lo anterior, varios autores han propuesto diferentes órdenes de actividades en los materiales incorporados en sus clases de pronunciación. El primero, Agustín Iruela (2007, p. 11), considera en su propuesta de actividades capacitadoras y comunicativas organizadas de la siguiente manera:

1. Para conocer los elementos fónicos que intervienen en la pronunciación: son las que tienen como objetivo que el alumno identifique un elemento fónico con sus características en la lengua meta.
2. Para que el alumno sea capaz de percibir y de producir elementos fónicos.
3. Con el fin de utilizar elementos fónicos predeterminados sin comunicar algo necesariamente.
4. Con el propósito de comunicar los elementos fónicos de antemano, es decir, que los alumnos intercambien información con estructuras aprendidas con anterioridad, en especial las entonativas.
5. Para comunicar elementos fónicos no determinados de antemano, es decir, utilizar la lengua de forma espontánea sin enfocarse en un elemento fónico específico.

Por otra parte, Richard Bueno Hudson (2013) propone las siguientes consideraciones para las clases de pronunciación: comenzar con el repaso de conocimientos, hacer una demostración del sistema fonológico. incorporar un mecanismo motivador, distractor o lúdico; y tener un soporte para la gestión de diferencia de niveles en el aula. De la misma forma, estructuró las actividades y estrategias de cada sesión en presentación, práctica y producción de nuevos elementos (p. 27).

Para la organización de sus materiales, el mismo autor comienza de los rasgos segmentales a suprasegmentales, donde estudia los siguientes temas en el presente orden: vocales, diptongos, triptongos, secuencias de vocales en contacto (hiatos), consonantes, grupos consonánticos, acento, entonación, ritmo y sonidos individuales. Igualmente, sus ejercicios están diseñados para ser utilizados en diferentes niveles, para que el docente lo pueda incorporar en su clase sin importar el nivel donde enseñe. Otro de sus propósitos es la accesibilidad para profesores no especializados en fonética (Bueno Hudson, 2013, pp. 31-47).

Ahora bien, Irene Villaescusa (2009) también hace hincapié en la importancia del estudio de los elementos suprasegmentales; así como la carencia de materiales que estudien dicho aspecto: “se han elaborado manuales a partir de palabras y sonidos descontextualizados e irrelevantes” (p. 132). Debido a lo anterior, ella vio la “necesidad de crear materiales interesantes y comunicativos que se puedan integrar fácilmente a los cursos” (Villaescusa, 2009, p. 134). Su propuesta de material integra tanto los aspectos segmentales como prosódicos, aunque, a diferencia del autor

pasado, ella comienza con los últimos. Incluye específicamente, en el siguiente orden: la entonación de la frase, la entonación de la palabra y los fonemas.

Al igual que las tareas enfocadas en la lengua, existen las centradas en el aprendizaje, cuyo objetivo trata de “desarrollar la capacidad del alumno para el aprendizaje autónomo”, lo cual implica tanto la independencia del profesor como la identificación de sus dificultades para autocorregirse. Las actividades de este tipo se clasifican en motivadoras y reguladoras (Iruela, 2007, pp. 12-13).

Para llevar a cabo las actividades lo más eficientemente posible, la intervención docente es fundamental, pues además de gestionar los conocimientos, debe crear las condiciones adecuadas para que los educandos aprovechen al máximo la clase. Para lograrlo, el profesor deberá poseer algunas habilidades que los autores mencionados sugieren.

En primer lugar, el enseñante de pronunciación debe tener un conocimiento suficiente de fonética y fonología, preferentemente, los sistemas fonológicos tanto de la lengua meta como de la lengua materna de los alumnos. También debe tener en cuenta la criba fonológica, es decir, cómo procesan los alumnos los fonemas de la lengua meta a través de sus sistemas maternos; así como identificar los que coinciden con sus lenguas maternas, cuáles difieren de su sistema y su acento. (Villaescusa, 2009, p. 131, Llisterri, 2003, pp. 99-100)

De la misma forma, tendrán que dominar las estrategias de enseñanza necesarias para lograr el aprendizaje deseado. Las anteriores se definen “como el procedimiento o técnica por medio del cual el aprendiente va a asimilar la lengua española” (Retana, 2002, p. 7). Bueno Hudson emplea estrategias como la imitación y la práctica espontánea de fonemas, así como la explicación articuladora de los sonidos.

Después del proceso de enseñanza, el profesor deberá corregir algunos errores que se les dificulten a los alumnos. Para lograrlo, Llisterri compila los métodos de corrección utilizados a la publicación de su artículo: el articulatorio, los pares mínimos, los procedimientos basados en la audición e imitación; y el sistema verbo-tonal (2003, 100); aunque señala algunas desventajas como producir un fonema sin recurrir a los órganos descritos en el método articulatorio o no considerar la sordera fonológica de los alumnos con el método de audición en imitación. Sin embargo, podemos destacar el sistema verbo-tonal que se caracteriza por su “motivación máxima,

ausencia de intelectualización, respeto a la estructura y prioridad a los elementos prosódicos, corrección a partir del error y corrección en la clase” (Llisterri, 2003, p. 103, *op. cit.* Renard, 1979). Cabe mencionar que el profesor deberá corregir de acuerdo con los objetivos de los alumnos, es decir, no insistir más allá de sus deseos o limitaciones.

Debo mencionar un punto controversial en la enseñanza de pronunciación: el uso de la fonética explícita en clase. Con respecto a ello, Iruela afirma que puede ser utilizada como herramienta, no necesariamente como fin en sí misma a menos que el alumno así lo desee. De la misma forma, Elizabeth M. Kissling (2013) discute en su artículo si la instrucción fonética (es decir, describir los sonidos de forma técnica) ayuda a unos grupos de primero, segundo y tercer año de estudiantes universitarios de ELE a producir fonemas oclusivos, con sus alófonos fricativos; así como los alveolares vibrantes, de forma más parecida a los hablantes nativos de español mexicano, peruano y chileno. Para medir el éxito, la autora, junto con sus colaboradores, aplicaron unas pruebas inmediatamente después de la instrucción y pasadas tres semanas. Dichos resultados arrojaron que la instrucción fonética sirvió para mejorar la producción de dichos sonidos, sin embargo, las mejoras fueron a corto plazo, además de no mejorar el “acento” de forma general, sino sólo en los fonemas estudiados. Igualmente, la instrucción y las pruebas se basaban en la lectura de palabras aisladas, por lo que no constituyó un referente confiable del desempeño de los alumnos en discurso espontáneo (pp. 1-29).

Estas afirmaciones fueron de utilidad para tener una idea de cómo funcionan la fonética y la fonología en la enseñanza de la pronunciación en general. Además, el uso de la fonética corresponde al objetivo de los alumnos de alcanzar un “acento nativo” debido a sus necesidades académicas, aunque sea el caso de pocos alumnos de la UNAM Canadá, pues ellos sólo desean comunicarse eficientemente.

2.2. Descripción de los programas de ELE

La enseñanza de la lengua española goza de especial relevancia en la institución, pues representa uno de sus objetivos principales: la difusión de la lengua y la cultura hispanoamericana. Por esta razón, existen diferentes programas diseñados para adaptarse a las necesidades específicas de los alumnos canadienses, los cuales se caracterizan por ser adultos de 40 a 60 años, generalmente

retirados, cuyo propósito es viajar a países hispanohablantes. Sus lenguas maternas son, en su mayoría, francés o inglés; o bien, dominan ambas. (Goundareva, 2017, p. 3).

Las clases de ELE cuentan con las siguientes modalidades: Español 8 niveles, Talleres para fines específicos, Español para la Comunicación Oral (ECO), Dialoga en español y Cursos de cultura. Estas, con excepción de los cursos de cultura, se basan tanto en el Enfoque Comunicativo como en el Enfoque por Tareas (Goundareva, 2017), cuyos principios se enunciaron en apartados anteriores. El curso basado más ampliamente en el primer enfoque es el de ocho niveles; mientras que Dialoga, Español para la Comunicación Oral (ECO) y los Talleres para fines específicos se basan en el segundo. La metodología didáctica de los Cursos de Cultura queda al criterio de cada profesor.

2.2.1 Español 8 niveles

El presente plan se elaboró inspirado en el del CEPE, el cual retoma especialmente del EC, la enseñanza centrada en el alumno y en el proceso (Goundareva, 2017). El curso utiliza, como material didáctico principal, el libro de texto *Dicho y hecho* en los niveles 1 a 5, y *Así Hablamos* para los niveles 6 a 8.

Su propósito general es el desarrollo de las cuatro habilidades del idioma: escuchar, hablar, escribir y leer. Los niveles 1 a 8 corresponden con los del MCER (A1 a C1), con sus respectivos componentes temáticos y funcionales, los cuales pueden consultarse en el anexo número uno.

Cada nivel dura un total de 60 horas, dividido en 24 sesiones de 2.5 horas cada una (Goundareva, 2017, 40). Se tienen contemplados varios aspectos para la evaluación, los cuales son: controles gramaticales, actividades orales y un proyecto cultural. Este último se compone por el proyecto escrito y una presentación oral. Además, se consideran la asistencia y la participación en clase. Cabe mencionar que el presente trabajo se llevó a cabo en el presente programa, debido a la falta de demanda para el taller de pronunciación.

2.2.2 Español para la Comunicación Oral (ECO)

Es un programa enfocado en desarrollar la habilidad para comunicarse oralmente en un nivel de principiante absoluto, es decir, se concentra en los objetivos comunicativos y culturales del nivel A1, equivalente al primer curso del programa anterior. Su base teórica es el Enfoque por Tareas,

las cuales, en lugar de ser negociadas entre los alumnos y el profesor, se encuentran en el material. La evaluación consiste en completar tareas finales, que cambian de acuerdo con el módulo y su respectivo tema.

El curso se divide en cinco módulos (A, B, C, D, E), cuyos contenidos y actividades están distribuidos en el material didáctico, que consiste en el cuaderno de actividades y en el material complementario utilizado por el profesor. La duración total de cada uno es de 12 horas, repartidas en seis clases de dos horas cada una. Los temas revisados en cada uno son:

- ECO A, *Yo...en español*: dar información personal básica como nombre, edad, nacionalidad, lugar de residencia y profesión. También, consiste en aprender a decir la de sus compañeros o de las personas de su entorno.
- ECO B, *Mi gente... En español*: la finalidad del curso es realizar descripciones tanto propias como de otras personas, en los planos físico, de estados de ánimo, de rasgos de personalidad, y de gustos.
- ECO C, *Mi ciudad...En español*: este módulo tiene por objetivo identificar y describir los tipos de lugares, las actividades que se pueden hacer en ellos, así como sus horarios. También se habla de actividades cotidianas y de las actividades preferidas de los estudiantes.
- ECO D, *Los viajes...En español*: su propósito es conocer todo lo relacionado con la planeación de viajes para conocer las características del lugar, los documentos requeridos para entrar a un país, escoger lugares de alojamiento y hacer reservaciones, así como comprar lo necesario para el equipaje.
- ECO E, *Situaciones de emergencia*: su fin es que los alumnos sepan comunicarse sobre eventos sociales, expresar opiniones, enfermedades y dolencias físicas, así como expresar interjecciones relacionadas con esos acontecimientos. Por último, se busca que puedan formular reclamaciones.

Los aspectos por considerar para la evaluación final son: la asistencia, la realización de la actividad final y que los alumnos se autoevalúen. No se entrega una nota numérica, sólo se indica si el estudiante aprobó o no. A lo largo del curso, se da retroalimentación grupal e individual.

2.2.3 Dialoga en español

El programa se trata de una continuación del anterior, pues se concentra en el desarrollo de la comunicación oral. También se compone de cinco módulos, los cuales se alinean con el nivel A2 del MCER. Al igual que la modalidad anterior, se basa en el Enfoque por tareas, de acuerdo con el material didáctico utilizado para todos los niveles: *Aula Latina 2*. También cuenta con herramientas complementarias, tanto elaboradas en la UNAM Canadá como tomadas de otras fuentes.

Al igual que en ECO, cada módulo consta de doce horas divididas en seis clases. Cada uno está centrado en aspectos comunicativos y gramaticales en específico, que corresponden con diferentes unidades del libro:

- Módulo 1: unidades 1-4
- Módulo 2: unidades 5-6
- Módulo 3: unidades 7-8
- Módulo 4: unidades 9-10
- Módulo 5: unidades 11-12 (Goundareva, 2017, 13)

Al final de cada uno, también se evalúa a los alumnos a través de tareas comunicativas relacionadas con los contenidos de cada módulo, e igualmente se consideran la asistencia y las autoevaluaciones, con la retroalimentación correspondiente.

2.2.4 Talleres para fines específicos

Estos programas sirven como complemento para los cursos de ocho niveles. El enfoque que siguen es por tareas, pues se concentran en desarrollar habilidades específicas. Durante el desarrollo de la práctica, se impartieron los siguientes aspectos de la lengua: gramática, conversación, lectura, redacción y pronunciación; sin embargo, no se logró abrir grupos para este último.

Los talleres de conversación y de gramática de los niveles A2 a C1 cumplen con los requerimientos descritos en el MCER. Su duración total es de 24 horas, distribuidas en dos horas por semana, durante 12 semanas. Las clases de lectura y de redacción constan de un módulo individual, donde los contenidos quedan a criterio del docente. De la misma forma, se imparten en un total de 12 horas, distribuidas en seis clases de dos horas cada semana. En estos talleres, las actividades y los materiales son de libre elección para los instructores.

Por otra parte, el taller de pronunciación consiste en dos módulos de la misma duración que los anteriores. El primero trata sobre la práctica de los fonemas consonánticos más difíciles (escribir los fonemas) para los hablantes no nativos de español, mientras que el segundo abarca los fonemas vocálicos, diptongos y fenómenos suprasegmentales. Se desarrolló un manual para cada módulo en la institución.⁴

2.2.5 Cursos de cultura

Estos cursos están centrados en la difusión histórica y cultural de los países hispanohablantes, por lo cual pueden abarcar prácticamente cualquier tema relacionado con éstos. Los contenidos deben ser impartidos por expertos en la materia, quienes deben enviar sus programas de clase para que las inscripciones sean ofrecidas. Generalmente, tratan sobre literatura, música o historia. Es necesario que los alumnos posean niveles intermedios o avanzados con el fin de que comprendan los temas. Su duración total también es de 12 horas, distribuidas en seis clases.

⁴ También cabe apuntar que, en un principio, deseaba hacer una reedición del manual como proyecto institucional, aunque, por la imposibilidad de aplicar las actividades, elegí desarrollarlo en el programa de ocho niveles.

Capítulo 3: Desarrollo del proyecto institucional: unidades didácticas para la enseñanza de la pronunciación en el programa de niveles

Como parte de mi práctica profesional, desarrollé un proyecto para auxiliar en la enseñanza de algún tema potencialmente complicado para los estudiantes. Entre las opciones por trabajar, se encontraban las diferencias entre los verbos “ser” y “estar”, las preposiciones, entre otros. Sin embargo, elegí la pronunciación debido a que, si bien hay opciones para estudiarla, necesitaba ser examinada a mayor detalle fuera de su propio taller.

Para coadyuvar en el aspecto mencionado, el proyecto consistirá en recopilar y adaptar actividades, además de organizarlas tanto en materiales impresos como en secuencias didácticas. Estas serán destinadas al aprendizaje de la percepción y de la producción de algunos de los fonemas y rasgos suprasegmentales más difíciles para los estudiantes, los cuales se tratan de: fonemas vocálicos, las consonantes /g/, /x/, /j/, /r/ y /r/ en sus respectivas grafías, y rasgos suprasegmentales como la división silábica, la sílaba tónica, el ritmo y la entonación. El trabajo fue puesto en práctica en el programa de ocho niveles, del cual enunciaré más detalles a continuación.

3.1. Objetivos del proyecto

En general, busco que los alumnos puedan identificar y producir tanto los fonemas como los rasgos suprasegmentales indicados arriba en contextos de palabras y discurso espontáneo, de acuerdo con su nivel. Otra finalidad del proyecto consiste en que asocien dichos fonemas con sus grafías correspondientes, así como los rasgos suprasegmentales si lo requieren. Asimismo, como objetivo indirecto está dar a conocer a los profesores algunos materiales, tanto físicos como digitales, para estudiar dicho aspecto.

Debo mencionar la limitación de este trabajo, pues no pretende comprobar o desacreditar los hallazgos o métodos de los investigadores anteriores, pues únicamente se retomaron como punto de referencia para su elaboración. Se trata principalmente de narrar mi experiencia al enseñar estos temas a partir de algunos lineamientos de los autores mencionados en el marco conceptual, aunque también consideraré los factores que pudieran alterar la efectividad de los ejercicios seleccionados.

3.2. Antecedentes y justificación

La importancia de estudiar pronunciación en cualquier curso de idiomas radica en ser “el soporte de la transmisión de la información oral y, por tanto, el elemento que condiciona la inteligibilidad del mensaje” (Iruela, 2007, p. 3), por lo cual se considera “una de las destrezas que todo alumno necesita dominar cuando aprende una lengua extranjera” (Llisterri, 2003, p. 92) pues, aunque un alumno domine la gramática, si no tiene una pronunciación clara, se puede malentender su mensaje (Villaescusa, 2009, p. 127, Iruela, 2007, p. 3). Debido a ello, es necesario que se incluya en los programas de lengua extranjera. Sin embargo, como menciona la autora Irene Villaescusa (2009), “la pronunciación, como destreza lingüística derivada de la fonología suele ser el aspecto que menos se trabaja en la clase de español como lengua extranjera” (p. 127).

De la misma forma, la competencia fónica interviene en otras competencias derivadas de la comunicativa, como menciona Villaescusa (2009), “tener una buena competencia fónica significa ser capaz de percibir y producir de manera adecuada un sistema lingüístico en su manifestación más externa, y esto influye en aspectos más específicos de otras competencias” (p. 130). Algunos ejemplos de esta influencia, señalados por Iruela (2007, p. 7), se tratan de: la competencia léxica, la morfológica, la ortográfica, la ortoépica, la sintáctica, la pragmática y la sociolingüística.

A pesar de la importancia teórica de la pronunciación en el aula de ELE, la autora Irene Villaescusa (2009) mencionó que es el aspecto más relegado (p. 127). Por ello, para tener una mejor referencia sobre la percepción de la importancia de estudiar este aspecto, apliqué una encuesta para profesores y otra para estudiantes, inspirada en una actividad inicial sugerida por Richard Bueno Hudson (2003, 16).

La primera contiene las siguientes preguntas:

1. ¿Qué tan importante considera la enseñanza de pronunciación en el aula de ELE?
 - Importante: 1/11 (10%)
 - Muy importante: 7/11 (64%)
 - Indispensable: 3/11 (27%)⁵

⁵ También se agregaron las opciones “Poco importante” o “nada importante” pero no fueron seleccionadas por ningún encuestado.

2. ¿Qué tan relevante cree que sea dedicar un momento específico de la clase a la pronunciación?

- Importante: 2/11 (18%)
- Muy importante: 7/11 (64%)
- Indispensable: 2/11 (18%)

¿En cuáles cursos se debería enseñar la pronunciación?

Answered: 11 Skipped: 0

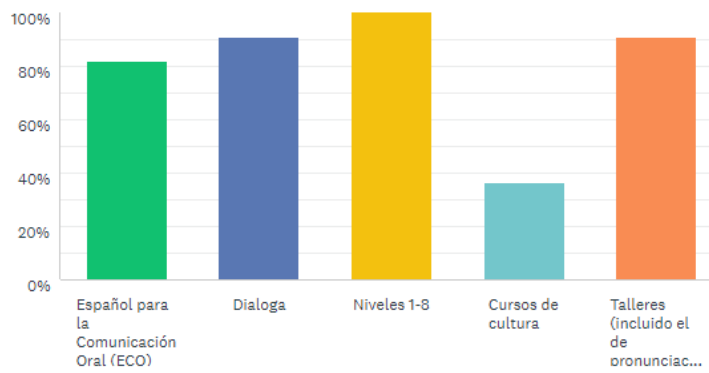


Figura 1: Cursos en los que se debería enseñar pronunciación, de acuerdo a los docentes

La encuesta de los alumnos contiene lo siguiente:

¿En cuáles cursos se debería enseñar la pronunciación?

Answered: 11 Skipped: 0

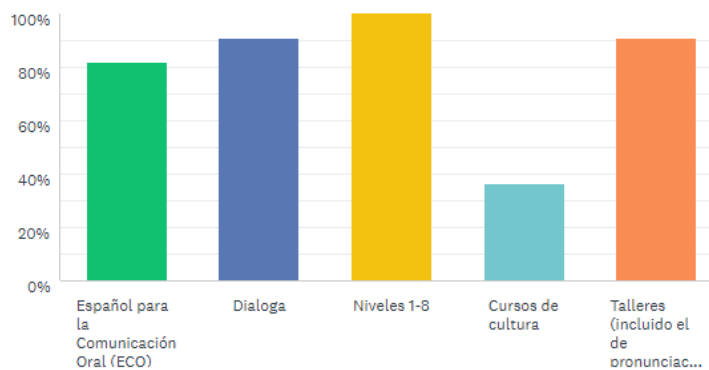


Figura 2: Cursos en los que se debería enseñar pronunciación, de acuerdo a los estudiantes

¿Considera necesario tener un momento específico en la clase para enseñar pronunciación?

Answered: 23 Skipped: 0

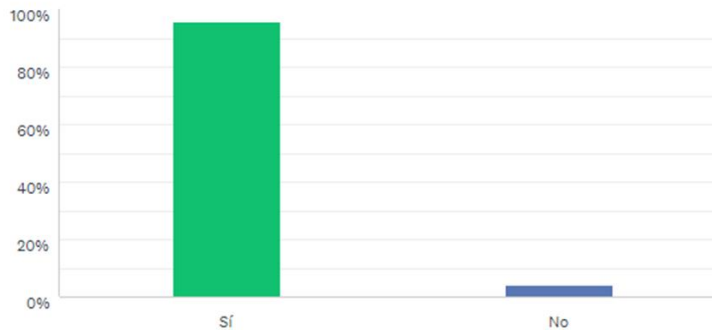


Figura 3: *Importancia de dedicarle un momento al aprendizaje de la pronunciación, de acuerdo a los alumnos.*

Para comprender el estado de la competencia fonológica de los estudiantes en la UNAM Canadá, hice observaciones de los aspectos que llamaron mi atención. En general, noté que la mayoría carecía de una instrucción explícita en pronunciación, por lo cual no identificaban la diferencia entre los fonemas del español y de sus lenguas natales. En la siguiente tabla se encuentran las confusiones más frecuentes en alumnos de todos los niveles, los cuales fueron registrados en los cursos de niveles 1, 2, 3 y 5; ECO A y C, Dialoga 3, Taller de gramática B1, Taller de lectura y el de cultura “Hablemos de música”; cuyos resultados se obtuvieron a partir de las observaciones de clases realizadas al inicio de la práctica.

Fenómeno	Alumnos que los repetían.
/r/	54
/r/	46
/x/	42
Acentuación	37
/j/	32
División silábica	31
Diptongos	29
Grupos consonánticos	29
Pronunciación de "h"	26
Cierres de vocales	25
Ritmo	20
/ɲ/	18
Hiatos	16
Apertura de vocales	13
Pron. de "u"	4

Tabla 1: *Dificultades más frecuentes de pronunciación, emitidas por 61 alumnos de todos los niveles.*

En general, noté que la pronunciación diferente de los fenómenos enlistados ocasionó interferencias comunicativas entre alumnos y profesores; por ejemplo, cuando un alumno mencionó la palabra [travajo] en lugar de /trabaxo/. De la misma forma, las principales dificultades con los fonemas alveolares vibrantes obedecen a la siguiente afirmación: “la [r] española, por ejemplo, es un sonido difícil para los niños que adquieren el castellano como lengua materna y también lo es para los extranjeros que la aprenden como lengua segunda (y que no poseen ese sonido en su sistema fonológico nativo), debido a sus características aerodinámicas”. (Gil, 2007, p. 116).

Por las razones expuestas, concluí que tanto los alumnos como los profesores consideran importante trabajar la pronunciación, aunque hay sólo un programa dedicado a ello, además que en los otros se aborda en pocas ocasiones. Esto se puede deber al desconocimiento de las técnicas para su instrucción y estudio. Para solventar estas dificultades, la escuela ofrece un curso de pronunciación en dos módulos de 12 semanas cada uno: el primero dedicado a los fonemas consonánticos más problemáticos del español mexicano y el segundo, a rasgos suprasegmentales. Ambos cuentan con sus respectivos manuales, el primero elaborado por la becaria Kenia Hernández y el segundo, por la coordinadora, Irina Goundareva. Sin embargo, muy pocos alumnos se inscribieron, por lo cual no se pudo impartir durante mi estancia.

También hay materiales disponibles en la institución, así como lecciones dedicadas al desarrollo de la competencia fónica en los otros programas. Entre los primeros, destaca el manual de fonética y fonología *Se pronuncia así* (2009), pues contiene ejercicios y explicaciones para todo el sistema fonológico del español. Igualmente, la coordinadora me proporcionó el material *¡Así se habla!* (2018), elaborado por María Elena Foz Colás y otros autores para el Instituto Cervantes. Sin embargo, éstos han sido poco utilizados debido a que los profesores no encontraban cómo insertar los ejercicios en sus programas. Por otra parte, algunos programas contienen explicaciones sobre la producción de algunos fonemas y rasgos suprasegmentales dentro de los libros de texto, por ejemplo, /g/ y /x/, los diptongos y las sílabas tónicas; aunque dedican menos tiempo a su práctica, por lo cual, el docente tiene la opción de omitirlos.

3.3. Metodología

A continuación, explicaré el proceso para elaborar las unidades didácticas compuestas de los ejercicios seleccionados, así como de sus planes de clases. Para comenzar, haré algunas puntualizaciones sobre el diseño didáctico. Sanmartí (2000) menciona que “un buen diseño didáctico es aquel que mejor responde a las necesidades diversas de los estudiantes”, por lo cual debe ayudarles a superar sus dificultades (pp. 241- 245).

Con el fin de iniciar la planeación, el mismo autor puntualiza que se deben establecer objetivos por unidad didáctica, los cuales “deben ser pocos y básicos, y estar en consonancia con todo lo previsto en la enseñanza” (Sanmartí, 2000, p. 245). Con respecto a ellos, se deben elegir contenidos significativos que ayuden a la comprensión del fenómeno en cuestión, en este caso, la pronunciación (Sanmartí, 2000, p. 247). De acuerdo con esta última, en el área de conocimiento donde se desarrolla este trabajo, Gil (2007) apunta que “la progresión en este campo de la fonética no se mide tanto por la cantidad y la cualidad de la información que se proporciona al estudiante en cada etapa, sino por la calidad que sus emisiones van alcanzando conforme se suceden los cursos” (p. 125).

Ahora bien, como las unidades didácticas de mi proyecto están destinadas para un área del aprendizaje de ELE, se debe establecer tanto la variante del idioma como la terminología que se utilizará para explicar el fenómeno en cuestión; en este caso, la pronunciación. Con respecto a la variante de la lengua, Gil (2007) cita lo siguiente:

Halliday, et. Al. (1964: 296) sugirieron dos criterios básicos para determinar si una variedad dada de una lengua (...) es aceptable como modelo educativo. En primer lugar, afirmaban, ha de ser una variedad utilizada realmente por un conjunto *razonablemente amplio* de la población total de hablantes de dicha lengua y, más en concreto, un porcentaje considerable de aquellas personas cuyo nivel cultural los convierte en puntos de referencia deseables. (p. 121).

En cuanto a la terminología fonética por utilizar en un curso de ELE, la autora Erika Ehnis (2007) propone su modificación con el fin de ser útil a la comunicación de los alumnos. En primer lugar, apunta que la terminología es el conjunto de conceptos, unificados y relacionados por árboles conceptuales de un área en específico (p. 486).

En su caso, la autora trabaja con estudiantes del curso de pronunciación del Centro de Enseñanza Para Extranjeros de la UNAM (CEPE), quienes rara vez están familiarizados con la terminología de fonética y fonología; por lo cual encontró necesario adaptarla para su comprensión. Entre otros ajustes, señala la simplificación de conceptos por cantidad y el uso de palabras que conozcan. Algunos ejemplos mencionados por la autora son:

- aparato fonador, por boca
- vocales posteriores, por vocales adelante
- vocales posteriores, por vocales atrás
- consonantes guturales, por consonantes de la garganta
- consonantes alveolares, por consonantes de la encía. (Ehnis, 2007, pp. 485-493)

Como se verá a continuación, adopté términos parecidos para el desarrollo de los materiales.

En cuanto a éstos, también tuve en cuenta las consideraciones resaltadas por Dulce María Gilbón (2007). Para ella, el material para ELE debe ser un facilitador del proceso de enseñanza-aprendizaje, por lo cual debe proporcionar la experiencia significativa de la lengua en su uso, al igual que hacer reflexionar sobre las formas aceptadas del lenguaje (2007, 562). Sus funciones específicas son las siguientes:

- Lograr un impacto
- ayudar a desarrollar seguridad en los alumnos
- promover un modo de aprendizaje mediante el descubrimiento

- maximizar el potencial intelectual y afectivo de los alumnos
- permitir el período silencioso en el principio del aprendizaje
- tomar en cuenta los diferentes estilos de aprendizaje de los alumnos
- enfocar la atención de los alumnos en los rasgos lingüísticos del input
- proporcionar a los alumnos las oportunidades de utilizar la lengua meta para lograr propósitos comunicativos
- no deben basarse demasiado en la práctica controlada. (pp. 561-575).

De la misma forma, sugiere los siguientes pasos para su elaboración: la investigación, aplicación y retroalimentación. Para lograrlos, se debe considerar el equilibrio entre la investigación, la experiencia y la creatividad (Gilbón, 2007, p. 561). Una vez elegidos o elaborados, debemos secuenciarlos, es decir distribuirlos en el tiempo, junto con las actividades con las que los estudiaremos (Sanmartí, 2000, p. 251).

Ahora bien, con el fin de ayudar a los docentes a identificar potenciales dificultades presentadas por los estudiantes, Llisterri (2003) recomienda hacer estudios de interlengua, entre los cuales se encuentra el análisis contrastivo entre los sistemas fonológicos de los idiomas maternos de los alumnos (francés e inglés) y el de la lengua meta, en este caso, el español (p. 95). Lo anterior se realiza con el fin de determinar la criba fonológica de los estudiantes. A continuación, presentaré dichos sistemas para observar sus diferencias:

Sistema fonológico del francés

VOYELLES		CONSONNES	
[i]	ami, souris, lit, nid, riz	[p]	parent, petit
[e]	clé, donner, nez	[t]	tortue, tarte
[ɛ]	mère, jamais, fer, trait	[k]	carte, que, kilo, donc
[ə]	maman, rat, vas, la	[b]	bon, cabane
[ɑ]	pâte, bas, pas	[d]	divin, ardent
[ɔ]	fort, donner, copie	[g]	garage, guéri, golf, guttural
[o]	dodo, mot, peau, dos, faux, côte	[ʒ]	femme, faire, pharmacie, neuf
[u]	mou, roue, genoux, clous, bout	[s]	sable, celle, impasse, poisson
[y]	tête, rue, but, culotte, abus	[ʃ]	château, chalet, cruche
[ø]	peu, deux, feu, jeu, peut, pneus	[v]	voler, cave, active
[œ]	peur, heure, fleur, meuble	[z]	zéro, poison, rose
[ɛ]	le, se, me, premier, semer	[ʒ]	je, jaune, genou, gifle
[ɛ]	fin, pain, plein, fain	[t]	tac, bai
[ɑ]	dent, maman, dans, temps, enfant, banc	[ʁ]	racine, air, finir
[ɔ]	mon, font, fond, dont, ombre	[m]	matin, commande
[œ]	brun, lundi	[n]	nager, année, ancienne
		[p]	compagnon, campagne
		[h]	hé ! hop ! (exclamation)
		[ʃ]	hockey, homard, hache
		[ʒ]	dumping, holding, marketing
SEMI-CONSONNES			
[j]	pied, yeux, taille		
[w]	oui, louer, clouer		
[ɥ]	lui, huile, puits, luour		

Sistema fonológico del español

a) Fonemas consonánticos

	Bila- bial	Labio- dental	Inter- dental	Dento- alveol.	Alveo- lar	Alveol.- palatal	Palatal	Velar	Uvular
Ocl.	p b		t	t d				k g	
Fric.		f	θ ð	s z	s z			x	x
Afric.						tʃ	ʎ		
Aprox.	β		ð				j	ɣ	
Nasal.	m	ɱ	ɲ	ɲ	n	ɲ		ŋ	ɴ
Later.			l	l	l	ʎ			
Vibr. simp.					r				
Vibr. múlt.					r				

Figura 7: *Sonidos consonánticos del español* [imagen], 2004, Navarro Tomás, T. (citado por Llisterri, 2019). https://joaquimllisterri.cat/phonetics/fon_esp/fonetica_espanol_segmental.html

b) Fonemas vocálicos

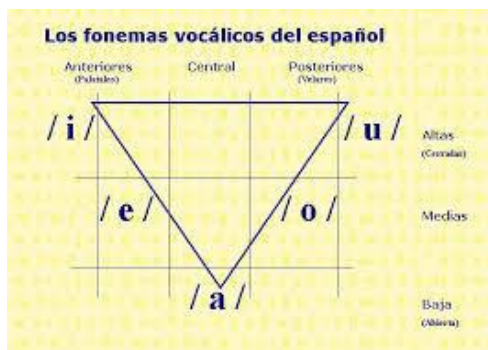


Figura 8: *Triángulo vocálico* [imagen], 2014, s.a., Fonética y fonología. <https://foneticafonologia.wordpress.com/category/fonetica-y-fonologia-2/tema-2-fonetica-y-fonologia-2/>

Como se puede observar, existen diferencias sustanciales entre los sistemas fonológicos presentados. Por una parte, el inglés cuenta con fonemas consonánticos que no se encuentran en los otros dos sistemas, como el aproximante y el lateral aproximante, mientras que ocurre lo mismo con el sistema de la lengua meta, con la presencia de los fonemas alveolares vibrantes. Por otro lado, los sistemas de las lenguas maternas de los estudiantes cuentan con un mayor número de

vocales que las presentes en la lengua meta, es decir, el español. Es importante considerar dichos sistemas porque pueden representar dificultades para el aprendizaje de la pronunciación del español.

Además de considerar los sistemas fonológicos, en los resultados de las observaciones de clases identifiqué tanto los fonemas como los rasgos suprasegmentales más difíciles para los estudiantes. Estos se tratan de los fonemas vocálicos, las consonantes /x/, /j/, /r/, y /j/, la división silábica, la identificación de la sílaba tónica en la palabra y otros elementos suprasegmentales como el ritmo y la entonación; como se muestra en la tabla del apartado anterior.

Una vez revisadas las consideraciones anteriores, detallaré el proceso de elaboración de mis unidades didácticas, dentro del cual incluiré tanto las proposiciones de los autores citados en este y otros apartados, como adaptaciones más consideradas de acuerdo con el progreso de los estudiantes y con los ejercicios encontrados en materiales de la escuela.

Por limitaciones de tiempo, me enfoqué mayormente en la enseñanza del uso de los fonemas y rasgos suprasegmentales mencionados, así como de sus respectivas grafías. Igualmente, abordé los aspectos suprasegmentales en correlación con el programa de ocho niveles, pues se incluyen a partir del segundo nivel. Por este motivo, revisamos primero la división silábica en el nivel uno, para estudiar los contenidos de la sílaba tónica en el segundo y los demás, a partir del tercero. Además, tomé esta decisión porque son los aspectos con los que están menos familiarizados.

Debido a lo anterior, en contraste con las propuestas de otros autores citados en este trabajo, también consideré mejor ordenar los temas de acuerdo con el orden propuesto en el manual de Tomás Navarro Tomás (Llisterri, 2003, p. 93), es decir, empezar por las vocales, pasar a las consonantes y, por último, revisar los rasgos suprasegmentales.

Cabe mencionar que utilicé las transcripciones gráficas de estos fonemas como punto de referencia, pues la mayoría de los estudiantes no estaban interesados en aprender fonética de forma explícita. De la misma forma, tuve en cuenta el conocimiento previo de los estudiantes, pues todos reconocieron el alfabeto. También debemos recordar los resultados del estudio de Elizabeth Kissling (2013), quien menciona que la instrucción explícita en fonética ayuda a los estudiantes únicamente a corto plazo (p. 22).

Una vez elegidos los contenidos, elaboré dos versiones de las unidades didácticas. Utilicé la primera en el trimestre de septiembre a finales de noviembre de 2018. Igualmente, esta fue aplicada sólo en los niveles 1 al 3 porque sólo hubo un grupo avanzado en este periodo. Para este, hice unos materiales muy específicos, pero decidí no incluirlos en este trabajo debido a que sólo me concentré en los fonemas /r/, /r/, /x/ y /g/; además, las adaptaciones de los ejercicios se distanciaron de los originales, por lo cual no obtuvieron resultados favorables. En cuanto a los temas, solamente me enfoqué en las grafías correspondientes con los fonemas seleccionados y abordé los rasgos suprasegmentales de una forma superficial.

Realicé la segunda versión debido a que me pareció necesario modificar algunos aspectos del material para que estuviera en mayor consonancia con los objetivos del proyecto, así como para incluir más ejercicios enfocados en la comunicación oral. Apliqué dicha versión en el período de febrero a abril del siguiente año. En ellas incorporé los mismos temas fonológicos, además de adaptar la sección de rasgos suprasegmentales de acuerdo con el nivel de los alumnos. Igualmente, pude aplicar el presente material en todos los grupos disponibles al momento, es decir, los niveles 1 al 5 y 7. A diferencia del primero, incorporé otros referentes relacionados con los fonemas para que los recordaran con mayor facilidad.

En general, las actividades fueron obtenidas de varias fuentes como el *Manual de Pronunciación* elaborado por la anterior becaria Kenia Hernández, así como el segundo módulo realizado por la coordinadora Irina Goundareva. También elegí algunos ejercicios del libro *Se pronuncia así* de Rosa María Fitz, del material didáctico *¡Así se habla!* de Elena Foz Colás, et. al.; además de los propuestos por Ricardo Bueno Hudson. En ambas versiones, las explicaciones fueron diseñadas por mí, además de las actividades finales en la segunda. En la primera versión, le di más importancia al aprendizaje de la forma, al incluir más ejercicios de repetición, mientras que en la segunda utilicé, además de los anteriores, actividades enfocadas en la comunicación oral controlada, al igual que implementé estrategias para hacer que los alumnos hablaran lo más posible.

Ahora bien, el proceso de selección de los ejercicios fue similar para ambas versiones del programa. Procuré que hubiera variedad en las actividades, aunque, como mencioné, las actividades se enfocaron mayormente en que los alumnos comprendieran la estructura de los fonemas más problemáticos. La mayoría fue adaptada al vocabulario y a los contenidos tanto

comunicativos como gramaticales que los alumnos supieran al momento de recibir cada lección, el cual fue consultado a partir de los libros de texto *Dicho y hecho* y *Así hablamos*. Lo anterior con el fin de que se concentraran en la pronunciación y tuvieran las menores dificultades posibles con otros aspectos de la lengua.

Después de haber elegido y adaptado los ejercicios, los organicé en copias, con referencias en el orden propuesto por Bueno Hudson (2013, 17) y por Iruela (2007, 4-6); es decir, con las actividades introductorias primero, en las cuales incluí las explicaciones articulatorias convenientes, al igual que la asimilación de los fonemas con repeticiones de ejemplos, tanto en palabras como en sílabas o sonidos aislados. Posteriormente, incluí actividades de práctica controlada como lecturas de trabalenguas, de diálogo, elaboración de oraciones, comparación por pares mínimos, entre otras. En la primera versión, realicé una actividad introductoria del abecedario, pero fue redundante al ver los temas del programa; además de no haber una distinción entre las actividades finales y las de práctica. Mientras tanto, en la segunda se distinguían de los otros ejercicios por ser de mayor duración y utilizar más el habla espontánea.

Lo anterior se reflejó en los títulos por lección, los cuales, en la primera versión, se trataron de: “Abecedario y Vocales”, en los niveles 1 y 2, y “Vocales y diptongos” en nivel 3; “Diptongos y Letra ñ”, en los primeros dos niveles; “Letra g”, “Letras j, y, ll”, “Letra r”, en todos los cursos; y “La sílaba tónica” en los últimos dos. En la segunda, en lugar de explicar articulatoriamente todos los fonemas, implementé analogías a diferentes elementos conocidos por los alumnos, los cuales dieron título a cada unidad: “Vocales felices y vocales asombradas”, “G de gato enojado”, “La risa en español y Piyama de llama”, “Ere con erre de perro”, “La sílaba más fuerte” y, a partir del cuarto nivel, “La música del idioma”.

Ahora bien, con el fin de tener una guía más precisa sobre el uso de los materiales, elaboré planeaciones de clases para saber qué estrategias podría implementar en cada actividad, además de calcular su duración aproximada. Para ello, utilicé un formato de planeación otorgado por la coordinadora del departamento de español, donde se deben señalar, de manera general, las competencias por desarrollar, las inteligencias consideradas, el contexto y los temas. No sólo elaboré las planeaciones para controlar mejor el desarrollo de la sesión, sino también para que los docentes de la institución puedan aplicar este material con mayor facilidad.

Luego de señalar dichas características generales, realicé los planes correspondientes con cada sesión, los cuales incluyeron el título de la lección, su duración total y la de cada actividad, las competencias consideradas y los objetivos particulares. Enumeré los ejercicios de acuerdo con el orden del material, además de incluir algunas estrategias particulares para su aplicación como preguntar si conocen el vocabulario, hacer que deduzcan algún concepto, dirigir su atención a la realización del fonema, contrastar el uso correcto con el incorrecto, etcétera. Cabe mencionar que tanto los materiales como las planeaciones se encuentran listados en los anexos.

Una vez realizadas las unidades consistentes en el material y su planeación, los apliqué aproximadamente cada dos semanas durante los últimos 30 minutos de sus clases regulares. Para registrar cualquier eventualidad que pudiera alterar el funcionamiento de la planeación, además de tener un control del progreso de los estudiantes entre clases, registré el avance de cada sesión en una bitácora, con énfasis en las actividades realizadas, omitidas y modificadas; el desempeño de los estudiantes y el mío.

Al final del curso, realicé una evaluación para la cual, además de observar el desarrollo de los estudiantes durante las sesiones, asistí a las presentaciones finales de cada uno, como sugerencia de la autora Laura Galindo (2007, 495-503). Para ello, consideré su competencia fonológica, específicamente en los temas abordados en las clases, cuyo uso evalué a través de rúbricas. En estas, consideré si los estudiantes produjeron los fonemas de acuerdo con su descripción en el sistema en todas las ocasiones, en algunas o en ninguna. A estos aspectos les otorgué valores del 0 al 3, los cuales dieron un total máximo diferente en cada nivel. Para obtener la nota final, hice una regla de tres, donde el número de puntos de los alumnos se dividió entre el puntaje máximo de la rúbrica.

Además de los aspectos por evaluar y los puntajes, agregué unas notas para que los profesores titulares, una vez que terminara mi práctica, pudieran identificar la pronunciación correcta y sus variaciones. También incluí una sección de comentarios en caso de otras sugerencias o de casos especiales.

Cabe mencionar que, durante el primer ciclo, como no revisé el programa completo en todos los grupos, evalué únicamente los que alcanzamos a estudiar. Igualmente, en caso de que un alumno no asistiera a todas las sesiones, sólo consideraba los que habían estudiado, a la vez de

comentar en su rúbrica si no tenían mayores problemas con los fonemas de las sesiones a las que no se presentaron. También, si un alumno no utilizaba cierto fonema en su exposición, descontó su puntaje máximo del total.

Además de las rúbricas, en el segundo ciclo implementé un sistema de autoevaluación para que los alumnos fueran conscientes de su progreso e hicieran sugerencias para mejorar los materiales y las clases. Esto debido a que Sanmartí apunta que “la evaluación y, muy especialmente, la autoevaluación formativa tiene la función de motor de la evolución o cambio de las representaciones iniciales. Por ello, en el diseño de una unidad didáctica es fundamental la toma de decisiones acerca de qué actividades de evaluación introducir, en qué momento y qué aspectos son importantes de evaluar.” (2000, 259).

Después de cada clase, registré el desarrollo de las actividades en bitácoras que indican las que se realizaron y los cambios específicos, las estrategias implementadas, mi desempeño y la respuesta de los alumnos. De ellas extraje parte de los resultados que enunciaré a continuación, así como un esbozo del progreso general en las evaluaciones.

3.4. Resultados

Para comenzar este apartado, especificaré que durante el primer ciclo participé en 25 clases en total, mientras que, en el segundo fueron 40. En el primero, asistí a dos grupos de nivel uno, a cinco sesiones en cada uno; estuve el mismo número de sesiones en el grupo matutino del segundo nivel y sólo tres en el vespertino; y me presenté a cinco clases del grupo matutino del tercero, y cuatro del vespertino. En el segundo ciclo, participé en los dos grupos de los primeros tres niveles, durante cinco sesiones de cada uno. También instruí en los niveles 4, 5 y 7, los cuales contaban con únicamente un grupo. Para ellos programé cinco sesiones, sin embargo, tuve que agregar otra pequeña clase debido a que los últimos temas abarcaron más tiempo.

Ahora bien, los resultados respecto al desarrollo de la clase se pueden consultar en las bitácoras (incluidas en los anexos) donde, además de registrar el funcionamiento de las actividades, incorporé otros factores que pudieran influir en su ejecución, por ejemplo: mi desempeño, el ánimo de los alumnos, sus dudas, explicaciones alternativas, alteración del tiempo designado a la clase, entre otros. Al final de cada sesión, incluí una reflexión general para identificar los aspectos por mejorar tanto del manejo de la clase como del material.

En el mismo tenor, presentaré las actividades de forma cuantificable, al referir cuántas fueron completadas en cada ciclo, nivel y grupo; además de mencionar si se modificaron u omitieron. Después, relataré cómo impactaron las tareas en los estudiantes y si hubo algún factor específico que influyera en este aspecto, como falta de claridad en la explicación, dudas de algún alumno, falta de tiempo, etcétera.

Los resultados, por nivel, de cada lección son:

No. de sesión	Actividades planeadas	Sin modificar	Modificadas	Omitidas
Primer ciclo				
Nivel 1, primer grupo				
1	5	5	0	0
2	7	6	0	1
3	6	6	0	0
4	8	8	1	0
5	8	8	0	0
Total:	34	33	1	1
Nivel 1, grupo 2				
1	8	7	0	1
2	6	5	0	1
3	7	6	1	1
Total:	21	17	1	3
Nivel 2, grupo 1				
1	7	7	1	0

2	7	7	2	0
3	8	7	1	1
4	7	6	1	1
5	8	8	0	0
Total:	37	35	5	2
Nivel 2, grupo 2				
1	6	6	0	0
2	5	5	1	0
3	7	6	1	1
Total:	18	17	2	1
Nivel 3, grupo 1				
1	6	6	0	0
2	6	6	1	0
3	8	7	1	1
4	6	6	0	0
5	8	8	0	0
Total:	34	33	2	1
Nivel 3, grupo 2				
1	6	6	1	0
2	7	6	0	1
3	7	6	1	1
4	6	6	1	0

Total:	26	24	3	2
Segundo ciclo				
Nivel 1, grupo 1				
1	7	7	0	0
2	6	6	1	0
3	8	8	1	0
4	7	7	0	0
5	8	7	2	1
Total:	36	35	4	1
Nivel 2, grupo 1				
1	7	7	1	0
2	7	5	1	2
3	8	8	0	0
4	7	7	0	0
5	8	8	1	0
Total:	37	35	3	2
Nivel 2, grupo 2				
1	7	7	1	0
2	7	7	1	0

3	8	8	0	0
4	7	6	0	1
5	8	7	0	1
Total:	37	35	2	2
Nivel 3, grupo 1				
1	7	7	1	0
2	7	7	0	0
3	8	7	0	1
4	7	7*	2	0
5	8	8*	2	0
Total:	37	36	5	1
Nivel 3, grupo 2				
1	7	7	2	0
2	7	7	0	0
3	8	8	0	0
4	7	7	1	0
5	8	8*	1	0
Total:	37	37	4	0
Nivel 4				
1	7	7	2	0
2	7	7	0	0
3	8	8	1	0

4	7	6	0	0
5	8	7	0	1
Total:	37	36	3	1
Nivel 5				
1	7	7	1	0
2	7	7	1	0
3	9	9	1	0
4	7	6	1	1
5	10	10*	2*	0
Total:	40	39	6	1
Nivel 7				
1	7	7	0	0
2	7	7	2	0
3	8	8	1	0
4	7	7	0	0
5	10	10*	2	0
Total:	39	39	5	0

Las actividades marcadas con (*) se desarrollaron en más de una sesión.

Tabla 2: *Resultados de las actividades por nivel*

Si bien los números son indicadores de cómo se desarrollaron los programas, considere también otros factores que ayudaron o impidieron que las unidades logaran sus propósitos. A continuación, destacaré las eventualidades más importantes de cada grupo. Para mayores detalles, consultar las bitácoras de clases en los anexos.

Como se puede observar en la tabla, durante el primer ciclo cumplí con la mayoría de las actividades planeadas, sin modificaciones. Sin embargo, la falta de adaptabilidad y de flexibilidad en el programa causó que no fuera tan efectivo para lograr sus objetivos a largo plazo. De la misma forma, se trató del plan más inconsistente en cuanto al número de sesiones y de temas por enseñar en cada nivel, pues no hubo un número determinado de clases ni se enseñaron los mismos temas en todos los niveles; por ejemplo, no incluir la introducción al abecedario durante la primera sesión en el tercer curso, enseñar únicamente el fonema /ɲ/ en el primer nivel, entre otras discrepancias.

En el grupo vespertino del nivel 1, completamos las cinco sesiones programadas. Para este curso, agregué una actividad introductoria con todos los sonidos de cada grafía del alfabeto, la cual, de acuerdo con las bitácoras, no fue muy útil para las sesiones posteriores. También incluí una lección de la letra “ñ”, cuyo funcionamiento entendieron muy rápidamente, pero, como la utilizaron poco en la evaluación, decidí omitirla tanto en otros niveles como en la versión posterior del material. En cuanto a los demás fonemas, noté que hubo varios ejercicios con vocabulario muy avanzado para su nivel. Con relación a otros aspectos de las clases, noté que el desarrollo de cada una fue afectado negativamente por mi desempeño debido a que hubo dificultades para aclarar las explicaciones y las instrucciones, sin embargo, estas mejoraron al pasar el tiempo. Por esta razón, los estudiantes mostraron signos de aburrimiento y distracción, pero sus reacciones mejoraron durante las sesiones posteriores.

En el grupo matutino del mismo nivel sólo hubo tres sesiones, a las cuales les modifiqué los programas para ajustarlos al tiempo disponible. Durante ellas, cambié la ejecución de una actividad y omití otra en diferentes sesiones, debido a la falta de tiempo. Esta versión resumida de los materiales tuvo resultados positivos debido a que seleccioné las tareas con mejores resultados del otro grupo. En esta ocasión proyecté más seguridad, lo cual se reflejó en una mayor facilidad tanto para las explicaciones como para la aclaración de dudas. Los alumnos, igualmente, demostraron esforzarse al realizar todas las actividades de manera entusiasta, lo cual conllevó resultados positivos en sus evaluaciones.

Al igual que en el nivel anterior, participé en dos grupos del segundo. Para el primero planeé cinco sesiones, en las que completamos todas las actividades a excepción de dos. Igualmente, modifiqué la ejecución de pocas con el fin de que lograr una mejor comprensión de los educandos. En general, las tareas se realizaron sin inconveniente al ser adecuadas para su nivel;

sin embargo, faltaron actividades finales que englobaran todos los aspectos de las sesiones. Ahora bien, mi desempeño fue mejor que en el primer nivel, aunque pude haber mejorado la claridad de las explicaciones. Debo mencionar que este fue uno de los grupos menos numerosos, lo cual ayudó a identificar y trabajar en sus dificultades individuales. Los alumnos mantuvieron una actitud positiva a lo largo del curso, además de haberse esforzado en realizar las actividades. A pesar de ello, algunos no alcanzaron los resultados esperados debido a la interferencia con su lengua materna.

Me presenté a tres clases del segundo grupo del presente nivel, las cuales tuvieron una planeación resumida de la original. Aunque no haya incluido todas las actividades, las elegidas ayudaron a alcanzar la mayoría de los objetivos planteados, especialmente porque necesitaban practicar los fonemas /g/ y /x/. Mi desempeño fue bueno, aunque hubo ocasiones donde no les insistí lo suficiente para que realizaran los fonemas correctamente, por no haber suficientes tareas de práctica. Por otra parte, los estudiantes se mostraron participativos al exponer tanto sus dudas como al resolver los ejercicios por voluntad propia, lo cual les ayudó en su aprendizaje.

Igualmente, estuve en los dos grupos del siguiente curso. En el matutino implementé todas las clases programadas, durante las cuales omití una actividad y modifiqué dos. Esta vez no realicé la actividad del alfabeto, lo cual ayudó a completar la mayoría de las sesiones en tiempo y forma, así como a estudiar directamente los fonemas planeados. Considero que las actividades cumplieron con sus propósitos, aunque hubo detalles por mejorar, como incluir tareas finales y poner ejemplos en la parte de los diptongos (a sugerencia de la docente titular). Mi desempeño fue aceptable en la mayoría de las clases, aunque hubo un incidente en la primera, el cual consistió en que un alumno expresó una duda no relacionada con el tema de la sesión. Traté de explicarle para resolver la controversia, aunque pienso que debí ser más firme para continuar la clase. Además, pude haber explicado otros conceptos más claramente. Hubo cinco alumnos inscritos, de los cuales sólo tres o cuatro asistieron regularmente. La mayoría comprendió rápidamente las explicaciones, realizó los ejercicios y obtuvo resultados positivos al final.

En el grupo nocturno impartí cuatro clases, en lugar de las cinco planeadas originalmente, por falta de coordinación con el profesor titular. A pesar de ello, pude aplicar la mayoría de las actividades del programa, tres de ellas con modificaciones. En este caso, no todos los cambios tuvieron efectos positivos, pues algunas tareas se prolongaron e impidieron completar otras,

mientras que, en algunas ocasiones, simplemente no funcionaron para alcanzar los objetivos de la sesión. En una clase, una alumna me sugirió incluir más actividades donde practicáramos la competencia comunicativa oral, lo cual consideré para la segunda versión del material. A mi parecer, mi ejercicio fue de menor calidad que en niveles anteriores por no tener claridad al explicar, aunque tuve en cuenta dichos tropiezos para mejorar en la siguiente versión. Otros aspectos que interfirieron en mi desempeño fueron: ejecutar actividades en grupo de forma individual, alterar su orden por error, no cambiar aspectos problemáticos del material, y no preparar ejemplos adecuados. Este se trató del grupo más numeroso, al presentarse de 5 a 8 alumnos por clase. Como la sesión era en la noche, a pesar de tener interés por los temas y de tener una actitud positiva, los estudiantes se mostraron cansados en algunas ocasiones; lo cual no les impidió tener un buen desempeño y obtener buenos resultados.

Ahora bien, a raíz de circunstancias mencionadas, decidí crear una nueva versión de las unidades didácticas para los niveles trabajados, además extenderlas para los otros tres cursos disponibles en el momento (4, 5, y 7). Durante el segundo ciclo de aplicación, a pesar de haber realizado la mayoría de las actividades tal y como fueron planeadas, modifiqué algunas para incluir los requerimientos del alumnado de acuerdo con su progreso en el curso. Esto ayudó, en la mayoría de las ocasiones, a que comprendieran mejor. Los inconvenientes, sin embargo, fueron: no poder realizar todas las tareas planeadas en algunas clases, y, en los niveles más avanzados, deber completar la última unidad en dos sesiones.

En el primer nivel hubo un solo grupo, en el cual apliqué todas las sesiones planeadas, así como la mayoría de las actividades para cada clase. A diferencia del ciclo anterior, cambié la ejecución de algunas actividades, ya sea para incrementar la comprensión de los alumnos o para adaptarme a diversos imprevistos, como cuando olvidé la cinta adhesiva en la segunda sesión. En general, las actividades cumplieron con los objetivos de cada clase, además de tener una estructura más clara que en el ciclo anterior. Igualmente, tanto la profesora titular como los estudiantes encontraron amenas las analogías de cada sonido. Noté una gran mejora en mi desempeño al explicar los temas de forma más sencilla; sin embargo, hubo momentos en los que no aclaré algunas dudas completamente, aunque éstos se disiparon con la práctica o con la traducción de estudiantes que comprendieron la explicación rápidamente. En este grupo se presentaron tres alumnos, de los cuales, una dejó de asistir en la cuarta sesión. Había dos alumnas francófonas y un

anglófono. Las estudiantes comprendieron rápidamente en la mayoría de las ocasiones, mientras que al alumno le costó un poco de más esfuerzo. Todos mantuvieron una actitud positiva, por lo cual obtuvieron buenos resultados de acuerdo con su ritmo de aprendizaje.

Por otra parte, me presenté en los dos grupos del segundo nivel. Los temas fueron los mismos del anterior, excepto por la inclusión de las sílabas tónicas al final. En ambos grupos completé el número de sesiones con ligeros cambios en las actividades. Sin embargo, en el grupo matutino tuve que omitir algunas, la mayoría de veces, por falta de tiempo. En las sesiones completas, el programa funcionó para alcanzar los objetivos, aunque hubo algunos inconvenientes en determinadas clases, como ajustarme a un tiempo más limitado que el de otros grupos. Para este nivel, no tuve muchos problemas en cuanto a las explicaciones, pues las analogías del material ayudaron a aclarar los conceptos. Por esa razón, los estudiantes comprendieron la mayoría de los aspectos tratados en clase. En cuanto a ellos, en el primer grupo la mayoría era francófona y variaba el número de personas, pues solían faltar seguido: sólo una o dos alumnas completaron la mayoría de las sesiones, mientras que los otros asistieron a máximo tres de ellas. Cuando asistían, se esforzaban y obtenían buenos resultados, pero no pudieron sistematizarlos lo suficiente. Por otra parte, en el grupo de la tarde hubo de seis a diez alumnos, quienes asistían más regularmente. Éstos mantuvieron una actitud positiva durante todas las sesiones al atender las explicaciones y las indicaciones, lo cual les ayudó a progresar. Cabe mencionar que algunos ya habían tomado clases de pronunciación en el primer nivel, pero no se acordaban de los contenidos; además, las clases funcionaron para los nuevos alumnos.

Así como en el segundo nivel, en el tercero hubo dos grupos. En ellos, apliqué los mismos temas del curso anterior con las modificaciones adecuadas para su nivel. Participé en el número de sesiones previsto, aunque tuve que completar las actividades de fin de curso del primer grupo en una sesión extra. También ajusté algunas explicaciones para adecuarlas al nivel de los alumnos, además de omitir varias por falta de tiempo o por no ser necesarias. En general, las tareas ayudaron a cumplir con los objetivos, aunque pude haber gestionado mejor el tiempo para no omitir tantas. También les parecieron amenas las actividades y las analogías. Al empezar el ciclo, me pareció un poco difícil explicar los conceptos, pero esto mejoró a lo largo del curso. Debo resaltar que mi capacidad de resolver dudas incrementó sustancialmente con respecto al trimestre anterior. En cuanto a los alumnos, fueron tres en sendos grupos. En el matutino, todos eran francófonos,

mientras que, en el vespertino todos fueron anglófonos. Los de la primera clase mantuvieron una buena actitud y comprendían rápido, aunque a una de las estudiantes, por influencia de su lengua materna, le fue muy difícil pronunciar los fonemas alveolares vibrantes. Los del turno vespertino también mantuvieron una buena actitud, aunque mostraron algo de cansancio en muchas sesiones, lo cual alteró un poco su desempeño. Sin embargo, en ambos grupos noté un progreso de acuerdo con sus niveles personales.

A partir del cuarto nivel, solamente hubo un grupo de los demás niveles, excepto del sexto. En ellos, revisé los mismos temas de cursos anteriores, además de agregar el ritmo y la entonación. Igualmente, añadí actividades más complicadas, aunque mantuve la estructura y las tareas finales. En este, completé las cinco clases programadas sin añadir una para los últimos contenidos. Realicé todas las tareas a excepción de una, además de modificar tres. En general, las de los fonemas sirvieron para alcanzar los objetivos, aunque debimos practicar más los rasgos suprasegmentales. Dichas actividades sirvieron para familiarizarlos con estos conceptos. Considero que mi desempeño no fue malo, debido a que abarqué los contenidos programados al utilizar las estrategias pensadas para ellos, además de haber tenido claridad para las explicaciones y de haber resuelto las dudas adecuadamente. Sin embargo, los alumnos no encontraron las actividades tan amenas e innovadoras debido a que casi todos ya habían estudiado la lección en el ciclo anterior. En este grupo, el número de alumnos variaba entre dos y cinco alumnos por cada sesión; de ellos, sólo uno era francófono. Únicamente un alumno se presentó a todas, las cuales ayudaron a mejorar su pronunciación. De la misma forma, como la mayoría había tomado las clases en el nivel anterior, tenían una mejor pronunciación desde un principio, por lo cual no asistieron a muchas. En general, mostraron un buen desempeño, aunque mostraban una actitud de aburrimiento; para lo cual debí pensar en otras actividades.

El quinto nivel tuvo el mismo programa del anterior, más la entonación. Igualmente, las actividades fueron un poco más difíciles. Completé los temas, aunque debí tomar una sesión más para terminar de revisar los aspectos suprasegmentales. Como la mayoría de las estudiantes no había estudiado pronunciación, les ayudé a mejorarla en los aspectos acordados, aunque haya sido uno de los niveles más complicados para lograr los objetivos. En las primeras clases, mi desempeño fue bueno, debido a que cubrí cabalmente los objetivos esperados, tuve claridad para explicar y dirigí las actividades de forma amena. Sin embargo, a partir de la tercera, me pareció

difícil explicar la producción del fonema fricativo palatal sonoro, lo cual impidió que las alumnas lo comprendieran. Las siguientes dos sesiones fueron aún más difíciles porque dos de las alumnas comenzaron a tomar las sesiones a partir de ese punto y no entendieron completamente de qué trataba el programa, así como las actividades por hacer. Esto causó algunos malentendidos entre nosotras, lo cual provocó que diera explicaciones mediocres y no resolviera las dudas satisfactoriamente. En la sesión extra para rasgos suprasegmentales, me recuperé, pues aprendí a no perder la paciencia cuando no comprendieran los temas.

En el mismo nivel, había cuatro estudiantes inscritas, de las cuales dos asistieron con regularidad. Tres de ellas tenían el francés como lengua materna, mientras que una, el inglés. En las tres primeras sesiones, las dos alumnas regulares comprendieron rápidamente los temas, así como las actividades, por lo cual tuvieron resultados positivos la mayoría de las veces. Sin embargo, las alumnas menos regulares externaron su confusión por la dinámica de clase, lo cual causó que el grupo se dispersara. Además, en la sesión de los fonemas alveolares, noté un poco de apatía por no intentar comprender ni pronunciar los fonemas indicados. Sin embargo, en la última sesión, logramos un acuerdo, mejoramos nuestra actitud y obtuvimos resultados más positivos.

Por último, en el séptimo nivel hice un trabajo similar al del anterior, aunque con la adición de más trabalenguas y actividades que representaron un mayor reto para los alumnos. Al igual que el anterior, en este curso completé todas las actividades con una sesión más que las programadas, pero, debido a ello, no tuve que omitir ninguna. A pesar de lo anterior, tuve que modificar cinco tareas para adaptarme a las circunstancias de los alumnos, pues, en este caso, comprendieron más rápido de lo que esperaba. En general funcionaron y hubo pocos problemas para aplicarlas. Considero que tuve una participación satisfactoria, al ser de las más consistentes, pues las estrategias escogidas funcionaron, expliqué clara y organizadamente, además de resolver las dudas. Debo mencionar que en este curso fui más estricta en cuanto a la retroalimentación, debido a que en su nivel es necesario que tengan más claridad en su discurso; sin embargo, tomaron las exigencias de forma positiva. Fue un grupo de cuatro estudiantes: dos anglófonos, un francófono y un serbio. Al inicio, me sentí intimidada porque ellos poseían un nivel más avanzado del idioma; por lo cual su actitud daba a entender que no necesitaban las clases. Sin embargo, en la primera sesión, les demostré la importancia de estudiar este aspecto, lo cual mejoró su actitud para el resto del ciclo, además de esforzarse por realizar los ejercicios. A medida que el ciclo avanzaba, los

presioné un poco más para que intentaran producir los fonemas de forma cercana a los fueran hablantes nativos, lo cual tuvo resultados positivos.

Con lo descrito, se puede concluir que los resultados se interrelacionaron entre el desarrollo de las clases, las notas de los estudiantes y sus autoevaluaciones. En primer lugar, impartí la mayoría de las sesiones planeadas, especialmente en el segundo período, a la vez que pude notar la mejora de mis habilidades para estar frente al grupo, así como el progreso de los estudiantes a lo largo del curso. Tuve que modificar algunas tareas, lo cual, en el primer ciclo concierne mayores dificultades para el desarrollo de las sesiones, aunque en el segundo, tuvo efectos más beneficiosos.

Además de registrar el avance de las clases, al final realicé una evaluación donde medí la producción de los fonemas vistos en la presentación final de los alumnos, pues contiene elementos tanto controlados (como la preparación de su discurso), como espontáneos (la sesión de preguntas y respuestas). En la prueba de la segunda versión del material, incluí una autoevaluación para que los alumnos fueran conscientes de su progreso, además de darles espacio para describir su experiencia y sugerencias para mejorar el proyecto. A continuación, presentaré los puntajes promedio por nivel de las rúbricas.

Primer ciclo	Nota promedio sobre 100	Total de alumnos
Nivel 1	69	10
Nivel 2	71	10
Nivel 3	72	9
Segundo ciclo		
Nivel 1	66.5	2
Nivel 2	70	13
Nivel 3	84	3
Nivel 4	80	4
Nivel 5	82	3
Nivel 7	79.6	3

Tabla 3: *Resultados de la aplicación de las rúbricas.*

Cabe mencionar que el número de alumnos variaba durante las clases, por lo cual, no se les aplicó la evaluación a todos los que asistieron a las sesiones. Debido a ello, no les apliqué la evaluación en rúbricas. Como podemos observar, los resultados de los primeros dos niveles se mantuvieron similares en ambos ciclos, mientras que, en el tercero, aumentaron; además que en los niveles siguientes fueron mayores a 79. Considero que, en el segundo, los promedios de los estudiantes variaron debido a las dificultades arraigadas de algunos. Sin embargo, sus notas fueron regulares, lo cual mostró el progreso logrado durante las sesiones, aunque fuera pequeño.

Algunos estudiantes realizaron la autoevaluación sin que estuviera presente en sus exposiciones o únicamente obtuvieron resultados de su rúbrica. También debo aclarar que, en el grupo nocturno de tercer nivel, en el segundo ciclo, sólo apliqué la autoevaluación porque no estuve presente en las presentaciones orales, ni le notifiqué a la profesora que las registrara por confusión en las fechas. Por lo tanto, los resultados anteriores sólo incluyen las rúbricas del grupo matutino de este nivel.

A continuación, presentaré los resultados generales de las autoevaluaciones del segundo ciclo:

Resultados generales de los 27 estudiantes a los que se les aplicó:

Después de las clases de pronunciación puedo...	No	Más o menos	Bien	Muy bien
1. Identificar y pronunciar las vocales en español.		3 (11 %)	15 (56%)	9 (33%)
2. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “g”, así como dónde aparecen.	1 (0.4%)	6 (22%)	11 (41%)	9 (33%)
3. Identificar y pronunciar el sonido de la letra “j”.		5 (19%)	12 (44%)	10 (37%)

4. Identificar y pronunciar el sonido de las letras “y” y “ll”.	1 (0.4%)	4 (15%)	12 (44%)	10 (37%)
5. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “r”.	2 (0.7%)	9 (33%)	12 (44%)	4 (15%)
6. Identificar y pronunciar las sílabas tónicas de las palabras.	3 (11 %)	10 (37%)	10 (37%)	4 (15%)
7. Identificar y pronunciar enlaces y sinalefas. *A partir del nivel 4: nueve alumnos	1 (11%)	2 (22%)	4 (44%)	2 (22%)
8. Identificar y pronunciar los diferentes tipos de oraciones según su entonación.	1 (11%)	3 (33%)	2 (22%)	3 (33%)

Evaluación de las clases y del material

La clase me pareció:

Innecesaria	Poco necesaria	Necesaria	Muy necesaria
		6 (22%)	21 (78%)

El material me pareció:

Inadecuado	Poco adecuado	Adecuado	Muy adecuado
		5 (19%)	22 (81%)

En general, los resultados de las autoevaluaciones se correlacionan con los de las rúbricas tanto en la percepción del progreso como en las dificultades. Considero importante que los alumnos fueran honestos con los conocimientos adquiridos, debido a que la conciencia sobre su avance puede ayudarles a mejorar por su cuenta, además de darme un marco de referencia para identificar los aspectos por mejorar en los materiales y clases siguientes. De la misma forma, cabe resaltar que, tanto en las rúbricas como en las autoevaluaciones, los aspectos donde más fallaron fueron los fonemas alveolares vibrantes, así como los rasgos suprasegmentales. Para subsanar este problema, podría modificar el material para agregar más ejercicios de práctica semicontrolada y espontánea.

3.5. Observaciones y proyección a futuro

Considero que este proyecto, especialmente la segunda versión del material, cumplió con los objetivos planteados inicialmente en cuanto a las mejoras tanto en la identificación como en la producción de los fonemas de las primeras tres unidades, así como en sus representaciones ortográficas. Sin embargo, los resultados podrían mejorar en tanto en los sonidos alveolares vibrantes como en los rasgos suprasegmentales. Como pudimos observar, también ejecuté la mayoría de las sesiones como fueron planeadas, y, tuvieron, generalmente, un efecto positivo debido al enfoque de la conciencia de los alumnos en sus dificultades generalizadas.

Debido a los resultados, concluí que las unidades didácticas resolvieron la mayoría de los problemas iniciales, pues hubo mejoras notables en los primeros fonemas, aunque considero que debí trabajar más en los alveolares vibrantes, así como en los rasgos suprasegmentales. Lo anterior se refleja en las evaluaciones finales, pues los estudiantes no siempre utilizaron estos aspectos correctamente en su discurso oral.

Me parece pertinente mencionar los aprendizajes más relevantes de las sesiones. En primer lugar, considero que resultó fructífera la adaptación de las tareas de acuerdo con las necesidades de cada nivel y de cada grupo, pues ello ayudó al mejor aprovechamiento de los contenidos por parte de los estudiantes, además que me mostró la importancia de la adaptabilidad en el salón de clases, pues, aunque una actividad se planea de cierta forma, siempre puede ser modificada para beneficio de los aprendientes. En cuanto a los últimos, aprendí a considerar la forma y el ritmo de trabajo de cada uno para involucrarlos en su aprendizaje, además de que su retroalimentación

ayudó a mejorar el material conforme las sesiones avanzaban. Finalmente, considero que empecé a impartir las sesiones con nerviosismo y falta de seguridad, aunque con el tiempo aprendí a expresarme con claridad, además de tener un trato más adecuado con los alumnos, es decir, ser accesible para responder sus inquietudes, pero sin desviarnos del enfoque de las clases.

Aunque hubo aciertos tanto en la enseñanza como en las actividades, que se reflejaron en las mejoras de los estudiantes, hay cosas que pueden mejorar. Primeramente, se encuentra el cálculo de los tiempos para englobar todas las actividades pues, si bien los primeros fonemas pudieron ser instruidos en el tiempo acordado, hubo problemas para ajustar todas las actividades planeadas de las sesiones a partir de los fonemas alveolares. Considero que lo anterior podría solucionarse si considerara más sesiones para abarcar tanto las actividades planificadas como otras más, debido a que considero que hizo falta que los practicaran más para afianzarlos. De la misma forma, me parece que hicieron falta ejercicios de práctica espontánea para que los alumnos pudieran incorporar los elementos estudiados a su discurso, aunque considero que los alcances del proyecto fueron suficientes para hacer conciencia de los aspectos incluidos. Adicionalmente, aunque hubo mejoras en la impartición de clases, puedo tener más claridad para resolver dudas además de disminuir mi frustración cuando se presentan situaciones inesperadas.

A pesar de las dificultades, se decidió incorporar al programa de 8 niveles tanto las clases como los materiales en el programa de niveles. Además, el proyecto no sólo se difundió en la UNAM Canadá, sino que se presentó en dos coloquios: el CEDELEQ en la Universidad de Montreal y otro en la Universidad de Quebec (en el plantel de la ciudad anterior).

Con el fin de hacer las unidades más accesibles para los docentes, se plantearon actividades posteriores a mi enseñanza. Entre ellas, con ayuda de la coordinadora, propuse una capacitación sobre la estructura y el uso sugerido de los materiales, dónde encontrarlos (en una carpeta, en la sala de profesores, donde también agregué las planeaciones), así como algunas de las estrategias para impartir esta clase de conocimientos. Igualmente, la capacitación fue un espacio para que los profesores aportaran algunas de sus experiencias al instruir pronunciación, así como exponer sus inquietudes y sus propuestas acerca del proyecto. Una de las más relevantes fue la rotación de los profesores titulares para instruir la parte de pronunciación en grupos diferentes a los suyos⁶.

⁶ Esto se debe a que observaron reacciones positivas de los estudiantes al cambiar de docente en esta sección.

Igualmente, acordamos realizar unos videos donde yo explique la realización de los fonemas, junto con su demostración y los contextos tanto fonológicos como ortográficos donde aparecen. Lo anterior para facilitar las explicaciones a los profesores, además de facilitar su consulta por parte de los estudiantes en la plataforma Moodle.

Ahora bien, aunque el proyecto concluyó en lo anterior durante mi práctica profesional, me gustaría continuarlo en un futuro al abarcar más fonemas (potencialmente todo el sistema fonológico del español) y sugerir una mayor variedad de actividades para los aspectos que requieran mayor trabajo. Por ejemplo, me gustaría aumentar la dificultad de los ejercicios de acuerdo al nivel, aunque para ello, necesitaría que tuvieran las bases desde los iniciales. También podría incorporar tareas de diálogo espontáneo que no sean únicamente las finales y, potencialmente, explicar las variaciones del sistema fonológico mexicano de acuerdo con sus dialectos, aunque sería necesaria la autorización de la escuela para llevar a cabo dichas ideas.

En suma, esta actividad constituyó una experiencia enriquecedora para los participantes involucrados, es decir, los estudiantes, los profesores titulares y mi persona. En general se logró el objetivo principal de este proyecto, es decir, recalcar la importancia de enseñar y aprender la pronunciación, pues, a pesar de haber aspectos por mejorar, se inició una conversación fundamental sobre la enseñanza de la pronunciación en el aula de ELE.

Conclusiones

A grandes rasgos, considero esta experiencia docente como un aprendizaje muy significativo para el ejercicio de mi profesión en el área de la docencia. El proyecto tratado en el presente informe representó una parte crucial de mi estadía por incluir todas las fases de un proceso de enseñanza, desde la investigación de los tópicos por revisar hasta la evaluación de los conocimientos adquiridos.

En primer lugar, considero especialmente relevante mi aprendizaje sobre la teoría que respalda la enseñanza de lenguas extranjeras, en especial del español; debido a que el conocimiento tanto del Enfoque Comunicativo como del Enfoque por Tareas aportó tanto al desarrollo de la presente práctica como a mi ejercicio docente en el futuro, al otorgarme ideas claras para dirigir una clase. De la misma forma, aprecio la guía de los estudiosos sobre la fonética en la Enseñanza de Español como Lengua extranjera, pues, de no ser por sus aportes, mi práctica docente, especialmente en cuanto a este trabajo, hubiera carecido de dirección.

En cuanto al desarrollo del proyecto, considero que lo más destacable, más allá de haber elaborado las unidades didácticas y de los resultados de las evaluaciones, fue la práctica docente misma; es decir, estar al frente de un salón de clases e impartir un conocimiento clave en el aprendizaje de la lengua español. Lo anterior debido a que constituyó un gran crecimiento en mis habilidades de comunicación y dirección para lograr que los alumnos alcanzaran los objetivos del proyecto; además de ayudarme a controlar el nerviosismo que representa enfrentarse a un grupo y de adaptarme a situaciones imprevistas. Por ello, llegué a la conclusión de que en el salón de clases todos aprenden: tanto el docente como los estudiantes.

Por lo mencionado, considero que mi estancia de Prácticas Profesionales en la UNAM Canadá fue de lo más edificante para el ejercicio de mi profesión, pues me ayudó no sólo a formarme en la Enseñanza de Español como Lengua Extranjera, sino a vivir una experiencia de inmersión completa en la cual aprendí sobre la cultura, la forma de trabajo en el país y sobre mi crecimiento personal.

Referencias

- Agudelo, S. (2011). *Los métodos de enseñanza en ELE: el método comunicativo revisado*, [Memoria de Maestría en Estudios Hispánicos]. Universidad de Montreal.
- Bachman, L. (1995). Habilidad lingüística comunicativa, en *Competencia comunicativa: documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. (Coord. Llobera, M.). Madrid, Edelsa.
- Bueno Hudson, R. (2013). Propuestas para la enseñanza de la pronunciación y corrección fonética en español como lengua extranjera, en *Actas del I Congreso Internacional de Didáctica de Español como Lengua Extranjera*. Budapest, Instituto Cervantes.
- Canale, M. (1995). De la competencia comunicativa a la pedagogía comunicativa del lenguaje, en *Competencia comunicativa: documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. (Coord. Llobera, M.). Madrid, Edelsa.
- Carbó, C., Llisterri, J., Machuca, M., de la Mota, C., Riera, M., Ríos, A. (2003). Estándar oral y enseñanza de la pronunciación del español como primera lengua y como lengua extranjera. *ELUA Estudios Lingüísticos de la Universidad de Alicante*. 17 (1), 167-179. https://www.researchgate.net/publication/28240893_Estandar_oral_y_ensenanza_de_la_pronunciacion_del_espanol_como_primera_lengua_y_como_lengua_extranjera
- Consejo de Europa. (2002). *Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación*. Madrid, Instituto Cervantes. https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwipx56Zie_5AhUcDEQIHcQEDJwQFnoECAgQAQ&url=https%3A%2F%2Fcv.cervantes.es%2Fensenanza%2Fbiblioteca_ele%2Fmarco%2Fcvc_mer.pdf&usg=AOvVaw3A2_LHXggFf8ArvReTVfGG
- Enhis, E. Terminología de la fonética en la enseñanza de la pronunciación a no hispanohablantes, en *La enseñanza del español: problemas y perspectivas en el nuevo milenio*. (Baez Pinal, G., coord.). México, UNAM.
- Estaire, Sheila (1999). Tareas para el desarrollo de un aprendizaje autónomo y participativo, en *La enseñanza del español mediante tareas*. (Coord. Zanón, J.). Madrid, Edinumen.
- Gil Fernández, J. (2007). *Fonética para profesores de español: de la teoría a la práctica*. Madrid, Arco Libros.
- Gilbón Acevedo, D., Pflieger Biering, S., Mamjutova Kamalovna, S. (2007). Principios útiles para el diseño curricular y el desarrollo de materiales, en *La enseñanza del español: problemas y perspectivas en el nuevo milenio*. (Baez Pinal, G., coord.). México, UNAM.
- Gómez del Estal, M. y Zanón, J. (1999). Tareas formales para la enseñanza de la gramática en clase de español, en *La enseñanza del español mediante tareas*. (Coord. Zanón, J.). Madrid, Edinumen.
- Goundareva, I. (2017). *Estructura de los programas de estudios 2017*. Gatineau, UNAM Canadá.
- Graue Wiechers, E. (2016). *Plan de Desarrollo Institucional 2015-2019*. [Archivo PDF]. https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwj44v64je_5AhWPDEQIHWXSDkMQFnoECAgQAQ&url=https%3A%2F%2Fwww.rector.unam.mx%2Fdoctos%2FPDI-2015-2019.pdf&usg=AOvVaw0_TZE9SdPoxJIYYaLwebTC

- Hymes, D.H. (1995). Acerca de la competencia comunicativa, en *Competencia comunicativa: documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. (Coord. Llobera, M.). Madrid, Edelsa.
- Iruela Guerrero, A. (2007). ¿Qué es la pronunciación?. *redELE: Revista Electrónica de Didáctica ELE*. 9 (1), s. pp. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2471099>
- _____. (2007). Principios didácticos para la enseñanza de la pronunciación en lenguas extranjeras. *marcoELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*. 4 (1), 1-16. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=92152374001>
- Kissling, E. (2013). Teaching pronunciation: is explicit phonetics instruction beneficial for FL learners?. *Latin American, Latino and Iberian Studies Faculty Publications*. 8 (1), 1-67. <https://scholarship.richmond.edu/lalis-faculty-publications/8>
- Larsen-Freeman, D. (2000). *Techniques and principles in language teaching*. Nueva York, Oxford University Press.
- Llisterri, J. (2003). La enseñanza de la pronunciación. *Instituto Cervantes*. 4 (1), 91-114.
- Llobera, M. (1995). Una perspectiva sobre la competencia comunicativa y la didáctica de lenguas extranjeras, en *Competencia comunicativa: documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*. (Coord. Llobera, M.). Madrid, Edelsa.
- Maati Beghadid, H. (2013). El enfoque comunicativo, una mejor guía para la práctica docente, en *Actas del IV Taller «ELE e interculturalidad» del Instituto Cervantes de Orán. Centro Virtual Cervantes. Argelia*. Orán, Instituto Cervantes. <https://educrea.cl/el-enfoque-comunicativo-una-mejor-guia-para-la-practica-docente/>
- Martín Peris, E. (1999). Libros de texto y tareas, en *La enseñanza del español mediante tareas*. (Coord. Zanón, J.). Madrid, Edinumen.
- Retana Calderón, R. (2002). Parámetros para la elaboración de unidades didácticas para la enseñanza de español como lengua extranjera. *Revista Comunicación*. Edición especial, 11-22. <https://repositorio.una.ac.cr/handle/11056/2141>.
- Sánchez Michel, V. (2013). *De México para el mundo. Centro de Enseñanza para Extranjeros: 90 años de enseñar la lengua y la cultura*. México, UNAM. *Podría eliminarse.
- Sanmartí, N. (2000). El diseño de unidades didácticas, en *Didáctica de las ciencias experimentales: teoría y práctica de la enseñanza de las ciencias*. (Coord. Perales Palacios, F., Cañal de León, P.). España, Marfil.
- Universidad Nacional Autónoma de México. (2018). *Sitio Oficial de la UNAM Canadá*. www.canada.unam.mx
- Vázquez López, M. (2009). Aplicaciones prácticas del enfoque por tareas. *Marco ELE*. 9 (1), 237-262. https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwiKyZznju_5AhUcDEQIHcQEDJwQFnoECA4QAQ&url=https%3A%2F%2Fmarcoele.com%2Fdescargas%2Fexpolingua1996_vazquez.pdf&usg=AOvVaw0llo9yKfLidyWqhc aXMJZn
- Villaescusa, I. (2009). La enseñanza de pronunciación en la clase de ELE, Irene Villaescusa, en I Congreso de Español como Lengua Extranjera en Asia- Pacífico (CE/LEAP). Manila, Instituto Cervantes. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/pdf/manila_2009/10_investigaciones_03.pdf
- Zanón, J. (1999). La enseñanza del español mediante tareas, en *La enseñanza del español mediante tareas*. (Coord. Zanón, J.). Madrid, Edinumen.

Bibliografía de los materiales

- Andonegui, M. Á. y Ramírez Vázquez, M. (2014). *Dicho y hecho 1: español como lengua extranjera*. (Coord. Delgadillo, R. E.). México, UNAM-CEPE.
- Bueno Hudson, R. (2013). Propuestas para la enseñanza de la pronunciación y corrección fonética en español como lengua extranjera, en *Actas del I Congreso Internacional de Didáctica de Español como Lengua Extranjera*. Budapest, Instituto Cervantes.
- Fitz, R. M. (2009). *Se pronuncia así, Nivel 1: Cuaderno de ejercicios de corrección fonética para estudiantes de español*. Quebec, Prensa de la Universidad de Laval. pp. 52, 66, 71.
- Foz, E., Martínez, M., Requena, M. (2018) *¡Así se habla!: Material didáctico de ELE para mejorar la pronunciación*. Budapest, Embajada de España en Hungría.
<https://sede.educacion.gob.es/publiventa/asi-se-habla-material-didactico-de-ele-para-mejorar-la-pronunciacion/ensenanza-lengua-espanola/13340>
- Goundareva, I. (2017). *Taller de pronunciación, Módulo 2*. Gatineau, Escuela de extensión de la UNAM en Canadá.
- Hernández, K. (2017). *Casos especiales de pronunciación y ortografía en español. Módulo 1, los sonidos consonantes*. (2ª ed.). Gatineau, Escuela de extensión de la UNAM en Canadá. pp, 23, 34.

Anexos

1. Temario del Programa Español Ocho Niveles.

Nivel MCER	Nivel UNAM Canadá	Contenidos	
A1	1	Temáticos (Buscar en los libros Dicho y Hecho y Así Hablamos)	Funcionales (comunicativos y gramaticales)
		<p>Información personal (nombre, edad, nacionalidad, lugar de residencia, etc.).</p> <p>Familia</p> <p>Compras (ropa y comida)</p> <p>La casa</p> <p>Viajes</p>	<p>Información personal y normas de cortesía: saludos formal e informal, presentarse y presentar a otras personas; pedir y dar nombre, dirección, teléfono, estado civil, nacionalidad, dedicación; hacer, aceptar y rechazar una invitación y pedir disculpas.</p> <p>Hablar sobre las relaciones de parentesco y hacer descripciones de personas</p> <p>Compras: identificar las prendas de vestir y accesorios más comunes; así como los colores.</p> <p>Descripción de lugares: nombres, los muebles, partes de la casa, etc.</p> <p>Tiempo: la hora, los días de la semana, momentos del día, los meses y las estaciones.</p> <p>Salud: partes del cuerpo, alimentación, enfermedades y dolencias.</p> <p>Viajes: revisar lugares, hacer reservaciones, organizar el equipaje.</p> <p>Se utilizan las siguientes estructuras gramaticales:</p> <p>Verbos regulares en –ar, -er, -ir</p> <p>Verbos irregulares: ESTAR, JUGAR, TENER, EMPEZAR, COMENZAR, HACER, QUERER, SABER, PODER, CONOCER, PREFERIR, INCLUIR, HABER</p> <p>Usos de ESTAR: localización, perífrasis con gerundio (presente), con adjetivos que expresan estado de ánimo</p> <p>Usos de SER: Adjetivo para expresar características personales y adjetivos calificativos (color, material)</p>

			<p>Usos del verbo TENER: estado de salud, sensaciones, prisa y tiempo.</p> <p>Futuro IR + a + v. infinitivo</p> <p>IR + a/al, venir + de/ del</p> <p>Verbo PREFERIR con infinitivo</p> <p>Artículos indeterminados y determinados</p> <p>Pronombres personales</p> <p>Adjetivos (pronombres) posesivos</p> <p>Números (0-1000)</p> <p>Palabras interrogativas ¿Qué? ¿Cómo?</p> <p>¿Cuál? ¿Cuándo? ¿Para qué? ¿De qué? ¿Por qué? ¿A dónde? ¿A qué? ¿Cuánto (s)?</p> <p>¿Quiénes?</p> <p>Preposiciones desde / hasta</p>
A2	2	<p>Acciones de la vida cotidiana, en presente, pretérito y futuro.</p> <p>Similares a los del nivel anterior</p>	<p>Expresar acciones y estados que se desarrollan en el presente, en el futuro y en el pasado; relacionadas con la vida cotidiana.</p> <p>Expresar existencia, estados subjetivos (agrado y desagrado), juicios valorativos impersonales y opiniones.</p> <p>Hablar sobre el clima</p> <p>Pedir permiso y ayuda.</p> <p>Preguntar por la localización de un lugar, y las indicaciones para trasladarse.</p> <p>Dar indicaciones en orden (primero, después y luego)</p> <p>Invitar y aceptar o rechazar una invitación de manera formal e informal</p> <p>Números ordinales</p> <p>Contenidos gramaticales</p> <p>Usos del verbo SER para identificar seres, lugares o cosas, con adjetivos para describir personalidad; y con adjetivo y verbo infinitivo.</p> <p>ESTAR + gerundio (irregulares)</p> <p>ESTAR + expresar localización</p> <p>Verbos HABER, LLEVAR A / TRAER DE, IR + A, VENIR DE, GUSTAR, MOLESTAR, CHOCAR, DESAGRADAR, SABER / CONOCER, CREER, PENSAR, OPINAR, DECIR + que + v. en indicativo</p> <p>Verbo HABER impersonal</p> <p>Verbos reflexivos y recíprocos</p> <p>Conjugaciones en futuro simple, pretérito y copretérito en verbos regulares</p>

			<p>Objeto directo: sustitución, pronombre y uso de “a” personal</p> <p>Objeto indirecto: sustitución, pronombre, y estructura “ir a con infinitivo”.</p> <p>Perífrasis de objeto directo e indirecto</p> <p>Negaciones: no, ni</p> <p>Adjetivos y pronombres demostrativos, con sus formas neutras</p> <p>Adjetivos posesivos y demostrativos</p> <p>Adjetivos con cambio de significado SER o ESTAR (Introducción)</p> <p>Artículos indefinidos y definidos</p> <p>Palabras terminadas en “a” con género masculino.</p> <p>Palabras interrogativas ¿Qué? ¿Quién? ¿Dónde? ¿Cuánto? ¿Cómo? ¿Qué y cuál? ¿Dónde? con verbos de reposo o permanencia ¿A dónde? con verbos de movimiento</p> <p>Preposiciones (a, de, en, hacia, hasta, por, para, bajo, entre, sobre, con)</p> <p>Preposiciones con y sin: conmigo, contigo, sin mí, sin ti</p> <p>Adverbios y expresiones de tiempo y lugar: ahorita, en, de, temprano, a veces, luego, debajo de, delante de, detrás de, frente a, al frente de, enfrente de, antes de, después de, junto a, lejos de, cerca de.</p> <p>Nexos y (e), o (u), próximo, siguiente y porque.</p> <p>Reglas de acentuación (Introducción)</p>
B1	3		<p>➤ Contenidos comunicativos y funcionales</p> <p>Expresar acciones y estados que acontecieron y se desarrollan en el presente, en el pasado y con posterioridad a otra acción pasada.</p> <p>Expresar intención no realizada, posesión y cantidades: pesos y medidas.</p> <p>Nadie/alguien/pocos/muchos/demasiado</p> <p>Usar números cardinales, ordinales</p> <p>Pesos y medidas</p> <p>Hacer comparaciones: superioridad, inferioridad, igualdad y superlativo.</p> <p>➤ Contenidos gramaticales</p> <p>Profundización de SER y ESTAR</p> <p>ESTAR + participio</p>

		<p>HABER en pretérito, HABER (negación: nada, nadie, ninguno, ningún)</p> <p>Tiempos verbales: pretérito, copretérito (verbos regulares e irregulares), antepresente, futuro simple, usos de pospretérito.</p> <p>Verbos de emoción con copretérito</p> <p>Verbos reflexivos</p> <p>Verbos irregulares cambian o por ue/e por ie, cambian e por i/c por g/c por z + c, agregan g.</p> <p>Contraste de tiempos de pasado</p> <p>Perífrasis: dejar de, volver a , empezar / comenzar a + infinitivo</p> <p>Verbos irregulares en futuro</p> <p>Participio como sustantivo / adjetivo</p> <p>Voz Pasiva (Introducción)</p> <p>HACER (impersonal de tiempo ¿hace cuánto?)</p> <p>CADA ¿Cada cuánto?</p> <p>Artículos definido e indefinido</p> <p>Adjetivos y pronombres posesivos</p> <p>Nexos: primero, más tarde, por último</p> <p>Usos del punto</p> <p>Objeto Directo/Indirecto</p> <p>Preposiciones contra, bajo, debajo, atrás de, detrás de, ante, a favor de, a través de, según, durante, mediante para(finalidad, beneficiario, opinión, comparación, tiempo límite), por/ por eso</p> <p>Objeto Directo/O. Indirecto con ESTAR (presente + gerundio).</p> <p>Objeto Directo/ O. Indirecto +IR A +infinitivo.</p> <p>Reglas de acentuación</p> <p>Adjetivos con cambio de significado r</p> <p>Adverbio ya</p>
4		<p>➤ Contenidos comunicativos y funcionales</p> <p>Expresar acciones y estados que acontecieron y se desarrollan en el pasado</p> <p>Expresar obligación y voluntad de influir en la conducta del interlocutor (ordenar, prohibir, permitir, etc.)</p> <p>Expresar estados subjetivos y la situación que los provoca</p> <p>Expresar percepción y juicios valorativos de manera impersonal</p>

			<p>Contenidos gramaticales</p> <p>Pretérito y copretérito</p> <p>Imperativo singular formal e informal; en afirmativo y negativo</p> <p>Otras formas de expresar imperativo (A + infinitivo)</p> <p>Perífrasis: seguir + gerundio, tener que + infinitivo, hay que + infinitivo, deber que + infinitivo</p> <p>Usos del subjuntivo con verbos de entendimiento, opinión y pensamiento (presente)</p> <p>Uso del subjuntivo con verbos de percepción</p> <p>Condicionales con presente de indicativo (Introducción)</p> <p>Verbos de construcción indirecta con sustantivos, infinitivos y subjuntivos</p> <p>Verbos de voluntad con infinitivo y subjuntivo (Presente)</p> <p>Oraciones impersonales (ser) + adjetivo + oración subordinada con infinitivo, indicativo y subjuntivo (presente); adverbiales con cuando en presente, pretérito y futuro; subordinadas adjetivas; y finales con para y con verbos de movimiento</p> <p>Algunos usos de las preposiciones por y para</p> <p>Pronombres complementarios</p> <p>Pronombres de objeto directo e indirecto con las estructuras anteriores</p> <p>Formación de palabras</p> <p>Diminutivos, aumentativos y despectivos</p> <p>Diferencias entre qué y cuál</p> <p>Adverbios en –mente</p> <p>Condicionales con presente de indicativo (Introducción)</p> <p>Voz pasiva (profundizar)</p>
B2	5		<p>Contenidos comunicativos y funcionales</p> <p>Expresar acciones y estados pasados, que se relacionan con el presente y anteriores a otros también pasados</p> <p>Expresar condición real o irreal, causa y efecto; duda y negación de hechos pasados</p> <p>Formular conjeturas y suposiciones</p> <p>Expresar causa y efecto</p>

		<p>Expresar duda y negación de hechos pasados</p> <p>Expresar estados subjetivos y la situación que los provocó</p> <p>Expresar voluntad de que los acontecimientos se desarrollen de cierta manera.</p> <p>Expresar juicios valorativos pasados de manera impersonal.</p> <p>Discurso directo o indirecto.</p> <p>Variantes mexicanas del español</p> <p>Contenidos gramaticales</p> <p>Tiempos verbales: presente y pretérito, antepresente de indicativo, antecopretérito, pretérito de indicativo, antefuturo (introducción).</p> <p>Verbos de percepción sensible, de opinión, de lengua.</p> <p>Verbos en forma recíproca.</p> <p>Verbos de emoción, de deseo o voluntad en forma del pasado</p> <p>Frases adverbiales con a (al horno, a la francesa)</p> <p>Frases impersonales en pasado</p> <p>Oraciones interrogativas con QUE, SI, QUIÉN, CUÁL, CUÁNTO, DÓNDE, CÓMO Y CUÁNDO</p> <p>Oraciones adjetivas con indicativo y subjuntivo en presente y pretérito; oraciones enfáticas, y Oraciones condicionales en presente (profundizar) y pasado.</p> <p>Pronombres relativos QUE, QUIEN, EL, LA, LOS LAS CUALES; y relativo complejo LO+QUE</p> <p>Adverbios relativos: DONDE, CUANDO Y COMO con indicativo y presente de subjuntivo.</p> <p>Adverbios ya, todavía, nunca</p> <p>Mientras más/menos</p> <p>Formación y uso de Lo+ Adjetivo o Adverbio. "Ponerse a" y "echarse a"</p>
6		<p>Expresar condición irreal en el pasado</p> <p>Expresar cambios de estado emotivo, psíquico y físico</p> <p>Expresar acciones de manera impersonal, enfocadas desde el resultado (sin mencionar el agente) y acciones accidentales</p> <p>Expresar acciones y estados que ocurrieron con anterioridad a otros pasados.</p>

			<p>Contenidos gramaticales</p> <p>Verbos que cambian de significado con "se", pronominales con partícula "se", pronominales que expresan emoción y pueden llevar o no preposición</p> <p>Verbos de emoción en forma del pasado</p> <p>Perífrasis de infinitivo</p> <p>Tiempos verbales: antepresente de subjuntivo, antepretérito de subjuntivo y antepospretérito de subjuntivo.</p> <p>Construcción pasiva con "ser"</p> <p>Complemento agente introducido por preposición "por"</p> <p>Pronombre "se" pasivo, impersonal y dativo.</p> <p>Formas impersonales (uno, dicen)</p> <p>Frases adverbiales (hablar de frente, caer de golpe, irse de espaldas, lastimarse en serio, creer en serie, decir en secreto, llegar de repente)</p> <p>Oraciones subordinadas adverbiales de tiempo, modo y lugar.</p> <p>Oraciones subordinadas causales (también con nexos "es que") y finales.</p> <p>Oraciones subordinadas adverbiales concesivas y condicionales con antepretérito de subjuntivo</p> <p>Adverbios de lugar</p> <p>Frases preposicionales como conectores de texto</p> <p>Locuciones conjuntivas condicionales</p> <p>Utilización de conectores, nexos y perífrasis, específicamente, conectores para indicar síntesis, conclusión, y para expresar objeción o dificultad.</p>
B3	7		<p>➤ Contenidos comunicativos y funcionales</p> <p>Enfatizar segmentos de información</p> <p>Expresar y razonar las opiniones propias y las de los otros participantes en la conversación</p> <p>Expresar percepción sensorial</p> <p>Expresar voluntad de influir en la conducta del interlocutor al argumentar a favor y en contra</p> <p>Utilizar el discurso indirecto</p> <p>➤ Contenidos gramaticales</p>

			<p>Verbos de opinión, de influencia con significado volitivo, y de percepción sensible (parecer y ver)</p> <p>Construcciones con parecer, considerar, hacersele a uno.</p> <p>Usos del verbo decir</p> <p>Usos correctos e incorrectos del gerundio</p> <p>Frases prepositivas a pesar de, pese a</p> <p>Oraciones subordinadas de sustantivo o de adjetivos, adverbiales causales, interrogativas indirectas, y concesivas.</p> <p>Estilo directo e indirecto en pasado</p> <p>Locuciones sustitutivas de “si” y de “aunque”: de + infinitivo o de + haber con participio; aun + gerundio, aun a sabiendas de que, y eso que, por mucho que, por más que, por muy que</p> <p>Locuciones sustitutivas de si no: a no ser que, a menos que, excepto que, salvo que, si bien</p> <p>Perífrasis verbales de gerundio y de participio: ir + gerundio, andar + gerundio, venir + gerundio; dejar + participio, quedar + participio, tener + participio, llevar + participio</p> <p>Repaso de los pronombres relativos</p> <p>Relativos enfáticos con el verbo ser</p> <p>Ordenadores discursivos temporales</p> <p>Nexos ilativos y copulativos enfáticos</p> <p>Conectores consecutivos</p>
C1	8	<p>Relaciones profesionales</p> <p>Los medios de comunicación de masas en la sociedad actual</p> <p>El cine y la música mexicana contemporáneos</p> <p>Cambio y evolución social: progreso y desarrollo</p> <p>El sistema político actual: los partidos políticos, la democracia</p> <p>Los grandes hitos de la historia de México</p>	<p>Expresar opiniones y juicios de valor</p> <p>Argumentar puntos de vista, hacer contrastes, comparaciones, causa y efecto</p> <p>Comentar problemas y expresar quejas</p> <p>Hacer narraciones (en presente y pasado)</p> <p>Narrar acciones no planteadas, accidentales o involuntarias</p> <p>Expresar duda o suposición, en presente y en pasado</p> <p>Transmitir probabilidad y expresar situaciones supuestas o hipotéticas</p> <p>Expresar deseo y voluntad</p> <p>Formular preguntas con tiempo condicional</p> <p>Conceder o expresar concesión (en el pasado, sobre hechos irreales o imposibles)</p> <p>Expresar condiciones y sugerencias poco probables o irreales</p>

			<p>Expresar finalidad, meta, objetivo propósito</p> <p>Expresar gustos, preferencias, emociones o sentimientos en pasado, presente y futuro o en suposiciones/situaciones hipotéticas</p> <p>Informar sobre hechos, circunstancias y motivos</p> <p>Expresar consecuencias de la intensidad de una cualidad o de una acción.</p>
--	--	--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(Goundareva, 2017, 16-25)

2. Unidades didácticas

2.1. Planeaciones de clase

2.1.1. Consideraciones generales

PROGRAMA DE ESTUDIOS	
NOMBRE DE LA SECUENCIA DIDÁCTICA: Sesiones de pronunciación para español 8 niveles	
DURACIÓN TOTAL: 150 minutos.	
NOMBRE DE LA(S) DOCENTE(S): Larissa Isleño	
COMPETENCIAS A DESARROLLAR.	<p>Competencia genérica: al finalizar las siguientes actividades, se busca que los estudiantes del nivel 1 de ELE⁷ sean conscientes de sus dificultades tanto al comprender como al producir algunos de los fonemas más complicados de aprender en español (vocales, diptongos, /t/ y /t/, /x/, /p/, en alumnos anglófonos, /j/) con el fin de que mejoren ambos aspectos mencionados.</p> <p>Subcompetencias:</p> <p>1. Saber: el alumno comprenderá la producción correcta de los fonemas mencionados al relacionarlos con el vocabulario de los temas que verán durante el curso.</p> <p>2. Hacer: practicarán los sonidos a través de ejercicios en clase (y, si es posible, actividades en casa); los cuales ayudarán a que se hagan conscientes de sus errores, a corregirlos con mayor facilidad y a mejorar su producción.</p> <p>3. Ser: con estos ejercicios se busca que los estudiantes sean pacientes para comprender sus propias dificultades; así como aplicar su constancia, pues necesitan practicar seguido para mejorar su pronunciación.</p>
ESTILOS DE APRENDIZAJE (O INTELIGENCIAS) A DESARROLLAR	<p>ESTILOS DE APRENDIZAJE:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Visual: el alumno visual tendrá la oportunidad de desarrollar sus habilidades con las actividades de esta secuencia porque relacionará elementos gráficos como letras, palabras e imágenes con su pronunciación. ● Auditivo: como estos ejercicios se enfocan en la pronunciación, el alumno auditivo tendrá la oportunidad de escuchar cómo se realizan correctamente los

⁷ Programa de niveles de la UNAM Canadá

	<p>sonidos de la lengua española; al mismo tiempo de prestar atención a su propia articulación para que identifiquen ambas y produzcan la correcta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kinestésico: en las siguientes actividades, se explicará cómo producir ciertos sonidos a través del uso del aparato fonador, lo cual ayudará a que el alumno kinestésico tenga consciencia física de cómo producirlos. <p>INTELIGENCIAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lingüístico-verbal: Las siguientes actividades están enfocadas en la pronunciación, lo que implica cierto conocimiento de los sonidos del idioma; además de incorporar vocabulario y temas similares a los que revisan el resto de la clase. • Intrapersonal: El alumno reflexionará sobre la forma en la que produce los sonidos de la lengua e identificará, a través de sus propias deducciones, la forma de realizarlos mejor. • Interpersonal: los alumnos, por el contexto del grupo, pueden hacer consciencia entre ellos de cómo mejorar su producción oral al identificar los errores de los demás, ayudarlos a que los corrijan y corregirlos ellos mismos.
CONTEXTO	Las siguientes cápsulas se insertan dentro del contexto temático del programa de Español 8 niveles de la UNAM Canadá, cuyos temas específicos se enuncian en el apartado anterior.
Contenidos por sesiones (los títulos entre comillas corresponden a la segunda versión)	
Sesión 1	Vocales y diptongos/ “Vocales felices y vocales asombradas”.
Sesión 2	Sonidos /x/ y /g/ con la grafía “g”. “G de gato enojado”.
Sesión 3	Letra “j”, sonido /x/, “La risa en español”. Letras “y” y “ll”, sonido /j/, “Piyama de llama”.
Sesión 4	Sonidos /t/ y /r/, en la letra “r”, “Ere con erre de perro”.
Sesión 5	Sílaba tónica. “La sílaba más fuerte”. (A partir del segundo nivel).
Sesión 6	Ritmo y entonación. “La música del idioma”. (A partir del cuarto nivel).
Sesión 7	Evaluación: aplicación de rúbrica en las presentaciones orales.
EVALUACIÓN: CRITERIOS GENERALES	<ul style="list-style-type: none"> • Evaluación continua. • Evaluación con rúbrica en las presentaciones finales. • Autoevaluación (segunda versión únicamente).

a) Primera versión

i) Nivel 1

SESIÓN 1: Vocales y diptongos	
DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • El alumno reconocerá el vocabulario utilizado en cada ejercicio, por lo que afianzará su conocimiento en este aspecto (lingüístico) adquirido a lo largo de la unidad/ del curso. • Al mismo tiempo que repasa el vocabulario, el alumno practicará su articulación al enfocar los sonidos específicos mencionados en el título.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	

Actividad 1	Proyectar una imagen del alfabeto y explicar el sonido de cada grafía.
Actividad 2	Explicación de la articulación de las vocales a través del esquema en forma de triángulo. Anotarlo en el pizarrón, al mismo tiempo que los alumnos lo observan en sus copias. Repetición de cada vocal aislada. Luego, mostrarles cuáles son fuertes y cuáles débiles, a través del mismo triángulo en el pizarrón y de un cuadro donde se clasifican de esta manera.
Actividad 3	La profesora menciona cada palabra del cuadro de ejemplos y todos los alumnos repiten.
Actividad 4	Repetición de palabras con sus respectivas frases.
Actividad 5	Repetición de la frase indicada en el libro de texto, página 98. Después, cambiar todas sus vocales por una sola.
Materiales	
Pizarrón y plumón para explicar el triángulo de las vocales. Copias con las reglas y los ejercicios.	

Diptongos y Letra Ñ	
DURACIÓN: 30 mins.	
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Que el alumno identifique los dos sonidos de la letra g, además de los contextos donde aparecen. • Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
Desarrollo de las actividades	
Actividad 1	Lectura del concepto y elementos que forman los diptongos en español. Repetición de cada combinación de los diptongos. Posterior lectura de los casos excepcionales enunciados en las copias.
Actividad 2	Repetición de los ejemplos en la tabla.
Actividad 3	Repetición de las sílabas con esta grafía.
Actividad 4	Repetición de los pares mínimos
Actividad 5	Explicación de las palabras que no existen sin “ñ”.

Actividad 6	Juego de teléfono descompuesto.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios. Computadora y pantalla para reproducir el audio.	
LETRA G	
DURACIÓN: 30 mins.	
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Que el alumno identifique los dos sonidos de la letra g, además de los contextos donde aparecen. • Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
Desarrollo de las actividades	
Actividad 1	Explicación de las pronunciaciones suaves (en el pizarrón) de esta grafía con las vocales bajas y posteriores. Repetición de las sílabas con cada vocal y posterior lectura de ejemplos. Explicación y ejemplos de la pronunciación fuerte con las vocales anteriores.
Actividad 2	Lectura de la regla cuando la letra g se pronuncia suavemente en combinación con las vocales alta anterior y media anterior. Repetición de sílabas y de ejemplos.
Actividad 3	Explicación del uso de diéresis, lectura de las sílabas y de ejemplos.
Actividad 4	Mencionar una palabra para que, de acuerdo con las reglas, los alumnos indiquen la correcta.
Actividad 5	Práctica en parejas con diálogos cortos enfocados en los sonidos revisados durante la sesión.
Actividad 6	Práctica individual con trabalenguas. Se puede socializar si cada alumno elige un trabalenguas y lo trata de decir rápido.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios.	

LETRAS J, LL, Y

DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con las letras “j”, “ll” y “y”; además de los contextos donde aparecen. • Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación del sonido de la letra “j” y repetición de sílabas para cada vocal.
Actividad 2	Repetición de los ejemplos para cada sílaba y lectura de la única excepción.
Actividad 3	Lectura del diálogo en parejas.
Actividad 4	Explicación de las reglas de las “y” y “ll”, repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Repetición de las palabras, observar los cambios para cada sonido.
Actividad 6	Completar las oraciones con la imagen impresa.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios	

LETRA R	
DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con la grafía “r”; además de los contextos donde aparecen. • Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.

Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Comparación de las realizaciones de “r” en francés, inglés y español a través de la explicación con el esquema del aparato fonador.
Actividad 2	Práctica de los sonidos de esta letra. Primero, del sonido simple, a través de las repeticiones de las sílabas de los recuadros; y después, del múltiple, a través de una actividad similar. Igualmente, se utilizará un audio del “sonido del tambor”. (utilizar el audio de “se pronuncia así” no. 8, min. 2:56)
Actividad 3	Práctica auditiva, al seleccionar una palabra entre dos (con el fin de que distingan los sonidos). Revisión en grupo.
Actividad 4	Explicar los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante simple; posterior repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Explicar los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante múltiple; repetición de ejemplos.
Actividad 6	Realizar un dictado y revisar pasando a los alumnos al pizarrón.
Actividad 7	Lectura de los trabalenguas.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con las reglas y los ejercicios. • Presentación con el esquema del aparato fonador. • Computadora y pantalla plana para la reproducción del audio. • Pizarrón y plumón. 	

ii) Nivel 2

SESIÓN 1: Vocales y diptongos	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<ul style="list-style-type: none"> • Competencia lingüística. Reconocimiento del alfabeto, comprensión y producción de vocales tanto de fonemas vocálicos como de diptongos
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Saber: Los alumnos reconocerá Igualmente, el alumno reconocerá el vocabulario utilizado en cada ejercicio, por lo que afianzará su conocimiento en este aspecto (lingüístico) adquirido a lo largo de la unidad/ del curso.

	<ul style="list-style-type: none"> Hacer: al mismo tiempo que repasa el vocabulario, el alumno practicará su articulación al enfocar los sonidos específicos mencionados en el título.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación de la articulación de las vocales a través del esquema en forma de triángulo. Anotarlo en el pizarrón, al mismo tiempo que los alumnos lo observan en sus copias. Repetición de cada vocal aislada. Luego, mostrarles cuáles son fuertes y cuáles débiles, a través del mismo triángulo en el pizarrón y de un cuadro donde se clasifican de esta manera.
Actividad 2	La profesora menciona cada palabra del cuadro de ejemplos y todos los alumnos repiten.
Actividad 3	Repetición de palabras con sus respectivas frases.
Actividad 4	Repetición de una frase. Después, cambiar todas sus vocales por una sola (a, e, i, o, u).
Actividad 5	Lectura del concepto y elementos que forman los diptongos en español. Repetición de cada combinación de los diptongos. Posterior lectura de los casos excepcionales enunciados en las copias.
Actividad 6	Repetición de la lista de palabras. Solicitarles que hagan oraciones con cada una. Revisión grupal cada uno muestra su oración y repetición grupal de cada oración.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón para explicar el triángulo de las vocales. Copias con las reglas y los ejercicios.	

LETRA G	
DURACIÓN: 30 mins.	
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> Que el alumno identifique los dos sonidos de la letra g, además de los contextos donde aparecen. Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
Desarrollo de las actividades	

Actividad 1	Explicación de las pronunciaciones suaves (en el pizarrón) de esta grafía con las vocales bajas y posteriores. Repetición de las sílabas con cada vocal y posterior lectura de ejemplos. Explicación y ejemplos de la pronunciación fuerte con las vocales anteriores.
Actividad 2	Lectura de la regla cuando la letra g se pronuncia suavemente en combinación con las vocales alta anterior y media anterior. Repetición de sílabas y de ejemplos.
Actividad 3	Explicación del uso de diéresis, lectura de las sílabas y de ejemplos.
Actividad 4	Ejercicio de audio: el alumno debe elegir la palabra correcta para cada oración, según lo que escuche. Revisión grupal.
Actividad 5	Práctica individual con trabalenguas. Se puede socializar si cada alumno elige un trabalenguas y lo trata de decir rápido.
Actividad 6	Práctica en parejas con diálogos cortos enfocados en los sonidos revisados durante la sesión.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios. Computadora y pantalla para reproducir el audio.	

LETRAS J, LL, Y	
DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con las letras “j”, “ll” y “y”; además de los contextos donde aparecen. • Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación del sonido de la letra “j” y repetición de sílabas para cada vocal.
Actividad	Lectura individual de trabalenguas y después en grupo.
Actividad 2	Repetición de los ejemplos para cada sílaba y lectura de la única excepción.

Actividad 3	Composición de oraciones con cada una de las sílabas. Revisión y repetición en grupo.
Actividad 4	Explicación de las reglas de las “y” y “ll”, repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Repetición de las palabras, observar los cambios para cada sonido.
Actividad 6	Completar las oraciones con las palabras faltantes, a partir de la lectura de las oraciones completas.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios.	

LETRA R	
DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con la grafía “r”; además de los contextos donde aparecen. • Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Comparación de las realizaciones de “r” en francés, inglés y español a través de la explicación con el esquema del aparato fonador.
Actividad 2	Práctica de los sonidos de esta letra. Primero, del sonido simple, a través de las repeticiones de las sílabas de los recuadros; y después, del múltiple, a través de una actividad similar. Igualmente, se utilizará un audio del “sonido del tambor”. (utilizar el audio de “se pronuncia así” no. 8, min. 2:56)
Actividad 3	Práctica auditiva, al seleccionar una palabra entre dos (con el fin de que distingan los sonidos). Revisión en grupo.
Actividad 4	Explicar las reglas de los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante simple; posterior repetición de los ejemplos.

Actividad 5	Explicar los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante múltiple; repetición de ejemplos.
Actividad 6	Realizar un dictado y revisar pasando a los alumnos al pizarrón.
Actividad 7	Lectura de trabalenguas.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con las reglas y los ejercicios. • Presentación con el esquema del aparato fonador. • Pizarrón y plumón. 	

SESIÓN 5: División silábica, sílaba tónica y uso de tilde.	
DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivos:	<ul style="list-style-type: none"> • Que los alumnos identifiquen cómo se dividen las sílabas en español; y que las pronuncien. • Que los alumnos identifiquen la sílaba tónica de la palabra, la produzcan correctamente en el discurso oral y que identifiquen los casos cuando lleva tilde.
Desarrollo de las actividades	
Actividad 1	Lectura del dato curioso.
Actividad 2	Resolver el ejercicio 1 individualmente: dividir las palabras en sílabas y colocar su número de sílabas cuando yo las mencione. Revisión en grupo. Lectura del texto “atención”
Actividad 3	Explicación del concepto de sílaba tónica y la clasificación de palabras por posición de esta sílaba en español. Repetir las palabras del ejemplo del ejercicio, haciendo énfasis en la sílaba tónica. Repetir las demás y que escriban su clasificación.
Actividad 4	Explicación de las reglas de acentuación gráfica en el pizarrón y repetición de los ejemplos también
Actividad 5	Realizar el ejercicio: colocar la tilde en las palabras que lo necesiten, de acuerdo con lo que escuchen- preguntar por qué llevan tilde, que expliquen según las reglas. Explicar los cambios de significado que puede ocasionar la sílaba tónica en diferente posición.

Actividad 6	Explicación de las clases de palabras que nunca llevan tilde y dar ejemplos.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Copias con las explicaciones y los ejercicios. Pizarrón y plumón.	

SESIÓN 6: Ritmo y entonación.	
DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivos:	<ul style="list-style-type: none"> • Que los alumnos identifiquen los patrones rítmicos del español, así como los enlaces y las sinalefas. • Que los alumnos identifiquen los diferentes tipos de entonación y cómo afectan el sentido de las oraciones.
Desarrollo de las actividades	
Actividad 1	Explicación de los conceptos de enlace y sinalefa. Repetición de los ejemplos.
Actividad 2	Lectura del poema en voz alta e identificación de los enlaces y sinalefas.
Actividad 3	Explicación del concepto de entonación y de sus diferentes tipos. Lectura de los ejemplos.
Actividad 4	Identificación del patrón entonativo a través de las frases que mencione.
Actividad 5	Dar unas frases a los estudiantes para que las dicten entre sí.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Copias con las explicaciones y los ejercicios. Pizarrón y plumón.	

iii) Nivel 3

SESIÓN 1: Vocales y diptongos
DURACIÓN: 30 mins.

Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Saber: Los alumnos reconocerá Igualmente, el alumno reconocerá el vocabulario utilizado en cada ejercicio, por lo que afianzará su conocimiento en este aspecto (lingüístico) adquirido a lo largo de la unidad/ del curso. • Hacer: al mismo tiempo que repasa el vocabulario, el alumno practicará su articulación al enfocar los sonidos específicos mencionados en el título.
----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)

Actividad 1	Explicación de la articulación de las vocales a través del esquema en forma de triángulo. Anotarlo en el pizarrón, al mismo tiempo que los alumnos lo observan en sus copias. Repetición de cada vocal aislada. Luego, mostrarles cuáles son fuertes y cuáles débiles, a través del mismo triángulo en el pizarrón y de un cuadro donde se clasifican de esta manera.
Actividad 2	La profesora menciona cada palabra del cuadro de ejemplos y todos los alumnos repiten.
Actividad 3	Repetición de palabras con sus respectivas frases.
Actividad 4	Repetición de una frase. Después, cambiar todas sus vocales por una sola (a, e, i, o, u).
Actividad 5	Lectura del concepto y elementos que forman los diptongos en español. Repetición de cada combinación de los diptongos. Posterior lectura de los casos excepcionales enunciados en las copias.
Actividad 6	Repetición de la lista de palabras. Solicitarles que hagan oraciones con cada una. Revisión grupal cada uno muestra su oración y repetición grupal de cada oración.

Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)

Pizarrón y plumón para explicar el triángulo de las vocales.
Copias con las reglas y los ejercicios.

LETRA G

DURACIÓN: 30 mins.

Competencia(s) con la(s) que se vincula	<ul style="list-style-type: none"> • Competencia lingüística: reconocimiento y producción de los dos sonidos de la grafía “g” Competencia comunicativa: el alumno articulará correctamente los sonidos que corresponden a esta grafía.
-----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Subcompetencia(s) u objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> Que el alumno identifique los dos sonidos de la letra g, además de los contextos donde aparecen. Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
Desarrollo de las actividades	
Actividad 1	Explicación de las pronunciaciones suaves (en el pizarrón) de esta grafía con las vocales bajas y posteriores. Repetición de las sílabas con cada vocal y posterior lectura de ejemplos. Explicación y ejemplos de la pronunciación fuerte con las vocales anteriores.
Actividad 2	Lectura de la regla cuando la letra g se pronuncia suavemente en combinación con las vocales alta anterior y media anterior. Repetición de sílabas y de ejemplos.
Actividad 3	Explicación del uso de diéresis, lectura de las sílabas y de ejemplos.
Actividad 4	Ejercicio de audio: el alumno debe elegir la palabra correcta para cada oración, según lo que escuche en el audio. Revisión grupal.
Actividad 5	Práctica individual con trabalenguas. Se puede socializar si cada alumno elige un trabalenguas y lo trata de decir rápido.
Actividad 6	Práctica en parejas con diálogos cortos enfocados en los sonidos revisados durante la sesión.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios. Computadora y pantalla para reproducir el audio.	

LETRAS J, LL, Y	
DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivo(s) a desarrollar:	Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con las letras “j”, “ll” y “y”; además de los contextos donde aparecen. Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	

Actividad 1	Explicación del sonido de la letra “j” y repetición de sílabas para cada vocal.
Actividad	Lectura individual de trabalenguas y después en grupo.
Actividad 2	Repetición de los ejemplos para cada sílaba y lectura de la única excepción.
Actividad 3	Composición de oraciones con cada una de las sílabas. Revisión y repetición en grupo.
Actividad 4	Explicación de las reglas de las “y” y “ll”, repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Repetición de las palabras, observar los cambios para cada sonido.
Actividad 6	Completar las oraciones con las palabras faltantes, a partir de la lectura de las oraciones completas.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios.	

LETRA R	
DURACIÓN: 30 minutos	
Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con la grafía “r”; además de los contextos donde aparecen.</p> <p>Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Comparación de las realizaciones de “r” en francés, inglés y español a través de la explicación con el esquema del aparato fonador.
Actividad 2	Práctica de los sonidos de esta letra. Primero, del sonido simple, a través de las repeticiones de las sílabas de los recuadros; y después, del múltiple, a través de una actividad similar. Igualmente, se utilizará un audio del “sonido del tambor”. (utilizar el audio de “se pronuncia así” no. 8, min. 2:56)

Actividad 3	Práctica auditiva, al seleccionar una palabra entre dos (con el fin de que distingan los sonidos). Revisión en grupo.
Actividad 4	Explicar las reglas de los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante simple; posterior repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Explicar los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante múltiple; repetición de ejemplos.
Actividad 6	Realizar un dictado y revisar pasando a los alumnos al pizarrón.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con las reglas y los ejercicios. • Presentación con el esquema del aparato fonador. • Pizarrón y plumón. 	

SESIÓN 5: División silábica, sílaba tónica y uso de tilde.	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	Reconocimiento de las pautas silábicas del español, las sílabas tónicas de las palabras y sus contextos de aparición. Producción correcta de estos rasgos suprasegmentales.
Objetivos:	Que los alumnos identifiquen cómo se dividen las sílabas en español; y que las pronuncien. Que los alumnos identifiquen la sílaba tónica de la palabra, la produzcan correctamente en el discurso oral y que identifiquen los casos cuando lleva tilde.
Desarrollo de las actividades	
Actividad 1	Lectura del dato curioso.
Actividad 2	Resolver el ejercicio 1 individualmente: dividir las palabras en sílabas y colocar su número de sílabas cuando yo las menciono. Revisión en grupo. Lectura del texto “atención”
Actividad 3	Explicación del concepto de sílaba tónica y la clasificación de palabras por posición de esta sílaba en español. Repetir las palabras del ejemplo del ejercicio, haciendo énfasis en la sílaba tónica. Repetir las demás y que escriban su clasificación.

Actividad 4	Explicación de las reglas de acentuación gráfica en el pizarrón y repetición de los ejemplos también
Actividad 5	Realizar el ejercicio: colocar la tilde en las palabras que lo necesiten, de acuerdo con lo que escuchen- preguntar por qué llevan tilde, que expliquen según las reglas. Explicar los cambios de significado que puede ocasionar la sílaba tónica en diferente posición.
Actividad 6	Explicación de las clases de palabras que nunca llevan tilde y dar ejemplos.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Copias con las explicaciones y los ejercicios. Pizarrón y plumón.	

b) Segunda versión

i) Nivel 1

Vocales sonrientes y vocales asombradas	
DURACIÓN:30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán parte de su competencia fonológica al identificar y producir los fonemas vocálicos y diptongos del español.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes mejorarán sus conocimientos de la lengua española a través de la práctica de estos fonemas.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español con la práctica de estos fonemas y a través de las actividades de la sesión.</p>
Objetivos	Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos vocálicos y diptongos del español.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación de las vocales a través de la relación con los gestos de la sonrisa y el asombro (video 1). Estrategia: Repetición de cada vocal con énfasis en los gestos para producirlas.
Actividad 2	Repetición de palabras con cada vocal. Estrategia: preguntar si conocen el vocabulario.

Actividad 3	Pronunciación del (la) profesor(a) de la frase “hay una mosca parada en la pared”. Repetición de los alumnos con énfasis en las vocales y en la entonación. Después, los alumnos repiten la frase sustituyendo todas sus vocales por una sola. *Se puede decir primero cómo queda la frase, si es necesario.
Actividad 4	Explicación del concepto de diptongo. Identificación de las vocales débiles y fuertes con el triángulo de las vocales de la primera página (video 2). Lectura en voz alta de cada diptongo y de los ejemplos.
Actividad 5	Pedir que los alumnos digan una frase usando una palabra de los ejemplos, especialmente /au/ o /eu/.
Actividad 6	Jugar al teléfono descompuesto: se le otorga a uno de los alumnos una frase y la dice al compañero de al lado. El mensaje se transmite hasta llegar al último. Éste dice el mensaje en voz alta. Para el siguiente mensaje, se pasa al último alumno al inicio.
Materiales	
Copias con reglas y ejercicios. Recortes con las frases para la última actividad. Pantalla y computadora para proyectar los videos.	

“G” de gato enojado	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /g/ correspondientes a la grafía “g”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español a través de la pronunciación de estos fonemas y de las actividades.</p>
Objetivo(s):	<p>Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos /g/ y /x/ correspondientes con la letra “g”.</p> <p>Que identifiquen los contextos donde aparecen dichos fonemas.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada)	
Actividad 1	Explicar los dos sonidos de la letra “g” en español a través de la analogía con los sonidos de un gato, especialmente, cuando está enojado (Video 3).

	Pronunciar las palabras de la lista y dejar que los alumnos identifiquen los sonidos de acuerdo con las categorías que se les otorgó.
Actividad 2	Explicar cuándo se utiliza el sonido /g/ (gato feliz) (Video 4). Repetición de ejemplos.
Actividad 3	Explicar cuándo se utiliza el sonido /x/ (gato enojado) (Video 4). Repetición de ejemplos.
Actividad 4	Seleccionar la palabra correcta de acuerdo con lo que escuchen. Se puede hacer un contraste con el sonido de la palabra incorrecta para revisar.
Actividad 5	Pronunciación individual (en voz alta) de trabalenguas. Si da tiempo y si los alumnos están dispuestos, se puede aumentar la velocidad en diferentes rondas.
Actividad 6	Poner tarjetas con palabras en el centro de la mesa. Cada uno debe tomar una, mencionarla e indicar si es gato feliz o gato enojado, de acuerdo con el sonido que le corresponda. Después, debe decir una oración con esa palabra, sin restricción de formas.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<p>Pizarrón y plumón</p> <p>Copias con reglas y ejercicios</p> <p>Recortes de palabras para la actividad final.</p> <p>Pantalla y computadora para proyectar los videos.</p>	

La risa en español // Piyama de llama	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /j/ correspondientes a las grafías “j”, “ll” y “y”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.</p>
Objetivo(s):	<p>Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien el fonema /x/ correspondientes con la grafía letra “j”, al igual que identifiquen el fonema /j/ correspondiente con las grafías “y” y “ll”.</p> <p>Que identifiquen los contextos donde aparecen dichos fonemas.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	

Actividad 1	Recordatorio del sonido /x/ a través de la analogía con el sonido de un gato enojado y con el sonido de la risa en español. (Video 6)
Actividad 2	Repetición de las sílabas que simulan la risa. (Mismo video, se puede poner pausa para que los alumnos repitan las risas inmediatamente).
Actividad 3	Repetición de palabras con el sonido /x/ en la letra “j”. Seleccionar una (o varias palabras) y crear una frase con ellas.
Actividad 4	Práctica del diálogo en parejas.
Actividad 5	Explicación de cómo se produce el sonido /j/ y cómo corresponde con las grafías “y” y “ll”, a través de la analogía con las palabras “piyama” y “llama (video 7) .
Actividad 6	Explicación de los contextos donde se utilizan estos sonidos (Complementar con video 8). Repetición de los ejemplos y solución de dudas. Aclarar la excepción cuando la “y” se escucha como /i/.
Actividad 7	Repetición de los pares de palabras para verificar la diferencia entre /x/ y /j/.
Actividad 8	Entregar tarjetas al azar a los alumnos (dividir las entre el número total de estudiantes). Que observen la frase en la pantalla y, si tienen la palabra correspondiente para completarla, que la mencionen y que lean la frase completa.

Describe los recursos que utilizará (y/o materiales)

Pizarrón y plumón
Copias con reglas y ejercicios
Pantalla y computadora para proyectar los videos y la presentación.
Tarjetas con palabras que contengan los sonidos de la lección.

Ere con erre de perro

DURACIÓN: 30 mins.

Competencia(s) con la(s) que se vincula

Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /ɾ/ y /r/ correspondientes a las grafías “r” y “rr”.

Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de los fonemas de lengua española.

Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse de manera oral más adecuada en español.

Objetivo(s):

Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los fonemas /ɾ/ y /r/ correspondientes con las grafías “r” y “rr”.

	Que identifiquen los contextos donde se utilizan dichos fonemas.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Encerrar en un círculo la palabra que escuchen, según el sonido correspondiente. *El (la) profesor(a) puede elegir cualquiera de las dos opciones.
Actividad 2	Preguntarles cuál es la diferencia entre ambos y explicarles cómo se produce cada uno, de acuerdo con las descripciones de las copias y con el aparato fonador (Video 8) .
Actividad 3	Practicar el fonema alveolar vibrante simple con los ejercicios de las copias, tomados del manual “Se pronuncia así”. *Repetirlos hasta que identifiquen el fonema correcto.
Actividad 4	Practicar el fonema alveolar vibrante múltiple con los ejercicios del mismo material. (Audio= Se pronuncia así, nivel 1, CD2 no. 8, min. 2: 56. Está en la carpeta de “pronunciación” y “se pronuncia así”). Tratar de que hagan el sonido lo más cercano posible.
Actividad 5	Explicar los contextos donde aparece el fonema (video 9) /r/ y repetir los ejemplos.
Actividad 6	Explicar los contextos donde aparece el fonema /r/ (video 9) y repetir sus respectivos ejemplos.
Actividad 7	Practicar con los trabalenguas.
Actividad 8	Dictado de compañeros: Es similar al ejercicio final del “gato enojado”: dejar que tomen palabras del montón (o repartirlas, según se requiera), que los alumnos piensen una frase con la palabra y que la dicten al grupo. Revisión al final, de preferencia en el pizarrón.
Materiales	
Pizarrón y plumón Copias con reglas y ejercicios Recortes de palabras para la actividad final.	
La sílaba más fuerte	
DURACIÓN: 30 mins.	

Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar la división silábica de las palabras en español. De la misma forma, comprenderán el concepto de sílaba tónica, para empezar a entender el funcionamiento de ésta en el español,</p> <p>Competencia lingüística: al incorporar estos aspectos, los alumnos comprenderán la pronunciación completa de las palabras y, por lo tanto, las pronunciarán correctamente.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse oralmente de forma más adecuada en español.</p>
Objetivo(s):	<p>Los alumnos identificarán algunos de los patrones silábicos del español para pronunciar las palabras adecuadamente.</p> <p>Igualmente, se introducirán al concepto de sílaba tónica para empezar a comprender su funcionamiento en español.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	<p>Juego de lotería de sílabas: repartir un tablero a cada alumno y que lo llenen conforme el (la) profesor(a) pronuncie las sílabas. Hay una copia del banco de sílabas al final del material, esas son las que se deben mencionar.</p> <p>Después, que los alumnos se fijen en las palabras de diferente color en los tableros y que las anoten en las copias. Preguntar cuántas sílabas tiene cada palabra.</p>
Actividad 2	<p>Explicar el concepto de sílaba y analizar su funcionamiento en español a través del ejercicio anterior. Explicar las puntualizaciones de la división silábica.</p>
Actividad 3	<p>Decir las palabras del recuadro y que los alumnos las clasifiquen de acuerdo con su número de sílabas.</p>
Actividad 4	<p>Introducir el concepto de sílaba tónica (video 10). Después, encerrar en un círculo las sílabas tónicas de las palabras del ejercicio anterior.</p>
Actividad 5	<p>Explicar la clasificación de palabras de acuerdo con su sílaba tónica y repetir los ejemplos. Después, clasificar las sílabas del ejercicio anterior en agudas, graves y esdrújulas.</p>
Actividad 6	<p>Adivinar las palabras: describir una palabra por su número de sílabas y su sílaba tónica. Los alumnos deberán seleccionar la palabra con esas características y decir una oración con ella. Puede haber más de una opción correcta.</p>
Materiales.	
<ul style="list-style-type: none"> ● Copias con reglas y ejercicios. ● Tableros y fichas para la lotería. 	

- Juegos de tarjetas para la actividad final (uno por alumno).

ii) Nivel 2

Vocales sonrientes y vocales asombradas	
DURACIÓN:30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar y producir los fonemas vocálicos y diptongos del español.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes mejorarán sus conocimientos de la lengua española a través de la práctica de estos fonemas.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español con la práctica de estos fonemas y a través de actividades.</p>
Objetivos	Que los alumnos del segundo nivel identifiquen y pronuncien los sonidos vocálicos y diptongos del español.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación de las vocales en español a través de la relación con los gestos de la sonrisa y el asombro (video 1). Repetición de cada vocal con énfasis en los gestos para producirlas.
Actividad 2	Repetición de palabras con cada vocal. Preguntar por dudas de vocabulario.
Actividad 3	Pronunciación del (la) profesor(a) de una frase. Repetición de los alumnos (con énfasis en las vocales y en la entonación). Después, los alumnos repiten la frase sustituyendo todas sus vocales por una sola.
Actividad 4	Explicación del concepto de diptongo (video 2). Lectura en voz alta de los ejemplos. Identificación de las vocales débiles y fuertes con el triángulo de las vocales (página 1 del material).
Actividad 5	Pedir que los alumnos digan una frase usando una palabra con diptongo, especialmente con /au/ y /eu/. Aclaración de los casos cuando no se forma un diptongo.

Actividad 6	Jugar al teléfono descompuesto: se le otorga a uno de los alumnos una frase y la dice al compañero de al lado. El mensaje se transmite hasta llegar al último. Éste dice el mensaje en voz alta. Rotar al alumno que dice el mensaje hacia el final en cada turno.
Describe los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Copias con reglas y ejercicios. Recortes con las frases para la última actividad. Pantalla y computadora para reproducir los videos.	

“G” de gato enojado	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /g/ correspondientes a la grafía “g”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español a través de las actividades.</p>
Objetivo(s):	<p>Que los alumnos del segundo nivel identifiquen y pronuncien los sonidos /g/ y /x/ correspondientes con la letra “g”.</p> <p>Que identifiquen los contextos donde aparecen dichos fonemas.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada)	
Actividad 1	Explicar los dos sonidos de la letra “g” en español a través de la analogía con los sonidos de un gato, especialmente, cuando está enojado (video 3). Dejar que identifiquen los sonidos de acuerdo con la pronunciación de las palabras.
Actividad 2	Explicar cuándo se utiliza el sonido /g/ (gato feliz) (Video 4). Repetición de ejemplos.

Actividad 3	Explicar cuándo se utiliza el sonido /x/ (gato enojado) (Video 4). Repetición de ejemplos.
Actividad 4	Seleccionar la palabra correcta de acuerdo con lo que escuchen en el audio. Hacer un contraste con el sonido de la palabra incorrecta para revisar.
Actividad 5	Pronunciación individual de trabalenguas. Si da tiempo, se pueden hacer varias rondas aumentando la velocidad.
Actividad 6	Poner tarjetas con palabras en el centro de la mesa. Cada uno debe tomar una, pronunciarla y mencionar si su sonido es de gato feliz o de gato enojado. Después, debe decir una oración con esa palabra.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<p>Pizarrón y plumón Copias con reglas y ejercicios Recortes de palabras para la actividad final Pantalla y computadora para reproducir el audio y los videos.</p>	

La risa en español // Piyama de llama	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /j/ correspondientes a las grafías “j”, “ll” y “y”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.</p>
Objetivo(s):	<p>Que los alumnos del segundo nivel identifiquen y pronuncien el fonema /x/ correspondientes con la grafía letra “j”, al igual que identifiquen el fonema /j/ correspondiente con las grafías “y” y “ll”.</p> <p>Que identifiquen los contextos donde aparecen dichos fonemas.</p>

Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Recordatorio del sonido /x/ a través de la analogía con el sonido de un gato enojado y con el sonido de la risa en español (Video 5).
Actividad 2	Repetición de las sílabas que simulan la risa (Mismo video).
Actividad 3	Repetición de palabras con el sonido /x/ en la letra “j”. Seleccionar una (o varias palabras) y crear una frase con ellas.
Actividad 4	Práctica de los trabalenguas.
Actividad 5	Explicación de cómo se produce el sonido /j/ y cómo corresponde con las grafías “y” y “ll” (video 6).
Actividad 6	Repetición de los ejemplos y solución de dudas. Aclarar la excepción cuando la “y” se escucha como /i/.
Actividad 7	Práctica del diálogo.
Actividad 8	Indicar la palabra correspondiente con la imagen proyectada. Si se cuenta con ella, hacer una oración.
Materiales	
Copias con ejercicios y reglas. Tarjetas para la actividad final. Presentación en Power Point para la actividad final.	

Ere con erre de perro

DURACIÓN: 30 mins.

Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /ɾ/ y /r/ correspondientes a las grafías “r” y “rr”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de los fonemas de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse de manera oral más adecuada en español.</p>
Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los fonemas /ɾ/ y /r/ correspondientes con las grafías “r” y “rr”.</p> <p>Que identifiquen los contextos donde se utilizan dichos fonemas.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Encerrar en un círculo la palabra que escuchen, según el sonido correspondiente.
Actividad 2	Preguntarles cuál es la diferencia entre ambos y explicarles cómo se produce cada uno, de acuerdo con las descripciones de las copias y con el aparato fonador.
Actividad 3	Practicar el fonema alveolar vibrante simple con los ejercicios de “Se pronuncia así”. *Repetirlos hasta que identifiquen el fonema correcto.
Actividad 4	Practicar el fonema alveolar vibrante múltiple con los ejercicios del mismo material. (Audio= Se pronuncia así no. 8, min. 2: 56). Tratar de que hagan el sonido lo más cercano posible.
Actividad 5	Explicar los contextos donde aparece el fonema /ɾ/ y repetir los ejemplos.
Actividad 6	Explicar los contextos donde aparece el fonema /r/ y repetir sus respectivos ejemplos.

Actividad 7	Practicar con los trabalenguas.
Actividad 8	Dictado de compañeros: dictar las frases que les entregue a los demás. Revisión al final.
Materiales	
Pizarrón y plumón Copias con reglas y ejercicios Recortes de palabras para la actividad final.	
Observaciones (otros elementos importantes adicionales a tomar en cuenta)	
*Si no da tiempo de completarla, continuar la siguiente sesión.	

La sílaba más fuerte	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar la división silábica de las palabras en español. De la misma forma, comprenderán el concepto de sílaba tónica, para empezar a entender el funcionamiento de ésta en el español,</p> <p>Competencia lingüística: al incorporar estos aspectos, los alumnos comprenderán la pronunciación completa de las palabras y, por lo tanto, las pronunciarán correctamente.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse oralmente de forma más adecuada en español.</p>
Subcompetencia(s) u objetivo(s) a desarrollar:	Los alumnos identificarán algunos de los patrones silábicos del español para pronunciar las palabras adecuadamente.

	Igualmente, se introducirán al concepto de sílaba tónica para empezar a comprender su funcionamiento en español.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Juego de lotería de sílabas: repartir un tablero a cada alumno y que lo llenen conforme pronuncie las sílabas. Después, que se fijen en las palabras de diferente color en los tableros y que las anoten. Preguntar cuántas sílabas tiene cada palabra.
Actividad 2	Explicar el funcionamiento de la sílaba en español.
Actividad 3	Introducir el concepto de sílaba tónica y encerrar en un círculo las sílabas tónicas de las palabras del ejercicio anterior. Después, introducir el funcionamiento de las sílabas tónicas en español con sus respectivos ejemplos.
Actividad 4	Escuchar las palabras del recuadro y clasificarlas en agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas.
Actividad 5	A partir de los temas anteriores, introducir el uso de la tilde, con sus respectivos ejemplos. Después, con base en esas reglas, poner la tilde a las palabras que lo requieran.
Actividad 6	Explicar los tipos de palabras que nunca llevan tilde. Dejar que los alumnos den más ejemplos.
Actividad 7	Adivinar las palabras: describir una palabra con el número de sílabas y su sílaba tónica. Que los alumnos indiquen la palabra de la que se trata, así como si lleva o no tilde. Después, que hagan una oración con ella.
Materiales	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con reglas y ejercicios. • Tableros y fichas para la lotería. • Juegos de tarjetas para la actividad final (uno por alumno). 	

iii) Nivel 3

Vocales sonrientes y vocales asombradas	
DURACIÓN:30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar y producir los fonemas vocálicos y diptongos del español.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes mejorarán sus conocimientos de la lengua española a través de la práctica de estos fonemas.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español con la práctica de estos fonemas (a través de las actividades).</p>
Objetivos	Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos vocálicos y diptongos del español.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación de las vocales en español a través de la relación con los gestos de la sonrisa y el asombro. Repetición de cada vocal con énfasis en los gestos para producirlas.
Actividad 2	Repetición de palabras con cada vocal. Preguntar por dudas de vocabulario.
Actividad 3	Pronunciación de la profesora de una frase. Repetición de los alumnos (con énfasis en las vocales y en la entonación). Después, los alumnos repiten la frase sustituyendo todas sus vocales por una sola.
Actividad 4	Explicación del concepto de diptongo. Lectura en voz alta de los ejemplos. Identificación de las vocales débiles y fuertes con el triángulo de las vocales (página 1)
Actividad 5	Pedir que los alumnos digan una frase usando una palabra con diptongo. Aclaración de los casos cuando no se forma un diptongo.
Actividad 6	Jugar al teléfono descompuesto: se le otorga a uno de los alumnos una frase y la dice al compañero de al lado. El mensaje se transmite hasta llegar al último. Éste dice el mensaje en voz alta. *Utilizar la serie A por ahora.
Materiales	

Copias con reglas y ejercicios.
Recortes con las frases para la última actividad.

G de gato enojado	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /g/ correspondientes a la grafía “g”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español a través de las actividades.</p>
Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que el alumno identifique los dos sonidos de la letra g, además de los contextos donde aparecen.</p> <p>Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.</p>
Desarrollo de las actividades	
Actividad 1	Explicación de las pronunciaciones suaves (en el pizarrón) de esta grafía con las vocales bajas y posteriores. Repetición de las sílabas con cada vocal y posterior lectura de ejemplos. Explicación y ejemplos de la pronunciación fuerte con las vocales anteriores.
Actividad 2	Lectura de la regla cuando la letra g se pronuncia suavemente en combinación con las vocales alta anterior y media anterior. Repetición de sílabas y de ejemplos.
Actividad 3	Explicación del uso de diéresis, lectura de las sílabas y de ejemplos.
Actividad 4	Ejercicio de audio: el alumno debe elegir la palabra correcta para cada oración, según lo que escuche en el audio. Revisión grupal.
Actividad 5	Práctica individual con trabalenguas. Se puede socializar si cada alumno elige un trabalenguas y lo trata de decir rápido.
Actividad 6	Práctica en parejas con diálogos cortos enfocados en los sonidos revisados durante la sesión.
Materiales	

Pizarrón y plumón.
Copias con las reglas y los ejercicios.
Computadora y pantalla para reproducir el audio.

La risa en español // Piyama de llama

DURACIÓN: 30 minutos

Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /j/ correspondientes a las grafías “j”, “ll” y “y”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.</p>
-----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Objetivo(s) a desarrollar:	<ul style="list-style-type: none"> • Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con las letras “j”, “ll” y “y”; además de los contextos donde aparecen. • Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.
----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)

Actividad 1	Explicación del sonido de la letra “j” y repetición de sílabas para cada vocal.
Actividad	Lectura individual de trabalenguas y después en grupo.
Actividad 2	Repetición de los ejemplos para cada sílaba y lectura de la única excepción.
Actividad 3	Composición de oraciones con cada una de las sílabas. Revisión y repetición en grupo.
Actividad 4	Explicación de las reglas de las “y” y “ll”, repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Repetición de las palabras, observar los cambios para cada sonido.
Actividad 6	Completar las oraciones con las palabras faltantes, a partir de la lectura de las oraciones completas.

Describe los recursos que utilizará (y/o materiales)

Pizarrón y plumón.
Copias con las reglas y los ejercicios
Presentación para la actividad final.

Ere con erre de perro	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /ɾ/ y /r/ correspondientes a las grafías “r” y “rr”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de los fonemas de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse de manera oral más adecuada en español.</p>
Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con la grafía “r”; además de los contextos donde aparecen.</p> <p>Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Comparación de las realizaciones de “r” en francés, inglés y español a través de la explicación con el esquema del aparato fonador.
Actividad 2	Práctica de los sonidos de esta letra. Primero, del sonido simple, a través de las repeticiones de las sílabas de los recuadros; y después, del múltiple, a través de una actividad similar. Igualmente, se utilizará un audio del “sonido del tambor”. (utilizar el audio de “se pronuncia así” no. 8, min. 2:56)
Actividad 3	Práctica auditiva, al seleccionar una palabra entre dos (con el fin de que distingan los sonidos). Revisión en grupo.
Actividad 4	Explicar las reglas de los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante simple; posterior repetición de los ejemplos.

Actividad 5	Explicar los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante múltiple; repetición de ejemplos.
Actividad 6	Realizar un dictado y revisar pasando a los alumnos al pizarrón.
Describe los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con las reglas y los ejercicios. • Presentación con el esquema del aparato fonador. • Pizarrón y plumón. 	

La sílaba más fuerte	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar la división silábica de las palabras en español. De la misma forma, comprenderán el concepto de sílaba tónica, para empezar a entender el funcionamiento de ésta en el español,</p> <p>Competencia lingüística: al incorporar estos aspectos, los alumnos comprenderán la pronunciación completa de las palabras y, por lo tanto, las pronunciarán correctamente.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse oralmente de forma más adecuada en español.</p>
Subcompetencia(s) u objetivo(s) a desarrollar:	<p>Los alumnos identificarán algunos de los patrones silábicos del español para pronunciar las palabras adecuadamente.</p> <p>Igualmente, se introducirán al concepto de sílaba tónica para empezar a comprender su funcionamiento en español.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	

Actividad 1	Juego de lotería de sílabas: repartir un tablero a cada alumno y que lo llenen conforme pronuncie las sílabas. Después, que se fijen en las palabras de diferente color en los tableros y que las anoten. Preguntar cuántas sílabas tiene cada palabra.
Actividad 2	Explicar el concepto de sílaba y su funcionamiento en español.
Actividad 3	Preguntar si recuerdan el nombre de la sílaba más fuerte en las palabras. Después, que encierren en un círculo las sílabas tónicas de las palabras anteriores.
Actividad 4	Recordar la clasificación de palabras por sílabas tónicas. Repetir los ejemplos.
Actividad 5	Escuchar la lista de palabras y clasificarla de acuerdo a su posición de sílaba tónica.
Actividad 6	Introducir las reglas del funcionamiento de la tilde. Que respondan cuáles palabras corresponden con sus respectivas reglas. Pronunciar los ejemplos a continuación.
Actividad 7	Escuchar las palabras y colocar la tilde donde sea necesario.
Actividad 8	Explicar los casos especiales del uso de tilde.
Actividad 9	Adivinar la palabra: mencionar las características de una palabra (número de sílabas y sílaba tónica). Que los alumnos mencionen qué palabra es, si lleva o no tilde y una oración con ella.
Materiales.	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con reglas y ejercicios. • Tableros y fichas para la lotería. • Juegos de tarjetas para la actividad final (uno por alumno). 	

iv) Nivel 4

Vocales sonrientes y vocales asombradas

DURACIÓN:30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar y producir los fonemas vocálicos y diptongos del español.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes mejorarán sus conocimientos de la lengua española a través de la práctica de estos fonemas.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español con la práctica de estos fonemas (a través de actividades).</p>
Objetivos	Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos vocálicos y diptongos del español.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación de las vocales en español a través de la relación con los gestos de la sonrisa y el asombro. Repetición de cada vocal con énfasis en los gestos para producirlas.
Actividad 2	Repetición de palabras con cada vocal. Preguntar por dudas de vocabulario.
Actividad 3	Pronunciación de la profesora de una frase. Repetición de los alumnos (con énfasis en las vocales y en la entonación). Después, los alumnos repiten la frase sustituyendo todas sus vocales por una sola.
Actividad 4	Explicación del concepto de diptongo. Lectura en voz alta de los ejemplos. Identificación de las vocales fuertes y débiles con el triángulo (página 1).
Actividad 5	Pedir que los alumnos digan una frase usando una palabra con diptongo. Aclaración de los casos cuando no se forma un diptongo.
Actividad 6	Jugar al teléfono descompuesto: se le otorga a uno de los alumnos una frase y la dice al compañero de al lado. El mensaje se transmite hasta llegar al último. Éste dice el mensaje en voz alta. *Utilizar la serie A por ahora.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Copias con reglas y ejercicios.	

Recortes con las frases para la última actividad.

“G” de gato enojado

DURACIÓN: 30 minutos

Competencia(s) con la(s) que se vincula

Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /g/ correspondientes a la grafía “g”.

Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.

Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.

Objetivo(s) a desarrollar:

Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos /g/ y /x/ correspondientes con la letra “g”.

Que identifiquen los contextos donde aparecen dichos fonemas.

Desarrollo de la actividad (descripción detallada)

Actividad
1

Explicar los dos sonidos de la letra “g” en español a través de la analogía con los sonidos de un gato, especialmente, cuando está enojado. Dejar que identifiquen los sonidos de acuerdo con la pronunciación de las palabras.

Actividad
2

Explicar cuándo se utiliza el sonido /g/ (gato feliz). Repetición de ejemplos.

Actividad
3

Explicar cuándo se utiliza el sonido /x/ (gato enojado). Repetición de ejemplos.

Actividad
4

Pronunciación individual (en voz alta) de trabalenguas. Cada vez se aumenta la velocidad.

Actividad
5

Dictado de los alumnos: se les reparten dos palabras que deben dictar al grupo, y que ellos deben escribir. Yo indico los turnos. Al final, pueden deletrear las palabras para corroborar su corrección.

Actividad 6	Poner tarjetas con palabras en el centro de la mesa. Cada uno debe tomar una, por turnos, pronunciarla pegarla en el pizarrón en la columna (previamente dibujada) de gato feliz o de gato enojado, de acuerdo con el sonido que le corresponda. Después, debe decir una oración con esa palabra. (Adaptar el número de palabras por estudiante de acuerdo con el tamaño del grupo).
-------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Describe los recursos que utilizará (y/o materiales)

Pizarrón y plumón
Copias con reglas y ejercicios
Recortes de palabras para la actividad final
Cinta adhesiva.

La risa en español // Piyama de llama

DURACIÓN: 30 minutos

Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /j/ correspondientes a las grafías “j”, “ll” y “y”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.</p>
-----------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con las letras “j”, “ll” y “y”; además de los contextos donde aparecen.</p> <p>Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.</p>
----------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)

Actividad 1	Explicación del sonido de la letra “j” y repetición de las risas para cada vocal.
Actividad 2	Repetición de los ejemplos para cada sílaba y lectura de la única excepción.
Actividad 3	Práctica de trabalenguas.
Actividad 4	Explicación de las reglas de las “y” y “ll”, repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Repetición de las palabras, observar los cambios para cada sonido.

Actividad 6	Practicar los trabalenguas.
Actividad 7	Completar las oraciones con las palabras faltantes, a partir de la lectura de las oraciones completas.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios Presentación para la actividad final.	

Ere con erre de perro	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /r/ y /r/ correspondientes a las grafías “r” y “rr”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de los fonemas de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse de manera oral más adecuada en español.</p>
Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con la grafía “r”; además de los contextos donde aparecen.</p> <p>Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Comparación de las realizaciones de “r” en francés, inglés y español a través de la explicación con el esquema del aparato fonador.
Actividad 2	Práctica de los sonidos de esta letra. Primero, del sonido simple, a través de las repeticiones de las sílabas de los recuadros; y después, del múltiple, a través de una actividad similar. Igualmente, se utilizará un audio del “sonido del tambor”. (utilizar el audio de “se pronuncia así” no. 8, min. 2:56)

Actividad 3	Práctica auditiva, al seleccionar una palabra entre dos (con el fin de que distingan los sonidos). Revisión en grupo.
Actividad 4	Explicar las reglas de los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante simple; posterior repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Explicar los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante múltiple; repetición de ejemplos.
Actividad 6	Práctica de trabalenguas.
Actividad 7	Elaboración de historias a partir de las palabras en las tarjetas.
Describe los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con las reglas y los ejercicios. • Presentación con el esquema del aparato fonador. • Pizarrón y plumón. 	

La sílaba más fuerte	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar la división silábica de las palabras en español. De la misma forma, comprenderán el concepto de sílaba tónica, para empezar a entender el funcionamiento de ésta en el español,</p> <p>Competencia lingüística: al incorporar estos aspectos, los alumnos comprenderán la pronunciación completa de las palabras y, por lo tanto, las pronunciarán correctamente.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse oralmente de forma más adecuada en español.</p>

Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Los alumnos identificarán algunos de los patrones silábicos del español para pronunciar las palabras adecuadamente.</p> <p>Igualmente, se introducirán al concepto de sílaba tónica para empezar a comprender su funcionamiento en español.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	División silábica de las palabras en las tarjetas de la unidad anterior.
Actividad 2	Explicar el concepto de sílaba y su funcionamiento en español.
Actividad 3	Repasar la clasificación de palabras por sílaba tónica a través de completar las oraciones.
Actividad 4	Recordar la clasificación de palabras por sílabas tónicas. Repetir los ejemplos.
Actividad 5	Introducir las reglas del funcionamiento de la tilde. Que respondan cuáles palabras corresponden con sus respectivas reglas. Pronunciar los ejemplos a continuación.
Actividad 6	Escuchar las palabras y colocar la tilde donde sea necesario.
Actividad 7	Explicar los casos especiales del uso de tilde.
Actividad 8	Adivinar la palabra: mencionar las características de una palabra (número de sílabas y sílaba tónica). Que los alumnos mencionen qué palabra es, si lleva o no tilde y una oración con ella.
Materiales.	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con reglas y ejercicios. • Tableros y fichas para la lotería. 	

- Juegos de tarjetas para la actividad final (uno por alumno).

La música del idioma

DURACIÓN: 30 mins.

Competencia(s) con las que se vincula

Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar la división silábica de las palabras en español. De la misma forma, comprenderán el concepto de sílaba tónica, para empezar a entender el funcionamiento de ésta en el español,
Competencia lingüística: al incorporar estos aspectos, los alumnos comprenderán la pronunciación completa de las palabras y, por lo tanto, las pronunciarán correctamente.
Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse oralmente de forma más adecuada en español.

Subcompetencia(s) u objetivo(s) a desarrollar:

Los alumnos identificarán los patrones rítmicos de la lengua española a través de los enlaces y las sinalefas.

Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)

Actividad
1

Escuchar los haikús de los recuadros.

Actividad
2

Explicar los conceptos de enlace y sinalefa.

Actividad
3

Leer el poema en grupo e identificar los enlaces y las sinalefas.

Actividad
4

Armar un poema de acuerdo con las oraciones escritas por los estudiantes, con relación a un tema en específico.

Materiales.

- Copias con reglas y ejercicios.
- Tableros y fichas para la lotería.
- Juegos de tarjetas para la actividad final (uno por alumno).

v) Nivel 5

Vocales sonrientes y vocales asombradas	
DURACIÓN:30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar y producir los fonemas vocálicos y diptongos del español.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes mejorarán sus conocimientos de la lengua española a través de la práctica de estos fonemas.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español con la práctica de estos fonemas (a través de actividades).</p>
Objetivos	Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos vocálicos y diptongos del español.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación de las vocales en español a través de la relación con los gestos de la sonrisa y el asombro. Repetición de cada vocal con énfasis en los gestos para producirlas (Video 1).
Actividad 2	Repetición de palabras con cada vocal. Preguntar por dudas de vocabulario.
Actividad 3	Pronunciación de la profesora de una frase. Repetición de los alumnos (con énfasis en las vocales y en la entonación). Después, los alumnos repiten la frase sustituyendo todas sus vocales por una sola.
Actividad 4	Explicación del concepto de diptongo (Video 2). Lectura en voz alta de los ejemplos. Identificación de las vocales débiles y fuertes con el triángulo de las vocales (página 1).

Actividad 5	Pedir que los alumnos digan una frase usando una palabra con diptongo. Aclaración de los casos cuando no se forma un diptongo.
Actividad 6	Jugar al teléfono descompuesto: se le otorga a uno de los alumnos una frase y la dice al compañero de al lado. El mensaje se transmite hasta llegar al último. Éste dice el mensaje en voz alta. *Utilizar la serie A por ahora.
Describe los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Copias con reglas y ejercicios. Recortes con las frases para la última actividad. Computadora y pantalla para proyectar los videos.	

“G” de gato enojado	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /g/ correspondientes a la grafía “g”. Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española. Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.
Subcompetencia(s) u objetivo(s) a desarrollar:	Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos /g/ y /x/ correspondientes con la letra “g”. Que identifiquen los contextos donde aparecen dichos fonemas.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada)	
Actividad 1	Explicar los dos sonidos de la letra “g” en español a través de la analogía con los sonidos de un gato, especialmente, cuando está enojado. Dejar que identifiquen los sonidos de acuerdo con la pronunciación de las palabras.
Actividad 2	Explicar cuándo se utiliza el sonido /g/ (gato feliz). Repetición de ejemplos.

Actividad 3	Explicar cuándo se utiliza el sonido /x/ (gato enojado). Repetición de ejemplos.
Actividad 4	Pronunciación individual (en voz alta) de trabalenguas.
Actividad 5	Dictado de los alumnos: se les reparten dos oraciones a cada alumno, las cuales deben dictar al grupo, y los demás deben escribir. Yo pregunto por los números de la oración para seguir la secuencia de los turnos. Al final, pueden deletrear las palabras clave para corroborar si son correctas.
Actividad 6	Poner tarjetas con palabras en el centro de la mesa. Cada uno debe tomar una, por turnos, pronunciarla y mencionar si su sonido pertenece a gato feliz o a gato enojado. Después, debe decir una oración con esa palabra.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón Copias con reglas y ejercicios Recortes de palabras para la actividad final Pantalla y computadora para reproducir los videos.	

La risa en español // Piyama de llama	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /j/ correspondientes a las grafías “j”, “ll” y “y”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.</p>
Objetivo(s):	<p>Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien el fonema /x/ correspondientes con la grafía letra “j”, al igual que identifiquen el fonema /j/ correspondiente con las grafías “y” y “ll”.</p> <p>Que identifiquen los contextos donde aparecen dichos fonemas.</p>

Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Recordatorio del sonido /x/ a través de la analogía con el sonido de un gato enojado y con el sonido de la risa en español. (Video 6)
Actividad 2	Repetición de las sílabas que simulan la risa. (Mismo video, se puede poner pausa para que los alumnos repitan las risas inmediatamente).
Actividad 3	Repetición de palabras con el sonido /x/ en la letra “j”.
Actividad 4	Práctica de los trabalenguas.
Actividad 5	Explicación de cómo se produce el sonido /j/ y cómo corresponde con las grafías “y” y “ll”, a través de la analogía con las palabras “piyama” y “llama” (video 7) .
Actividad 6	Explicación de los contextos donde se utilizan estos sonidos (Complementar con video 8) . Repetición de los ejemplos y solución de dudas. Aclarar la excepción cuando la “y” se escucha como /i/.
Actividad 7	Práctica del diálogo en parejas.
Actividad 8	Entregar tarjetas al azar a los alumnos (dividir las entre el número total de estudiantes). Que observen la imagen en la pantalla y, si tienen la tarjeta correspondiente, que digan una frase con la palabra y los verbos correspondientes.

Describe los recursos que utilizará (y/o materiales)

Pizarrón y plumón
Copias con reglas y ejercicios
Pantalla y computadora para proyectar los videos y la presentación.
Tarjetas con palabras que contengan los sonidos de la lección.

Ere con erre de perro

DURACIÓN: 30 mins.

Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /ɾ/ y /r/ correspondientes a las grafías “r” y “rr”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de los fonemas de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse de manera oral más adecuada en español.</p>
Objetivo(s):	<p>Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los fonemas /ɾ/ y /r/ correspondientes con las grafías “r” y “rr”.</p> <p>Que identifiquen los contextos donde se utilizan dichos fonemas.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Encerrar en un círculo la palabra que escuchen, según el sonido correspondiente. *El (la) profesor(a) puede elegir cualquiera de las dos opciones.
Actividad 2	Preguntarles cuál es la diferencia entre ambos y explicarles cómo se produce cada uno, de acuerdo con las descripciones de las copias y con el aparato fonador (Video 8).
Actividad 3	Practicar el fonema alveolar vibrante simple con los ejercicios de las copias, tomados del manual “Se pronuncia así”. *Repetirlos hasta que identifiquen el fonema correcto.
Actividad 4	Practicar el fonema alveolar vibrante múltiple con los ejercicios del mismo material. (Audio= Se pronuncia así, nivel 1, CD2 no. 8, min. 2: 56. Está en la carpeta de “pronunciación” y “se pronuncia así”). Tratar de que hagan el sonido lo más cercano posible.
Actividad 5	Explicar los contextos donde aparece el fonema (video 9) /ɾ/ y repetir los ejemplos.
Actividad 6	Explicar los contextos donde aparece el fonema /r/ (video 9) y repetir sus respectivos ejemplos.

Actividad 7	Practicar con los trabalenguas.
Actividad 8	Escribir una historia: que los alumnos elaboren una pequeña composición con las palabras de la tarjeta y que la expongan al grupo.
Materiales	
Pizarrón y plumón Copias con reglas y ejercicios Recortes de palabras para la actividad final.	

La sílaba más fuerte (repasso)// La música del español	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar la división silábica de las palabras en español. De la misma forma, comprenderán el concepto de sílaba tónica, para empezar a entender el funcionamiento de ésta en el español,</p> <p>Competencia lingüística: al incorporar estos aspectos, los alumnos comprenderán la pronunciación completa de las palabras y, por lo tanto, las pronunciarán correctamente.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse oralmente de forma más adecuada en español.</p>
Objetivo(s):	<p>Los alumnos revisarán el concepto de sílaba tónica para reforzar la comprensión de su funcionamiento en español.</p> <p>También identificarán y practicarán los elementos más importantes del ritmo y la entonación del español.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	

Actividad 1	Mencionar las palabras de la tarjeta de la unidad anterior, cuántas sílabas tienen y cuál es su sílaba tónica. Leer el dato curioso después y los casos especiales de división silábica.
Actividad 2	Hacer un repaso grupal de las reglas de colocación de la sílaba tónica, así como del uso de la tilde. Repetición de los ejemplos (Video 10).
Actividad 3	Practicar la acentuación (prosódica y ortográfica) al mencionar las palabras, que los alumnos las clasifiquen de acuerdo con la posición de su sílaba tónica y coloquen el acento ortográfico si corresponde.
Actividad 4	Recordar las palabras que no llevan tilde.
Actividad 5	Lectura del docente del fragmento del poema. A partir de él, explicar los conceptos de “enlace” y “sinalefa” y que los alumnos los identifiquen (video 11).
Actividad 6	Lectura grupal del resto del poema. Que los alumnos identifiquen por su cuenta los aspectos mencionados.
Actividad 7	Identificación de las diferencias de entonación entre oraciones. Explicar los tipos de entonación en español a partir de ellas (video 12).
Actividad 8	Actividad final: que los alumnos escriban diferentes frases relacionadas con un tema sin mostrarlas a los demás. Al final, que las junten y lean el poema en conjunto.
Materiales.	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con reglas y ejercicios. • Tableros y fichas para la lotería. • Juegos de tarjetas para la actividad final (uno por alumno). • Pantalla y computadora para para reproducir los videos. 	

vi) Nivel 7

Vocales sonrientes y vocales asombradas
DURACIÓN:30 minutos

Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar y producir los fonemas vocálicos y diptongos del español.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes mejorarán sus conocimientos de la lengua española a través de la práctica de estos fonemas.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español con la práctica de estos fonemas (a través de actividades).</p>
Objetivos	Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos vocálicos y diptongos del español.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación de las vocales en español a través de la relación con los gestos de la sonrisa y el asombro. Repetición de cada vocal con énfasis en los gestos para producirlas.
Actividad 2	Repetición de palabras con cada vocal. Preguntar por dudas de vocabulario.
Actividad 3	Pronunciación de la profesora de una frase. Repetición de los alumnos (con énfasis en las vocales y en la entonación). Después, los alumnos repiten la frase sustituyendo todas sus vocales por una sola.
Actividad 4	Explicación del concepto de diptongo. Lectura en voz alta de los ejemplos. Identificación de las vocales débiles y fuertes con el triángulo de las vocales (página 1)
Actividad 5	Pedir que los alumnos digan una frase usando una palabra con diptongo. Aclaración de los casos cuando no se forma un diptongo.
Actividad 6	Jugar al teléfono descompuesto: se le otorga a uno de los alumnos una frase y la dice al compañero de al lado. El mensaje se transmite hasta llegar al último. Éste dice el mensaje en voz alta. *Utilizar la serie A por ahora.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Copias con reglas y ejercicios. Recortes con las frases para la última actividad.	

“G” de gato enojado	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /g/ correspondientes a la grafía “g”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.</p>
Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que los alumnos del primer nivel identifiquen y pronuncien los sonidos /g/ y /x/ correspondientes con la letra “g”.</p> <p>Que identifiquen los contextos donde aparecen dichos fonemas.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada)	
Actividad 1	Explicar los dos sonidos de la letra “g” en español a través de la analogía con los sonidos de un gato, especialmente, cuando está enojado. Dejar que identifiquen los sonidos de acuerdo con la pronunciación de las palabras.
Actividad 2	Explicar cuándo se utiliza el sonido /g/ (gato feliz). Repetición de ejemplos.
Actividad 3	Explicar cuándo se utiliza el sonido /x/ (gato enojado). Repetición de ejemplos.
Actividad 4	Pronunciación individual (en voz alta) de trabalenguas.
Actividad 5	Dictado de los alumnos: se les reparten dos oraciones a cada alumno, las cuales deben dictar al grupo, y los demás deben escribir. Yo pregunto por los números de la oración para seguir la secuencia de los turnos. Al final, pueden deletrear las palabras clave para corroborar si son correctas.
Actividad 6	Poner tarjetas con palabras en el centro de la mesa. Cada uno debe tomar una, por turnos, pronunciarla pegarla en el pizarrón en la columna (previamente dibujada) de gato feliz o de gato enojado, de acuerdo con el sonido que le corresponda. Después,

	debe decir una oración con esa palabra. (Adaptar el número de palabras por estudiante de acuerdo con el tamaño del grupo).
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
Pizarrón y plumón Copias con reglas y ejercicios Recortes de palabras para la actividad final Cinta adhesiva.	

La risa en español // Piyama de llama	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /x/ y /j/ correspondientes a las grafías “j”, “ll” y “y”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse más adecuadamente en español.</p>
Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con las letras “j”, “ll” y “y”; además de los contextos donde aparecen.</p> <p>Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.</p>
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Explicación del sonido de la letra “j” y repetición de sílabas para cada vocal.
Actividad	Lectura individual de trabalenguas y después en grupo.
Actividad 2	Repetición de los ejemplos para cada sílaba y lectura de la única excepción.

Actividad 3	Composición de oraciones con cada una de las sílabas. Revisión y repetición en grupo.
Actividad 4	Explicación de las reglas de las “y” y “ll”, repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Repetición de las palabras, observar los cambios para cada sonido.
Actividad 6	Completar las oraciones con las palabras faltantes, a partir de la lectura de las oraciones completas.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<p>Pizarrón y plumón</p> <p>Copias con reglas y ejercicios</p> <p>Pantalla y computadora para proyectar los videos y la presentación.</p> <p>Tarjetas con palabras que contengan los sonidos de la lección.</p>	

Ere con erre de perro	
DURACIÓN: 30 minutos	
Competencia(s) con la(s) que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar los contextos de aparición y producir los fonemas /r/ y /r/ correspondientes a las grafías “r” y “rr”.</p> <p>Competencia lingüística: los estudiantes adquirirán nuevos conocimientos sobre el funcionamiento de los fonemas de lengua española.</p> <p>Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse de manera oral más adecuada en español.</p>
Objetivo(s) a desarrollar:	<p>Que el alumno identifique los sonidos correspondientes con la grafía “r”; además de los contextos donde aparecen.</p> <p>Que el alumno pronuncie correctamente dichos sonidos en su respectivo contexto.</p>

Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Comparación de las realizaciones de “r” en francés, inglés y español a través de la explicación con el esquema del aparato fonador.
Actividad 2	Práctica de los sonidos de esta letra. Primero, del sonido simple, a través de las repeticiones de las sílabas de los recuadros; y después, del múltiple, a través de una actividad similar. Igualmente, se utilizará un audio del “sonido del tambor”. (utilizar el audio de “se pronuncia así” no. 8, min. 2:56)
Actividad 3	Práctica auditiva, al seleccionar una palabra entre dos (con el fin de que distingan los sonidos). Revisión en grupo.
Actividad 4	Explicar las reglas de los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante simple; posterior repetición de los ejemplos.
Actividad 5	Explicar los contextos de aparición del fonema alveolar vibrante múltiple; repetición de ejemplos.
Actividad 6	Realizar un dictado y revisar pasando a los alumnos al pizarrón.
Describa los recursos que utilizará (y/o materiales)	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con las reglas y los ejercicios. • Presentación con el esquema del aparato fonador. • Pizarrón y plumón. 	

La sílaba más fuerte (repaso)// La música del español	
DURACIÓN: 30 mins.	
Competencia(s) con las que se vincula	<p>Competencia fonológica: los alumnos mejorarán su competencia fonológica al identificar la división silábica de las palabras en español. De la misma forma, comprenderán el concepto de sílaba tónica, para empezar a entender el funcionamiento de ésta en el español,</p> <p>Competencia lingüística: al incorporar estos aspectos, los alumnos comprenderán la pronunciación completa de las palabras y, por lo tanto, las pronunciarán correctamente.</p>

	Competencia comunicativa: los alumnos podrán expresarse oralmente de forma más adecuada en español.
Objetivo(s) a desarrollar:	Los alumnos identificarán algunos de los patrones silábicos del español para pronunciar las palabras adecuadamente. Igualmente, se introducirán al concepto de sílaba tónica para empezar a comprender su funcionamiento en español.
Desarrollo de la actividad (descripción detallada, pasos que debe seguir el estudiante para hacer la actividad)	
Actividad 1	Mencionar las palabras de la tarjeta de la unidad anterior, cuántas sílabas tienen y cuál es su sílaba tónica. Leer el dato curioso después y los casos especiales de división silábica.
Actividad 2	Hacer un repaso grupal de las reglas de colocación de la sílaba tónica, así como del uso de la tilde. Repetición de los ejemplos.
Actividad 3	Practicar la acentuación (prosódica y ortográfica) al mencionar las palabras, que los alumnos las clasifiquen de acuerdo con la posición de su sílaba tónica y coloquen el acento ortográfico si corresponde.
Actividad 4	Recordar las palabras que no llevan tilde.
Actividad 5	Introducir los rasgos suprasegmentales como “la melodía característica del español”.
Actividad 6	Lectura del docente del fragmento del poema. A partir de él, explicar los conceptos de “enlace” y “sinalefa” y que los alumnos los identifiquen.
Actividad 7	Lectura grupal del resto del poema. Que los alumnos identifiquen por su cuenta los aspectos mencionados.
Actividad 8	Lectura de los fragmentos de los poemas y que al final, los unan para darle sentido.

Actividad 8	Identificación de las diferencias entonativas entre oraciones. Explicar los diferentes tipos de entonación en español a partir de ellas.
Actividad 9	Actividad final: que los alumnos escriban diferentes frases relacionadas con un tema. Al final, que las junten y lean el poema en conjunto.
Materiales.	
<ul style="list-style-type: none"> • Copias con reglas y ejercicios. • Tableros y fichas para la lotería. • Juegos de tarjetas para la actividad final (uno por alumno). 	

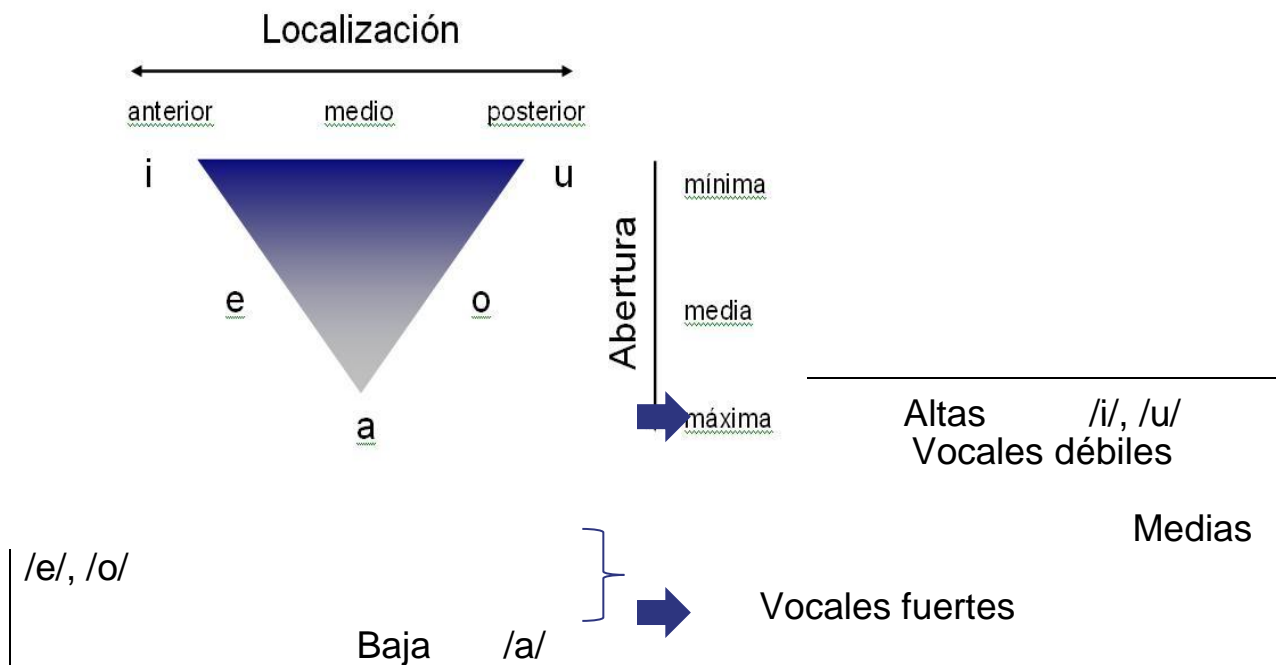
2.2. Materiales principales

Primera versión

Ejercicios y explicaciones generales

Vocales

1. Repite después de escuchar cada vocal:



*Gráficas tomadas del Manual de pronunciación, módulo 2.

Atención:

1. Cuando una vocal débil se acentúa, **no** es diptongo. Por ejemplo:

País, abogacía, laúd, río, maíz, cafeína, día

2. También **son diptongos** las combinaciones de **vocales débiles**:

✓ iu ✓ ui

3. Las vocales fuertes juntas no forman diptongos:

● ea ✗ eo ✗ ae ✗ ao ✗ oa ✗ oe

Andrea,

4. El diptongo "ou" es **poco común en español**.

LETRA G

1. Cuando la letra **g** se combina con las vocales **a, o, u**; su sonido es **suave**.

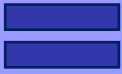
ga
go  sonido **suave**
gu

2. Cuando la letra **g** se combina con las vocales **e, i**, su sonido es **fuerte**.

ge  sonido **fuerte**
gi

3. Cuando agregamos una **u** entre las letras **g** y **e, i**, el sonido es suave. **ATENCIÓN:**
En este caso, la **u** no suena.

Observa:

gue
 sonido **suave**
gui

Ejercicio 2: practiquen los diálogos en parejas.

Diálogo A

A: ¿Sabes quién es ese chico gordo de bigote?
B: Es Miguel, un amigo de Guillermo.
A: ¿Y quién es Guillermo?
B: Es un chico que toca la guitarra.

Diálogo B

B: Oye, ¿sabes dónde está Germán?
C: Lo veo atrás de los girasoles, al lado de Gema.
B: Pero él es su gemelo Genaro
C: Entonces, Germán debe estar cerca de los geranios.

Ejercicio 3: Practica los siguientes trabalenguas:

- El gitano está agigantado, ¿quién lo desagigantará? El desagigantador que lo desagigantice, buen desagigantador será.
- Si tú sigues contigo y, consigo que sigas conmigo, por consiguiente seguimos a lo siguiente.

- c) De generación en generación las generaciones se degeneran con mayor degeneración.
- d) Guardo en un guacal pollos y patos gordos, patos y pollos gordos guardo en un guacal. Pollos y patos gordos, patos y pollos gordos, guardo en el guacal. En la canasta llevo patos y pollos gordos pollos y patos gruesos en la canasta llevo. Vendo pollos y patos gordos. Patos y pollos gordos vendo yo.

LETRA J

1. La letra **J** se pronuncia con un **sonido fuerte** en todas las vocales.

Ejercicio 1: repite las siguientes sílabas:

ja aj aja
 je ej eje
 ji ij iji
 jo oj ojo
 ju uj uju

Atención: la “j” se pronuncia como “y” con algunas palabras o nombres de origen extranjero como *jeans, John, Jeanette*.

Letras y/ll

1. La letra “y” suena **fuerte** cuando está a principio o a mitad o de palabra. Por ejemplo:

Desayuno, raya, ya, playa, ayer, leyenda, yendo, yo, oye.

3. El dígrafo “ll” (elle o doble ele) suena **fuerte** en todos los casos. Por ejemplo:

Pollo, manecilla, talla, mezclilla, llamar, ellos, millón, pastilla, estrella, toallero.

2. La letra “y” suena como la **vocal “i”** cuando está al final de la palabra **o es la conjunción “y”**. Por ejemplo:

Hoy, hay, Uruguay, carey, maguey.

También funciona a mitad/ al interior de la palabra con **algunos nombres** como **Jocelyn, Marilyn o Evelyn.**

La letra “r” tiene dos sonidos:

- Sonido simple.
- Sonido múltiple.

l) Practiquemos los sonidos de la “r”

Ejercicio 1: Repite las siguientes sílabas:

ata-ada-ala-ara (rápido)

ata-ada-ala-ara (muy rápido)

ata-ada-ala-ara (rapidísimo)

ete-edee-ele-ere (rápido)

ete-edee-ele-ere (muy rápido)

ete-edee-ele-ere (rapidísimo)

iti-idi-ili-iri (rápido)

iti-idi-ili-iri (muy rápido)

iti-idi-ili-iri (rapidísimo)

Ejercicio 2: Ahora, repite estas sílabas:

pra, pre, pri
bra, bre, bri
fra, fre, fri,
dra, dre, dri
tra, tre, tri
gra, gre, gri
cra, cre, cri

Ejercicio 3: practica rápidamente las siguientes sílabas

a) ala, ala, ala
arra, arra, arra

b) ele, ele, ele
erre, erre, erre

c) la, la, la
ra, ra, ra

d) le, le, le
re, re, re

Ejercicio 4: escucha el sonido del tambor militar. (Audio del libro *Se Pronuncia Así*).

Drrrrrrrr

Ahora, imítalo.

Ejercicio 5: Escucha las palabras y selecciona la correcta.

a) caro



carro



b) pero

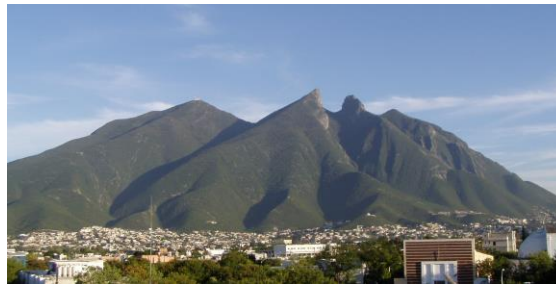
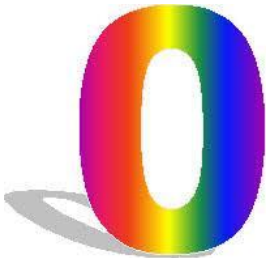
perro



But ...

c) cero

cerro



d) vara

barra



Nivel 1

Vocales y diptongos

2. Repite en voz alta las siguientes palabras:

I	E	A	O	U
Irlanda	Eres	Alcántara	Hola	usted
igualmente	Tequila	hasta	Corea	luego
Finlandia	estudiante	Japón	dónde	jugar
Rita	México	arquitecto	José	futbolista
Felipe	Cecilia	nacionalidad	Romance	Ucrania

3. Repite el verso de la página 98 del libro con cada vocal, como indican las instrucciones.

DIPTONGOS

Son las vocales que aparecen juntas o seguidas en una palabra, las cuales forman una misma sílaba. Se pueden unir de la siguiente manera:

Vocal débil con vocal fuerte:		Vocal fuerte con vocal débil:	
ia familia	ua guapo	ai bailar	au Augusto
ie piel	ue suéter	ei veinte	eu Europa
io novio	uo antiguo	oi soy	ou* -

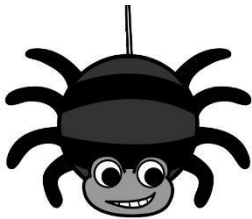
LETRA Ñ

1. Repite después de la profesora:

- a) ña b) ñe c) ñi d) ño e) ñu
 añ eñ iñ oñ uñ
 aña eñe iñi oño uñu

2. Repite las siguientes palabras y observa su cambio de significado:

- a) Araña vs. arana



- b) caña vs. cana



c) moño



mono

vs.

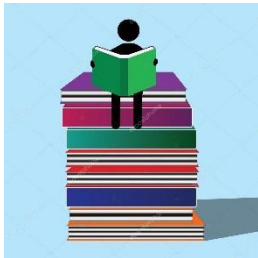


d) ñoño



nono

vs.



9th

Atención: Algunas palabras NO existen sin ñ

- | | |
|-------------|-------------|
| ✓ Mañana | ✗ Manana |
| ✓ Señor | ✗ senor |
| ✓ Español | ✗ espanol |
| ✓ Compañero | ✗ compañero |

3. ¡Teléfono descompuesto! El grupo se dividirá en dos equipos. Al último integrante de cada uno, se le dará una frase que debe transmitir a su compañero en voz baja; éste al que sigue y así hasta llegar al último; quien dirá la frase en voz alta. El equipo que diga la frase primero y correctamente ganará un punto. (Contiene material recortable).

Letra G

Por ejemplo:

ga	go	gu
garganta	gota	angustiado
cuelga	tengo	guardar
llegada	estómago	pregunta
yoga	dragón	lengua
lugar	arqueólogo	guardar

ge	gi
Gerardo	girasol
Georgina	Sergio
imagen	arqueológico
indígena	región
refrigerador	gigante

gue	gui
Miguel	guía
guerra	aguileña
hoguera	guinda
Guelatao	Aguirre
carguero	guindilla

4. Cuando la “u” suena en las sílabas “gue” y “gui”, se le pone diéresis: ü (el sonido de “g” es suave). Por ejemplo: **pingüino, cigüeña, nicaragüense, güero.**

Ejercicio 1: encierra en un círculo la palabra correcta.

- fráguil/ frágil
- guente/ gente
- ganar/guanar
- gisantes/guisantes
- siguiente/sigiente
- San Miguel/ San Migel
- Güanajuato/Guanajuato.
- verguenza/vergüenza.
- antigüedades/antiguedades.
- guemelo/gemelo
- guitarra/guitarra.

Letra j

ja	je	ji	jo	ju
trabajar	jefe	jitomate	José	Juárez
Jaime	cortometraje	jirafa	abajo	juego
cirujano	Jerónimo	ají	hijo	Juan
jardín	flojera	bajista	joyería	juguetería
Jazmín	reportaje	mejilla	espejo	jueves

Ejercicio 1: Escoge una palabra de cada columna y escribe una oración con ella.

- a)
- b)
- c)
- d)
- e)

Ejercicio 2: practica con un compañero el siguiente diálogo

Diálogo B

B: ¿Qué te pasa, Alejandro? Pareces preocupado

C: Fíjate que mi jefe está muy enojado conmigo

B: ¿Y por qué?

C: Porque no terminé un trabajo que era muy urgente

B: ¿Y no le explicaste por qué no habías terminado?

C: No, no me deja ni hablar.

Letras y/l/

Ejercicio 1: Repite los siguientes grupos de palabras.

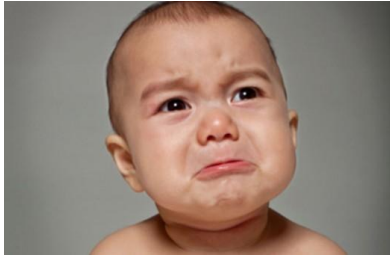
- a) juego/ ayer
- b) maja/ maya/ malla
- c) jarra/ llama
- d) jamón / yema
- e) bajo/ bayo
- f) pájaro/ pillo
- g) paja/ paya
- h) hoja/ olla

Ejercicio 2: En parejas, completen la frase a partir de las imágenes. Pueden buscar los significados en el diccionario.

1. Sofía ve a la _____.



2. El bebé no para de _____.



3. La niña come la _____ de chocolate.



4. Él se comporta como un _____.



5. ¿Me pasas la _____ por favor?



6. Ayer encuentro unas _____.



II) Reglas ortográficas de “r”.

La “r” es simple cuando...

Está entre dos vocales, o entre una vocal y una consonante, en medio de una palabra:	Con otra consonante en la misma sílaba	Al final de palabra.
pierna	gripe	dolor
carne	frío	pasar
oreja	brazo	hacer
consultorio	triste	lugar
calentura	preocupada	tener

La “r” es múltiple cuando...

Está al principio de la palabra.	Está después de “l”, “n”, o “s”.	Se escribe como “rr” entre vocales.
relajada	Israel	perro
regresar	enredar	irritado
rana	alrededor	verruga
ropa	honra	correr
red	enrojecimiento	Torres

Ejercicio 6: Dictado

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Tarea: practica los siguientes trabalenguas.

- a) El marinero está mirando la roca roja de la torre.
- b) Erre con erre no encuentro, erre con erre, van tres; otro animal en mi cuento, con erre de rana, de burro y de res.
- c) Había un perro debajo de un carro, vino otro perro y le mordió el rabo.

Oraciones del dictado:
1. En mi barrio hay tres ratas. 2. Yo corro los martes. 3. Raúl quiere almorzar conmigo. 4. El regalo de René es muy grande. 5. Pedro viaja a Honduras.

Nivel 2

Vocales y diptongos

1. Repite en voz alta las siguientes palabras:

I	E	A	O	U
Libia	estado	cataratas	otoño	mucho
interesante	nevar	calor	norte	estudio
brisa	esquiar	Japón	flor	caluroso
vivir	verde	amiga	posada	número
fin	hermano	piñata	organizar	Sumidero

2. Repite las siguientes frases:

1. Andrés. Andrés Sánchez es de Andalucía.
2. Ángel. Ángel habla francés, catalán y alemán.
3. Enrique. Encantado, soy Enrique.
4. Inglaterra. Mi hermano estudia ingeniería en Inglaterra.
5. Ontario. Toronto es la capital de Ontario.
6. Umberto. Umberto Eco fue un escritor muy conocido.
7. Simón. Simón es colombiano.
8. Asunto. Tengo un asunto muy importante

3. Repite la siguiente frase:

“Hay una mosca parada en la pared”

Ahora, repítela sustituyendo todas las vocales, por ejemplo:

A: “hay ana masca parada an la parad”

E: “hey ene mesque perede en le pered”.

... Y así hasta completar todas las vocales.

Ejercicio: Repite las siguientes palabras. Después, realiza una oración con cada una.

Estudiante
Hay
Viento
Veinte
Tokio
Hoy
País
Cuál
Restaurante

Buen
 Europa
 Cuota
 Ciudad
 Cuidado

Letra G

Por ejemplo:

Ga	go	gu
Gasolina	Golpear	guagua
Lugar	amigo	Guadalupe
gas	tengo	antiguo
organizar	diálogo	gustar
entregar	contigo	argumento

Ge	Gi
Insurgentes	antropología
origen	girar
Ángel	tecnología
gente	gimnasio
general	arqueología
geografía	climatológico

Gue	gui
Guerrero	guía
duranguense	siguiente
bodeguero	alguien
portugués	guisado
carguero	aguinaldo

4. La “u” suena en las sílabas “gue” y “gui”, cuando se le pone diéresis ü: **güe, güi**.

Por ejemplo: **pingüino, cigüeña, nicaragüense, güero**.

Ejercicio 1: escucha atentamente las frases y elige la opción correcta⁸:

- Ten cuidado con las copas de vino. El vidrio es muy **fráguil/ frágil**.
- A mi cumpleaños asistió mucha **guente/ gente**.
- Yo quiero **ganar/guanar** la lotería.
- Mi amigo trabajó en las oficinas de **gubernamentales/ gubernamentales**.
- En otros países le dicen **gisantes/guisantes** a los chícharos.

⁸ Ejercicio tomado del manual de pronunciación, módulo 1.

f) El conductor debe **guirar/girar** a la derecha en la **siguiente/siguiente** cuadra.

g) San **Miguel/Migel** de Allende está en **Güanajuato/Guanajuato**.

h) No quiero bailar porque tengo **verguenza/vergüenza**.

i) Ese edificio se ve muy **antiguo/ antigüo**. Es una tienda de **antigüedades/antigüedades**.

j) Mi hermano **guemelo/gemelo** sabe tocar la **gitarra/guitarra**.

Ejercicio 2: Repite después de la profesora las siguientes palabras.

ja	je	ji	jo	ju
baja	viaje	jitomate	trabajo	juguete
jabón	equipaje	ajillo	mejor	jueves
jardín	traje	antojitos	rojo	brújula
hija	paisaje	bajista	lejos	Julia
jaguar	jefe	conejillo	flojo	conjuguar

Ejercicio 3: Escoge una palabra de cada columna y escribe una oración con ella.

- a)
- b)
- c)
- d)
- e)

Practica los siguientes trabalenguas:

Sobre la jiba gigante de la jarifa jirafa, Jimena la jacarera, la gitana jaranera, jubilosa jugueteaba gorjeando la jácara, jamando la jícama, juergueando la jícara, jalando la jáquima; jalaba, gorjeaba, juergueaba, jamaba, jáquima, jícara, jácara y jícama.

Jamás juntas a jinetes con los jóvenes germánicos ni generes germicidas ni congeles gelatinas, ni ajusticies a Juristas en sus juntas judiciales

Ejercicio 1: Repite los siguientes grupos de palabras.

- a) juego/ llueve
- b) maja/ maya/ malla
- c) jarra/ llamar
- d) jamón / yema
- e) joyería/ yoga
- f) bajo/ bayo
- g) pájaro/ playa
- h) paja/ payo
- i) hoja/ olla/ hoyo

Ejercicio 2: Completa las oraciones con las palabras de la caja. Puedes buscar los significados en el diccionario.

1. _____ una bolsa con caramelos al trabajo.
2. _____ se _____ antes de ir a trabajar.
3. Mi amigo Alejandro toca el _____ muy bien.
4. El _____ se come en el desayuno.
5. En verano, hay _____ junto al _____.
6. En algunos países de Medio Oriente, el _____ es un medio de transporte.
7. La UNAM está en la _____ du Portage.
8. Su _____ favorito es el mole.
9. Tú siempre _____ a todo el mundo.
10. Ellos tienen una _____ blanca.

calle	yo
platillo	banyo
yogur	llevo
camello	ayudas
ella	arroyo
bayas	maquilla

Ejercicio 3: Practica el siguiente diálogo con un compañero.

A: ¿Cómo se llama tu profesora de español?

B: Yolanda

A: ¿Y cuál es su apellido?

A: Llerenas

B: ¡Ah! Yo la conozco; es muy simpática.

II) Reglas ortográficas de “r”.

La “r” es simple cuando...

Está entre dos vocales o entre una vocal y una consonante, en medio de una palabra:

Con otra consonante en la misma sílaba

Al final de palabra.

concierto	preocupar (se)	profesor
informal	nombre	hacer
tarea	sismógrafo	solar
género	extremo	acostumbrar a
alteración	África	asistir

La “r” es múltiple cuando...		
Está al principio de la palabra.	Está después de “l”, “n”, o “s”.	Se escribe como “rr” entre vocales.
Rodrigo	Israel	perro
reloj	alrededor	correa
rechazar	enredo	arruinado
rosada	desrielar	arreglar
recordar	honra	cerrado

Ejercicio 1: Dictado

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

Ejercicio 2: Practica el siguiente trabalenguas.

Había un perro debajo de un carro, vino otro perro y le mordió el rabo

Oraciones del dictado:
 1. En mi barrio hay tres ratas. 2. El marciano trae una roca lunar. 3. Mi mascota es una araña llamada René. 4. Las frutas del refrigerador están frías.

LA SÍLABA

Es la pronunciación de **uno o más** sonidos en **una emisión de voz**. Las palabras en español pueden tener desde una sílaba. Por ejemplo:

sal (1) **bo-da** (2) **cul-tu-ra** (3) **com-pro-mi-so** (4).

***Dato curioso:** La palabra más larga del español es "**electroencefalografista**", que tiene 23 palabras y diez sílabas.

1. feliz ____
2. felices ____
3. museo ____
4. antigüedad ____
5. prehispanico ____

Ejercicio 2: Divide en sílabas estas palabras como en el ejemplo:

1. ahí _____
2. extraordinario _____
3. Latinoamérica _____
4. elección _____
5. supersticioso _____

ATENCIÓN:

1. Algunas palabras pueden cambiar de número de sílabas cuando se escriben en plural.
2. Recuerda: se dividen en dos sílabas **las vocales fuertes juntas** y las **vocales débiles con tilde** que están junto a las **fuertes**.

LA SÍLABA TÓNICA.

Es la sílaba que se pronuncia con **más intensidad** en una palabra.

Las sílabas tónicas en español se encuentran en la **última**, **penúltima**, **antepenúltima** sílaba. Por ejemplo:

Esdrújulas	Graves	Agudas
guanábana	brindis	acción
párrafo	día	ciudad
rápido	familia	exhibición
características	árbol	comer

ATENCIÓN: También puede haber palabras con la sílaba tónica **antes de la antepenúltima**, como: **románticamente**, **dándoselo**, **preséntamelo**.

***Dato curioso:** La mayoría de las palabras en español tienen la sílaba tónica en el **penúltimo** lugar.

Ejercicio 3: Encierra en un círculo la sílaba tónica de las siguientes palabras y menciona en qué posición está (antepenúltima, penúltima o última).

1. baile _____
2. bailar _____
3. aguacate _____
4. departamental _____
5. razón _____

• ¿Notaste que algunas palabras llevan **tilde (´)**? Este símbolo se utiliza en los siguientes casos:

1. Las palabras con sílaba tónica en la **última posición** llevan tilde cuando **terminan en “n”, “s” o vocal**. Por ejemplo: **descortés, razón, hará**
2. Las palabras con sílaba tónica en la **penúltima posición** llevan tilde cuando **NO** terminan en “n”, “s” o vocal. Por ejemplo: **dólar, fútbol, hábil**.
3. Las palabras con sílaba tónica en la **antepenúltima** o en la sílaba anterior a la antepenúltima **SIEMPRE** llevan tilde. Por ejemplo: **brócoli, árboles, teléfono, últimamente**.

Ejercicio 4: coloca las tildes en las palabras que lo necesitan.




1. La organizacion es importantisima para una boda.
 2. El quimico encontro la formula de la juventud eterna.
 3. Nuestro regalo es un lapiz magico
 4. Ellos tienen un matrimonio feliz.
 5. Su turno es despues del suyo.
- Los siguientes tipos de palabras **NUNCA** llevan tilde:
1. Artículos: **el, la, los, las, uno, una...**
 2. Preposiciones: **a, de, para, con, por, en...**
 3. Conjunciones: **y, o, pero, que,**
 4. Pronombres átonos (de objeto directo y de objeto indirecto): **me, te, le, lo, la, los, las...**
 5. Adjetivos posesivos: **mi, tu, nuestro, su...**

RITMO

Es la unión del final de una palabra con el principio de otra en una frase. Pueden ser:

1. **Enlaces**: las uniones entre una **consonante** y una **vocal**; o entre dos **consonantes iguales**. Por ejemplo:
No hace las **ent**regas.
Ellos **son** mis primos.
2. **Sinalefas**: las uniones entre **dos vocales**, por ejemplo:
La pastelería **que** **está** en Polanco **no** **es** seria.

Ejercicio 1: Escucha y repite las frases. 

1. Nunca contestan **el** teléfono.
2. El cumple con los **enc**argos.
3. Hace unos días **compré un árbol** de Navidad.
4. El hotel en Pachuca **es un** fraude.
5. La pastelería siempre **está** cerrada **y** nunca contestan **el** teléfono.
6. En la tienda **La Andina** de la colonia Portales **en** el D.F. no saben tratar **a** los clientes.   

Ejercicio 2: Lee el siguiente fragmento en voz alta. Identifica las sinalefas y los enlaces.

Él puso el café en la taza
Puso la leche en la taza del café
Puso el azúcar en el café con leche.
Con la cucharita él lo revolvió.
Bebió el café con leche y apoyó la taza.
Sin hablarme, encendió un cigarrillo.
Hizo círculos con el humo.
Tiró las cenizas en el cenicero. [...]


Fragmento de *El desayuno* de Jacques Prévert. Retomado de: Foz, Helena, et. al, *Así se habla: Material didáctico de ELE para mejorar la pronunciación*, Embajada de España en Hungría, 2018.

ENTONACIÓN

Es la melodía con la que se pronuncia una frase. Los cambios en la melodía Pueden cambiar la intención de la frase.

En español se distinguen principalmente tres tipos de entonaciones:

1. **Declarativa**: **baja** la melodía al **final** de la frase. Por ejemplo:

Hay una araña. 

- ❖ Cuando es una enumeración, cada elemento tiene una melodía que baja, excepto el penúltimo, porque sube. Por ejemplo:

Hay una rata, una araña, una zarigüeya y un zorrillo.

2. **Interrogativa**: sube la melodía al final de la frase. Por ejemplo:

¿Es una araña?

❖ Cuando tenemos una partícula interrogativa, la melodía sube en ella y al final. Por ejemplo:

¿Cuál es la zarigüeya?

3. **Exclamativa**: La melodía se mantiene alta y baja al final de la frase. Por ejemplo:

¡Una araña!

Ejercicio 1: Menciona si es igual la entonación en las siguientes frases. Si no lo es, indica de qué tipo de entonación se trata y coloca los signos correspondientes.

Frase	Igual	No igual	Tipo de frase.
1. Hay una serpiente en mi bota. Hay una serpiente en mi bota.			
2. Qué transporte te gusta. Qué transporte te gusta.			
3. Te casarás el martes. Te casarás el martes.			

Ejercicio 2: Dictado de mis compañeros. Toma una frase de las disponibles y dítala a tus compañeros. No olvides los signos de puntuación cuando escribes.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Nivel 3

Vocales y diptongos

2. Repite en voz alta las siguientes palabras:

I	E	A	O	U
típico	mexicano	alimento	comida	mundo
fiesta	celebrar	tradicional	origen	muñeca
cigarro	fresco	capital	chocolate	luces
identificar	económico	árbol	zodiaco	sucio
silla	tequila	aguador	horóscopo	último

2. Repite las siguientes frases:

1. Andrés. Andrés Sánchez es de Andalucía.
2. Ángel. Ángel habla francés, catalán y alemán.
3. Enrique. Encantado, soy Enrique.
4. Inglaterra. Mi hermano estudia ingeniería en Inglaterra.
5. Ontario. Toronto es la capital de Ontario.
6. Umberto. Umberto Eco fue un escritor muy conocido.
7. Simón. Simón es colombiano.
8. Asunto. Tengo un asunto muy importante

Vocal débil con vocal fuerte:		Vocal fuerte con vocal débil:	
ia Diana	ua guantes	ai aire	au Aurora
ie nieta	ue grueso	ei Aleida	eu Eleuterio
io labios	uo antiguo	oi asteroide	ou* -

Ejercicio: Repite las siguientes palabras. Después, escribe una oración con cada una:

1. Independencia
2. Tiene
3. Aceite
4. Negocio
5. Ciudad
6. Acuario
7. Automóvil
8. Paciente
9. Eugenia
10. Actuó

- 11. Viudo
- 12. Ruinas
- 13. Mayoría

Letra G

Por ejemplo:

ga	go	gu
llegaba	empalagoso	aguda
organización	videojuego	algún
regalo	conmigo	gustar
gato	amigo	guardar
fatiga	domingo	seguro

Ge	Gi
urgente	original
ingeniero	digital
general	oftalmología
imagen	tecnología
ligero	giroscopio
Jorge	surgir

Gue	gui
llegué	tianguis
guerra	Guillermo
ceguera	guitarra
bragüeta	consiguió
bodeguero	alguien

Ejercicio 1: escucha atentamente las frases y elige la opción correcta⁹:

- a) Ten cuidado con las copas de vino. El vidrio es muy **fráguil/ frágil**.
- b) A mi cumpleaños asistió mucha **guente/ gente**.
- c) Yo quiero **ganar/guanar** la lotería.
- d) Mi amigo trabajó en las oficinas **gubernamentales/ gubernamentales**.
- e) En otros países le dicen **gisantes/guisantes** a los chícharos.
- f) El conductor debe **guirar/girar** a la derecha en la **siguiente/siguiente** cuadra.
- g) San **Miguel/Migel** de Allende está en **Güanajuato/Guanajuato**.
- h) No quiero bailar porque tengo **verguenza/vergüenza**.

⁹ Ejercicio tomado del manual de pronunciación, módulo 1.

i) Ese edificio se ve muy **antiguo/ antigüo**. Es una tienda de **antigüedades/antiguedades**.

j) Mi hermano **guemelo/gemelo** sabe tocar la **guitarra/guitarra**.

Ejercicio 2: Practica los siguientes trabalenguas:

Sobre la jiba gigante de la jarifa jirafa, Jimena la jacarera, la gitana jaranera, jubilosa jugueteaba gorjeando la jácara, jamando la jícama, juergueando la jícara, jalando la jáquima; jalaba, gorjeaba, juergueaba, jamaba, jáquima, jícara, jácara y jícama.

Jamás juntas a jinetes con los jóvenes germánicos ni generes germicidas ni congeles gelatinas, ni ajusticies a Juristas en sus juntas judiciales.

¡Atención! La letra J se pronuncia con un **sonido fuerte** con **todas las vocales**.

Ejercicio 3: Repite después de la profesora las siguientes palabras.

ja	je	ji	jo	ju
alejarse	mujer	jitomate	mejor	juntos
pájaro	adjetivo	jícama	hijo	justo
jardín	extranjero	jirafa	dejó	adjudicar
cirujana	jefe	ajillo	jornalero	Juan
viajar	ejemplo	bujía	guajolote	enjuague

Suena **fuerte** cuando está **a principio** o **a mitad** de palabra.

inyección

yoyo

leyenda

raya

yeso

ayer

Suena como la **vocal “i”** cuando está **al final** o es la **conjunción “y”**.

mamey

carey

Larissa y Ana

También funciona con algunos **nombres extranjeros**.

Jocelyn

Evelyn

El dígrafo **“ll”** (doble ele o elle) suena **fuerte en todos los casos**.

llamar

millón

tortilla

vainilla

maravillado

Ejercicio 1: Repite los siguientes grupos de palabras.

- a) juego/ llueve
- b) maja/ maya/ malla
- c) jarra/ llamar
- d) jamón / yema
- e) joyería/ yoga
- f) bajo/ bayo
- g) pájaro/ playa
- h) paja/ payo
- i) hoja/ olla/ hoya

Ejercicio 2: Completa las oraciones con las palabras que escuches. Puedes buscar los significados en el diccionario.

1. _____ es el cumpleaños de mi hermano _____.
2. ¿Son _____ los lentes _____?
3. Están _____ un hotel cerca de la _____.
4. Mi _____ de pantalón es seis.
5. Este ejercicio es muy _____.
6. _____ visité el _____ de México.
7. Tú siempre _____ a la gente.
8. _____ un _____

Respuestas del ejercicio 2: Hoy, mayor, tuyos, amarillos, construyendo, playa, talla, sencillo, ayer, valle, ayudas, ella, lleva, martillo.

Letra R

La “r” es simple cuando...

Está entre dos vocales o entre una vocal y una

Con otra consonante en la misma sílaba

Al final de palabra.

consonante, en medio de una palabra:		
internacional	híbrido	lugar
aéreo	electrónico	conocer
cultura	escrito	embajador
número	dragón	espectacular
futuro	francés	dominar

La “r” es múltiple cuando...		
Está al principio de la palabra.	Está después de “l”, “n”, o “s”.	Se escribe como “rr” entre vocales.
red	Israel	terreno
ruido	enredar	ahorrar
recordar	alrededor	recorrido
realidad	honra	paupérrimo
río	enrojecimiento	desarrollo

Dictado

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

1. En mi barrio hay tres ratas. 2. Le cayó un rayo al terrible gobernador. 3. El extraterrestre aterrizó en Saturno. 4. Mi mascota es una araña que se llama René. 5. Pedro ha viajado a Honduras.

LA SÍLABA

Es la pronunciación de **uno o más** sonidos en **una emisión de voz**. Las palabras en español pueden tener desde una sílaba. Por ejemplo:

sal (1) bo-da (2) cul-tu-ra (3) com-pro-mi-so (4).

***Dato curioso:** La palabra más larga del español es “**electroencefalografista**”, que tiene 23 palabras y diez sílabas.

1. feliz _____
2. felices _____
3. antigüedad _____
4. prehispánico _____
5. ahí _____
6. extraordinario _____
7. elección _____
8. supersticioso _____

ATENCIÓN:

1. Algunas palabras pueden cambiar de número de sílabas cuando se escriben en plural.
2. Los diptongos siempre van en la misma sílaba.
2. Recuerda: las vocales **fuertes juntas** y las vocales **débiles con tilde** junto a las **fuertes** se dividen en dos sílabas.

LA SÍLABA TÓNICA.

Es la sílaba que se pronuncia con **más intensidad** en una palabra.

Las palabras en español se clasifican de acuerdo con la posición de su sílaba tónica.

1. Si tienen la sílaba tónica en **última posición**, se llaman **agudas**.
2. Si la sílaba está en la **penúltima**, se llaman **graves**.
3. Si se encuentra en la **antepenúltima**, se llaman **esdrújulas**.
4. Si está en la **anterior a la antepenúltima**, se llaman **sobreesdrújulas**.

Ejercicio 1: Encierra en un círculo la sílaba tónica de las palabras y después, clasifícalas en agudas, graves o esdrújulas
evuélvemelo

- pretérito
- débilmente
- líquido
- arquero
- teléfono
- cárcel
- lógicamente
- población
- número
- bailarín
- tambor
- eclipse

Sobresdrújulas	Esdrújulas	Graves	Agudas
románticamente	fenómeno	referencia	misión
preséntamelo		abandono	común
dádoselo			enfermedad
	película	raíces	

***Dato curioso:** La mayoría de las palabras en español tienen la sílaba tónica en el **penúltimo** lugar.

LA TILDE

Este símbolo, colocado sobre las vocales, se utiliza en los siguientes casos:

1. Cuando las palabras **agudas** terminan en “n”, “s” o vocal. Por ejemplo: **país, sonó, situación.**
2. Cuando las palabras **graves** **NO** terminan en “n”, “s” o vocal. Por ejemplo: **dólar, árbol, hábil.**
 - Excepto cuando la palabra **termina en vocal** si hay otra vocal **débil con tilde** antes, por ejemplo: **día, alegría, sabía, haría, odontología.**
3. Las palabras **esdrújulas** o **sobresdrújulas** **SIEMPRE** llevan tilde. Por ejemplo: **brócoli, árboles, acrílico, últimamente.**

Ejercicio 4: Escucha y repite las siguientes palabras. Coloca las tildes donde corresponde.

organizacion

astronomico

civilizacion

cientifico

ideologia

ecologico

camion

tenia

mitologia

esta

esta

esta

ATENCIÓN: La sílaba tónica (con su respectiva tilde) en diferente posición puede cambiar el significado o la categoría gramatical de una misma palabra, Por ejemplo:

médico, médico, medicó

Estas palabras **NUNCA** llevan tilde:

1. Artículos: **el, la, los, las, uno, una...**
2. Preposiciones: **a, de, para, con, por, en...**
3. Conjunciones: **y, o, pero, que,**
4. Pronombres átonos (de objeto directo y de objeto indirecto): **me, te, le, lo, la, los, las...**
5. Adjetivos posesivos: **mi, tu, nuestro, su, etc.**

Tlatelolco, Iztaccíhuatl, Coatlicue, Tlalnepantla, Tlahuizcalpantecuhtli, tlacoyo, atlante, Mixcoac, Cuernavaca,

.

Segunda versión

Ejercicios y explicaciones generales.

VOCALES SONRIENTES Y VOCALES ASOMBRADAS

Hay cinco vocales en español:

Dos se pronuncian con una **sonrisa**:

- E
- I



Y las otras tres, con **cara de asombro**:

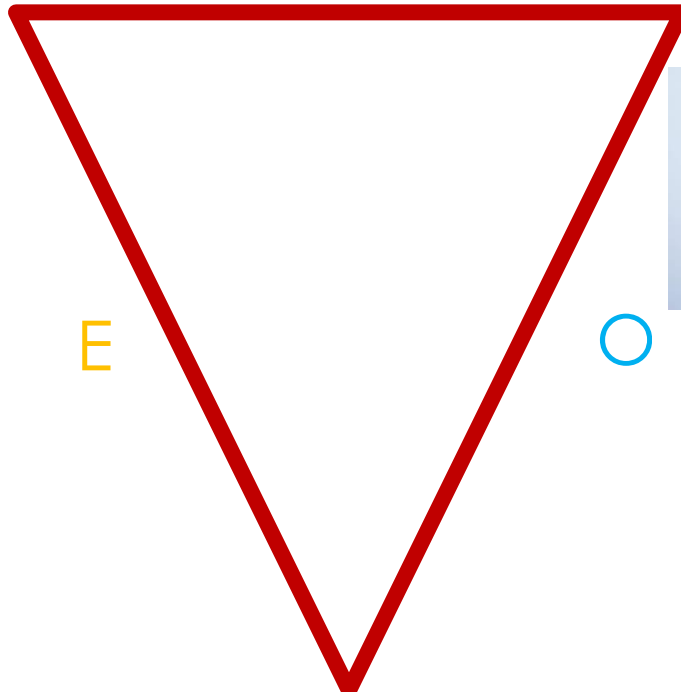
- A
- O
- U



Ahora, repite todas:



I



E

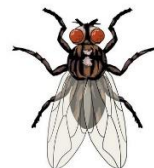
U

O

A



Ejercicio 2: Repite la siguiente frase:



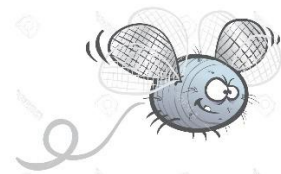
“Hay una mosca parada en la pared”

Después, cambia todas las vocales por una sola. Por ejemplo:

A: Hay ana masca parada an la parad

E: Hey ene mesque perede en le pered.

...



ATENCIÓN: Cuando aparece una vocal débil (**i, u**) junto a una fuerte (**a, e, o**) en una palabra, se forma un diptongo. Los diptongos en español son¹⁰:

- **ia:** familia
- **ie:** piel
- **io:** novio
- **ai:** bailar
- **ei:** veinte
- **oi:** soy
- **au:** Augusto
- **eu:** Europa
- **ua:** guapo
- **ue:** suéter
- **uo:** antiguo

Ejercicio 3: Selecciona tres palabras con diptongo. Piensa en una frase para cada una y compártela con el grupo.

Atención:

1. También **son diptongos** las combinaciones de **vocales débiles**:

✓iu ✓ui

2. Las vocales fuertes juntas no forman diptongos:

✗ea ✗eo ✗ae ✗ao ✗oa ✗oe

¹⁰ Los ejemplos cambian de acuerdo con el nivel.

Por ejemplo: Andrea, trofeo, aéreo, cacao, cocoa, canoero

“G” de gato enojado

La letra “g” en español tiene dos sonidos:

1. El primero es suave y lo llamamos gato feliz.



2. El otro es fuerte y lo llamamos gato enojado.



Ejercicio 1: escucha la palabra e indica si es gato feliz o gato enojado.

- Gusto
- Luego
- Amiga
- Guerrero
- González
- Argentina
- Guitarra
- Origen
- Angélica
- Girasol
- inteligente
- Girar
- Egipto

1. Cuando la letra **g** está con las vocales **a, o, u**; su sonido es **suave**.

2. Cuando agregamos una **u** entre las letras **g** y **e, i**, el sonido es **suave**.
ATENCIÓN: En este caso, la **u** **NO** suena.



ga
go
gu
= gato feliz
gue
gui

ATENCIÓN: Cuando la **u** suena en sílabas “**gue**” y “**gui**”, se le pone diéresis **ü**.
Por ejemplo: **pingüino, cigüeña, nicaragüense, Sigüenza**.

3. Cuando la letra **g** está con las vocales **e, i**, su sonido es **fuerte**.



ge
= gato enojado
gi

La risa en español

1. ¿Recuerdas el sonido del gato enojado?



¡Así nos reímos en español!



Ejercicio 1: Vamos a reírnos. Escucha las risas y repítelas

- a) jajajaja
- b) jejejeje
- c) jijijiji
- d) jojojojo
- e) jujujuju

Atención: la "j" se pronuncia como "y" con algunas palabras o nombres de origen extranjero como *jeans, John, Jeanette*.

Piyama de llama

1. La letra “y” y el dígrafo “ll” tienen el mismo sonido.

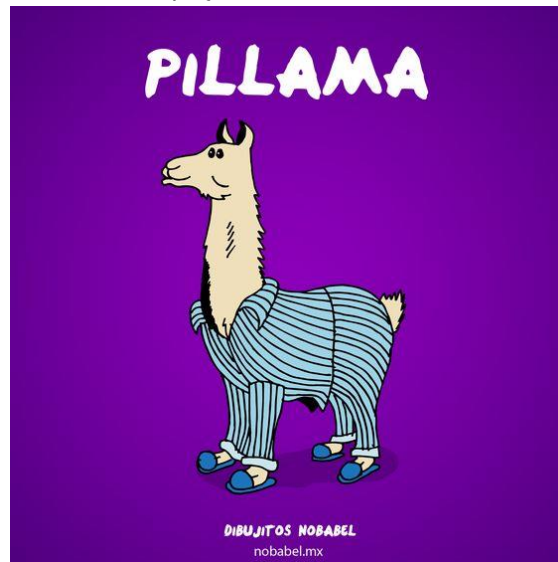
Por ejemplo:

Piyama

Llama



¡Y juntas, son...!



Atención: La letra “y” suena como la **vocal “i”** cuando está al final de la palabra **o** cuando **es la conjunción “y”**. Por ejemplo:

Hoy, hay, Uruguay, carey, maguey.

También funciona a mitad/ al interior de la palabra con **algunos nombres** como **Jocelyn, Marilyn o Evelyn.**

Ere con erre de perro

Ejercicio 1: Escucha las palabras y selecciona la correcta.

a) caro



carro



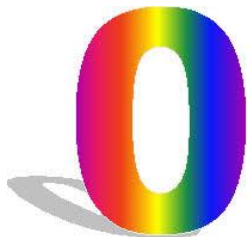
b) pero

perro

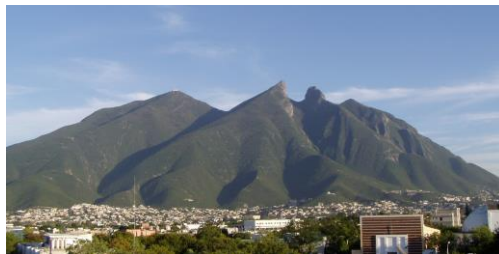


But ...

c) cero



cerro



d) vara



barra



¿Notas la diferencia? ¿Cómo los puedes describir?

La letra "r" tiene dos sonidos:

- Sonido simple: se produce al golpear (desenrollar) la punta de la lengua en el paladar, atrás de los dientes.
- Sonido múltiple: se produce al desenrollar y sostener el sonido entre la punta de la lengua y el mismo lugar.

- **I) Practiquemos el sonido simple.**

- **Ejercicio 1:** Repite las siguientes sílabas:

ata-ada-ala-ara (rápido)

ata-ada-ala-ara (más rápido)

ata-ada-ala-ara (rapidísimo)

ete-edele-ere (rápido)

ete-edele-ere (muy rápido)

ete-edele-ere (rapidísimo)

iti-idi-ili-iri (rápido)

iti-idi-ili-iri (muy rápido)

iti-idi-ili-iri (rapidísimo)

- **Ejercicio 2:** Ahora, repite estas sílabas:

pra, pre, pri
bra, bre, bri
fra, fre, fri,
dra, dre, dri
tra, tre, tri
gra, gre, gri
cra, cre, cri

II) Practiquemos el sonido múltiple.

Ejercicio 1: escucha el sonido del tambor militar.



¡Drrrrrrrr...!

Ahora, imítalo.

Ejercicio 2: practica rápidamente las siguientes sílabas

Ata, ada, ala, arra (rápido)

Ata, ada, ala, arra (más rápido)

Ata, ada, ala, arra (rapidísimo)

Ete, ede, ele, erre (rápido)

Ete, ede, ele, erre (más rápido)

Ete, ede, ele, erre (rapidísimo)

a) ala, ala, ala
arra, arra, arra

b) ele, ele, ele
erre, erre, erre

c) la, la, la
ra, ra, ra

d) le, le, le
re, re, re

La sílaba más fuerte

I. La sílaba

Ejercicio 1: ¡Lotería silábica! Coloca la ficha en la sílaba que corresponda. Cuando completes tu tablero, grita “lotería”.

Ejercicio 1.1: Observa las sílabas de tu tablero que están en un color diferente. Anótalas y menciona cuántas sílabas tienen.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

II. La sílaba tónica

¿Notaste que algunas sílabas suenan más fuertes que otras en las palabras? A las sílabas más fuertes les llamamos **sílabas tónicas** y a las débiles, les llamamos **sílabas átonas**.

Observa:

1. Las palabras en español se clasifican de acuerdo con la **posición de su sílaba tónica** en:

a) **Agudas:** las que tienen la **sílaba tónica** en **último** lugar. Por ejemplo:

café

b) **Graves:** las que tienen la **sílaba tónica** en **penúltimo** lugar. Por ejemplo:

efectivo

c) **Esdrújulas:** las que tienen la **sílaba tónica** en **antepenúltimo** lugar. Por ejemplo:

plástico

Nivel 1

VOCALES SONRIENTES Y VOCALES ASOMBRADAS

- **ia**: familia
- **ie**: piel
- **io**: novio
- **ai**: bailar
- **ei**: veinte
- **oi**: soy
- **au**: Augusto
- **eu**: Europa
- **ua**: guapo
- **ue**: suéter
- **uo**: antiguo

Ejercicio 4: A un alumno del grupo se le entrega una frase que debe decir a su compañero en voz baja. Éste le dice la frase al que sigue y así hasta llegar al último. El último alumno dice la frase en voz alta. Por cada oración correcta, tienen un punto.

“G” de gato enojado

Por ejemplo:

1)

ga	go	gu
garganta	gota	angustiado
colgar	tengo	guardar
llegada	estómago	pregunta
yoga	dragón	lengua
lugar	arqueólogo	guardar

2)

gue	gui
Miguel	guía
guerra	aguileña
hoguera	guinda
Guelatao	Aguirre

Por ejemplo:

3)

ge	gi
Gerardo	Sergio
Georgina	arqueológico

refrigerador	región
indígena	gigante

Ejercicio 2: encierra en un círculo la palabra correcta.

- a) **fráguil/ frágil**
- b) **guente/ gente**
- c) **gisantes/guisantes**
- d) **siguiente/siguiente**
- e) **San Miguel/ San Migel**
- f) **Güanajuato/Guanajuato.**
- g) **verguenza/vergüenza.**
- h) **antigüedades/antiguedades.**
- i) **guemelo/gemelo**

Ejercicio 3: Lee los siguientes trabalenguas. Aumenta de velocidad en cada ronda.

a) El gitano está agigantado, ¿quién lo desagigantará? El desagigantador que lo desagigantice, buen desagigantador será.

Patos y pollos engorda y guarda Gabriela en la granja de Grajales, en la granja de Grajales engorda y guarda patos y pollos Gabriela.

Ejercicio 4: Lee la palabra de la tarjeta. Luego, di si es gato feliz o gato enojado. Después, pégala en el pizarrón en la columna correspondiente y di la palabra y una oración con ella.

La risa en español

ja	je	ji	jo	ju
trabajar	jefe	jitomate	José	Juárez
Jaime	cortometraje	jirafa	abajo	juego
cirujano	Jerónimo	ají	hijo	Juan
jardín	flojera	bajista	joyería	juguetería
Jazmín	reportaje	mejilla	espejo	jueves

Ejercicio 2: Escoge una palabra y di una oración con ella.

Ejercicio 3: practica con un compañero el siguiente diálogo

Diálogo A

A: ¿Qué te pasa, Alejandro? Pareces preocupado

B: Fíjate que mi jefe está muy enojado conmigo

A: ¿Y por qué?

B: Porque no termino un trabajo que es muy urgente

Piyama de llama

*La "y" suena así cuando está a principio o a mitad de palabra.	*La "ll" suena así en todos los casos.
desayuno	pollo
raya	manecilla
playa	talla
ayer	mezclilla
leyenda	llamar

Ejercicio 1: Repite los siguientes grupos de palabras.

- juego/ ayer
- maja/ maya/ malla
- jamón / yema
- bajo/ bayo
- paja/ paya
- hoja/ olla

Ejercicio 2: Observa las imágenes proyectadas y completa la frase si tienes la palabra correcta.

Ere con erre de perro

III) Usos de la “r”

La “r” es simple cuando...		
Está entre dos vocales, o entre una vocal y una consonante, en medio de una palabra.	Con otra consonante en la misma sílaba.	Al final de palabra.
pierna	gripe	dolor
carne	frío	pasar
oreja	brazo	hacer
calentura	preocupada	tener

La “r” es múltiple cuando...		
Está al principio de la palabra.	Está después de “l”, “n”, o “s”.	Se escribe como “rr” entre vocales.
relajada	Israel	perro
regresar	enredar	irritado
rana	alrededor	verruga
red	enrojecimiento	Torres

Ejercicio 1: practica los siguientes trabalenguas.

Ahorra ahora para
comprar un carro
caro.

El marinero está
mirando la roca roja
de la torre.

Había un perro debajo de
un carro, vino otro perro y
le mordió el rabo.

Ejercicio 2: Dicta tu frase a los compañeros. Escríbanlas a continuación:

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

La sílaba más fuerte

Observa:

1. Una sílaba es la pronunciación de uno o más sonidos en una emisión de voz.
2. Las palabras en español pueden tener desde una sílaba. Por ejemplo:

sol (1) **ho-ra** (2) **ma-ña-na** (3) **de-sa-yu-no** (4).

***Dato curioso:** La palabra más larga del español es “**electroencefalografista**”, que tiene **23 letras** y **diez sílabas**.

Recuerda:

- a) Las sílabas en español siempre tienen un **sonido vocálico**, ya sea una **vocal** o un **diptongo**.
- b) Las vocales **fuertes juntas** se separan en **sílabas diferentes**. **Por ejemplo:**
- c) Algunas veces, la letra **“u” no se escucha**. Por ejemplo, en las sílabas **“que” y “gui”**.

Ejercicio 2: Escucha las siguientes palabras y colócalas en la columna correspondiente.

bebida, clase, cumpleaños, tarde, refresco, carne, naranja, verdura, significar, minuterero, manzana, jueves, manecillas, primavera, campo.

2 sílabas	3 sílabas	4 o más sílabas

II. La sílaba tónica

¿Notaste que algunas sílabas suenan más fuertes que otras en las palabras? A las sílabas más fuertes les llamamos **sílabas tónicas** y a las débiles, les llamamos **sílabas átonas**.

Ejercicio 1: Escucha las siguientes palabras y encierra en un círculo la sílaba tónica.

1. alcachofa
2. crédito

3. azul

4. grasa

5. salvador

Ejercicio 3: Adivina la palabra: la profesora dice el número de sílabas y dónde está su sílaba tónica. Tú debes encontrar la palabra correspondiente. Después, debes decir una oración con ella.

Nivel 2

VOCALES SONRIENTES Y VOCALES ASOMBRADAS

- **ia**: estudiante
- **ie**: viento
- **io**: televisión
- **ai**: vainilla
- **ei**: veinte
- **oi**: hoy
- **au**: restaurante
- **eu**: Europa
- **ua**: cuál
- **ue**: juego
- **uo**: antiguo

Ejercicio 4: A un alumno del grupo se le entrega una frase que debe decir a su compañero en voz baja. Éste le dice la frase al que sigue y así hasta llegar al último. El último alumno dice la frase en voz alta. Por cada oración correcta, tienen un punto.

“G” de gato enojado

Por ejemplo:

1)

ga	go	gu
gasolina	golpear	guagua
lugar	amigo	Guadalupe
gas	tengo	antiguo
organizar	diálogo	gustar

2)

gue	gui
Guerrero	guía
duranguense	siguiente
carguero	alguien
portugués	guisado

Por ejemplo:

ge	gi
Argentina	antropología
origen	girar
Ángel	tecnología
gente	gimnasio

general	arqueología
geografía	región

Ejercicio 2: escucha atentamente las frases y elige la opción correcta¹¹:

- a) Ten cuidado con las copas de vino. El vidrio es muy **fráguil/ frágil**.
- b) A mi cumpleaños asistió mucha **guente/ gente**.
- c) Yo quiero **ganar/guanar** la lotería.
- d) Mi amigo trabajó en las oficinas de **gübernamentales/ gubernamentales**.
- e) En otros países le dicen **gisantes/guisantes** a los chícharos.
- f) El conductor debe **guirar/girar** a la derecha en la **siguiente/sigiente** cuadra.
- g) San **Miguel/Migel** de Allende está en **Güanajuato/Guanajuato**.
- h) No quiero bailar porque tengo **verguenza/vergüenza**.
- i) Ese edificio se ve muy **antiguo/ antigüo**. Es una tienda de **antigüedades/antiguedades**.
- j) Mi hermano **guemelo/gemelo** sabe tocar la **gitarra/guitarra**.

Ejercicio 3: Practica los siguientes trabalenguas. Trata de pronunciarlos cada vez más rápido.

a) Si tú sigues contigo y, consigo que sigas conmigo, por consiguiente seguimos a lo siguiente.

b) De generación en generación las generaciones se degeneran con mayor degeneración.

Ejercicio 4: Lee la palabra de la tarjeta. Luego, di si es gato feliz o gato enojado. Después, di una oración con ella.

La risa en español

Ejercicio 2: Repite después de la profesora las siguientes palabras.

ja	je	ji	jo	ju
baja	viaje	jitomate	trabajo	juguete
jabón	equipaje	ajillo	mejor	jueves
jardín	traje	antojitos	rojo	brújula

¹¹ Ejercicio tomado del manual de pronunciación, módulo 1.

hija	paisaje	bajista	lejos	Julia
jaguar	jefe	conejillo	flojo	conjuguar

Ejercicio 3: practica el siguiente trabalenguas.

Sobre la jiba gigante de la jarifa jirafa, Jimena la jacarera, la gitana jaranera, jubilosa jugueteaba gorjeando la jácara, jamando la jícama, juergueando la jícara, jalando la jáquima; jalaba, gorjeaba, juergueaba, jamaba, jáquima, jícara, jácara y jícama.

Piyama de llama

La "y" suena así cuando está a principio o a mitad de palabra.	La "ll" suena así en todos los casos.
proyectil	folleto
playa	silla
ayer	calle
yate	tortilla
desayuno	estrella

Ejercicio 1: Practica el siguiente diálogo.

A: ¿Cómo se llama tu profesora de español?

B: Yolanda.

A: ¿Cuál es su apellido?

B: Llerenas

A: ¡Ah! yo la conozco; es muy simpática.

Ejercicio 2: Observa las imágenes proyectadas y completa la frase si tienes la palabra.

Ere con erre de perro

III) Usos de “r”.

La “r” es simple cuando...		
Está entre dos vocales o entre una vocal y una consonante, en medio de una palabra.	Con otra consonante en la misma sílaba.	Al final de palabra.
informal	nombre	hacer
Tarea	sismógrafo	solar
género	extremo	acostumbrar a
alteración	África	asistir

La “r” es múltiple cuando...		
Está al principio de la palabra.	Está después de “l”, “n”, o “s”.	Se escribe como “rr” entre vocales.
Rodrigo	Israel	perro
Reloj	alrededor	correa
rechazar	enredo	arruinado
rosada	desrielar	arreglar
recordar	honra	cerrado

Ejercicio 1: Practica los siguientes trabalenguas.

**Recorriendo Recoleta, Ramón reparó
en un rodaje. Y de repente, una
revelación: ¡Rayos!**

El cielo está enladrillado. ¿Quién lo desenladrillará? El desenladrillador que lo desenladrille bien desenladrillador será.

Ejercicio 2: Dicta a tus compañeros tu frase. Escríbelas todas a continuación.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

La sílaba más fuerte

Recuerda:

- a) Las sílabas en español siempre tienen un **sonido vocálico**, ya sea una **vocal** o un **diptongo**.
- b) Las vocales **fuertes juntas** se separan en **sílabas diferentes**. Por ejemplo: **a-é-re-o**
- c) Las vocales **débiles con tilde** junto a las **vocales fuertes** también se **separan**. Por ejemplo: **ma-íz**.
- d) Algunas veces, la letra **“u” no se escucha**. Por ejemplo, en las sílabas **“que” y “gui”**.

Ejercicio 2: Escucha las siguientes palabras y clasifícalas en agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas.

1. prácticamente
2. párrafo
3. rápido
4. familia
5. árbol
6. acción
7. brindis
8. comer
9. exhibición
10. características
11. guárdamelo
12. ciudad

Sobresdrújulas	Esdrújulas
Graves	Agudas

***Dato curioso:** La mayoría de las palabras en español son **graves**, es decir, tienen la sílaba tónica en el **penúltimo** lugar.

III) Uso de la tilde.

Seguro notaste que algunas palabras de la lista anterior llevan **tilde (´)**. Este símbolo se utiliza cuando...

4. Las palabras **agudas** terminan en **“n”, “s” o vocal**. Por ejemplo: **descortés, razón, hará.**
5. Las palabras **graves** **NO** terminan en **“n”, “s” o vocal**. Por ejemplo: **dólar, fútbol, hábil.**
6. Las palabras **esdrújulas** o **sobresdrújulas** **SIEMPRE** llevan tilde. Por ejemplo: **brócoli, árboles, teléfono, últimamente.**

Ejercicio 1: Escucha y repite. Coloca las tildes donde corresponde.

Sobresdrújula	Esdrújula	Grave	Aguda.
romanticamente	guanábana	matrimonio	avion
dejaselo	helicoptero	tranvia	champiñon
logicamente	comodo	dia	autobus
timidamente	medico	medico	medico

Observa:

Estos tipos de palabras **NUNCA** llevan tilde:

6. Artículos: **el, la, los, las, uno, una...**
7. Preposiciones: **a, de, para, con, por, en...**
8. Conjunciones: **y, o, pero, que,**
9. Pronombres de objeto directo y de objeto indirecto: **me, te, le, lo, la, los, las...**
10. Adjetivos posesivos: **mi, tu, nuestro, su...**

Ejercicio 3: adivina las palabras. La profesora dirá el número de sílabas de una palabra y dónde está su sílaba tónica. Debes encontrar la palabra con esas características, indicar si lleva tilde o no; y decir una oración con ella.

Nivel 3

VOCALES SONRIENTES Y VOCALES ASOMBRADAS

Ejercicio 1: Repite las siguientes palabras:

I	E	A	O	U
Típico	mexicano	alimento	comida	mundo
Fiesta	celebrar	tradicional	origen	muñeca
cigarro	fresco	capital	chocolate	luces
identificar	económico	árbol	zodiaco	sucio
Silla	tequila	aguador	horóscopo	último

ATENCIÓN: Cuando aparece una vocal débil (**i, u**), junto a una fuerte (**a, e, o**) en una palabra, se forma un diptongo. Los diptongos en español son:

ia: Diana

ie: tierra

io: labios

ai: aire

ei: seis

oi: asteroide

au: Aurora

eu: Eugenia

ua: acuario

ue: grueso

uo: antiguo

Ejercicio 3: Selecciona una de estas palabras. Piensa en una frase y compártela con el grupo.

Ejercicio 4: A un alumno del grupo se le entrega una frase que debe decir a su compañero en voz baja. Éste le dice la frase al que sigue y así hasta llegar al último. El último alumno dice la frase en voz alta. Por cada oración correcta, tienen un punto.

“G” de gato enojado

1)

ga	go	gu
llegaba	empalagoso	agudo
organización	videojuego	algún
regalo	conmigo	gustar
fatiga	domingo	seguro

2)

gue	gui
ceguera	Tianguis
guerra	Guillermo
bragüeta	guitarra
bodeguero	alguien

Por ejemplo:

ge	gi
urgente	original
ingeniero	digital
general	oftalmología
imagen	tecnología
ligero	giroscopio
Jorge	surgir

Ejercicio 2: Practica los siguientes trabalenguas. Aumenta la velocidad en cada ronda.

a) El gitano está agigantado, ¿quién lo desagigantará? El desagigantador que lo desagigantice, buen

b) Si tú sigues contigo y, consigo que sigas conmigo, por consiguiente seguimos a lo siguiente.

Ejercicio 3: practiquen los diálogos en parejas.

Diálogo A

A: ¿Sabes quién es ese chico **g**ordo de **big**ote?

B: Es **Miguel**, un amigo de **Guillermo**.

A: ¿Y quién es **Guillermo**?

B: Es un chico que toca la **guitarra**.

Diálogo B

B: Oye, ¿sabes dónde está **Germán**?

C: Lo veo atrás de los **girasoles**, al lado de **Gema**.

B: Pero él es su **gemelo Genaro**.

C: Entonces, **Germán** debe estar cerca de los **geranios**.

Ejercicio 4: Lee la palabra de la tarjeta. Luego, di si es gato feliz o gato enojado. Después, di una oración con ella.

La risa en español

Ejercicio 2: Repite después de la profesora las siguientes palabras.

ja	je	ji	jo	ju
alejarse	mujer	jitomate	mejor	juntos
pájaro	adjetivo	jícama	hijo	justo
jardín	extranjero	jirafa	dejó	adjudicar
cirujana	jefe	ajillo	jornalero	Juan
viajar	ejemplo	bujía	guajolote	enjuague

Ejercicio 2: Practica los siguientes trabalenguas:

Sobre la jiba gigante de la jarifa jirafa, Jimena la jacarera, la gitana jaranera, jubilosa jugueteaba gorjeando la jácara, jamando la jícama, juergueando la jícara, jalando la iáauima: ialaba. aorieaba. iueraueaba. iamaba. iáauima. Jamás juntas a jinetes con los jóvenes germánicos ni generes germicidas ni congeles gelatinas, ni ajusticies a Juristas en sus juntas judiciales.

Piyama de llama

Ejercicio 2: Observa las imágenes proyectadas y haz una frase si tienes la palabra correcta. *Utiliza el verbo de la pantalla para completar tu frase.

*La "y" suena así cuando está a principio o a mitad de palabra.	*La "ll" suena así en todos los casos.
oye	llamar
yoyo	millón
leyenda	tortilla
raya	vainilla
yeso	maravillado

Ere con erre de perro

III) Usos de “r”.

La “r” es simple cuando...		
Está entre dos vocales o entre una vocal y una consonante, en medio de una palabra:	Con otra consonante en la misma sílaba	Al final de palabra.
internacional	híbrido	lugar
aéreo	electrónico	conocer
cultura	escrito	embajador
futuro	francés	dominar

La “r” es múltiple cuando...		
Está al principio de la palabra.	Está después de “l”, “n”, o “s”.	Se escribe como “rr” entre vocales.
red	Israel	terreno
ruido	enredar	ahorrar
recordar	alrededor	recorrido
realidad	honra	paupérrimo
ría	enrojecimiento	desarrollo

Ejercicio 1: Practica los siguientes trabalenguas.

**Rosa Rizo reza en ruso, en
ruso reza Rosa Rizo.**

El perro de San Roque no tiene rabo porque Ramón Rodríguez se lo ha robado.

Rosana Rosarrón roma marrón

Rosanita Rosanita barrón.

**Roco Roquito quería comer roca,
pero roca está rota, entonces
Roco Roquito no comió roca,
comió rocola.**

Ejercicio 2: Dicta tu frase a tus compañeros. Escribe todas a continuación

La sílaba más fuerte

Recuerda:

- a) Las sílabas en español siempre tienen un **sonido vocálico**, ya sea una **vocal** o un **diptongo**.
- b) Las vocales **fuertes juntas** se separan en **sílabas diferentes**. Por ejemplo: **a-é-re-o**
- c) Las vocales **débiles con tilde** junto a las **vocales fuertes** también se **separan**. Por ejemplo: **ma-íz**.
- d) Algunas veces, la letra “u” **no se escucha**. Por ejemplo, en las sílabas “que” y “gui”.

II. La sílaba tónica

1. ¿Recuerdas cómo se llaman las sílabas que suenan más fuerte en las palabras?

R. _____

Ejercicio 1: Encierra en un círculo la sílaba tónica de las palabras de la primera actividad.

2. ¿Recuerdas cómo se clasifican las palabras de acuerdo con la posición de su sílaba tónica?

a) Las que tienen la sílaba tónica en **último** lugar se llaman _____.

café

b) Las que tienen la sílaba tónica en **penúltimo** lugar se llaman _____.

efectivo

c) Las que tienen la sílaba tónica en **antepenúltimo** lugar se llaman _____.

plástico

d) **Sobresdrújulas:** las que tienen la sílaba tónica antes del antepenúltimo lugar. Por ejemplo:

rápidamente

Ejercicio 2: Escucha las siguientes palabras y clasifícalas según la posición de su sílaba tónica.

1. primo
2. licuadora
3. frágilmente
4. computadora
5. tradicional
6. muchísimo
7. licor
8. billete
9. teléfono
10. celebración

Sobresdrújulas	Esdrújulas
Graves	Agudas

***Dato curioso:** La mayoría de las palabras en español son **graves**, es decir, tienen la sílaba tónica en el **penúltimo** lugar.

III) Uso de la tilde.

Seguro notaste que algunas palabras de la lista anterior llevan **tilde (´)**. Este símbolo se utiliza cuando...

7. Las palabras _____ terminan en “n”, “s” o **vocal**. Por ejemplo:
descortés, razón, hará.
8. Las palabras _____ **NO** terminan en “n”, “s” o **vocal**. Por ejemplo:
dólar, fútbol, hábil.
9. Las palabras _____ o _____ **SIEMPRE** llevan tilde. Por ejemplo: **brócoli, árboles, teléfono, últimamente.**

Ejercicio 1: Escucha y repite. Coloca las tildes donde corresponde (si es necesario).

Sobresdrújula	Esdrújula	Grave	Aguda.
quimicamente	periodico	facil	mezcal

cargaselo	simbolo	iglesia	television
dificilmente	camara	dia	pais
cometelo	fotografica	principio	comunicacion

2. Estos tipos de palabras **NUNCA** llevan tilde:

11. Artículos: **el, la, los, las, uno, una...**

12. Preposiciones: **a, de, para, con, por, en...**

13. Conjunciones: **y, o, pero, que,**

14. Pronombres de objeto directo y de objeto indirecto: **me, te, le, lo, la, los, las...**

15. Adjetivos posesivos: **mi, tu, nuestro, su...**

Ejercicio 3: adivina las palabras.

La profesora dirá el número de sílabas de una palabra y dónde está su sílaba tónica. Debes encontrar la palabra con esas características, indicar si lleva tilde o no; y decir una oración con ella.

Nivel 4

VOCALES SONRIENTES Y VOCALES ASOMBRADAS

Ejercicio 1: Repite en voz alta las siguientes palabras:

I	E	A	O	U
millón	especie	catástrofe	polvo	nube
impacto	terrestre	mamífero	montañoso	cultural
anfibio	destrucción	caza	volcánico	muerte
hidrógeno	relevancia	mascota	bosque	lluvioso
gigantesco	extinguir	tala	roca	humano

ATENCIÓN: Cuando aparece una vocal débil (**i, u**), junto a una fuerte (**a, e, o**) en una palabra, se forma un diptongo. Los diptongos en español son:

- **ia:** decadencia
- **ie:** tiempo
- **io:** depredación
- **ai:** aire
- **ei:** carey
- **oi:** romboide
- **au:** dinosaurio
- **eu:** euro
- **ua:** santuario
- **ue:** huevo
- **uo:** antiguo

Ejercicio 4: A un alumno del grupo se le entrega una frase que debe decir a su compañero en voz baja. Éste le dice la frase al que sigue y así hasta llegar al último. El último alumno dice la frase en voz alta. Por cada oración correcta, tienen un punto.

“G” de gato enojado

Por ejemplo:

1)

ga	go	gu
megadiverso	riesgo	seguro
agave	gobierno	irregular
tortuga	gota	agua

2)

gue	gui
sigue	seguir
distingue	alguien
guerra	perseguidor

Por ejemplo:

3)

ge	gi
biogeográfico	biológico
imagen	originario
vegetal	ecologista
indígena	colegio

Ejercicio 2: Lee los siguientes trabalenguas en voz alta. Aumenta de velocidad en cada ronda.

a) El gato araña a la araña y la araña araña al gato. Pobre gato lo araña la araña. Pobre araña que lo araña el gato.¹



b) Genaro el ingeniero genio geniecillo tiene ingenio y es ingenuo.

c) Refugio se refugió en el refugio del reflujo del río. ¡Bendito subterfugio!

d) ¿Usted gusta del gusto que gusta mi gusto? Porque mi gusto gusta del gusto que gusta su gusto de usted.

Ejercicio 2: Escucha la palabra que dice tu compañero(a). Escríbela a continuación-

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

Ejercicio 3: Lee la palabra de la tarjeta. Luego, di si es gato feliz o gato enojado. Después, indica si tiene un sonido “de gato feliz” o si es “de gato enojado” y di una oración con ella.

La risa en español

Ejercicio 2: Repite después de la profesora las siguientes palabras.

ja	je	ji	jo	ju
viaja	objetivo	tejido	ojo	jugar
jarabe	coraje	toronjil	trabajo	subjuntivo
jabón	ejercicio	viejito	ajo	jugo
jacaranda	extranjera	jitomate	flujo	ajustar
jardín	tarjeta	jirafa	frijoles	júbilo

Ejercicio 2: Practica los siguientes trabalenguas:

a) La Bruja Maruja prepara un brebaje, con cera de abeja, dos dientes de ajo, cuarenta lentejas y un pelo de oveja.

b) Perejil comí, perejil cené, y de tanto comer perejil me emperejilé.

c) Si la bruja embruja al brujo y el brujo desembruja a la bruja, el brujo desembruja a la bruja y la bruja embruja al brujo.

d) Me trajo Tajo tres trajes, tres trajes me trajo Tajo.

Piyama de llama

*La "y" suena así cuando está a principio o a mitad de palabra.	*La "ll" suena así en todos los casos.
guayaba	cabello
inyectar	manzanilla
oyes	estrella
guacamaya	llorar
ayudar	sencillo

Ejercicio 1: Practica el siguiente diálogo

A: ¿Cómo se llama tu profesora de español?
 B: Yolanda.
 A: ¿Cuál es su apellido?
 B: Llerenas
 A: ¡Ah! yo la conozco; es muy simpática.

Ejercicio 2: Observa las imágenes proyectadas y haz una frase si tienes la palabra correcta.

Ere con erre de perro

III) Usos de "r".

La "r" es simple cuando...		
Está entre dos vocales o entre una vocal y una consonante, en medio de una palabra:	Con otra consonante en la misma sílaba	Al final de palabra.
Parte	prehispánico	vincular
mesoamericano	hombro	cadáver

fertilidad	construcción	propiciar
cinturón	peligroso	caracterizar

La "r" es múltiple cuando...		
Está al principio de la palabra.	Está después de "l", "n", o "s".	Se escribe como "rr" entre vocales.
restricción	Israel	corredor
Ritual	enredar	horrorizar
Rodilla	alrededor	aburrido
rebotar	honra	carrera
rarámuri	enrojecimiento	sierra

Ejercicio 1: Practica los siguientes trabalenguas.

**Por desenredar el enredo que ayer enredé,
hoy enredo e desenredo que desenredé ayer.**

**Un burro comía berros y el perro se los robó. El
burro lanzó un rebuzno, y el perro al barro
cayó.**

Erre con erre cigarro, erre con erre barril.

**Rápido ruedan los carros cargados de azúcar
del ferrocarril.**

En una zarzamorera estaba una mariposa zarzarrosa y alicantosa. Cuando la mariposa zarzarrosaba y alicantaba, las zarzamoros mariposeaban.

Ejercicio 2: En la tarjeta hay cinco palabras. Crea una historia pequeña con ellas y compártela con el grupo. Puedes prepararla en este espacio.

La sílaba más fuerte (repaso)

I. La sílaba

Ejercicio 1: Observa las palabras de la tarjeta que utilizaste en la unidad anterior. Anótalas, menciona cuántas sílabas tienen y encierra en un círculo la sílaba tónica.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

II. La sílaba tónica

1. ¿Recuerdas la clasificación de las palabras por sílaba tónica?

Completa los espacios de acuerdo con la clasificación.

a) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

café

Éstas llevan tilde cuando terminan en _____, _____ o _____.

b) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

efectivo

Éstas llevan tilde cuando **no** terminan en _____, _____ o _____.

c) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

plástico

Llevan tilde _____.

d) Las _____ son las que tienen la sílaba tónica antes del _____ lugar. Por ejemplo:

rápidamente

Llevan tilde _____.

Ejercicio 2: Escucha las siguientes palabras y clasifícalas según la posición de su sílaba. Coloca la tilde si es necesario.

1. socavon
2. encuentramelo
3. descanso
4. aportacion
5. cementerio
6. unicamente
7. autentico
8. fertiles

Sobresdrújulas	Esdrújulas
Graves	Agudas

Recuerda:

Estos tipos de palabras **NUNCA** llevan tilde:

1. Artículos: **el, la, los, las, uno, una...**
2. Preposiciones: **a, de, para, con, por, en...**
3. Conjunciones: **y, o, pero, que,**
4. Pronombres de objeto directo y de objeto indirecto: **me, te, le, lo, la, los, las...**

5. Adjetivos posesivos: **mi, tu, nuestro, su...**

La música del idioma

¿Has notado que las oraciones en español siguen una **melodía**? En esta unidad verás los aspectos que la conforman.

1) La poesía del habla

Ejercicio 1: Escucha los siguientes haikús.

Pasó **e**l ayer,
pasó también **e**l hoy;
se va la primavera.
-Yosa Buson

Tiembla **e**l rocío
y las **h**ojas moradas
y un colibrí.
-Mario Benedetti

¿Es **u**n imperio
esa luz que **s**e apaga
o una luciérnaga?
-Jorge Luis Borges

¿Notaste que algunas vocales y consonantes de diferentes palabras se unen al hablar?

A estas uniones se les llama

- **Enlaces:** cuando son entre una consonante y una vocal o entre la misma consonante
- **Sinalefas:** cuando son entre vocales.

Ejercicio 2: Ahora, lee el siguiente poema en voz alta. No olvides marcar los enlaces y las sinalefas.

Quando puedas leer lo que hoy te escribo,
Ya yo estaré muy lejos
Por remotos caminos,

En el último viaje sin regreso...
Para entonces te digo:
Toma a tu hermosa madre de modelo;
Ella es aire y es luz y es melodía,
Y es levedad, ternura y sentimiento.
De su mano, ligera cual la nube,
Alada como el céfiro,
Irás por claros mundos de armonía,
Azules mundos de quimera y sueño.
Y toma de tu padre
Su gran bondad de corazón abierto,
Su generoso espíritu de lucha
Que infunde un goce límpido al esfuerzo.
Flanqueada así, ya puedes
Desafiar los abrojos del sendero,
Pues tu padre y tu madre están contigo,
Y la fe y el amor están con ellos.

A Gloria María Madrazo.
Luis Palés Matos

Ejercicio 3: ¡Armemos un poema!

1. Escribe una oración sobre el tema designado. Procura que tus compañeros no la vean.
2. Armen un poema con las oraciones de todo el grupo.
3. Léanlo en voz alta. No olviden pronunciar las sílabas tónicas, los enlaces y las sinalefas.

Nivel 5

VOCALES SONRIENTES Y VOCALES ASOMBRADAS

Ejercicio 1: Repite en voz alta las siguientes palabras:

I	E	A	O	U
insecto	empacar	salsa	Xochimilco	lugar
independencia	España	mariachi	hotel	nutritivo
dinero	presidente	chapulín	Copretérito	museo
billete	Personaje	trajinera	Ropa	función
histórico	jefe	pasaporte	bolsa	mujer

ATENCIÓN: Cuando aparece una vocal débil (**i, u**), junto a una fuerte (**a, e, o**) en una palabra, se forma un diptongo. Los diptongos en español son:

- **ia:** viaje
- **ie:** científico
- **io:** revolucionario
- **ai:** baile
- **ei:** aceite
- **oi:** romboide
- **au:** autorretrato
- **eu:** deuda
- **ua:** guardar
- **ue:** puerta
- **uo:** antiguo

Ejercicio 4: A un alumno del grupo se le entrega una frase que debe decir a su compañero en voz baja. Éste le dice la frase al que sigue y así hasta llegar al último. El último alumno dice la frase en voz alta. Por cada oración correcta, tienen un punto.

“G” de gato enojado

Por ejemplo:

1)

ga	go	gu
jugar	tango	lenguas
investigación	gobernante	Guatemala
organizadora	hongo	aguja

2)

Gue	gui
Guerra	siguiente
sigue	perseguir
merengue	Guitarra

Por ejemplo:

3)

ge	gi
dirigente	frágiles
insurgencia	estrategia
General	corregir
género	prestigio

Ejercicio 2: Lee los siguientes trabalenguas en voz alta. Aumenta de velocidad en cada ronda.

Garnica y Gatica juegan canicas agüitas y apuestan pingüicas.



Un gato se ha pergeñado, ¿quién lo despergeñará? El despergeñador que los despergeñare buen despergeñador será.

¡Ingéniate las ingeniero! si eres ingenioso, en lugar de ingenuo, llegarás a ser pronto un ingenioso ingeniero.

Con gotas de vinagre hace gárgaras Gorgonio y la garganta le arde.

Ejercicio 2: Dictado en cadena.

- 1) El profesor (la profesora) repartirá dos oraciones a cada alumno (a).
- 2) Quien tenga la oración debe dictarla y los demás deben escribir.
- 3) Los turnos para dictar se establecen de acuerdo con el número de la oración (observar al principio).

- 1.
- 2.
- 3.

- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

Ejercicio 3: Lee la palabra de la tarjeta. Luego, di si es gato feliz o gato enojado. Después, indica si tiene un sonido “de gato feliz” o si es “de gato enojado” y di una oración con ella.

La risa en español

Ejercicio 2: Repite después del (la) profesor(a) las siguientes palabras.

ja	je	ji	jo	ju
pareja	extranjero	tejido	hijos	Juan
relajado	ejemplo	toronjil	Jorge	juvenil
queja	sujeto	ají	lejos	videojuego
dejar	Jerónimo	jitomate	jóvenes	juntos
migaja	mujeres	jirafa	consejo	injusticia

Ejercicio 2: Practica los siguientes trabalenguas:

Tengo un tío cajonero, que hace cajas y calajas y cajitas y cajones. Y al tirar de los cordones salen caja y calaja y cajitas y cajones

Esto era una bruja, piruja piruja, que tenía dos hijas pirijas pirijas. Una iba a la escuela, pijuela pijuela, y la otra a música, pijúsica pijúsica.

Julián Jiménez Jardiel, joven jacobino; Javier Juárez Junco, jarocho jaranero; y Juan José Jovellanos, jactancioso jesuita, jineteaba joviales. Jineteaba Juan José Jovellanos jorobado jumento, juncal jamelgo jineteaba Julián Jiménez Jardiel, y jarifa jaca Javier Juárez junco jineteaba.

Piyama de llama

*La "y" suena así cuando está a principio o a mitad de palabra.	*La "ll" suena así en todos los casos.
apoyar	llegar
mayoría	desarrollar
playa	medalla
proyecto	llevar
yeso	ellos

Ejercicio 1: Practica el siguiente diálogo.

A: Hola, **Y**olanda. ¿Te gustaría ir a la **pl**aya?

B: No, gracias, **Y**ael. Tengo **tr**abajo, pero podemos ir a **Coy**oacán en la tarde.

A: ¡Me parece **maravillo**so! ¿Necesitas **ay**uda con tu **tr**abajo?

B: Muchas gracias, **Y**ael, pero mi **j**efe **d**ijo que era fácil.

Ejercicio 3: Observa las imágenes proyectadas y haz una frase si tienes la palabra correcta. Utiliza el verbo en el tiempo indicado.

Ere con erre de perro

III) Usos de “r”.

La “r” es simple cuando...		
Está entre dos vocales o entre una vocal y una consonante, en medio de una palabra:	Con otra consonante en la misma sílaba	Al final de palabra.
barato	grasoso	lugar
nocturno	treinta	afirmar
dorada	francesa	explicar
servicio	pretérito	decir

La “r” es múltiple cuando...		
Está al principio de la palabra.	Está después de “l”, “n”, o “s”.	Se escribe como “rr” entre vocales.
restaurante	Israel	recorrido
Rufino	enrevesado	torre
Raimundo	alrededor	interrogar
recomendación	honra	barrio
revolucionario	enrojecimiento	guerra

Ejercicio 1: Practica los siguientes trabalenguas.

Había un perro debajo de un carro, vino otro perro y le mordió el rabo. Corre corre por la calle arriba, corre corre por la calle abajo.

El terrateniente Ramón Pueyrredón Aguirre arreaba rumiantes en su remoto rancho. Se aburría Ramón encerrado en su recurrente rutina. Resuelto a romperla, arrancó rumbo a tierras rimbombantes.

Resolvió arrimarse al reconocido realizador Rasputín Romanof y correr el riesgo de requerirle un rol de reparto de su relato. Romanof sonrió: “Eres aburrido e impertinente”. Ramón, zorro, le regaló un riquísimo Navarro Correas recelosamente reservado que recordaba el terruño, y el ruso regodeándose respondió: “Rendirás”.

Ejercicio 2: En la tarjeta hay cinco palabras. Construye una historia breve con ellas.

Puedes prepararla en este espacio.

La sílaba más fuerte (repaso)

I. La sílaba

Ejercicio 1: Observa las palabras de la tarjeta que utilizaste en la unidad anterior. Anótalas, menciona cuántas sílabas tienen y encierra en un círculo la sílaba tónica.

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

***Dato curioso:** La palabra más larga del español es “**electroencefalografista**”, que tiene **23 letras** y **diez sílabas**.

Recuerda:

a) Las sílabas en español siempre tienen un **sonido vocálico**, ya sea una **vocal** o un **diptongo**.

b) Las vocales **fuertes juntas** se separan en **sílabas diferentes**. Por ejemplo: **a-é-re-o**

c) Las vocales **débiles con tilde** junto a las **vocales fuertes** también se separan. Por ejemplo: **ma-íz**.

d) Algunas veces, la letra “u” **no se escucha**. Por ejemplo, en las sílabas “que” y “gui”.

II. La sílaba tónica1. ¿Recuerdas la clasificación de las palabras por sílaba tónica?

Completa los espacios de acuerdo con la clasificación.

a) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

café

Éstas llevan tilde cuando terminan en _____, _____ o _____.

b) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

efectivo

Éstas llevan tilde cuando **no** terminan en _____, _____ o _____.

c) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

plástico

Llevan tilde _____.

d) Las _____ son las que tienen la sílaba tónica antes del _____ lugar. Por ejemplo:

rápidamente

Llevan tilde _____.

Ejercicio 2: Escucha las siguientes palabras y clasifícalas según la posición de su sílaba. Coloca la tilde si es necesario. Observa el color de cada categoría para guiarte con él.

1. Solido
2. separacion
3. vacaciones
4. dejamelo
5. sociedad
6. niño
7. corrigeselo
8. epoca



La música del idioma

¿Has notado que las oraciones en español siguen una **melodía**? En esta unidad verás los aspectos que la conforman.

1) La poesía del habla

Ejercicio 1: Escucha el siguiente fragmento del poema "Ausencia" de Jorge Luis Borges.

Habré de levantar la vasta vida
 que **aún** **ahora** **es** **tu** **espejo**:
 cada mañana **habré** de reconstruirla.

Desde que **te** **alejaste**,
 cuántos lugares **se** **han** tornado vanos
 y sin sentido, iguales
 a luces en el día.

¿Notaste que algunas vocales y consonantes se unen al hablar?
 A estas uniones se les llama

- **Enlaces:** cuando son entre una consonante y una vocal o entre la misma consonante
- **Sinalefas:** cuando son entre vocales.

Ejercicio 2: Ahora, lee el resto del poema en voz alta. No olvides marcar los enlaces y las sinalefas.

Tardes que fueron nicho de tu imagen,
músicas en que siempre me aguardabas,
palabras de aquel tiempo,
yo tendré que quebrarlas con mis manos.

¿En qué hondonada esconderé mi alma
para que no vea tu ausencia
que como un sol terrible, sin ocaso,
brilla definitiva y despiadada?

Tu ausencia me rodea
como la cuerda a la garganta,
el mar al que se hunde.

II) ¡Hay una rata en el refrigerador!... ¿Una rata?

Ejercicio 1: Escucha las siguientes oraciones e indica si son iguales o diferentes.

Oraciones	Igual	No igual
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

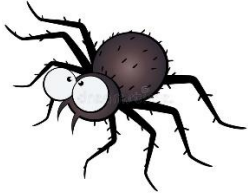
¿Cuál es la diferencia entre ellas?

La **entonación** es la melodía con la que se pronuncia una frase. Sus cambios pueden alterar la intención de la frase.

En español se distinguen principalmente tres tipos de entonaciones:

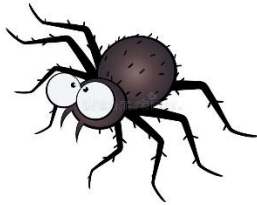
Declarativa: la melodía **baja** al **final** de la frase. Por ejemplo:

Hay una araña.



ATENCIÓN: Cuando es una enumeración, cada elemento tiene una melodía que **baja**, excepto el penúltimo, porque **sube**. Por ejemplo:

Hay una rata, una araña, una zarigüeya y un zorrillo.



Interrogativa: sube la melodía al final de la frase. Por ejemplo:

¿Hay una araña?

Atención: Cuando tenemos una partícula interrogativa al inicio, la melodía sube en ella y al final. Por ejemplo:

¿Cuál es la zarigüeya?



Exclamativa: La melodía se mantiene alta y baja al final de la frase. Por ejemplo:

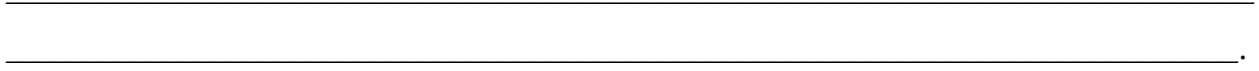
→ ↘
¡Una araña!

Ejercicio 2: ¡Armemos un poema! Escribe una oración relacionada del tema que se mencionará (no lo muestres a los demás).

Cuando termines, une tu oración con la de los demás. Recuerda utilizar la entonación y el ritmo adecuados.

Al final, se leerán todas las oraciones en conjunto.

Espacios para escribir



Nivel 7

VOCALES SONRIENTES Y VOCALES ASOMBRADAS

Ejercicio 1: Repite en voz alta las siguientes palabras:

I	E	A	O	U
pirámide	estrella	acogedor	cosquillas	fugaz
inigualable	espectáculo	aventura	orilla	luciérnagas
índigo	ecológico	canto	colonial	lluvia
iglesia	selva	arqueológico	sombra	turquesa
simplificar	penumbra	caribe	octubre	cultura

ATENCIÓN: Cuando aparece una vocal débil (**i, u**), junto a una fuerte (**a, e, o**) en una palabra, se forma un diptongo. Los diptongos en español son: **ia: viajero**

- **ie:** **pie**dra
- **io:** **sen**sación
- **ai:** **fra**ile
- **ei:** **ace**ituna
- **oi:** **co**incidir
- **au:** **Au**stralia
- **eu:** **Eu**genia
- **ua:** **Gua**najuato
- **ue:** **aerop**uerto
- **uo:** **anti**guo

Ejercicio 4: A un alumno del grupo se le entrega una frase que debe decir a su compañero en voz baja. Éste le dice la frase al que sigue y así hasta llegar al último. El último alumno dice la frase en voz alta. Por cada oración correcta, tienen un punto.

G" de gato enojado

Por ejemplo:

1)

ga	go	gu
fugaz	gobierno	inigualable
cargar	índigo	seguro
luciérnaga	luego	orgullosa

2)

gue	gui
llegué	seguida
churrigueresco	siguiente
albergue	guiado

Por ejemplo:

3)

ge	gi
geográfico	ecológico
sugerencia	refugio
indígena	protegido
orígenes	sumergirse

Ejercicio 2: Lee los siguientes trabalenguas lo más rápidamente posible.

Debajo del puente de Guadalajara hay cuatro guadalajarios que guadalajéan debajo del agua.

El gitano está agigantado, ¿quién lo desagigantará? El desagigantador que lo desagigantice, buen desagigantador será.

Gema de Germania tiene una hija desgermanolinaturalizada, el que la haya desgermanolinaturalizado, buen desgermanolinaturalizador será.

Un intríngulis regulis, triangulis, angulis, acutangulis y rectangulis. Se me lengulis la trabalis con este intríngulis.

Ejercicio 2: Dictado en cadena.

- 1) El profesor (la profesora) repartirá dos oraciones a cada alumno (a).
- 2) Quien tenga la oración debe dictarla y los demás deben escribir.
- 3) Los turnos para dictar se establecen de acuerdo con el número de la oración (observar al principio).

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

8.

Ejercicio 3: Lee la palabra de la tarjeta. Luego, di si es gato feliz o gato enojado. Después, indica si tiene un sonido “de gato feliz” o si es “de gato enojado” y di una oración con ella.

La risa en español

Ejercicio 2: Repite después de la profesora las siguientes palabras.

ja	je	ji	jo	ju
pareja	extranjero	tejido	Hijos	Juan
relajado	ejemplo	toronjil	Jorge	juvenil
queja	Sujeto	ají	Lejos	Videojuego
dejar	Jerónimo	jitomate	jóvenes	juntos
migaja	mujeres	jirafa	consejo	injusticia

Ejercicio 3: Practica los siguientes trabalenguas

De Guadalajara vengo, jarras
traigo, jarras vendo, a peso doy
cada jarra. ¡Ay qué jarras tan caras
traigo de Guadalajara!

Guadarrama se ha gualdrajado.
¿Quién lo desgualdrajará? Aquel
desgualdrajador que lo
desgualdrajare buen
degualdrajador será.

Había una vieja virueja, virueja, virueja, de pico, picotueja, de pomporerá.
que tenía tres hijos, virijos, virijos, de pico, picotijos, de pomporerá. Uno iba a
la escuela, viruela, viruela, de pico, picotuela, de pomporerá. Otro iba al
estudio, virudio, virudio, de pico, picotudio, de pomporerá. Otro iba al
colegio, viregio, viregio, de pico, picotegio, de pomporerá. Y así termina este
cuento viruento, viruento, de pico, picotuento, de pomporerá.

Piyama de llama

*La "y" suena así cuando está a principio o a mitad de palabra.	*La "ll" suena así en todos los casos.
apoyar	maravilloso
mayoría	desarrollar
playa	medalla
proyecto	tortilla
yeso	pollo

Ejercicio 1: Practica el siguiente diálogo:

A: Hola, **Y**olanda. ¿Te gustaría ir a la **pl**aya?

B: No, gracias, **Y**ael. Tengo **tr**abajo, pero podemos ir a **Coy**oacán en la tarde.

A: ¡Me parece **maravillo**so! ¿Necesitas **ay**uda con tu **tr**abajo?

B: Muchas gracias, **Y**ael, pero mi **j**efe **d**ijo que no era tan difícil.

Ejercicio 3: Observa las imágenes proyectadas y haz una frase si tienes la palabra correcta. Utiliza el verbo en el tiempo indicado.

Ere con erre de perro

III) Usos de "r".

La "r" es simple cuando...

Está entre dos vocales o entre una vocal y una consonante, en medio de una palabra:	Con otra consonante en la misma sílaba	Al final de palabra.
normal	fragmento	tercer
culinaria	grande	sintetizar
restaurante	prefabricada	cambiar
hormiga	tradiciones	entender

La “r” es múltiple cuando...		
Está al principio de la palabra.	Está después de “l”, “n”, o “s”.	Se escribe como “rr” entre vocales.
revisar	Israel	Inglaterra
ramificación	enrevesado	forraje
rivalizar	alrededor	arrobar
recetario	honra	terreno
rendir	enrojecimiento	Arroz

Ejercicio 1: practica los siguientes trabalenguas.

Parra tenía una perra. Guerra tenía una parra. La perra de Parra subió a la parra de Guerra. Guerra pegó con la porra a la perra de Parra. Y Parra le dijo a Guerra: ¿Por qué ha pegado Guerra con la porra a la perra de Parra? Y Guerra le contestó: si la perra de Parra no hubiera subido a la parra de Guerra, Guerra no habría pegado con la porra a la perra de Parra.

El otorrinolaringólogo de parangaricutirimícuaro se quiere desotorrinolaringaraparangaricutirimicuarizar. El desotorrinolaringaraparangaricutirimicuarador que logre desotorrinolaringaraparangaricutirimicuarizarlo, buen desotorrinolarnigaraparangaricutirimicuarador será.

Ejercicio 2: En la tarjeta hay cinco palabras. Construye una historia breve con ellas.

La sílaba más fuerte

I. La sílaba tónica

1. ¿Recuerdas la clasificación de las palabras por sílaba tónica?

Completa los espacios de acuerdo con la clasificación.

a) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

café

Éstas llevan tilde cuando terminan en _____, _____ o _____.

b) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

efectivo

Éstas llevan tilde cuando **no** terminan en _____, _____ o _____.

c) Las _____ son las que tienen la **sílaba tónica** en _____ lugar. Por ejemplo:

plástico

Llevan tilde _____.

d) Las _____ son las que tienen la sílaba tónica antes del _____ lugar. Por ejemplo:

rápidamente

Llevan tilde _____.

Ejercicio 2: Escucha las siguientes palabras y clasifícalas según la posición de su sílaba. Coloca la tilde si es necesario. Observa el color de cada categoría para guiarte con él

- 1. reptil
- 2. atmosfera
- 3. situacion
- 4. venenoso
- 5. vendemelo
- 6. creamelo
- 7. característica
- 8. divisa

La música del idioma

¿Has notado que las oraciones en español siguen una **melodía**? En esta unidad verás los aspectos que la conforman.

1) La poesía del habla

Ejercicio 1: Escucha el siguiente fragmento del "Soneto de la muerte no. 2" de Gabriela Mistral.

Este largo cansancio se hará mayor **un** día,
y el alma dirá **al** cuerpo que no quiere seguir
arrastrando su masa por la rosada vía,
por donde van los **hombres**, contentos de vivir...

Sentirás que **e a** tu lado cavan briosamente,
 que **o**tra dormida llega **a** la quieta ciudad.
 Esperaré que me **hayan** cubierto totalmente...
 ¡y después **hablaremos por una e**ternidad!

¿Notaste que algunas vocales y consonantes se unen al hablar?

A estas uniones se les llama...

- **Enlaces:** cuando son entre una consonante y una vocal o entre la misma consonante.
- **Sinalefas:** cuando son entre vocales.

Ejercicio 2: Ahora, lee el resto del poema en voz alta. No olvides marcar los enlaces y las sinalefas.

Sólo entonces sabrás el por qué no madura,
 para las hondas huesas tu carne todavía,
 tuviste que bajar, sin fatiga, a dormir.
 Se hará luz en la zona de los sinos, oscura;
 sabrás que en nuestra alianza signo de astros había
 y, roto el pacto enorme, tenías que morir...

Ejercicio 3: ¡Arma el poema!

Los integrantes del grupo tienen una tarjeta con el fragmento de un poema. Léanla en voz alta y unan los fragmentos en grupo para darle sentido. ¡No olviden marcar las sinalefas ni los enlaces!

II) ¡Hay una rata en el refrigerador!... ¿Una rata?

Ejercicio 1: Escucha las siguientes oraciones e indica si son iguales o diferentes.

Oraciones	Igual	No igual
1.		
2.		
3.		

4.		
5.		

¿Cuál es la diferencia entre ellas?

La **entonación** es la melodía con la que se pronuncia una frase. Sus cambios pueden alterar la intención de la frase.

En español se distinguen principalmente tres tipos de entonaciones:

Declarativa: la melodía **baja** al **final** de la frase. Por ejemplo:

Hay una araña.

que **baja**, excepto el penúltimo, porque **sube**. Por ejemplo:

Hay una rafa, una araña, una zarigüeya y un zorrillo.



Interrogativa: sube la melodía al final de la frase. Por ejemplo:

¿Hay una araña?

Atención: Cuando tenemos una partícula interrogativa al inicio, la melodía sube en ella y al final. Por ejemplo:

¿Cuál es la zarigüeya?



Exclamativa: La melodía se mantiene alta y baja al final de la frase. Por ejemplo:

→ ↘
¡Una araña!



Ejercicio 2: ¡Crea un poema!

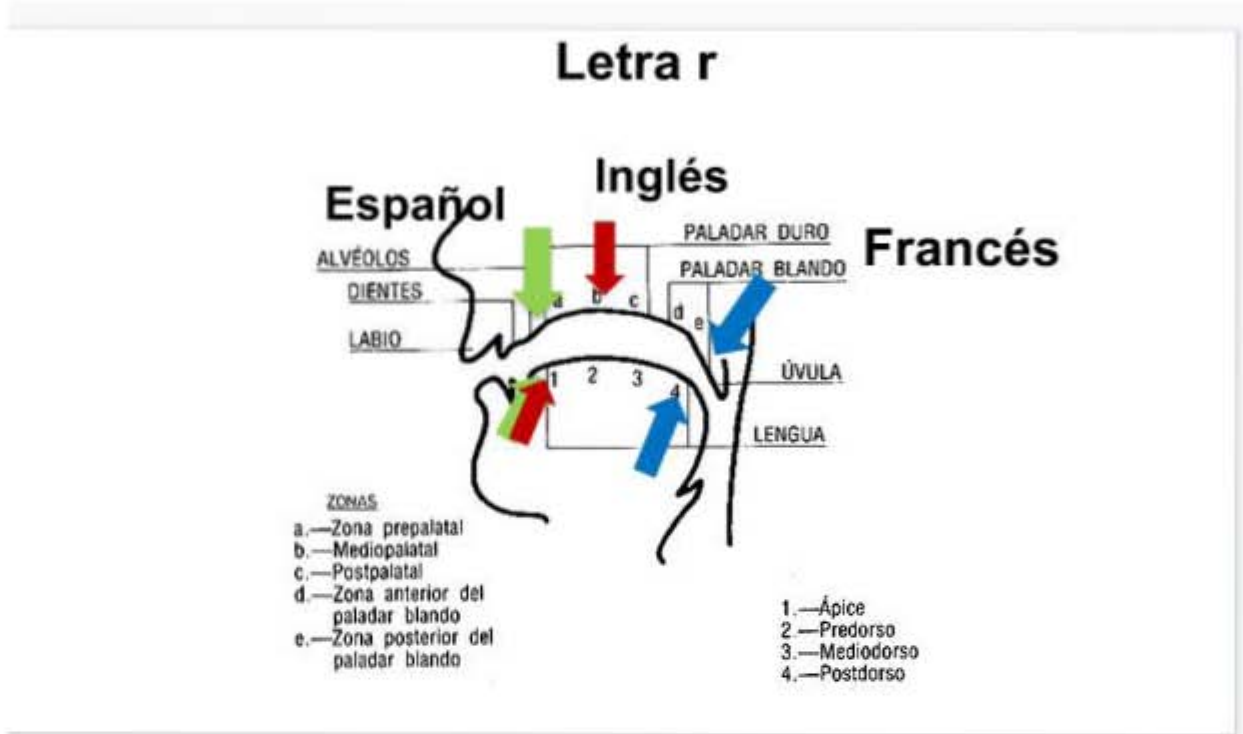
- Escribe una oración relacionada del tema que se mencionará (no lo muestres a los demás).
- Cuando termines, une tu oración con la de los demás. Recuerda utilizar la entonación y el ritmo adecuados.
- Al final, se leerán todas las oraciones en conjunto.

2.3 Materiales adicionales

Presentaciones

Primera versión

Aparato fonador, Letra "r", todos los niveles



Segunda versión

Diapositivas para la actividad final de "La risa en español/ Piyama de llama"

Nivel 1




Su _____ está creciendo.



Mi padre odia a su _____.



Mi hermano menor es muy _____.



El _____ de mi lía es largo.



Este suéter es _____.



La flor _____ es mi favorita.




Mis _____ son azules.



Mi primo es muy _____.



Tengo unas _____ de _____.



Las _____ son de chocolate.

Nivel 2



Me gusta mucho _____.



Las _____ viven en el mar.



Mi cuaderno está en el _____.



En 2005 (viajar/ pretérito) a _____.



La mujer millonari__ tiene varios _____.



Alexa Moreno (ganar/pretérito) la _____ de oro en gimnasia.



Ayer _____ mi primo de México.



Este _____ es muy sencillo.



www.shutterstock.com • 767552617

El transporte está _____ en la hora pico.



www.shutterstock.com • 533524285

Mi madre _____ el autobús.



www.shutterstock.com • 1074652940

Tú lavaste los trastes con _____.

Nivel 3



shutterstock

www.shutterstock.com • 487712308

lirar



www.shutterstock.com • 1066303739

Tener miedo



shutterstock

www.shutterstock.com • 494490550

preparar



www.shutterstock.com • 427190074

correr



www.shutterstock.com • 737284537

desayunar



www.shutterstock.com • 228260310

mirar



www.shutterstock.com • 1314455801

utilizar



www.shutterstock.com • 138971348



www.shutterstock.com • 236794249

visitar



www.shutterstock.com • 1100199116

(conjugar en copretérito)



www.shutterstock.com • 1140970661

romper



www.shutterstock.com • 1063920797

almorzar

Nivel 4





www.shutterstock.com • 1032081463



www.shutterstock.com • 1032792868



www.shutterstock.com • 760240246



www.shutterstock.com • 420946186



www.shutterstock.com • 739292332



www.shutterstock.com • 768054214



www.shutterstock.com • 255260497

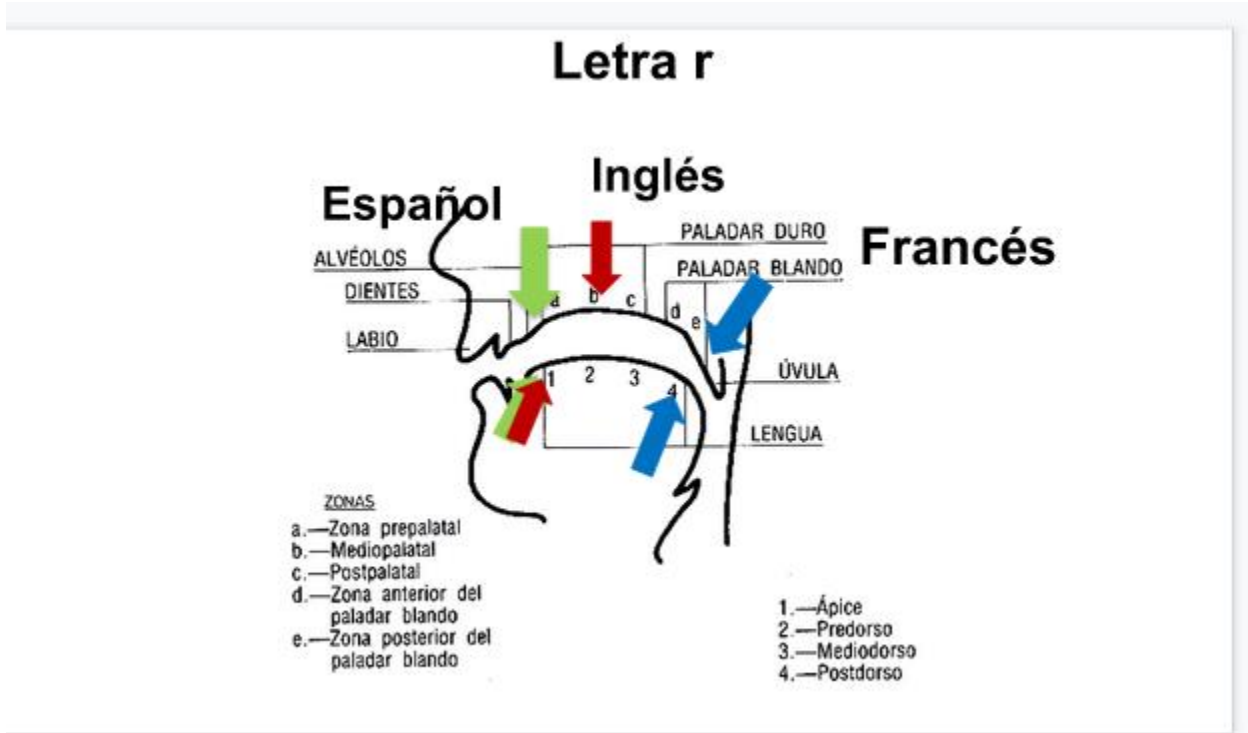
Nivel 5



Nivel 7







Recortables

Primera versión

Nivel 1, diptongos y letra “ñ”

Serie A

1. Hilario ve a sus suegros hoy.
2. La nuera de Rosaura es muy ñoña.
3. Eugenia tiene un nieto de veintiún años.
4. En la aurora hay seis colores.

5. El estudiante me enseña las habichuelas.

Serie B

1. Cuento ñames por ocio

2. Mauricio sale airoso de la situación.

3. Las sandalias de Augusto son color violeta.

4. Laura entierra cuatrocientas medias.

5. Mañana sueño con mi nuevo suéter.

Nivel 2, Sílabas, ritmo y entonación

1. ¿Quieres una naranjada?

2. Gracias ¡No me gustan las naranjas!

3. Puedo traerte un café, un vaso de agua o uno de leche.

4. ¿Tienes chocolate?

5. ¡Claro! Ahora te lo traigo.

Segunda versión

Nivel 1

Vocales sonrientes y vocales asombradas

Serie A

1. Hilario ve a sus suegros.

2. La nuera de Rosaura es ñoña.

3. Eugenia tiene un nieto.

4. La aurora tiene seis colores.

5. El estudiante está ocupado.

Serie B

1. José es albañil.

2. Mauricio va a Corea.

3. Las sandalias violetas de Augusto.

4. Laura tiene cuatrocientas medias.

5. Mañana compro un nuevo suéter.

G de gato enojado

Guatemala

águila

Rogelio

abogado

Congo

psicóloga

Bélgica

lengua

belga

Mongolia

Nigeria

Miguel

Uruguay

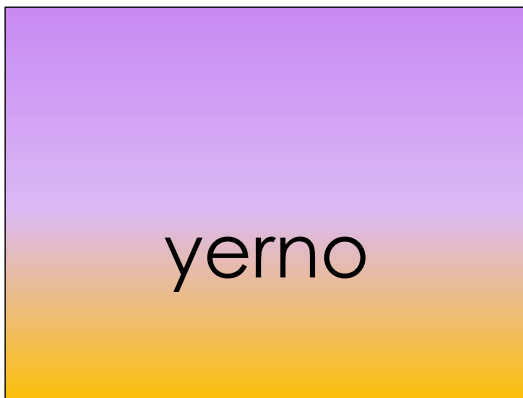
tango

ingeniero

portugués

gemelas

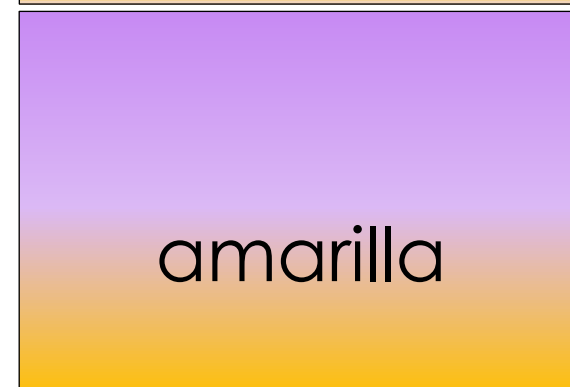
Piyama de llama



algodón

guante

Eugenia





Ere con erre de perro

Tarjetas recortables:

- 1. ratas.
- 2. corro
- 3. querer

- 7. grande.
- 8. regalo
- 9. barrio
- 10. tres

4. René

5. Honduras.

6. Pedro

11. martes

12. Raúl

13. almorzar

La sílaba más fuerte

Tableros para la lotería

fran	di	pa	co
cien	te	le	la
cés	gue	qui	li

te	la	no	te
pe	lé	li	me
di	cien	fo	di

pe	te	di	la
cés	rió	fo	co
li	gue	bro	qui

me	fo	ren	pe
gue	co	qui	pa
li	cien	gue	te

Tarjetas recortables para el ejercicio final:

análisis

terciopelo

delegación

recámara

biblioteca

Colombia

japonés

tímido

jardín

CURSO

Brasil

dirección

nieto



Respuestas del ejercicio final
(Imprimibles, sólo para profesores)

Banco de sílabas:

te	pa	bro
me	cien	no
te	le	pe
fo	di	rio
qui	te	gue
co	ren	fran
li	cés	la

Palabras secretas:

- teléfono (4)
- merengue (3)
- periódico (4)
- tequila (3)
- francés (2)
- libro (2)
- paciente (3)

1. Palabra aguda, con dos sílabas: Brasil / jardín
2. Palabra aguda con tres sílabas: japonés / dirección
3. Palabra aguda con cuatro sílabas: conversación / delegación

4. Palabra grave con dos sílabas: nieto / curso
5. Palabra grave con tres sílabas: Colombia / comedor
6. Palabra grave con cuatro sílabas: terciopelo / biblioteca

7. Palabra esdrújula con tres sílabas: tímido
8. Palabra esdrújula con cuatro sílabas: recámara/ análisis.

Nivel 2

Vocales sonrientes y vocales asombradas

Serie A

1. La silla del jardín es moderna.

2. Mi mejor amiga vive en Japón.

3. Las posadas son en diciembre.

4. A mi tío le gusta mucho el restaurante cubano.

5. Hoy tengo mucha hambre.

Serie B

1. El sofá está en la cocina.

2. Toronto es la capital de Ontario.

3. Tu hermano va a esquiar.

4. Hay nieve en otoño.

5. Vamos a partir la piñata

“G” de gato enojado

guapo

Niágara

Los Ángeles

gente

antigua

juego

región

guisado

espagueti

fregadero

agosto

tecnología

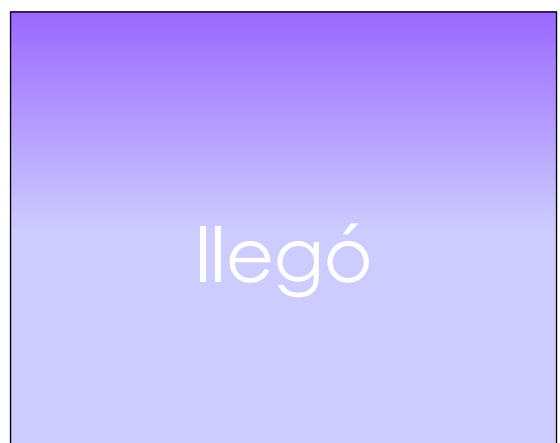
agencia

tecnología

congestionado

agente

Piyama de llama



viajar

medalla

Japón

cajón

lleno

ballenas

jabón

Ere con erre de perro

1. barrio

2. roca

3. René.

4. frías.

5. metro

6. programa

7. lunar

8. traer

9. marciano

10. refrigerador

11. frutas

12. rata

13. aburrido

14. araña

15. tres

La sílaba más fuerte

Tableros de lotería recortables:

Su	ción	mien	o
Que	fri	le	to
Ar	cas	tra	ce

ción	ar	di	o
Ce	bra	que	to
Ló	gi	nal	cas

trans	gi	bra	su
Cio	por	nal	le
Que	ar	te	ce

Que	su	bra	o
Fri	le	le	ción
Ce	di	por	ló

Tra	ar	di	gi
Su	cio	por	te
Cas	le	nal	que

Tarjetas para la actividad final:



décimo

artesanía

restaurante

cena

práctico

corbata

regalos

económico

reservación

autobús

natural

té

mundo

información

jabón

arroz

(Sólo para profesores)

tra	bra	gi
Ar	di	nal
Cas	fri	o
Su	le	ló
Ce	mien	por
Cio	trans	to
Que	ción	te

Banco de sílabas (1ª actividad):

Banco de palabras:

Lotería (3 graves, 3 agudas, 3 esdrújulas, 3 sobresdrújulas)

sufrimiento
celebración

tradicional
arqueológicas

transporte

Clave de respuestas:

Palabra con una sílaba: té

Palabra aguda con dos sílabas: arroz, jabón

Palabra aguda con tres sílabas: natural, autobús

Palabra aguda con cuatro o más sílabas: información, reservación

Palabra grave con dos sílabas: mundo, cena

Palabra grave con tres sílabas: regalos, corbata

Palabra grave con cuatro o más sílabas: restaurante, artesanía

Palabra esdrújula con tres sílabas: práctico, décimo

Palabra esdrújula con cuatro o más sílabas: económico, discúlpame

Palabra sobresdrújula con cuatro o más sílabas: muéstramelo.

Nivel 3

Vocales sonrientes y vocales asombradas

Teléfono descompuesto.

1. A Eleuterio le gusta el pulque.

2. Ángel habla francés, catalán y alemán.
3. El cumpleaños de Juan es en julio.
4. En la fiesta hubo tequila y cigarrillos.
5. El chocolate es de origen latinoamericano.
6. El mole es una comida tradicional mexicana.
7. José preparó agua de sandía.

8. México tiene altos índices de delincuencia.

9. La UNAM abrió una escuela en Canadá

10. Tú no escuchas la radio.

“G” de gato enojado

fuego

organización

negocio

aguamiel

magos

gente

gastronomía

religión

agave

águila

guitarra

maguey

agenda

imaginación

guerra

espagueti

Piyama de llama

Ayuntamiento

molcajete

botella

inyección

jarrón

papaya

llamar

caballo

yogur

reloj

cepillo

Ere con erre de perro

governador

extraterrestre

Saturno

Honduras.

viajará

importante

terrible

rasuradora

aterrizar

carro

rayo

creador

Pedro

La sílaba más fuerte

Tableros para la primera actividad:

di	na	ve	ti
fí	co	tu	ra
a	jér	ge	to
cil	le	mo	za

di	a	za	mi
tu	cil	go	tor
su	na	rir	ven
co	ge	ve	na

e	na	ve	co
má	jér	ti	la
di	me	ci	cil
neu	reu	a	to

go	mo	vuél	tor
in	ti	ven	mé
a	co	ra	tor
ve	de	neu	le

mé	le	co	la
na	di	fí	me
de	cil	ve	ge
ra	vuél	neu	a

Palabras de la actividad final:

antigüedad

region

arbol

filosofia

inscripcion

chicle

moderno

publico

abaratar

obstaculo

division

altura

visionario

titulo

muestramelo

Banco de sílabas (1ª actividad):

di	ve	difícil (g)
na	vuél	naturaleza (g)
me	ci	motor (a)
la	le	inventor (a)
cil	ven	ejército (e)
neu	ra	médico (e)
A	co	neumático (e)
mi	go	devuélvemela (s)
rir	de	amigo
tu	e	
fí	má	Clave de respuestas:
mo	in	
tor	ti	Palabra con una sílaba: té
za	tor	
ge	co	Palabra aguda con dos sílabas: jarrón, región
su	mé	Palabra aguda con tres sílabas: inscripción, división
jér	to	Palabra aguda con cuatro o más sílabas: abaratar, antigüedad

Palabra grave con dos sílabas: chicle, árbol

Palabra grave con tres sílabas: moderno, altura

Palabra grave con cuatro o más sílabas: visionario, filosofía

Palabra esdrújula con tres sílabas: público, título

Palabra esdrújula con cuatro o más sílabas: obstáculo.

Palabra sobresdrújula con cuatro o más sílabas: muéstramelo.

Nivel 4

Vocales sonrientes y vocales asombradas

La jirafa está en peligro de extinción.

El humo volcánico tiene gases peligrosos.

El gato es muy hermoso

Mi dinosaurio favorito es el tiranosaurio rex.

El efecto invernadero daña la atmósfera.

Serie B.

La fuerza del aire destruyó la montaña.

Ayer encontraron un fósil en Alberta.

El color del cielo era gris.

Hace calor en la playa.

Las mariposas viven en el bosque.

“G” de gato enojado

Ejercicio 3

Palabras para el dictado

1. Investigador

5. Gente

2. Ingeniero

6. Imagen

3. Extinguir

7. Gigantesco

4. Pulgoso

8. ingenierillo

Ejercicio final

guayabo

ungüento

garganta

gentuza

golpe

indígena

gárgaras

estómago

alargar

aguacate

religioso

magia

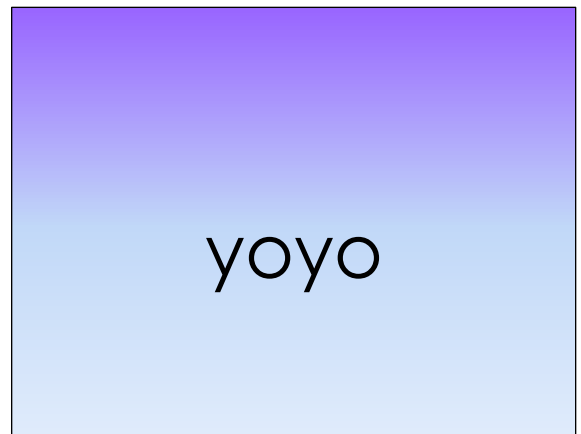
digestión

organismo

refrigerador

adelgazar

Piyama de llama



joven

yoga

jefa

cajero

anillo

joyería

pastilla

pasillo

zorrillo

yerba

paisaje

desayuno

ajedrez

Ere con erre de perro

frío
guerra
universidad
triste
recuerdo

Tierra
extraterrestre
migrante
Inglaterra
arrestar

perseguir
ingeniero
error
metro
tres

terreno
sonrisa
construcción
raro
enterrar

entrenador
rugby
reumatismo
descubrir
deporte

pirámide
barranco
extremo
reloj
resolver

1. Trabajar en equipo es muy difícil.
2. Tengo mala suerte en los juegos de azar.
3. Platón era un filósofo griego muy sabio.
4. En México, jugar a la lotería es peligroso.
5. A mi colega Eugenia le gusta visitar Europa.
6. Los mariachis tocan en la plaza Garibaldi.

7. En la Avenida Insurgentes hay muchos restaurantes.

8. Fui a Ciudad Juárez en autobús.

9. Mi tía estaba tejiendo un suéter.

10. La reina rompió su matrimonio.

“G” de gato enojado

1. Mi hijo gasta mucho en ropa.

2. Cuando era niña, no me gustaban las espinacas.

3. Mis padres escogieron una escuela privada.

4. Sus amigas están pagando el viaje.

5. Llegué tarde a la clase.

6. José propuso la mejor sugerencia.

7. El licenciado Aguilar carga cosas frágiles.

8. Tu suéter se encogió.

Palabras para el ejercicio 4:

cigarro

migajas

generación

diálogo

sobrecargo

guardería

gobierno

generacional

elogio

videojuegos

guía

imaginación

refrigerador

lógico

urgente

Guillermo

guisado

guepardo

Piyama de llama

- viaje
- ir (presente de subjuntivo)

- jardín
- haber (presente de subjuntivo)

- jefa
- decir (pretérito)

- trabajador
- llamar (copretérito)

- manzanilla
- ayudar (presente de subjuntivo)

- festejo
- llevar (imperfecto de subjuntivo)

Ere con erre de perro

torre
dorada
celebrar
rico
septiembre

interrogar
rogar
resistencia
primaria
maestro

barato
orgánico
profesor
recoger
tierra

religión
ritual
información
honrar
pirámide

terrible
general
cuartel
narrar
carrera

natural
región
geográfico

La música del idioma

Espacios para escribir

Temas:

Viajes

Familia

Trabajo

El cine.

Frases por mencionar:

1. ¡Hay una serpiente en mi bota!

¿Hay una serpiente en mi bota?

2. La aplicación de las leyes será estricta.

¡La aplicación de las leyes será estricta!

3. Hay una rata en el refrigerador

¿Hay una rata en el refrigerador?

4. ¡El apartamento es horrible!

¡El apartamento es horrible!

5. Lo que más me gusta de mi trabajo es enseñar pronunciación.

Lo que más me gusta de mi trabajo es enseñar pronunciación.

Nivel 7

Vocales sonrientes y vocales asombradas

Teléfono descompuesto

1. ¿Recuerdas cuando fuimos a Mérida?
2. En el campo vimos estrellas fugaces.
3. Los peces nadarían en el nuevo lago.
4. Aquel día vimos las pirámides de Chichen Itzá.
5. En la Ciudad de México hay un mercado de artesanías.
6. El gobernador dejó una gran deuda pública.
7. La casa está en la avenida Eulalia Guzmán.

8. Ellos desayunaron huevos en el restaurante.

9. Te veo en el aeropuerto a las dos de la tarde.

10. La serpiente emplumada es una criatura mitológica.

“G” de gato enojado

Oraciones para el ejercicio 2

1. Yo digo que Guadalajara es una ciudad muy acogedora.

2. Miguel Hidalgo gritó con fervor: ¡Viva México!

3. Mi padre no distingue el color azul del rojo.

4. El edificio gótico fue catalogado como el más antiguo.

5. El alcalde inauguró el nuevo zoológico.

6. El jueves nos dirigimos al teatro Degollado.

7. Nuestro naufragio fue en el triángulo de las Bermudas.

8. Después de muchos años, siguió la guerra.

Palabras para la actividad final

estómago

figura

gema

negativo

legado

imaginar

sosiego

estrategia

energía

rigor

imaginario

geometría

tragaluz

rectangular

generar

Copenhague

heterogéneo

elegir

ideología

guiño

Piyama de llama

- semilla
- desarrollar
- manejo

- extranjero
- sobrellevar
- objeción

- calle
- millones
- haber (presente de subjuntivo)

- justicia
- subrayar
- leyes

- Antillas
- antillano
- llamar (se)

- tallo
- manjar
- contribuir (presente)

- frijol
- constituir (presente)
- platillo

- amarillo
- fluir (presente)
- rojo

**territorio
colonizador
racional
riesgo
archipiélago**

**emigrar
aburrido
cordillera
ancestral
turístico**

**erróneo
discurrir
América
Central
área**

**conformar
parte
región
importante
rural**

**corresponder
Ecuador
Perú
histórico
tribal**

**sacerdote
sierra
agreste
cruzar
cronista**

**desarrollado
grupo
disperso
distrito
Argentina**

La música del idioma

Tarjetas:

**Era un reloj de sol mal encarado,
érase una alquitara pensativa,
érase un elefante boca arriba,
era Ovidio Nasón más narizado.**

**Érase un naricísimo infinito,
muchísimo nariz, nariz tan fiera
que en la cara de Anás fuera delito.**

**Érase un espolón de una galera,
érase una pirámide de Egipto,
las doce Tribus de narices era.**

**Érase un hombre a una nariz pegado,
érase una nariz superlativa,
érase una nariz sayón y escriba,
érase un peje espada muy barbado.**

Frases:

1. El arquitecto realizó obras complejas, intrincadas y bellísimas. (Igual).
2. Acabo de ver un tlacuache. ¡Acabo de ver un tlacuache!
3. ¡En la ciudad hay ratas! ¿En la ciudad hay ratas?
4. Tu novio es canadiense. ¿Tu novio es canadiense?

5. Los alimentos transgénicos son dañinos para el medio ambiente. (Igual).

Temas:

- Arquitectura
- Alimentación
- Ciudades
- Migración

Espacios para escribir:

2.4 Bitácoras y evaluaciones

Muestra de rúbrica y autoevaluación

Evaluación de la producción fonológica, Nivel 1

Nombre del alumno:

Lengua materna:

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales.	Pronuncia correctamente la mayoría.	Pronuncia algunas vocales correctamente.	No pronuncia las vocales correctamente

Diptongo s	Pronuncia correctamente todos los diptongos.	Pronuncia correctamente la mayoría.	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema / ɲ/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (ñ).	Pronuncia correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los contextos donde aparece.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (g, j) en los contextos donde aparece.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /j/	Pronuncia el fonema	Pronuncia el fonema	Pronuncia correctamente	No pronuncia el fonema

	correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll).	correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	correctamente ni lo relaciona con las grafías.	
Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.	
Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.	
División silábica y sílabas tónicas	Pronuncia todas las sílabas de las palabras y ubica las sílabas tónicas.	Pronuncia prácticamente todas las sílabas de las palabras y ubica la mayoría de las	Omite las sílabas de las palabras ocasionalmente y ubica	No pronuncia todas las sílabas de las palabras ni sus sílabas tónicas	Total:

		veces la sílaba tónica.	pocas veces la sílaba tónica.	correctamente .	
--	--	-------------------------	-------------------------------	-----------------	--

Autoevaluación: Clases de pronunciación Nivel 1

Nombre del alumno:

Después de las clases de pronunciación puedo...	No	Más o menos	Bien	Muy bien
1. Identificar y pronunciar las vocales en español.				
2. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “g”, así como dónde aparecen.				
3. Identificar y pronunciar el sonido de la letra “j”.				
4. Identificar y pronunciar el sonido de las letras “y” y “ll”.				
5. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “r”.				
6. Identificar y pronunciar las sílabas tónicas de las palabras.				

Evaluación de las clases y del material

La clase me pareció:

Innecesaria	Poco necesaria	Necesaria	Muy necesaria
-------------	----------------	-----------	---------------

--	--	--	--

El material me pareció:

Inadecuado	Poco adecuado	Adecuado	Muy adecuado

Comentarios y sugerencias:

Primer ciclo

Nivel 1

Bitácora

20/09/18

Abecedario y vocales

Profesora titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Proyección de diapositiva con el alfabeto. Repetición de este.	X		
2. Repetición de ejemplos con cada letra.	X		
3. Proyección del triángulo de las vocales. Repetición aislada de cada vocal. Explicación de la clasificación de vocales fuertes y débiles.	X		
4. Repetición de ejemplos con las vocales.	X		
5. Leer el verso de la página 98. Después, sustituir todas las vocales por una sola hasta llegar a la “u”.	X		
Estrategias implementadas: 1. Aclarar el sonido de los dígrafos y cuáles letras tienen más de un sonido. 2. Vocabulario encontrado en la unidad 1 del libro,			
Materiales utilizados: Pantalla y computadora. Presentación con el alfabeto y los ejemplos. Archivo de Word con el triángulo de las vocales, cuadro de vocales fuertes y débiles; ejemplos. Libro de texto Dicho y Hecho 1.			

Evaluación de las actividades: Considero que funcionaron para que los alumnos hicieran consciencia de la pronunciación de las vocales en español, pero, como sobró tiempo, quizá sea bueno implementar más tanto en este nivel como en los siguientes. Igualmente, creo que es mejor darles copias para que practiquen y que asimilen mejor la información. Además, un alumno tiene problemas de la vista, así que usar hojas ayudaría con su situación.

04/10/18

Diptongos y letra “ñ”

Titular: Larissa Isleño (en sustitución de Margarita Sampayo)

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Repaso del triángulo de las vocales.	X		
2. Lectura de la definición de diptongo. Unir las vocales del recuadro para formarlos. Anotarlos todos en el pizarrón y repetir cada uno.	X		
3. Repetición de las palabras de la página 99.	X		
4. Lectura de casos excepcionales y otras reglas por considerar con respecto a los diptongos. Repetición grupal de los ejemplos y de las sílabas.	X		
5. Repetición del fonema /ɲ/ en diferente posición de sílaba, con cada vocal.	X		
6. Repetición de pares mínimos con las grafías “ñ” y “n” para que noten los cambios de significado. Mencionar posteriormente algunas palabras con esta última grafía.	X		
7. “Teléfono descompuesto”: dividir al grupo en dos equipos. Repartir una oración a un miembro de cada uno. Transmitirla en voz baja de uno en uno y que el miembro final del equipo la diga en voz alta.		X	
Estrategias implementadas: 3. Indicar algunos casos donde deben prestar más atención.			
Materiales utilizados: Copias de ambos temas. Pizarrón y plumón.			

Evaluación de las actividades: Efectivamente, fue mejor darles copias y trabajar con el libro. Sin embargo, hay aspectos por mejorar como: la simplificación de las instrucciones y de las definiciones; eliminar la actividad de unir vocales fuertes con débiles, así como sustituirla por la repetición de los diptongos y de ejemplos. Tuve que omitir el teléfono descompuesto por el tiempo. *Poner otra actividad que no tome tanto tiempo.

16/10/18

Letra g

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	

1. Explicación de los cambios de fonema de la grafía “g” de acuerdo con las vocales colocadas inmediatamente después de ésta. A continuación, repetir las sílabas con su respectiva vocal y ejemplos.	X		
2. Explicación del fonema oclusivo velar sonoro con las vocales “e”, ”i”. Repetición posterior de sus ejemplos.	X		
3. Explicación del uso de la diéresis para que suene la “u” en sílabas “güe” y “güi”. Repetición de ejemplos.	X		
4. Ejercicio con pares mínimos: elegir la palabra correcta entre dos de ellas, según la que yo mencione.	X		
5. Práctica de los diálogos en parejas,	X		
6. Lectura de trabalenguas, en parejas también. Revisión y preguntas por lugares.	X		
Estrategias implementadas: 1. En el pizarrón. 4. Contrastar la pronunciación de la otra al revisar. 5 y 6. Revisar por pareja en las últimas dos actividades.			
Materiales utilizados: Copias con las reglas y los ejercicios. Pizarrón y plumón.			

Evaluación de las actividades: Las actividades cumplieron con los propósitos de la clase, pues los estudiantes comprendieron bien las reglas de pronunciación y las reforzaron con los ejercicios. Modifiqué ligeramente la última tarea porque en un principio la planeé como actividad individual, pero funcionó mejor en parejas y también les resultó amena.

22/10/18

Vocales y Diptongos *Programa modificado.

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar de la producción de cada vocal por medio del esquema del triángulo. Repetir cada vocal aisladamente.	X		Nos tardamos un poco más por las dudas de algunos alumnos.
2. Explica cuáles vocales se consideran débiles y cuáles, fuertes, con el mismo triángulo.	X		Debo considerar poner este ejercicio en la sección de diptongos.
3. Repetir los ejemplos correspondientes con cada vocal.	X		

4. Leer el verso de la página 98. Después, sustituir todas las vocales por una sola hasta llegar a la “u”.		X	
5. Lectura en voz alta del concepto de diptongos Repetición grupal de cada diptongo con sus respectivos ejemplos.	X		
6. Lectura de cada excepción, junto con sus ejemplos.	X		Muchas dudas de una alumna, la cual sugirió poner los diptongos de vocales débiles en la tabla
7. Repetición de las palabras del recuadro de la página 99.	X		
8. Juego de teléfono descompuesto.	X		Les gustó mucho esta actividad, consideraré aplicarla en otros niveles y con otros fonemas.
Estrategias implementadas: 5. Hacer énfasis en los ejemplos de las excepciones.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias de los ejercicios. Libro de texto. Fichas con oraciones para el teléfono descompuesto.			

Evaluación de las actividades: La mayoría de actividades y explicaciones funcionaron. Solamente omitimos la repetición del verso de la página 98, por descuido mío. Debo aclarar más las reglas especiales de los diptongos, pues parece que no fueron del todo claras las explicaciones. El teléfono descompuesto fue un éxito.

23/10/18

Letras j, y, ll

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicación del sonido /x/ en la grafía “j”. Práctica a través del sonido en diferente posición de sílaba.	X		
2. Repetición de ejemplos en sílabas con cada vocal.	X		
3. Selección de una palabra para escribir una oración con ella. Revisión en grupo: Al final, se leyeron en grupo las cinco oraciones.	X		Los alumnos pasaron voluntariamente a escribir sus oraciones.
4. Práctica en parejas del diálogo a continuación.	X		Ojo: tiene un verbo en pretérito, el cual no manejan en este nivel.
5. Lectura de las reglas de pronunciación de la letra “y”, repetición grupal de los ejemplos: primero del sonido /j/ y después de /i/.	X		El primer fonema se les dificultó mucho: hacían un sonido africado en lugar de fricativo y lo adelantaban mucho, es decir, lo producían de forma prepalatal en lugar de

			palatal. Tuvimos que repetirlo varias veces.
6. Lectura y repetición de ejemplos del sonido /j/ con el dígrafo “ll”.	X		
7. Repetición de los grupos de palabras para distinguir los sonidos de “j” y de “y”/”ll”.	X		Parece que les quedó más clara la diferencia.
8. Completar las oraciones con las palabras de cada imagen.	X		Pude haber buscado palabras más conocidas para ellos y construcciones más sencillas.
Estrategias implementadas: 2. Mencionar los únicos casos donde se puede pronunciar como /j/.			
8. Revisión grupal: preguntarle a cada uno por sus respuestas.			
Materiales utilizados: Copias con las reglas y los ejercicios. Pizarrón y plumón.			

Evaluación de las actividades: Las actividades de la letra “j” funcionaron en general, pues cumplieron los objetivos tanto de comprensión como de producción. Únicamente, hubiera sido mejor que me dictaran las oraciones del tercer ejercicio para revisar su pronunciación individual, aunque me gustó la lectura grupal. Considero que la parte del fonema /j/ cumplió con los objetivos también, aunque las explicaciones me parecieron desorganizadas. El último ejercicio funcionó pero tiene un verbo en pretérito, lo cual no es apropiado para su nivel.

08/11/18

Letra r

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Muestra del punto de articulación de los fonemas correspondientes con la grafía “r” en las lenguas francés, inglés y español.	X		Funcionó bien en esta ocasión.
2. Explicación de los modos de articulación vibrante simple y múltiple. Practicar el primer sonido, tanto con vocales como en grupos consonánticos.	X		
3. Explicación y práctica del sonido múltiple con otro ejercicio de repetición de sílabas y un audio, en el cual se hace una analogía con el sonido del tambor militar (obtenido del libro <i>Se pronuncia así</i>).	X		
4. Seleccionar la palabra que los alumnos escuchen, entre pares mínimos.	X		
5. Explicación de los contextos donde la grafía “r” se pronuncia como alveolar vibrante simple y repetición de ejemplos. Misma actividad con el modo múltiple.	X		

6. Dictado de algunas frases.	X		Los alumnos pasaron a escribirlas voluntariamente.
7. Práctica de los trabalenguas en parejas.	X		
Estrategias implementadas: 1. Explicarlo con un esquema del aparato fonador, con el fin de contrastar la articulación en las tres lenguas. 4. Revisión grupal y pronunciación de las otras opciones para contrastar. 6. Revisión en el pizarrón y lectura grupal posterior.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios Presentación del esquema con el aparato fonador y las señalizaciones de cada punto de articulación. Audio no. 8, min. 2:36 del libro Se pronuncia así.			

Evaluación de las actividades: Se realizaron todas las actividades programadas de la manera que fueron planeadas. Éstas cumplieron el objetivo de la clase (identificar y producir los fonemas: alveolar vibrante múltiple y alveolar vibrante simple), aunque lo cubrieron especialmente en la parte de ubicación y distinción. De igual manera, la cantidad de actividades alcanzó perfectamente para cubrir con el tiempo asignado.

21/11/18

Letras g y j. *Plan modificado

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicación del sonido /g/ con la grafía “g”: con qué vocales aparece y repetición de ejemplos. Misma actividad con el sonido /x/ de la misma letra. Revisión del uso de diéresis.	X		
2. Responder ejercicio de pares mínimos: circular la palabra correcta.	X		Tuvieron muchas dudas con el vocabulario y se equivocaron de respuesta varias veces.
3. Explicación del sonido /x/ con la grafía “j”. Repetición en diferente posición de sílaba.	X		
4. Repetir ejemplos con cada vocal.	X		
5. Aclarar rápidamente cuándo ésta grafía no se pronuncian como /j/.	X		
6. Omisión de otras actividades de práctica con esta letra por falta de tiempo.		X	
Estrategias implementadas: 1. Resolver algunas dudas del vocabulario. 2. Revisión en grupo y contraste con el sonido de la respuesta incorrecta. 3. Aclaración de dudas con respecto al vocabulario al final.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.			

Evaluación de las actividades: Cumplieron el propósito de hacer conscientes a los alumnos sobre las pronunciaciones de estas grafías, así como con su producción correcta, especialmente, de /x/. Sin

embargo, las actividades tomaron mucho tiempo por la solución de dudas, por hacer más lenta la pronunciación de los pares mínimos y por aclarar el vocabulario. De la misma forma, se omitieron las actividades de producción de la letra “j” por falta de tiempo.

03/12/18

Letra r

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicación del punto de articulación de los fonemas /r/ y /r/ a través del esquema del aparato fonador.	X		Funcionó para que sintieran el punto de articulación.
2. Practicar la articulación de ambos sonidos a través de repeticiones rápidas de sílabas. Primero, el fonema alveolar vibrante simple y después, el múltiple.	X		
3. Responder el ejercicio de distinción de pares: circular la palabra correcta, según la que yo dijera.	X		Pareció que no entendieron el ejercicio.
4. Explicación en el pizarrón de los contextos donde se utiliza el sonido alveolar vibrante simple y repetición de ejemplos.	X		No revisé las dudas del vocabulario y me equivoqué al dar la primera regla.
5. Misma actividad para el fonema alveolar vibrante múltiple.	X		Tuvieron algunas dudas con el vocabulario, especialmente con el de la segunda regla.
6. Dictado de oraciones. Las revisamos cuando los alumnos pasaron al pizarrón.	X		No repetimos las oraciones por falta de tiempo.
7. Leer trabalenguas en parejas.		X	
Estrategias implementadas: 1. Compararlo con los fonemas correspondientes con la misma grafía en francés e inglés. 2. Explicar de por qué se llama simple y por qué múltiple, al mismo tiempo que realizamos los ejercicios. 3. Revisión en grupo y contraste con el sonido de la respuesta incorrecta.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Presentación con el aparato fonador. Audio del sonido del tambor del manual Se pronuncia así.			

Evaluación de las actividades: Realicé todas las actividades planeadas, excepto la práctica de trabalenguas, aunque los dejé de tarea. Al igual que en las cápsulas anteriores de estos fonemas, no repetí las oraciones finales, sólo las corregimos en grupo. En general, las actividades cubrieron los objetivos de la sesión, aunque todavía falta practicar, especialmente el fonema alveolar vibrante múltiple. De la misma forma, hubo varios errores en las instrucciones y en la ejecución de los ejercicios.

Resultados de la rúbrica

Total de alumnos: 10

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales. 2/10	Pronuncia correctamente la mayoría. 7/10	Pronuncia algunas vocales correctamente. 1/10	No pronuncia las vocales correctamente
Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 4/10	Pronuncia correctamente la mayoría. 6/10	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema /ɲ/ *8 alumnos no utilizaron este fonema en su presentación. Mayor puntaje posible en esta sección= 6	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (ñ). 2/2	Pronuncia correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con	No pronuncia el fonema correctamente

	acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los contextos donde aparece. 10/10	las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	la grafía y los contextos.	ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (g, j) en los contextos donde aparece. 2/10	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 4/10	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 4/10	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /j/ *Una alumna no utilizó este fonema. Mayor puntaje posible en esta sección= 27	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll).	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 4/9	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.

		5/9			
Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece. 4/10	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 4/10	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 2/10	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.	
Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 6/10	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 2/10	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías. 2/10	Total: 148 /213 Promedio: 69/100

Nivel 2

Bitácora

27/09/18

Abecedario y vocales

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Repaso del alfabeto: pedirle al alumno que enuncie el alfabeto para yo anotarlos en el pizarrón. Solicitarle que repita los nombres de cada letra correctamente.	X		
2. Explicar del triángulo de las vocales y pedirle que las pronuncie aisladamente. Leer del cuadro de vocales fuertes y débiles.	X		
3. Leer en voz alta los ejemplos con vocales en diferente posición de palabra.	X		
4. Repetir de palabras con sus respectivas frases.	X		
5. Mencionar una frase, cuyas vocales serán cambiadas por una sola.	X		
6. Explicar el concepto de diptongos. Practicar con el ejercicio de unir una vocal fuerte con una débil. Lectura de casos excepcionales o que puedan causar confusión.	X		
7. Repetir una serie de palabras con todos los diptongos y hacer una oración con cada una.	X		Faltó completarlo
Estrategias implementadas: 1. Al final, preguntarle qué sonidos le parecieron más difíciles. 2. Enfatizar las combinaciones posibles de vocales			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias para los ejercicios y las explicaciones.			

Evaluación de las actividades: Las actividades de vocales le ayudaron al estudiante a ser consciente sobre la pronunciación correcta del español, aunque debe practicar más la producción. El repaso del alfabeto funcionó porque los alumnos suelen deletrear como si fuera en inglés o en francés, aunque se demoró mucho. Me pareció difícil la explicación de los diptongos, así como hacer las combinaciones posibles con cada vocal, lo cual provocó que el alumno no asimilara dicho concepto. Por esta razón, modifiqué el ejercicio para la siguiente clase de nivel 1.

10/10/18

Vocales y diptongos

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar las vocales con el esquema del triángulo, en el pizarrón. Repetir cada vocal aisladamente.	X		
2. Que los alumnos repitan las palabras con vocales en diferente posición de palabra.	X		
3. Leer una lista de palabras con sus respectivas oraciones.	X		

4. Mencionar una frase, cuyas vocales se sustituirán por una sola.	X		
5. Explicación del concepto de diptongo y de los elementos que lo componen. Repetir cada diptongo aisladamente.	X		
6. Repetir de la lista de palabras y elaborar oraciones con cada una.	X		
Estrategias implementadas: 1. Mostrarles cómo se producen. Indicarles cuáles son débiles y cuáles, fuertes. 6. Revisar en grupo y repetir algunas de las oraciones escritas por los compañeros.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios.			

Evaluación de las actividades: En general, las actividades funcionaron, especialmente las repeticiones y las demostraciones de sonidos. Omitir el repaso del abecedario ayudó a enfocar el tiempo en el tema principal de la sesión. Con la última actividad porque, además de mejorar su producción oral, practicaron su producción escrita. Puedo adaptarla para otros niveles, aunque debo cuidar que no se prolongue mucho.

11/10/18

Letra g

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar en el pizarrón los dos sonidos de la grafía “g” y los contextos vocálicos donde aparecen.	X		
2. Repetir los ejemplos de cada sonido.	X		
3. Explicar cómo se produce el fonema /g/ con las vocales /e/ /i/. Leer sus respectivos ejemplos.	X		
4. Explicar los casos donde se usa diéresis. Repetir algunas palabras con diéresis.	X		
5. Elegir la opción correcta entre dos para completar la oración. (Ejercicio tomado del manual de pronunciación).	X		
6. Practicar los diálogos en pareja.	X		Una alumna se retiró antes, por lo que debí trabajar con alguien.
7. Leer los trabalenguas.	X		Los dos alumnos leyeron todos los trabalenguas
Estrategias implementadas: 1. Dejar que observen las reglas en las copias			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas y los ejercicios. Audio del manual en formato mp4. Computadora y pantalla para reproducir el audio.			

Evaluación de las actividades: En general, las actividades funcionaron bien. Modifiqué la explicación de los dos sonidos de g, pues en las copias, los tengo separados por sonido pero en el pizarrón los mencioné todos a la vez. Las repeticiones sirvieron para mejorar su producción, al mismo tiempo que adquirieron vocabulario nuevo. El audio fue bueno para que distinguieran los sonidos. Sin embargo, cometí algunos

errores de adaptación, pues el vocabulario fue algo avanzado para su nivel. También considero funcional la revisión en grupo y contrastar los sonidos.

25/10/18

Letras j, y, ll

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar el sonido /x/ en la letra “j” y repetición de éste en diferente posición de sílaba.	X		
2. Repetir ejemplos con cada vocal.	X		
3. Escribir una oración con una palabra de cada columna.	X		Ahora sí me dictaron sus oraciones y noté una mejora en su producción.
4. Leer los trabalenguas en voz alta.		X	No creo que hayan sido necesarios, puede ser mejor el diálogo.
5. Explicar el fonema /j/ correspondientes con las grafías “y” y “ll”.	X		Al igual que en el nivel 1, se me dificultó que identificaran el sonido /j/, pues las explicaciones son confusas. Traté de hacer la comparación con el sonido de la “j” en francés, pero aún realizaban el sonido muy fuerte y adelantado.
6. Repetir los grupos de palabras.	X		Parece que les quedó más clara la pronunciación con este ejercicio.
7. Completar oraciones con las palabras del recuadro.	X		Podríamos repetir las palabras antes, así como explicar sus significados. Darles más pistas para las respuestas. La revisión funcionó para observar su pronunciación individual.
8. Practicar con un diálogo, en pareja.	X		Funcionaría mejor antes en la secuencia
Estrategias implementadas: 3. Revisión en grupo 7. Revisión individual			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias de las reglas y de los ejercicios.			

Evaluación de las actividades: Como en el primer nivel, las actividades para la letra “j” funcionaron bien, y, aunque se omitió la última, probablemente sea suficiente utilizar las tres primeras. Puedo hacer más específicas las explicaciones del sonido /j/ en cuanto a su articulación, así como poner los ejemplos

en un formato similar al del resto de las lecciones. Me gustó la organización de los demás ejercicios porque les permitió reconocer cuándo se realiza cada sonido, así como observar su pronunciación individual y sus dificultades. También podríamos omitir el diálogo o cambiarlo de orden.

08/11/18

Letra “r”

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Mostrar el punto de articulación de esta grafía en sus lenguas maternas, francés e inglés, a través de un esquema del aparato fonador.	X		Funcionó bien para introducir el tema.
2. Explicar del modo de articulación vibrante simple y practicar dicho sonido, tanto aisladamente con sílabas, como en grupos consonánticos.	X		
3. Explicar y poner en práctica el fonema múltiple a través de otro ejercicio de repetición de sílabas y uno donde se hace la comparación del sonido con un tambor militar. (Tomado de <i>se pronuncia así</i>).	X		En este caso, olvidé dónde estaba el audio y lo tuve que imitar yo; aunque los alumnos entendieron y lo imitaron bien.
4. Seleccionar la palabra que los alumnos escuchen entre dos pares mínimos.	X		
5. Mencionar los contextos donde la “r” se pronuncia como alveolar vibrante simple y repetir sus ejemplos. Misma actividad con el fonema múltiple.	X		
6. Dictar de algunas frases.	X		
7. La práctica con trabalenguas		X	Se dejó de tarea.
Estrategias implementadas: 1. Poner énfasis en la articulación española. 4. Revisar en grupo grupal y pronunciar las otras opciones para contrastarlas. 6. Revisar en el pizarrón y leer en grupo todas las oraciones			
Materiales utilizados: Copias con las reglas y los materiales. Presentación con la imagen del aparato fonador y las señalizaciones donde se encuentran los diferentes puntos de articulación. Pizarrón y plumones.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades planeadas, a excepción de escuchar el audio del sonido del tambor militar. Éstas tuvieron éxito para el objetivo de la sesión: que los alumnos distingan y produzcan el sonido alveolar vibrante simple y el múltiple. Además, sirvió reducir el número de actividades para que los alumnos no se saturen y alcanzara el tiempo destinado a la sesión.

21/11/18

Letras g y j *Plan modificado.

Titular: Larissa Isleño, en sustitución de Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	

1. Explicación del sonido /g/ con la grafía “g”, con qué vocales aparece y repetición de ejemplos. Misma actividad con el sonido /x/. Misma secuencia para el primer sonido con las vocales /e/, /i/; así como para uso de diéresis.	X		
2. Responder ejercicio de audio: circular la palabra correcta de la oración.	X		Les costó un poco de trabajo a algunos alumnos.
3. Explicar el sonido /x/ para la grafía “j”. Repetir en diferente posición de sílaba.	X		
4. Leer ejemplos con cada vocal. Leer de las excepciones.	X		
5. Practicar en parejas de los trabalenguas.	X		Practiqué con un alumno.
Estrategias implementadas: 1. Resolver algunas dudas del vocabulario. 2. Revisar en grupo y contrastar con el sonido de la respuesta incorrecta. 4. Aclarar las dudas con respecto al vocabulario.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Audio para la actividad 2. Pantalla y computadora para reproducirlo.			

Evaluación de las actividades: Modifiqué el número de actividades para ajustarlas con el tiempo. Éstas fueron suficientes para alcanzar los objetivos de la sesión, es decir, que comprendieran y produjeran los sonidos correspondientes con estas grafías. Sin embargo, hicieron falta ejercicios de práctica para la letra “g”.

22/11/18

División silábica y sílaba tónica

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar el concepto de sílaba y mostrar los ejemplos.	X		
2. Clasificar las palabras que pronuncie según su número de sílabas.	X		
3. Dividir en sílabas las palabras de la lista.	X		Pusieron el número de sílabas e hicieron la división oralmente (cuando yo les preguntaba).
4. Explicar el concepto de sílaba tónica y la clasificación de las palabras de acuerdo con ésta (agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas). Repetir algunos ejemplos.	X		
5. Encerrar en un círculo la sílaba tónica, según las palabras que dijera, y escribir su clasificación.	X		Puedo hacer que repitan las palabras para que “sientan” las variaciones entre las sílabas tónica y átona.

6. Explicar las reglas de acentuación gráfica en el pizarrón. Mostrar los ejemplos sin repetir.	X		
7. Colocar la tilde en las palabras que sean necesarias.	X		
8. Explicar las clases de palabras que nunca llevan tilde y mencionar algunos ejemplos.	X		
Estrategias implementadas: 4. Hacer énfasis en la sílaba tónica.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.			

Evaluación de las actividades: Completamos el programa. Una fue modificada ligeramente por falta de comprensión de las instrucciones y la última, por sugerencia de la profesora titular. Funcionaron las explicaciones para sistematizar las reglas de división silábica y de ubicación de la sílaba tónica en las palabras del español, aunque hicieron falta actividades para mejorar la producción oral.

03/12/18

Letra r

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar del punto de articulación de los fonemas /r/ y /r/ a través del esquema del aparato fonador. Compararlo con los fonemas de la misma grafía en francés e inglés.	X		
2. Practicar la articulación de ambos sonidos a través de repeticiones de sílabas y de imitación de los sonidos. Primero practicaron el fonema alveolar vibrante simple y después, el múltiple. *	X		Puedo explicar por qué se llaman simples y múltiples. A dos de los alumnos les costó mucho trabajo pronunciar este último.
3. Responder ejercicio de distinción de pares: circular la palabra correcta, según lo que yo mencionara.	X		Funcionó muy bien para ellos, pues lograron distinguir claramente ambos sonidos, así como realizarlos (o al menos, intentarlo).
4. Escribir en el pizarrón los contextos donde se utiliza el sonido alveolar vibrante simple y repetir de ejemplos.	X		
5. Misma actividad para el fonema alveolar vibrante múltiple.	X		
6. Dictado de oraciones. Las revisamos cuando los alumnos pasaron al pizarrón.	X		No repetimos en voz alta.
7. Leer en voz alta los trabalenguas		X	
Estrategias implementadas: 3. Revisar en grupo y contrastar, con el sonido de la respuesta incorrecta.			

Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.
Presentación con el aparato fonador. Computadora y pantalla para reproducir el audio del manual
Se pronuncia así, nivel 1.

Evaluación de las actividades: Se realizaron prácticamente todas las actividades programadas para esta sesión, excepto por la práctica del trabalenguas (la dejé como trabajo en casa). Todas funcionaron para el objetivo de la clase, aunque debemos practicar más en la producción del fonema alveolar vibrante múltiple. En general, funcionaron mejor para identificar el punto de articulación, pero aún les cuesta mucho trabajo el modo.

Resultados de la rúbrica

Total de alumnos: 10

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales. 4/10	Pronuncia correctamente la mayoría. 6/10	Pronuncia algunas vocales correctamente .	No pronuncia las vocales correctamente
Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 5/10	Pronuncia correctamente la mayoría. 5/10	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondient e (g) y los contextos donde aparece. 9/10	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/10	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondient es (g, j) en los contextos donde aparece. 5/10	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 4/10	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías. 1/10

Fonema /j/ *Sólo 3 alumnos tomaron esta lección. Mayor puntaje posible= 9	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll).	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 3/3	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece. 4/10	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/10	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 3/10	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía. 2/10
Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen. 1/10	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/10	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 4/10	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías. 4/10
Sílabas tónicas Mayor puntaje posible= 9	Identifica la posición de la sílaba tónica en todas las palabras y la pronuncia correctamente.	Identifica la posición de la sílaba tónica en casi todas las palabras y la pronuncia correctamente. 3/3	Identifica la posición de la sílaba tónica en algunas palabras y la pronuncia correctamente .	No identifica la posición de la sílaba tónica en las palabras ni las pronuncia.
Ritmo Mayor puntaje posible= 9	Pronuncia las sinalefas y los enlaces correctamente en su discurso.	Pronuncia casi todas las sinalefas y los enlaces correctamente en su discurso. 3/3	Pronuncia algunas sinalefas y los enlaces correctamente en su discurso	Pronuncia las sinalefas y los enlaces correctamente en su discurso

Entonación Mayor puntaje posible= 9	Da una entonación adecuada a cada tipo de oraciones (declarativas, interrogativas y exclamativas).	Da una entonación adecuada a casi cada tipo de oraciones (declarativas, interrogativas y exclamativas). 3/3	Da una entonación adecuada a algunas oraciones (declarativas, interrogativas y exclamativas).	Da una entonación adecuada a cada tipo de oraciones (declarativas, interrogativas y exclamativas).	Total: 154/216 Promedio= 71/100
-------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------

Nivel 3

Bitácora

17/10/18

Vocales y diptongos

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar cómo se pronuncian las vocales a través del triángulo y repetir las aisladamente. Después, puntualizar cuáles son las vocales débiles y cuáles, las fuerte.	X		
2. Repetir los ejemplos de la tabla.	X		
3. Leer en voz alta las palabras con sus respectivas frases.	X		
4. Repetir una frase, Después, sustituir todas sus vocales por una sola.	X		
5. Lectura por un alumno de la definición de diptongos, junto con sus construcciones en español.	X		
6. Repetir palabras y escribir oraciones con ellas en el pizarrón.	X		
Estrategias implementadas: 2. Aclarar del vocabulario. 3. Señalar las complicaciones que puedan representar.			
Materiales utilizados: Copias de las reglas y los ejercicios. Pizarrón y plumones.			

Evaluación de las actividades: Las actividades de vocales cumplieron con los objetivos de hacer conscientes a los alumnos sobre la diferencia entre su pronunciación y la que es correcta. Las tareas de los diptongos deben mejorar, pues no les quedó lo suficientemente clara la definición de diptongo y de hiatos. Además, la última actividad se alargó mucho y no dio tiempo de revisar todas las respuestas. Raquel, la profesora titular, sugirió poner ejemplos para cada diptongo.

18/10/18

Vocales y diptongos

Titular: José Santos

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar las vocales a través del triángulo y repetir cada vocal aisladamente. Indicar cuáles son las vocales fuertes y cuáles, las débiles.	X		
2. Repetir los ejemplos del cuadro y las palabras con sus respectivas frases.	X		
3. Mencionar una frase. Después, sustituir todas sus vocales con una sola.	X		
4. Leer la definición de los diptongos y de su construcción en español. *	X		Esta vez, puse ejemplos pero, hice que los leyera un solo alumno, lo cual no funcionó.
5. Mencionar ls hiatos y diptongos de vocales débiles, con sus ejemplos.	X		Puedo mejorar la claridad de las explicaciones de este apartado.
6. Repetir las palabras y escribir sus respectivas oraciones en el pizarrón.	X		
Estrategias implementadas: 2. Aclarar del vocabulario. 3. Señalar las complicaciones que puedan representar. 6. Revisar de las oraciones en grupo.			
Materiales utilizados: Copias de las reglas y de los ejercicios. Pizarrón y plumón.			

Evaluación de las actividades: Funcionaron tanto las explicaciones como las explicaciones de las vocales, especialmente la última, donde sustituyeron todas las vocales por una sola. Modifiqué la repetición de cada diptongo y de sus ejemplos, para que los mostrara un solo alumno, lo cual considero como un grave descuido de mi parte. La lectura de los hiatos tampoco les quedó muy clara. Sin embargo, cuando repiten las palabras, lo hacen muy bien. La revisión de oraciones se prolongó más de lo esperado, por lo cual, una alumna me sugirió hacer más ejercicios de habla en lugar de escritura.

29/10/18

Letra G

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	

1. Explicar los contextos de aparición del fonema velar fricativo sonoro en el pizarrón. Repetir de las sílabas donde aparece y las palabras de ejemplo.	X		
2. Exponer los contextos del fonema /x/ de esta grafía y repetir los ejemplos.	X		
3. Mencionar los contextos donde se utiliza la diéresis en las sílabas “gue” y “gui”.	X		Debo aclarar esta explicación a través de más ejemplos o ejercicios.
4. Resolver un ejercicio de audio, donde los alumnos eligieron una palabra para completar la oración, de acuerdo con el sonido de la grabación.	X		Repetí la regla cuando los alumnos se equivocaban.
5. Leer los diálogos en parejas.	X		
6. Práctica de trabalenguas.			No sé si funcionó hacerla de este modo.
Estrategias implementadas:			
Materiales utilizados: Copias de las reglas y de los ejercicios. Pizarrón y plumón.			

Evaluación de las actividades: La secuencia ayudó a que los alumnos entendieran las reglas de uso de cada fonema objetivos establecidos, en especial, las explicaciones. Sin embargo, puedo mejorar la de la regla de la diéresis. Igualmente, las actividades de práctica funcionaron para alcanzar los objetivos de la sesión, en especial, el ejercicio de audio, aunque hubo confusión en las palabras que tuvieran sílabas con “u”. Podría cambiar la organización para decir primero los trabalenguas y después los diálogos.

01/11/18

Letra G

Titular: José Santos

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar en el pizarrón la pronunciación de /g/sonora. Después, repetir las sílabas donde aparece y sus ejemplos.	X		
2. Exponer la pronunciación de /x/ de esta grafía. Repetir sus sílabas y ejemplos.	X		
3. Mencionar cuándo se agrega la “u” sorda a la sílaba.	X		Aun así, la pronunciaban a veces.
4. Explicación breve del uso de diéresis.	X		
5. Resolver el ejercicio de audio, donde eligen la palabra correcta para completar la oración.	X		
6. Practicar los trabalenguas en parejas.	X		Se demoró más de lo esperado.
7. Lectura de diálogos en parejas.		X	Omisión por falta de tiempo, les dejé practicarlos en casa.

Estrategias implementadas: 1. Resolver dudas sobre el vocabulario. 5. Contrastar con el sonido de la opción incorrecta.

Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias de las explicaciones y de los ejercicios. Audio (computadora y pantalla para reproducirlo).

Evaluación de las actividades: Las explicaciones funcionaron bien en general, por lo menos para hacer consciencia de las reglas en la producción de estos sonidos. Sin embargo, hubo algunas fallas entre la explicación del uso de la diéresis y en la ejecución del ejercicio de audio. Igualmente, no sé si haya sido buena idea cambiar el orden para practicar primero los trabalenguas, pues éstos tomaron mucho tiempo y no alcanzamos a practicar los diálogos.

12/11/18

Letras j, y, ll

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar el sonido /x/ con la grafía “j”. Repetirlo en diferente posición de sílaba.	X		
2. Practicar individualmente los trabalenguas. Leer el primero más lentamente y el segundo, más rápido.	X		Yo mencioné a cada alumno y tenían que leerlos uno por uno al grupo. Una alumna tuvo problemas especialmente para la articulación de este sonido. Igualmente, esta actividad se dificultó por el límite de tiempo debido a que el primer trabalenguas es muy largo.
3. Mencionar que esta letra se pronuncia igual con todas las vocales y repetir ejemplos con cada una.	X		Puedo cambiar la posición de esta actividad.
4. Escribir una oración con una palabra de cada columna.	X		
5. Explicar en el pizarrón la producción del sonido /j/. Primero, repetir los ejemplos de la grafía “y” y después, los del dígrafo “ll”. Misma actividad para la pronunciación de la grafía “y” como “i”.	X		Puedo manejar la pronunciación /i/ de la grafía “y” como una regla aparte, para evitar la confusión.
6. Repetir los grupos de palabras con “j”, “ll” y “y” para contrastar los sonidos de cada grafía.	X		
7. Completar las frases con las palabras que mencionara.		X	Omisión por no tener preparadas las palabras.
8. Lectura del diálogo.	X		
Estrategias implementadas: 1. Relacionarlo con el de la grafía “g”. 3. Aclaración de dudas al final de las repeticiones. 4. Revisar dejando que los alumnos escriban su oración en el pizarrón y que la lean en grupo. 5. Compararlo con el sonido de la “j” del francés			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.			

Evaluación de las actividades: Las actividades del sonido /x/ con la grafía “j” funcionaron bien para que los alumnos practicaran la articulación, aunque la lectura de trabalenguas llevó más tiempo del planeado. Las actividades y las explicaciones del fonema /j/ estuvieron más desordenadas por la falta de preparación. Además, omití una actividad importante.

13/11/18

Letras j, y, ll

Titular: José Santos

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicación del sonido /x/ con la grafía “j”. Repetir las sílabas con dicho sonido en diferente posición.	X		
2. Práctica individual del primer trabalenguas.	X		Trabajamos en parejas con el segundo. Los alumnos me preguntaron por varias dudas de la “g”. El profesor leyó también el trabalenguas, lo cual fue ameno pero hizo que se prolongara esta actividad.
3. Aclarar que esta letra se pronuncia igual con todas las vocales y repetir ejemplos con cada una.	X		
4. Escribir una oración con una palabra de cada columna.		X	Omisión por falta de tiempo.
5. Explicar en el pizarrón la pronunciación del sonido /j/. Primero se realizó con la grafía “y”, junto con su repetición de ejemplos. Misma actividad para la grafía “ll”. Explicación y repetición de los casos cuando la “y” se pronuncia como /i/.	X		
6. Repetir los grupos de palabras con “j”, “ll” e “y” para contrastar los sonidos de cada grafía.	X		
7. Completar las oraciones con las palabras que escucharan.	X		Pude realizar este ejercicio sin grandes dificultades. Solamente funcionaría mejor si tuviera preparadas las frases completas o un audio.
Estrategias implementadas: 1. Relacionarlo con el de la grafía “g”. 2. Mencionar un alumno al azar para que lea el trabalenguas 3. Aclaración de dudas al final de las repeticiones. 4. Revisar dejando que los alumnos escriban su oración en el pizarrón y que la lean en grupo. 5. Compararlo con el sonido de la “j” del francés			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.			

Evaluación de las actividades: Las actividades, en general, cumplieron el propósito inicial de la lección. Omití la última de la letra “j” por falta de tiempo. Igualmente, pude haber organizado mejor las

explicaciones del fonema /j/. Sin embargo, realicé la última actividad y mejoré su ejecución, por lo cual cumplió con su objetivo.

26/11/18

Letra r

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicación del punto de articulación de los fonemas /r/ y /r̄/ a través del esquema del aparato fonador. Compararlo con los fonemas de la misma grafía en francés e inglés.	X		Funcionó para que sintieran el punto de articulación.
2. Practicar la articulación de ambos, a través de repeticiones rápidas de sílabas y de imitación de sonidos. Primero practicaron el fonema alveolar vibrante simple y después, el múltiple.	X		
3. Responder el ejercicio de distinción de pares: circular la palabra correcta, según la que yo dijera.	X		Ayudó a que logaran distinguir ambos sonidos.
4. Explicar en el pizarrón de los contextos donde se utiliza el sonido alveolar vibrante simple y repetir los de ejemplos.	X		Me pareció difícil explicar la diferencia entre la primera y la segunda regla, aunque, al final, superé esta dificultad y entendieron bien.
5. Misma actividad para el fonema alveolar vibrante múltiple.	X		Empecé a enunciar las reglas en el orden contrario al que planeé.
6. Dictado de oraciones.	X		Olvidé llevar a la mano las oraciones, aunque recordé la mayoría que había planeado. Tuvieron algunas faltas de ortografía con otras letras pero hicieron bien las palabras con los sonidos de la lección. Pude haber hecho que repitieran las frases en voz alta.
Estrategias implementadas: 2. Explicación por qué se llama simple y por qué, múltiple. 3. Revisión en grupo y contrastar el sonido de la respuesta incorrecta. 6. Revisarlas al pasar a los alumnos al pizarrón.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.			

Evaluación de las actividades: Completé la planeación, mayoritariamente de la forma como se ejecutarían. En general, las actividades cumplieron con los objetivos de la sesión; y los alumnos respondieron positivamente ante ellas. Sólo expliqué de otra forma las reglas de pronunciación del primer fonema y cambié el orden de las del segundo. De la misma forma, no preparé bien la última actividad, aunque al final, la realizamos sin mayor dificultad.

29/11/18

Letra r

Titular: José Santos

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar el punto de articulación de los fonemas /r/ y /r/ a través del esquema del aparato fonador. Compararlo con los fonemas correspondientes con la misma grafía en francés e inglés.	X		Funcionó para que sintieran el punto de articulación.
2. Practicar la articulación de ambos sonidos a través de repeticiones rápidas de sílabas. Primero, practicaron el fonema alveolar vibrante simple y después, el múltiple.	X		
3. Responder el ejercicio de distinción de pares: circular la palabra correcta según la que yo dijera.	X		También ayudó a distinguir estos sonidos.
4. Explicar en el pizarrón los contextos donde se utiliza el sonido alveolar vibrante simple y repetir ejemplos.	X		
5. Misma actividad para el fonema alveolar vibrante múltiple.	X		Tuvieron algunas dudas con el vocabulario.
6. Dictado de oraciones.	X		No repetimos todas las oraciones por falta de tiempo.
Estrategias implementadas: 2. Explicación por qué se llama simple y por qué, múltiple. 3. Revisión en grupo y contrastar el sonido de la respuesta incorrecta. 6. Revisarlas al pasar a los alumnos al pizarrón.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.			

Evaluación de las actividades: Apliqué todas las actividades programadas, de la forma como se ejecutarían en casi todos los casos. En general, las actividades cumplieron con los objetivos de la sesión; y los alumnos respondieron positivamente ante ellas. Sólo hubo una pequeña variación en la actividad final, pues no repetimos todas las oraciones de los compañeros, por falta de tiempo.

03/12/18

División silábica y sílaba tónica

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar brevemente el concepto de sílaba y leer el dato curioso.	X		
2. Realizar el ejercicio de división silábica y anotar el número de sílabas de cada una.	X		A la vez que yo las decía, ellos las repetían y decían cuántas tenían. Resolvimos algunas en el pizarrón.
3. Explicar el concepto de sílaba tónica. A continuación, clasificar las palabras de acuerdo con la posición de la sílaba tónica en agudas, graves y esdrújulas.	X		
4. Repetir la lista de palabras y las del cuadro y posteriormente, clasificarlas lista en agudas, graves o esdrújulas.	X		Tomó más tiempo del esperado y algunos alumnos no identificaron las sílabas tónicas cuando no tenían acento gráfico.
5. Exponer en el pizarrón las reglas del uso de tilde, con su excepción en las palabras graves que terminan en vocal.	X		Se me dificultó explicar la excepción, aunque quedó más clara con los ejemplos.
6. Colocar las tildes donde correspondiera, según mencionara yo las palabras.	X		
7. Explicar cómo la tilde puede cambiar el significado de la misma cadena de segmentos a través de las últimas palabras del ejercicio.	X		
8. Mencionar rápidamente las palabras que nunca llevan tilde.	X		
Estrategias implementadas: 3. Aclarar que todas las palabras del español cuentan con una, aunque no tengan acento gráfico. 6. Preguntar por qué llevan tilde.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades planeadas, aunque modifiqué la ejecución de algunas para adaptarlas a la forma de trabajo de los alumnos. En esta sesión, me parecieron más equilibrados las explicaciones y los ejercicios, aunque hicieron falta actividades de práctica. Las explicaciones fueron más claras y sencillas, además de que los ejercicios fueron útiles para afianzar los conocimientos. Sin embargo, considero que el contenido se podría dividir en dos sesiones para trabajarlo más profundamente, además de agregar una actividad para englobar todos los conocimientos.

Resultados de la rúbrica

Total de alumnos: 9

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales. 3/9	Pronuncia correctamente la mayoría. 5/9	Pronuncia algunas vocales correctamente . 1/9	No pronuncia las vocales correctamente
Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 4/9	Pronuncia correctamente la mayoría. 5/9	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los contextos donde aparece. 8/9	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/9	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondiente s (g, j) en los contextos donde aparece. 2/9	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 7/9	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /j/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondiente s (y, ll). 1/9	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 6/9	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 2/9	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /r/	Pronuncia el fonema	Pronuncia el fonema	Pronuncia correctamente	No pronuncia el fonema

*Sólo 8 alumnos tomaron esta lección. Mayor puntaje posible = 24	correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece. 3/8	correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 2/8	algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 2/8	correctamente ni lo relaciona con la grafía. 1/8	
Fonema /r/ *Sólo 8 alumnos tomaron esta lección. Mayor puntaje posible = 24	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen. 1/8	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 4/8	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 1/8	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías. 2/8	
Sílabas tónicas *Sólo 3 alumnos tomaron esta lección. Mayor puntaje posible= 9	Identifica la posición de la sílaba tónica en todas las palabras y la pronuncia correctamente.	Identifica la posición de la sílaba tónica en casi todas las palabras y la pronuncia correctamente 2/3.	Identifica la posición de la sílaba tónica en algunas palabras y la pronuncia correctamente .1/3	No identifica la posición de la sílaba tónica en las palabras ni las pronuncia.	Total: 137/192 Promedio: 71/100

Segundo ciclo

Nivel 1

Bitácora

04/02/19

Vocales sonrientes y vocales asombradas

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	

1. Explicar las cinco vocales en español a través de los gestos que utilizamos la mayoría de las veces al hacerlas: sonrisa y cara de asombro.	X		Respondieron bien, aunque a un alumno le costaron trabajo las vocales abiertas.
2. Repetir los ejemplos de palabras por cada vocal.	X		
3. Lectura y repetición de la frase “hay una mosca parada en la pared”. Después, repetirla sustituyendo todas las vocales por una sola.	X		Les costó trabajo decir la frase y tuvieron que escribirla, aunque, una vez escrita, pudieron pronunciarla bien.
4. Explicación de la formación de los diptongos, así como de las vocales débiles y las fuertes.	X		Esto causó confusión con la clasificación por “gestos” de las vocales.
5. Pronunciación de cada uno de los diptongos del español y sus respectivos ejemplos. Después, mencionar una frase que contuviera una palabra de los ejemplos.	X		
6. Explicación de las excepciones en cuanto al uso de diptongos, es decir, combinaciones de vocales débiles únicamente y de vocales fuertes. Lectura en voz alta de los ejemplos.	X		El alumno anglófono no entendía del todo el concepto, por lo cual, la alumna francófona le explicó cómo funcionaba en francés y parece que entendió mejor.
7. Jugar al teléfono descompuesto: le entregar una tarjeta con una frase con incluía palabras con muchas vocales y diptongos a la profesora o a un alumno para que la transmita en voz baja al compañero siguiente y éste al último hasta que digan la frase en voz alta.	X		Ayudó con la fluidez del discurso y con su confianza al hablar, pero faltó reforzar la articulación. Sin embargo, ya son conscientes de cómo articular las vocales.
Estrategias implementadas: 2. Preguntar por dudas del vocabulario. 7. Incluir a los profesores titulares en caso de que el grupo sea pequeño.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con las frases para el teléfono descompuesto			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades planeadas, sin mayores modificaciones. Éstas funcionaron para hacer consciencia de la pronunciación de cada vocal, aunque faltó practicar la producción de diptongos y refinar la definición para que la comprendan. Igualmente, aumentaron su fluidez y los obligaron a hablar más. De la misma forma, funcionó bien el haber omitido las explicaciones de las excepciones cuando contenían conceptos que los alumnos aún no conocen. Solamente hice la pronunciación de oraciones correspondientes con los diptongos posterior a la explicación de las excepciones, porque no recordé hacer la actividad antes.

18/02/19

G de gato enojado

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar los sonidos de la grafía “g” en español a través de la relación con los gatos. El sonido /g/, se llama “gato feliz” en esta secuencia, mientras que /x/ es el “gato enojado” porque es parecido al que producen los gatos cuando se molestan.	X		
2. Indicar si el sonido que pronuncié se trataba de “gato feliz” o “gato enojado”.	X		Uno de ellos, al principio no entendió la dinámica pero las otras dos alumnas lo hicieron bien.
3. Explicar los contextos donde se utiliza el sonido /g/, es decir, “gato feliz” y repetir los ejemplos.	X		
4. Indicar los contextos donde se utiliza el sonido /x/, de “gato enojado” y repetir ejemplos.	X		
5. Leer en voz alta de los trabalenguas, individualmente.	X		Los leyeron lentamente pero de forma correcta. No hice otra ronda porque me demoré en aclarar dudas.
6. Ejercicio final: tomar un recorte del montón de recortes. Pronunciar la palabra en él, indicar si es “gato feliz” o “gato enojado” y después, hacer una oración con ella.	X		Planeé dividir el pizarrón para que pegaran las palabras, aunque olvidé la cinta adhesiva, por lo cual hice esta. Al principio a una alumna se le olvidó mencionar la clasificación del sonido, aunque lo pronunció bien.
Estrategias implementadas:			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades planeadas. Cambié la última actividad por una versión completamente oral pero fue mejor para evaluar su discurso espontáneo. En general, se entendieron las indicaciones y las actividades, aunque puedo acortar las primeras para que los alumnos se enfoquen en la práctica. Surgieron dudas en cuanto a la pronunciación de las sílabas “gua” y “guo” porque los alumnos pueden pensar que la “u” no se pronuncia, como es el caso de las sílabas “gue” y “gui”.

11/03/19

La risa en Español/ Piyama de llama

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó	Cambios o comentarios
-----------	------------	-----------------------

	Sí	No	
1. Explicación del sonido /x/ en la grafía “j”.	X		Pronunciaron el fonema de forma un poco relajada.
2. Repetición de las “risas” con las diferentes vocales para practicar el sonido.	X		Un alumno entendió que las vocales correspondían con diferentes sonidos, aunque le expliqué que eran los vistos al inicio de las sesiones.
3. Repetir algunas palabras con esta letra.	X		
4. Práctica con el diálogo en parejas.	X		Como sólo eran dos alumnos, leyeron el diálogo en voz alta.
5. Explicación de cómo se produce el sonido /j/ en español mexicano, que corresponde con las grafías “y” y “ll”.	X		
6. Explicación de los contextos donde se utiliza dicho sonido con la grafía “y” y dónde con la grafía “ll”.	X		Una de las alumnas se confundió porque a veces pronunciaba dicho sonido de forma un poco más relajada o más fuerte. Le aclaré que esto no es incorrecto, siempre y cuando no pronuncie la grafía “y” como un diptongo, ni la “ll” como /l/, aunque parece que no le quedó muy clara la diferencia.
7. Repetición de palabras con los diferentes sonidos de esta lección. //	X		La misma alumna seguía teniendo la duda de la pronunciación del fonema /j/ (lo marcaba mucho), pero le aclaré que sus variaciones fonéticas no eran incorrectas.
8. Actividad final: encontrar la palabra que correspondiera con la oración (de acuerdo con la imagen proyectada) y pronunciarla completa.	X		Les pareció amena esta actividad y pronunciaron correctamente los sonidos correspondientes con la sesión.
Estrategias implementadas: 1. Recordar el sonido del “gato enojado” y relacionarlo con la representación gráfica de la risa en español. 3. Preguntarles si dicha grafía corresponde al sonido /j/ y les explicarles las palabras extranjeras que utilizan este sonido.			

Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras y presentación para la actividad final.

Evaluación de las actividades: Completamos las actividades planeadas sin modificaciones. Las de la primera parte funcionaron para cumplir uno de los objetivos de la sesión, es decir, que los alumnos comprendieran y pronunciaran el fonema /x/ correspondiente con la grafía “J”. Sin embargo, considero que las actividades destinadas a aprender y practicar el fonema /j/ no fueron igual de efectivas, pues a los alumnos les quedaron dudas del uso, específicamente cuando aparecen alófonos. A pesar de ello, comprendieron que se utiliza dicho fonema en lugar de pronunciarla como /i/ en diptongo y como /l/, en sus respectivas grafías.

25/03/19

Ere con erre de perro

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Mencionar dos palabras y que circularan la correcta.	X		Al principio, les pareció difícil encontrar la diferencia pero después, los identificaron bien.
2. Preguntarles por la diferencia entre los dos sonidos.	X		No se atrevieron a decirla, probablemente por no tener suficiente vocabulario.
3. Explicación de los fonemas alveolares vibrantes con base en la presentación con el aparato fonador.	X		A diferencia de lo que creí, las alumnas francófonas tuvieron menos problemas para producirlos, especialmente el fonema alveolar vibrante múltiple.
4. Práctica de los fonemas con las repeticiones rápidas de sílabas (para trabajar el punto articulatorio). En cuanto a los fonemas del sonido alveolar vibrante simple, repetimos sílabas individuales. Con el otro fonema, pronunciamos el sonido aislado para después utilizarlo con sus respectivas sílabas.	X		El alumno anglófono tuvo muchos problemas para identificar el punto de articulación y, tanto la maestra titular como yo tuvimos que corregirle este aspecto varias veces.
5. Explicar los contextos de aparición de ambos fonemas, con sus respectivas repeticiones de ejemplos.	X		El mismo alumno siguió teniendo estos problemas.
6. Lectura de los trabalenguas.	X		Primero yo los leí para que se sintieran en confianza y después, los leyeron individualmente. El alumno anglófono mejoró un poco el punto de articulación pero

			seguía sin poder realizar el fonema alveolar vibrante múltiple.
7. Dictar la frase que les hayan tocado a los demás. Revisar y leerlas en grupo.	X		Puedo agregar más frases o que hagan una producción libre.
Estrategias implementadas: 2. Explicar los puntos de articulación.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con oraciones para la actividad final. Presentación para explicar el punto de articulación de los fonemas de la lección.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades planificadas, sin modificaciones. Hubo un ligero cambio al hacer las repeticiones de sílabas para practicar los sonidos, debido a que la planeé para realizarla en grupo, pero fue mejor realizarlas individualmente para darme cuenta de las dificultades particulares de los alumnos. Considero que todas ayudaron a cumplir con el objetivo de la sesión, aunque creo que se puede mejorar la actividad final para trabajar la producción espontánea.

08/04/19

La sílaba más fuerte

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Juego de lotería con sílabas: tanto la alumna como la profesora titular tenían que colocar las fichas conforme escucharan las sílabas que decía.	X		Les di dos tableros tanto a la profesora titular como a la alumna porque sólo asistió ella. La alumna no completó los recuadros, por lo cual podría dejar de repetir las mismas sílabas tantas veces.
2. Encontrar las palabras secretas de los tableros y mencionar cuántas sílabas tienen.	X		A la profesora titular le costó trabajo por la distribución. Considero que el desarrollo fue un poco lento, aunque al final, la alumna pudo identificar de cuál se trató.
3. Explicación del concepto de sílaba y de cómo funciona en español. Aclarar también los casos especiales, como los diptongos y cuándo se pronuncia la letra “u”.	X		La transición se ralentizó. Expliqué los casos particulares de acuerdo con los ejemplos, aunque esto me confundió por no seguía el orden planeado.
4. Mencionar las palabras y que la alumna las clasificara por número de sílabas.	X		No tuve todas las respuestas a la mano, aunque pude dar

			la retroalimentación correcta.
5. Introducir el concepto de sílaba tónica.	X		
6. Encerrar en un círculo las sílabas tónicas de las palabras, después de que yo las mencionara.	X		
7. Explicar la clasificación de palabras según su sílaba tónica. Después, clasificar las palabras del primer ejercicio por su respectiva sílaba tónica.	X		
8. ¡Adivina la palabra!: Escuchar las características de una palabra, de acuerdo con su número de sílabas y su sílaba tónica. Si se encuentra, hacer una oración con ella.		X	
Estrategias implementadas:			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tablero con las sílabas para la lotería.			

Evaluación de las actividades: Completamos las actividades programadas, a excepción de la última por falta de tiempo. La segunda actividad puede resultar un poco confusa para explicar, pues no es tan clara la palabra secreta en cada tablero; además de que no es claro que se deben anotar las de los compañeros. Las actividades funcionaron para trabajar la división silábica, aunque puede eliminarse la última porque es redundante. El tiempo que se ahorra por la omisión de actividades de división silábica puede ser utilizado para explicar la sílaba tónica y la actividad final. También tuve dificultades al hacer la transición entre los ejercicios y las explicaciones.

Resultados de la rúbrica

Total de estudiantes: 2

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales. 2/2	Pronuncia correctamente la mayoría.	Pronuncia algunas vocales correctamente.	No pronuncia las vocales correctamente
Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 2/2	Pronuncia correctamente la mayoría.	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los contextos donde aparece. 1/2	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/2	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.

Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (g, j) en los contextos donde aparece.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/2	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 1/2	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.	
Fonema /j/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll).	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/2	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 1/2	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.	
Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/2	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 1/2	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.	
Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/2	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 1/2	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.	
División silábica y sílabas tónicas	Pronuncia todas las sílabas de las palabras y ubica las sílabas tónicas. 1/2	Pronuncia prácticamente todas las sílabas de las palabras y ubica la mayoría de las veces la sílaba tónica. 1/2	Omite las sílabas de las palabras ocasionalmente y ubica pocas veces la sílaba tónica.	No pronuncia todas las sílabas de las palabras ni sus sílabas tónicas correctamente.	Total: 34/48 Promedio: 70

Autoevaluación: Clases de pronunciación Nivel 1

Resultado de la autoevaluación (1 alumna)

Después de las clases de pronunciación puedo...	No	Más o menos	Bien	Muy bien
1. Identificar y pronunciar las vocales en español.				1 (100%)
2. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “g”, así como dónde aparecen.				1 (100%)
3. Identificar y pronunciar el sonido de la letra “j”.				1 (100%)
4. Identificar y pronunciar el sonido de las letras “y” y “ll”.				1 (100%)
5. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “r”.				1 (100%)
6. Identificar y pronunciar las sílabas tónicas de las palabras.				1 (100%)

Evaluación de las clases y del material

La clase me pareció:

Innecesaria	Poco necesaria	Necesaria	Muy necesaria
			1 (100%)

El material me pareció:

Inadecuado	Poco adecuado	Adecuado	Muy adecuado
			1 (100%)

Nivel 2

Bitácora

06/02/19

Vocales sonrientes y vocales asombradas (Vocales y diptongos)

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar las cinco vocales en español a través de los gestos que utilizamos la mayoría de las veces al hacerlas: sonrisa y cara de asombro. Repetir aisladamente las vocales.	X		Pregunté a una de las alumnas si recordaba las vocales, pero tuve que explicar su articulación nuevamente.
2. Repetir los ejemplos de palabras por cada vocal.	X		
3. Repetición de la frase “hay una mosca parada en la pared”. Después, sustituir todas las vocales por una sola.	X		Les costó menos que a los alumnos del nivel 4 aunque aún tuvieron algunas dificultades.
4. Explicar cuáles son las vocales débiles y las fuertes, así como la formación de diptongos.	X		La explicación fue más clara y entendieron mejor. Utilicé el triángulo de vocales de las copias.
5. Pronunciar cada uno de los diptongos del español con sus respectivos ejemplos. Luego, mencionar una frase que contuviera una palabra de los ejemplos.	X		Cada uno dijo una frase con la palabra “Europa” porque contiene uno de los diptongos más difíciles para ellos. Después de la práctica, pudieron pronunciarlo mejor. Igualmente, les costó trabajo el diptongo /au/.
6. Mencionar las particularidades relacionadas con los diptongos (combinaciones de vocales débiles únicamente y de vocales fuertes). Repetir los ejemplos. //	X		Comprendieron mejor después de los ejemplos y notaron los hiatos en las vocales fuertes juntas.
7. Jugar al teléfono descompuesto. Dividir el grupo en dos equipos. Entregar una tarjeta con una frase a la profesora o a un alumno para que la transmita en voz baja al compañero siguiente y éste al último	X		Ayudó con la comprensión y la fluidez pero lo tuve que detener antes de mencionar todas las frases porque hubo

hasta que dijeran la frase en voz alta. El equipo con más puntos es el ganador.			un evento después de la clase.
Estrategias implementadas: 7. Incluir a la profesora titular.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con oraciones para el teléfono descompuesto			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades planeadas, sin mayores modificaciones. Éstas funcionaron en general para cumplir el objetivo de la sesión. En general, me agradó más esta secuencia que la anterior porque es más organizada y hay más actividades de producción oral. La última tarea concluyó un poco antes de tiempo porque los alumnos tuvieron otro compromiso, pero entendieron la idea y sirvió para practicar también.

07/02/19

Vocales sonrientes y vocales asombradas (vocales y diptongos)

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar las cinco vocales en español a través de los gestos que utilizamos la mayoría de las veces al hacerlas: sonrisa y cara de asombro. Repetición aislada de las vocales.	X		Pregunté si recordaban las vocales. Algunos lo hicieron, pero expliqué la articulación para quienes no habían tomado la sesión. También les sirvió a los que ya habían tomado la clase para que sintieran los órganos utilizados en la producción.
2. Repetir los ejemplos de palabras por cada vocal.	X		Hubo pocas dudas aunque la maestra titular los regañó porque ya habían visto esas palabras.
3. Mencionar de la frase “hay una mosca parada en la pared”. Después de sustituir todas las vocales por una sola.	X		Lo hicieron con más facilidad que otros grupos.
4. Explicar cuáles son las vocales débiles y cuáles las fuertes, así como la formación de los diptongos.	X		
5. Pronunciación aislada de los diptongos del español y de sus respectivos ejemplos. Luego, los alumnos mencionaron en una frase con una palabra de los ejemplos.	X		No tuvieron problemas al repetirlos. Les pedí que formularan una frase con palabras con /eu/ aunque no todos la dijeron. Además, les señalé que tuvieran cuidado con el diptongo /au/.

6. Explicar los hiatos y los diptongos con vocales débiles. Repetir de las sílabas aisladas y de los ejemplos.	X		Comprendieron mejor después de los ejemplos.
7. Jugar al teléfono descompuesto. Dividir al grupo en dos equipos. Entregar una tarjeta con una frase a la profesora o a un alumno para que la transmita en voz baja al compañero siguiente y éste al último hasta que diga la frase en voz alta. El equipo con más puntos es el ganador.	X		Lo disfrutaron más porque fue un grupo más grande. Además, la competencia porque los forzó a trabajar en equipo.
Estrategias implementadas: 2. Preguntar por dudas del vocabulario. 4. Utilizar el triángulo de las copias. 7. Incorporar a la profesora titular si es posible.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con oraciones para el teléfono descompuesto.			

Evaluación de las actividades: Hicimos todas las actividades planeadas. Únicamente modifiqué la mención de una frase con una palabra que incluyera un diptongo, pues me aboqué a que cada uno repitiera /eu/ cadena aisladamente. Éstas funcionaron para cumplir el objetivo de la sesión. La última actividad fue especialmente exitosa, pues ayudó a que los alumnos practicaran su comprensión y producción en un ambiente lúdico.

20/02/19

G de gato enojado (letra g)

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar los sonidos de la grafía “g” en español. A /g/, le llamé “gato feliz” y a /x/, le puse gato enojado porque es parecido al que producen estos animales cuando se enojan.	X		
2. Mencionar la categoría de los sonidos de acuerdo como los mencionara.		X	Faltó tiempo.
3. Explicar los contextos donde se utiliza el sonido de “gato feliz”. Repetición de los ejemplos.	X		Tuvieron muchas dudas del vocabulario. Como sólo eran dos alumnos, repetimos cada palabra individualmente.
4. Explicar los contextos donde se utiliza el sonido de “gato enojado”. Repetición de ejemplos.	X		Se les dificultó comprender tanta información al mismo tiempo. También contrasté el fonema /j/ que corresponde con la grafía “g” en su lengua materna para que no se equivocaran en ejercicios posteriores.

5. Escuchar un audio y señalar la palabra correcta, según la oración (tomado del manual de pronunciación).	X		Este ejercicio duró más de lo esperado. Además, el audio va muy rápido y tuve que repetirlo. Aun así, dos de las alumnas no terminaron el ejercicio.
6. Leer los trabalenguas.		X	
7. Tomar una palabra del montón de recortes, mencionarla, indicar si es “gato feliz” o “gato enojado” y después, hacer una oración con ella.	X		Tuvieron dudas de algunas palabras pero parece que fue debido a su poca atención por el ritmo atropellado de la clase.

Estrategias implementadas:

Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.

Computadora y pantalla para reproducir el audio. Tarjetas con palabras para la actividad final

Evaluación de las actividades: Omití dos actividades por falta de tiempo: identificar los sonidos de la grafía “g” y pronunciar los trabalenguas. Las demás fueron realizadas de acuerdo al programa, aunque las repeticiones de palabras se complicaron porque no conocen todo el vocabulario. Igualmente, la actividad con el audio se prolongó porque éste va muy rápido y lo tuve que repetir. Debo modificar dichos aspectos en esta secuencia.

21/02/19

Misma lección

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar los sonidos de la grafía “g” en español a través de la relación con los gatos. A /g/, le llamé “gato feliz” y al segundo, /x/, le llamé gato enojado porque es parecido al que producen estos animales cuando se enojan.	X		Los imitaron después de que los expliqué y lo hicieron correctamente.
2. Identificar los sonidos mencionados de acuerdo con las categorías anteriores.	X		
3. Explicar los contextos donde se utiliza el sonido de “gato feliz”. Repetir de los ejemplos.	X		Sólo tuvieron dudas con algunas palabras pero comprendieron muy bien el uso del sonido /g/.
4. Explicar los contextos donde se utiliza el sonido de “gato enojado”. Repetir de ejemplos.	X		También contrasté el fonema /j/ correspondiente con la grafía “g” en sus lenguas materna y los ayudó a comprender su uso.
5. Seleccionar la palabra adecuada de acuerdo con el audio.	X		Iba un poco rápido y tuve que repetirlo una vez más.

			Una de las alumnas se confundió con los sonidos de la “g” correspondientes con las sílabas “gue” y “ge” aunque los pudo distinguir al final. Un alumno preguntó por el punto de articulación del fonema /x/.
6. Pronunciación individual de trabalenguas.	X		Funcionó bien hacerlo de esta forma, a pesar de ser un grupo más numeroso.
7. Ejercicio final: tomar una palabra del montón de recortes, pronunciarla, indicar si es “gato feliz” o “gato enojado” y después, hacer una oración con ella.	X		La profesora titular los incitó a que dijeran una oración en pretérito con sus palabras. Fue un poco tardado porque les pareció difícil pensarlas. Sin embargo, pudieron construir frases más sencillas con palabras complicadas.
Estrategias implementadas:			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final			

Evaluación de las actividades: Esta vez sí realizamos todas las actividades tal y como se planearon. La secuencia estuvo más balanceada porque los alumnos pudieron escuchar y producir estos fonemas en la misma proporción. El audio de la actividad 5 iba un poco rápido pero no impidió que completaran el ejercicio. De la misma forma, la última actividad funcionó para que los alumnos practicasen los sonidos en el habla espontánea, aunque se tardaron en formular las oraciones porque la profesora les pidió que utilizaran el pretérito perfecto. Además, esta vez pasaron a tomar su turno al frente del salón en lugar de al centro, porque fueron más alumnos y un aula más grande, lo cual pudo haber influido en que se sintieran más intimidados. A pesar de las ligeras dificultades, la clase llegó a buen término y los alumnos comprendieron la producción de los fonemas.

12/03/19

La risa en español/ piyama de llama (letras j, y, ll)

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar del sonido /x/ para la grafía “j”.	X		
2. Repetir de las “risas” en español para practicar el sonido.	X		

3. Mencionar algunas palabras con esta letra para practicarla en contexto.	X		Hubo algunas dudas con el vocabulario pero fueron aclaradas inmediatamente.
4. Practicar con trabalenguas.	X		Como fue un trabalenguas muy largo y un grupo numeroso, se prolongó más de lo esperado. Sin embargo, los alumnos produjeron el fonema correctamente.
5. Explicar de la pronunciación del sonido /j/ en español mexicano, que corresponde con las grafías “y” y “ll”.	X		Aclaré que puede tener otras realizaciones; aunque no debe sonar como /i/ en diptongo ni como /l/ en sus respectivas grafías.
6. Explicar cuándo se utiliza dicho sonido con la grafía “y” y cuándo, con la grafía “ll”. Repetir de ejemplos.			
7. Practicar el diálogo en parejas.	X		Los escuché decirlo de la forma un poco más relajada. También distinguían ambas grafías de acuerdo con la relajación del fonema. Sin embargo, se encontraron siempre dentro del espectro correcto.
8. Actividad final: encontrar la palabra que correspondiera con la imagen y completar la frase. Conjugar los verbos como se indica, en caso de ser necesario.	X		Les pareció amena y realizaron correctamente los sonidos de la sesión. A cada uno le correspondió una palabra, las cuales repartí de acuerdo con los fonemas que les causarían mayores dificultades individualmente.
Estrategias implementadas: 1. Recordar el sonido del “gato enojado” y lo relacionamos con la representación gráfica de la risa en español. 3. Preguntar si dicha grafía corresponde con el sonido /j/ y explicar las pocas excepciones en estos casos.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Presentación con las imágenes y oraciones de la misma actividad.			

Evaluación de las actividades: Completamos el programad sin mayores cambios. . Éstas ayudaron a lograr los objetivos de la sesión, pues hubo un buen balance entre explicaciones y práctica. También me pareció una decisión acertada cambiar la repetición de pares de palabras por un diálogo, pues fue más

práctico. La única modificación fue dar una tarjeta con una palabra por alumno, en lugar de dar varias en la última actividad, la cual fluyó bien porque los alumnos identificaban rápidamente la palabra y respondieron correctamente. La tarea con algunas dificultades fue la pronunciación del trabalenguas, debido a que fue un grupo numeroso. Sin embargo, ésta me ayudó a conocer la producción individual de cada alumno.

13/03/19

Misma lección

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar el sonido /x/ en la grafía “j”.	X		
2. Repetición de las “risas” en español para practicar el sonido.	X		
3. Repetir de algunas palabras con esta letra para practicar su sonido.	X		Hasta aquí parecía que habían entendido la producción del sonido /x/, pues en las repeticiones lo hicieron correctamente.
4. Practicar con los trabalenguas.	X		La alumna francófona mostró complicaciones con las palabras que contenían la sílaba “gue”, aunque revisó las copias de la clase pasada y le quedó más clara la pronunciación. El alumno realizó las repeticiones correctamente pero cuando puso en práctica el sonido en el trabalenguas, lo confundió en casi todo momento con el sonido /j/. Cuando hacía las correcciones, parecía no identificar la diferencia entre ambos fonemas.
5. Explicar de la pronunciación del sonido /j/ en español mexicano, que corresponde con las grafías “y” y “ll”.	X		
6. Explicar cuándo se escribe “y” y cuándo “ll”. Repetir ejemplos.	X		
7. Practicar el diálogo en parejas.	X		Como únicamente estaban estos dos alumnos, me

			permitió revisar mejor su producción, la cual fue correcta.
8. Actividad final: encontrar la palabra que corresponda con la imagen y completar la frase. Conjuguar los verbos como se indica, en caso de ser necesario.	X		Les pareció amena esta actividad y la mayoría de las veces, realizaron correctamente los sonidos. Sin embargo, tuve que corregir varias veces la pronunciación del fonema /x/ en ambos alumnos.
Estrategias implementadas: 1. Recordar el sonido del “gato enojado” y lo relacionamos con la representación gráfica de la risa en español. 3. Preguntar si dicha grafía corresponde con el sonido /j/ y explicar las pocas excepciones en estos casos. 5. Aclarar que puede tener otras realizaciones, especialmente relajamientos; aunque no debe sonar como /i/ en diptongo ni como /l/ en las respectivas grafías.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Presentación con las imágenes y oraciones de la misma actividad.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades tal y como las planeé. Nuevamente, la pronunciación del trabalenguas se prolongó, pero ahora fue porque tanto la profesora titular como yo tuvimos que corregir varias veces la pronunciación de /x/ del alumno anglófono porque la confundía con /j/. Sin embargo, las demás actividades funcionaron para lograr los objetivos de la clase, especialmente la última, pues fue la que más los hizo reflexionar.

27/03/19

Ere con erre de perro (letra r)

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Mencionar dos palabras y que circularan la correcta.	X		Les costó trabajo entender el ejercicio, pues creyeron que tenían que escuchar únicamente.
2. Preguntarles por la diferencia entre los dos sonidos.	X		Una alumna describió al fonema alveolar vibrante simple como “corto” y al múltiple, como largo. Otro alumno agregó que eran vibrantes. Mantuve las primeras denominaciones a lo largo de la clase.

3. Explicar los puntos de articulación correspondientes con los fonemas de la sesión, con base en la presentación con el aparato fonador.	X		A las dos alumnas francófonas les costó mucho trabajo identificar el punto de articulación. Sin embargo, pudieron producir correctamente el fonema alveolar vibrante simple. Por otra parte, la alumna anglófona y el alumno francófono no tuvieron problemas en producir ambos sonidos.
4. Práctica de los fonemas con las repeticiones rápidas de sílabas. En cuanto a los fonemas del sonido alveolar vibrante simple, realizamos repeticiones individuales de sílabas. En cambio, con el otro fonema, primero realizamos la pronunciación del sonido aislado a partir de la analogía con un tambor militar, para después utilizarlo con sus respectivas sílabas.	X		Todos realizaron correctamente el primer fonema, mientras que las alumnas mencionadas tuvieron muchas dificultades con el segundo. Cabe mencionar que una de ellas francófonas estaba distraída y no comenzó los ejercicios a tiempo.
5. Explicar los contextos de aparición de ambos fonemas, con sus respectivas repeticiones de ejemplos.	X		Considero que mis explicaciones no fueron lo suficientemente claras, pues a los alumnos les quedaron muchas dudas acerca de los contextos de aparición en actividades posteriores. De la misma forma, repetir los sonidos en palabras fue una dificultad generalizada. Igualmente, no resolví varias dudas del vocabulario de forma lo suficientemente clara.
6. Leer los trabalenguas.	X		Les ayudó a tener confianza y después, todos los pudieron pronunciar mejor. La profesora titular hizo una intervención para ordenar al grupo.
7. Elaborar una frase que les hayan tocado y dictarla a los demás. Revisar y leerlas en grupo.	X		Funcionó mejor este ejercicio para practicar su

			producción oral espontánea, pues no di tiempo para que las escribieran antes. Sin embargo, no alcanzó el tiempo para revisarlas todas.
Estrategias implementadas: 6. Primero leerlos para que se sintieran en confianza y después, que los repitan individualmente.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con oraciones para la actividad final. Presentación para explicar el punto de articulación de los fonemas de la lección.			

Evaluación de las actividades: Hicimos todas las actividades como fueron planeadas y, aunque ayudaron a mejorar ligeramente la producción de este fonema en los alumnos, no considero que se hayan cumplido todos los objetivos de la sesión. Sin embargo, ellos pueden practicarlo también por su cuenta, debido a que es uno de los fonemas más difíciles para los alumnos francófonos. Debo remarcar que la actividad final funcionó mejor para mejorar la producción oral espontánea de los alumnos.

04/04/19

Misma lección

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Mencionar los pares de palabras y que circulen la opción correcta.	X		
2. Preguntarles por la diferencia entre los dos sonidos.	X		
3. Explicar los puntos de articulación de los fonemas correspondientes con base en la presentación del aparato fonador.	X		Entendieron parcialmente el punto de articulación, pues, especialmente a los alumnos francófonos les costó trabajo la producción.
4. Practicarlos con las repeticiones rápidas de sílabas. En cuanto al fonema alveolar vibrante simple, realizamos repeticiones individuales de sílabas. Con el otro, primero pronunciamos el sonido aislado a partir de la analogía con un tambor militar, para después utilizarlo con sus respectivas sílabas.	X		Varios de los alumnos francófonos mantuvieron el punto de articulación del fonema uvular vibrante.
5. Explicar los contextos de aparición de ambos fonemas, con sus respectivas repeticiones de ejemplos.	X		Algunos de los alumnos a quienes les cuesta este aspecto pudieron pronunciar mejor el fonema simple en determinados contextos, generalmente con otras consonantes.

6. Lectura de los trabalenguas.	X		Algunos alumnos progresaron ligeramente, en especial cuando les señalaba sus dificultades. Al finalizar la actividad, uno de ellos comparó el sonido con el correspondiente con otras grafías en otros idiomas, entre ellos, el inglés. *Me pareció una buena estrategia que podrían incorporar en sus estudios.
7. Dictar una oración con la palabra de la tarjeta.		X	Se realizará en la siguiente sesión.
Estrategias implementadas: 6. Primero leerlos yo para que entren en confianza y después, los leerlos individualmente.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Presentación para explicar el punto de articulación de los fonemas de la lección.			

Evaluación de las actividades: Realizamos casi todas las actividades programadas de la forma como se planearon. Omití la actividad final por falta de tiempo, la cual aplicaré en la siguiente sesión. En general, funcionaron para que identificaran las diferencias tanto acústicas como articulatorias, aunque podemos mejorar el aspecto de producción, pues para estos alumnos no fue suficiente.

10/04/19

La sílaba más fuerte

Titular: Verónica Lomelí

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Juego de lotería con sílabas: tanto la alumna como la profesora titular deben colocar las fichas conforme escucharan las sílabas que dictaba.	X		A la alumna le di tres tableros, mientras que a la profesora, le di uno. La primera, perdió dos sílabas de vista.
2. Encontrar las palabras secretas de los tableros y mencionar cuántas sílabas tienen.	X		
3. Explicar el concepto de sílaba y de cómo funciona en español.	X		Relacioné estos aspectos con el ejercicio anterior más fácilmente que en el nivel anterior. Antes de explicar el concepto de sílaba tónica, la profesora titular me pidió que leyera el dato curioso de la sección pasada.

4. Introducir el concepto de sílaba tónica.	X		Le pregunté a la alumna si había notado que algunas sílabas sonaban más fuerte en las palabras. Las identificó bien y, a partir de ello, comprendió dicho concepto.
5. Encerrar en un círculo las sílabas tónicas de las palabras del primer ejercicio.	X		
6. Explicar la clasificación de palabras según su sílaba tónica.	X		Di información complementaria sobre cómo identificar cuando una palabra es grave, aguda, esdrújula o sobresdrújula.
7. Clasificar las palabras del recuadro de acuerdo con su sílaba tónica, después de que las mencionara.	X		Hubo dudas con algunas pero en general, lo hizo bien.
8. ¡Adivina la palabra!: Escuchar las características de una palabra, de acuerdo con su número de sílabas y su sílaba tónica. Si se encuentra, hacer una oración con ella.	X		Pedí el apoyo de la profesora titular. Sólo encontraron las palabras, sin decir una oración.
Estrategias implementadas: 2. Aclarar también los casos especiales, como los diptongos, cuando se pronuncia la letra “u”, etc.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tablero con las sílabas para la lotería. Tarjetas para la actividad final.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades casi de la misma forma como se planearon. Únicamente modifiqué el último ejercicio por falta de tiempo. Igualmente, agregué un poco de información a la explicación de la sílaba tónica por petición tanto de la alumna como de la profesora titular. Considero que las actividades ayudaron a lograr el propósito de la sesión, pues la alumna comprendió la división silábica, así como las reglas para clasificar las palabras por la posición de su sílaba tónica.

16/04/19

Misma lección

Titular: Margarita Sampayo

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Bingo silábico: poner la ficha en la casilla de la sílaba conforme la escucharan.	X		La actividad les pareció amena e innovadora. Hice la actividad en parejas porque había menos tableros que alumnos.
2. A partir del bingo, encontrar la palabra secreta del tablero y mencionar su número de sílabas. Explicar	X		Comencé al mostrar las palabras secretas del tablero

después las puntualizaciones en cuanto a división silábica del español.			de la profesora. Luego, los alumnos mencionaron las suyas y el número de sílabas correctamente.
3. A partir de la actividad anterior, introduce el concepto de sílaba tónica e hice que la identificaran en las palabras del primer ejercicio.	X		
4. Posteriormente, indicar la clasificación de palabras por posición de sílaba tónica.	X		Las relacioné con las palabras del primer ejercicio y también parecieron entender los ejemplos.
5. Mencionar las palabras de la lista, repetirlas y decir a qué clasificación pertenecen.	X		
6. Explicar el uso de tilde de acuerdo con la clasificación de las palabras por sílaba tónica.	X		
7. Ejercicio de práctica con tilde, donde yo menciono las palabras y ellos indican el lugar de la tilde.	X		Aproveché para explicar algunas excepciones al respecto.
8. Explicación de las palabras que nunca llevan tilde.	X		
9. Elegir la palabra de la tarjeta de acuerdo con sus características: número de sílaba y sílaba tónica.		X	
Estrategias implementadas: 2. Aclarar también los casos especiales, como los diptongos, cuando se pronuncia la letra “u”, etc.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tableros y fichas para el juego de bingo.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades de la forma como se planearon, a excepción de la última. Ésta se omitió por falta de tiempo, aunque buscaré otro espacio en la clase para completarla. Modifiqué ligeramente la actividad posterior a la explicación del concepto de sílaba tónica, pues en lugar de encerrar en un círculo la sílaba tónica en la copia, lo hicimos en el pizarrón. Las tareas funcionaron para lograr los objetivos de la clase, especialmente para identificar las sílabas tónicas de las palabras. Podemos mejorar la producción de las palabras con sílaba tónica correcta en el discurso espontáneo, aunque éste fue un buen comienzo.

Resultados de la rúbrica

Total de alumnos: 12

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales. 2/12	Pronuncia correctamente la mayoría. 9/12	Pronuncia algunas vocales	No pronuncia las vocales

			correctamente . 1/12	correctamente
Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 6/12	Pronuncia correctamente la mayoría. 5/12	Pronuncia algunos diptongos. 1/12	No pronuncia diptongos.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los contextos donde aparece. 10/12	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/12	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 1/12	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (g, j) en los contextos donde aparece. 7/12	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 3/12	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 2/12	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /j/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll). 4/12	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 6/12	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 2/12	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 3/12	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona

	nte (r) y los contextos donde aparece. 2/12	contextos de aparición. 5/12		con la grafía. 2/12	
Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen.	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 5/12	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 4/12	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías. 3/12	
Sílabas tónicas	Identifica la posición de la sílaba tónica en todas las palabras y la pronuncia correctamente. 7/12	Identifica la posición de la sílaba tónica en casi todas las palabras y la pronuncia correctamente . 2/12	Identifica la posición de la sílaba tónica en algunas palabras y la pronuncia correctamente . 3/12	No identifica la posición de la sílaba tónica en las palabras ni las pronuncia.	Total: 203/288* Promedio: 70

Autoevaluación: Clases de pronunciación Nivel 2

Resultados de las autoevaluaciones (11 alumnos):

Después de las clases de pronunciación puedo...	No	Más o menos	Bien	Muy bien
1. Identificar y pronunciar las vocales en español.		2 (18%)	6 (55%)	3 (27%)
2. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “g”, así como dónde aparecen.		6 (54%)	3 (27%)	2 (18%)
3. Identificar y pronunciar el sonido de la letra “j”.		4 (36%)	6 (55%)	1 (9%)

4. Identificar y pronunciar el sonido de las letras “y” y “ll”.		3 (27%)	7 (63%)	1 (9%)
5. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “r”.	1 (9%)	4 (36%)	5 (45%)	1 (9%)
6. Identificar y pronunciar las sílabas tónicas de las palabras.	2 (18%)	6 (55%)	3 (27%)	

Evaluación de las clases y del material

La clase me pareció:

Innecesaria	Poco necesaria	Necesaria	Muy necesaria
		1 (10%)	10 (90%)

El material me pareció:

Inadecuado	Poco adecuado	Adecuado	Muy adecuado
		1 (10%)	10 (90%)

Nivel 3

Bitácora

12/02/19

Vocales sonrientes y vocales asombradas

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	

1. Explicar las cinco vocales en español a través de los gestos que utilizamos al hacerlas: sonrisa y cara de asombro. Repetir cada vocal aisladamente.	X		Le pregunté a un alumno si recordaba las vocales. Como no demostró acordarse, tuve que volverlas a explicar.
2. Repetir los ejemplos de palabras por cada vocal.	X		
3. Leer la frase “hay una mosca parada en la pared”. Después, sustituir todas las vocales por una sola.	X		Lo hicieron con más facilidad a partir de la tercera vocal.
4. Explicar la formación de los diptongos, las vocales débiles y las fuertes.	X		
5. Pronunciar aisladamente cada uno de los diptongos del español y sus respectivos ejemplos. Luego, pensar en una frase con una palabra de los ejemplos y la decirla en voz alta.	X		Les pedí que dijeran una oración con una palabra con /eu/ pero, en lugar de oración, entendieron que debían mencionar palabras. También les señalé el diptongo /au/.
6. Explicar las excepciones relacionadas con los diptongos (las combinaciones entre vocales débiles y los hiatos). Repetir de las sílabas aisladamente y los ejemplos.	X		Comprendieron mejor después de los ejemplos, aunque una alumna se confundió con los hiatos.
7. Jugar al teléfono descompuesto: dividir el grupo en dos equipos. Entregarles una tarjeta con una frase al profesor y a un alumno para que la transmita en voz baja al compañero siguiente y éste al último hasta decir la frase en voz alta. El equipo con más puntos era el ganador.	X		Fue un buen ejercicio aunque hubiera equipos pequeños.
Estrategias implementadas: 2. Preguntar por dudas del vocabulario. 4. Utilizar el triángulo de la primera página.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con oraciones para el teléfono descompuesto			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades planeadas, sin mayores modificaciones, las cuales funcionaron para cumplir el objetivo de la sesión. La última fue especialmente exitosa, pues ayudó a que los alumnos practicara su comprensión y producción en un ambiente lúdico. Únicamente cambió la actividad 5, pues, en lugar de mencionar una frase con diptongo, les indiqué que los repitieran aisladamente y después, ejemplificarlos con palabras. También tuve que agregar palabras para los hiatos, debido a que confundieron su producción con la de los diptongos.

18/02/19

Misma lección

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	

1. Explicar las cinco vocales en español a través de los gestos que utilizamos la mayoría de las veces al hacerlas. Repetirlas aisladamente.	X		Les pregunté si las recordaban, pues ya habían tomado lecciones de pronunciación. Una de ellas las dijo todas, aunque las medias y la baja estaban un poco cerradas.
2. Repetir los ejemplos de palabras por cada vocal.	X		Tuvieron algunas preguntas del vocabulario relacionado con tradiciones mexicanas, pero las resolví fácilmente.
3. Mencionar la frase “hay una mosca parada en la pared”. Después de repetirla, sustituir todas las vocales por una sola.	X		Lo hicieron bien, sin necesidad de leer, además que aprovecharon la actividad para hacer los gestos de la producción de vocales.
4. Explicar la formación de los diptongos, cuáles son las vocales débiles y cuáles, las fuertes.	X		Recordaron el concepto pero no exactamente cómo se forman los diptongos.
5. Pronunciar aisladamente cada uno de los diptongos y sus respectivos ejemplos. Luego, pensar en una frase con una palabra de los ejemplos y la decir la en voz alta.	X		Les mencioné también el caso del diptongo /ou/, pues aparece muy rara vez en español. Después, les pedí que repitieran los diptongos más problemáticos (/eu/, /au/) aisladamente y lo hicieron bien en general. También les señalé que tuvieran cuidado con ellos en el discurso espontáneo.
6. Explicar los hiatos y los diptongos de vocales débiles. Repetir las sílabas y los ejemplos.	X		
7. Jugar al teléfono descompuesto. Entregarle una tarjeta con una frase a un alumno para que la transmita en voz baja al compañero siguiente y éste al último hasta que dijeran la frase en voz alta.	X		Reuní a todo el grupo porque hubo pocos asistentes. Les pareció una actividad entretenida y se percataron de la importancia de pronunciar bien tanto las vocales como los diptongos para no alterar el sentido del mensaje.
Estrategias implementadas: 2. Preguntar por dudas del vocabulario.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios.			

Tarjetas con oraciones para el teléfono descompuesto

Evaluación de las actividades: Completamos el programa sin grandes cambios. Las actividades ayudaron a lograr los objetivos de la sesión. Sólo se modificó la tarea 5, al pronunciar únicamente los diptongos más difíciles para ello y mencionar palabras en lugar de frases con, por las dificultades para comprender las instrucciones, surgidas en otros grupos. Al inicio, se les hizo difícil entender la diferencia entre diptongo y un hiato, pero después lo pudieron corregir. La actividad final tuvo resultados satisfactorios, pues, aunque no dijeran correctamente todas las frases, les ayudó a ser conscientes sobre la importancia de pronunciar las vocales en español.

21/02/19

G de gato enojado

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar los sonidos de la grafía “g” en español a través de la relación los gatos. Al primero /g/, le llamé “gato feliz” y al segundo, /x/, le llamé gato enojado porque es parecido al que produce este animal cuando se molesta.	X		
2. Identificar los sonidos de acuerdo con los que yo mencione.	X		Nombraron los sonidos de acuerdo con los conceptos que recordaban. Aunque no fueran exactamente los que mencioné, comprendieron la idea.
3. Explicar los contextos donde se utiliza el sonido de “gato feliz”. Repetir los ejemplos.	X		Sólo tuvieron dudas con algunas palabras pero comprendieron muy bien el uso del sonido /g/ con la grafía “g”.
4. Misma actividad con el sonido /x/	X		También contrasté el fonema /j/ correspondiente con la grafía “g” en su lengua materna, lo cual les ayudó a comprender sus contextos de aparición.
5. Pronunciar individualmente los trabalenguas.	X		El primero se les dificultó un poco, aunque se esforzaron por pronunciar correctamente.
6. Practicar con diálogos: las alumnas personificaron a un participante del diálogo según lo que yo les indicara.			

7. Ejercicio final, teléfono descompuesto: tomar una palabra del montón de recortes, mencionarla, indicar si es “gato feliz” o “gato enojado” y después, hacer una oración con ella.	X		Tuvieron dudas con el significado de algunas pero las resolvimos con facilidad, y formaron enunciados sencillos con ellas.
Estrategias implementadas: 2. Que mencionen las categorías explicadas anteriormente.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final			

Evaluación de las actividades: Hicimos todas las actividades, las cuales lograron las metas planteadas. Únicamente cambió un poco la primera actividad, pues en lugar de indicar la clasificación de sonidos con los términos que indiqué al inicio, mencioné otros que les ayudaron a comprender mejor. Como este grupo fue muy reducido, las correcciones fueron más personalizadas, lo cual ayudó a que las alumnas comprendieran mejor las actividades y mejoraran su producción. Al final, las alumnas omitieron las categorías acordadas en unas ocasiones, pero dijeron los fonemas correctamente y crearon enunciados gramaticales.

25/02/19

Misma lección

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar los sonidos de la grafía “g” en español a través de la relación con uno de los sonidos de los gatos. Al primero /g/, le llamé “gato feliz” y al segundo, /x/, gato enojado porque es parecido al que producen estos animales cuando se molestan.	X		
2. Identificar los sonidos de acuerdo con los que yo mencione.	X		
3. Explicar los contextos donde se utiliza el sonido de “gato feliz”. Repetir los ejemplos.	X		Parecía que habían comprendido, pero cuando se les dificultaron las palabras con las sílabas “gue” y “gui”. Me costó trabajo hacer que pronunciaran correctamente.
4. Misma actividad con el sonido /x/	X		También contrasté el uso del fonema /j/ en su lengua materna y comprendieron que no se utiliza de la misma forma en español.
5. Pronunciar individualmente los trabalenguas.	X		Demostraron no haber asimilado del todo las explicaciones.
6. Practicar con diálogos.	X		

7. Ejercicio final, teléfono descompuesto: tomar una palabra del montón de recortes, mencionarla, indicar si es “gato feliz” o “gato enojado” y después, hacer una oración con ella.	X		Les tuve que corregir muy seguido las sílabas “gue” y “gui”.
Estrategias implementadas: 2. Que mencionen las categorías explicadas anteriormente.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Presentación con las imágenes y oraciones de la misma actividad.			

Evaluación de las actividades: Completamos el programa, de la forma como fue planeado. Las actividades ayudaron a cumplir parcialmente los objetivos de la sesión, por el desempeño de las alumnas. No cambió la ejecución de las actividades, pero nos detuvimos, tanto en las explicaciones de los contextos como en los ejercicios de práctica porque no habían asimilado las reglas completamente.

12/03/19

La risa en español/ piyama de llama

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicación del sonido /x/ en la grafía “j”.	X		
2. Repetir de las “risas” para practicar el sonido.	X		
3. Leer algunas palabras con esta letra para practicar su sonido.	X		
4. Mencionar los trabalenguas.	X		Sólo dio tiempo de realizar el más largo, aunque lo pronunciaron correctamente en general.
5. Explicar la producción del fonema /j/.	X		Hablé mucho en esta parte pero fue por hacer las aclaraciones correspondientes.
6. Exponer los contextos donde se utiliza dicho sonido con la grafía “y” y dónde con la grafía “ll”. Repetir los ejemplos.			Los alumnos pronunciaron el sonido de una forma más relajada pero aun así fue correcta.
7. Repetir las palabras con los sonidos de esta lección(/x/ y /j/).		X	
8. Actividad final: encontrar la palabra que correspondiera con la imagen y utilizarla junto con el verbo de la misma diapositiva, en una frase.	X		Les pareció amena esta actividad y realizaron correctamente los sonidos. Esta vez, la repartición de las palabras fue más

			equilibrada, pues a cada alumno le tocaron palabras con diferentes fonemas.
Estrategias implementadas: 1. Recordar el sonido del “gato enojado” y relacionarlo con la escritura de la risa en español. 3. Preguntarles si dicha grafía corresponde al sonido /j/ y les explicarles las excepciones en estos casos. 5. Aclarar que puede tener otras realizaciones, especialmente relajamientos; aunque no debe sonar como /i/ en diptongo ni como /l/ en sus respectivas grafías.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Presentación con las imágenes y oraciones de la misma actividad.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades, a excepción de la 7, de la forma que fueron planeadas. En general, las actividades y las explicaciones funcionaron para alcanzar los objetivos de la clase, especialmente la actividad final, donde mencionaron frases espontáneamente. La omisión de la actividad 7 no alteró la secuencia de forma significativa.

18/03/19

Misma lección

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar del sonido /x/ en la grafía “j”.	X		
2. Repetir de las “risas” en español para practicar el sonido.	X		Les pareció agradable.
3. Leer algunas palabras con esta letra para practicar su sonido.	X		Mencionaron las excepciones cuando les pregunté.
4. Mencionar el trabalenguas.	X		Una de las alumnas estuvo a punto de pronunciar la grafía “j” como /j/ varias veces. Sin embargo, lo identifiqué y la detuve a tiempo.
5. Explicar la pronunciación del sonido /j/ en español mexicano.	X		No se confundieron mucho con los alófonos; además, les agradó la introducción.
6. Exponer los contextos donde se utiliza dicho sonido con la grafía “y” y dónde con la grafía “ll”. Repetir de ejemplos.	X		Relajaron un poco las palabras con la grafía “y”, como en inglés.
7. Practicar los pares de palabras.	X		Los entendieron correctamente, pero como la considero como una actividad repetitiva. Puedo sustituirla con un diálogo.

8. Actividad final: encontrar la palabra que correspondiera con la imagen y completar la frase. Conjugar los verbos en la pantalla.	X		
Estrategias implementadas: 1. Recordar el sonido del “gato enojado” y relacionarlo con la escritura de la risa en español. 3. Preguntarles si dicha grafía corresponde al sonido /j/ y les explicarles las excepciones en estos casos. 5. Aclarar que puede tener otras realizaciones, especialmente relajamientos; aunque no debe sonar como /i/ en diptongo ni como /l/ en sus respectivas grafías.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Presentación con las imágenes y oraciones de la misma actividad.			

Evaluación de las actividades: Completamos la sesión con las actividades ejecutadas al igual que en su planeación. Éstas sirvieron para que los alumnos mejoraran la producción de los fonemas en cuestión, en especial, la última. Considero también que las secuencias funcionaron, aunque puedo sustituir la actividad 7 porque redundante con respecto a la que le antecede.

27/03/19

Ere con erre de perro

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Mencionar los pares de palabras y que circulen la correcta.	X		Creyeron al principio que debían repetir las, por lo cual, el profesor titular y yo les aclaramos las instrucciones.
2. Preguntarles por la diferencia entre los dos sonidos.	X		Identificaron que uno es más corto y otro, más largo, aunque no dijeron más.
3. Explicar la producción de los fonemas /r/ y /r/ de acuerdo con sus puntos de articulación.	X		Una de las alumnas comprendió la explicación rápidamente, mientras que a la otra le costó mucho trabajo.
4. Practicar con las repeticiones rápidas de sílabas. En cuanto a los fonemas del sonido alveolar vibrante simple, repetir sílabas individuales y, con el otro, pronunciarlo aisladamente a partir de la analogía con un tambor militar, para después utilizarlo con sus respectivas sílabas.	X		La producción del fonema alveolar vibrante simple mejoró con los primeros ejercicios, pero después, les costó la producción del vibrante múltiple, especialmente a una alumna francófona. Repetimos los ejercicios varias veces y así

			mejoraron un poco la producción.
5. Explicar los contextos de aparición de ambos fonemas, con sus respectivas repeticiones de ejemplos.	X		Con este ejercicio mejoró un poco la producción, pues repetimos las palabras hasta asegurarme que las pronunciaran bien.
6. Leer los trabalenguas.	X		Noté una mejora en ambas alumnas.
7. Dictar una oración con la palabra de la tarjeta.		*	Actualización: se realizó la actividad final, con el juego completo de tarjetas. Los alumnos realizaron oraciones creativas y pronunciaron los fonemas de la sesión correctamente.
Estrategias implementadas: 3. Utilizar la presentación del aparato fonador. 6. Primero leerlos yo, para que se sientan más confiados y después, dejar que los lean individualmente.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Presentación para explicar el punto de articulación de los fonemas de la lección.			

Evaluación de las actividades: Realizamos casi todas las actividades de la forma como fueron planeadas. Considero que fueron efectivas para lograr los propósitos de la clase; además de que la ejecución fue mucho más precisa y acorde a las necesidades de las estudiantes. Sólo omití la actividad final por repetir más veces otras, con el fin de que comprendieran la producción de los fonemas. Sin embargo, la puse para otra sesión, en la cual se realizó exitosamente.

01/04/19

Ere con erre de perro

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Mencionar los pares de palabras y que circulen la correcta.	X		Tuvieron más problemas con la última, especialmente con la consonante bilabial oclusiva sonora, no con los fonemas de la sesión.
2. Preguntarles por la diferencia entre ambos fonemas.	X		Los identificaron más con las grafías “r” y “rr” que con sus características sonoras.
3. Explicarles los fonemas /r/ y /r/, de acuerdo con sus puntos de articulación.	X		No tuvieron muchos problemas con identificar el punto de articulación, así que sólo hice unas pocas aclaraciones.

4. Practicar los fonemas con las repeticiones rápidas de sílabas. En cuanto a los fonemas del sonido alveolar vibrante simple, repetir sílabas individuales y, con el otro, pronunciarlo aisladamente a partir de la analogía con un tambor militar, para después utilizarlo con sus respectivas sílabas.	X		Les funcionó pronunciar el fonema alveolar vibrante múltiple aisladamente, pues lo reprodujeron correctamente en los ejercicios posteriores.
5. Explicar los contextos de aparición de ambos fonemas, con sus repeticiones de ejemplos.	X		Les ayudó pronunciar los fonemas dentro de las palabras.
6. Lectura de los trabalenguas.	X		A la alumna le corregí varias veces el fonema alveolar vibrante simple porque lo realizaba de forma retrofleja, como en inglés.
7. Dictar una oración con la palabra de la tarjeta.	X		Realizaron oraciones gramaticalmente correctas y, en general, pronunciaron bien.
Estrategias implementadas: 3. Utilizar la presentación del aparato fonador. 6. Primero leerlos yo, para que se sientan más confiados y después, dejar que los lean individualmente.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para elaborar oraciones. Presentación para explicar el punto de articulación de los fonemas de la lección.			

Evaluación de las actividades: Completamos el programa, cuyas actividades lograron los objetivos planteados. Considero que esto fue posible porque no fue necesario detenerme tanto tiempo en la explicación articuladora de este fonema. De la misma forma, la actividad final ayudó a que los alumnos mejoraran su expresión oral espontánea.

11/04/19

La sílaba más fuerte

Titular: Javier García

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Lotería silábica: colocar una ficha en la sílaba conforme yo las dicte.	X		Algunas sílabas no aparecieron en la lista, debo corregir este aspecto.
2. Observar las sílabas de otro color para formar palabras e indicar el número de sílabas que tienen.	X		Les pedí también que indicaran la sílaba tónica.
3. Recordar algunas reglas de división silábica.	X		
4. Completar las reglas de clasificación de palabras por sílaba tónica.	X		Lo hicimos en grupo y lentamente para que las aprendieran o las recordaran con mayor precisión. Tomé

			como ejemplos las palabras de la lotería.
5. Escuchar las palabras de la lista y clasificarlas en agudas, graves, esdrújulas o sobresdrújulas.	X		Al principio les costó trabajo identificarlas pero después lo mejoraron. Les mencioné que la mayoría de las palabras en español son graves.
6. Completar las reglas de acentuación gráfica de acuerdo con la clasificación por sílaba tónica.	X		Di más ejemplos.
7. Escuchar las palabras para identificar dónde llevan la tilde. Después, indicar cuáles palabras nunca llevan tilde.	X		
8. Encontrar las palabras en el juego de cartas de acuerdo con la posición de la sílaba tónica y el número de sílabas.	X		Actualización: el ejercicio se realizó en parejas. Antes de llevarlo a cabo, repasamos brevemente. Una de las alumnas destacó al identificar la sílaba tónica.
Estrategias implementadas:			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tablero para la lotería. Tarjetas para la actividad final*.			

Evaluación de las actividades: Realizamos casi todas las actividades en una sesión, como fueron planeadas. El profesor me autorizó la aplicación de la actividad final en otra clase. Anoté las palabras de la lotería tanto en el pizarrón como en las hojas de los alumnos. Igualmente, identificaron la sílaba tónica desde un inicio.

15/04/19

La sílaba más fuerte

Titular: Raquel Carmona

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Lotería silábica: decir diferentes sílabas y que las alumnas pongan fichas en sus respectivos cartones.	X		Procurar que todas las sílabas aparezcan en el banco para evitar confusiones futuras. Sin embargo, esta vez mencioné todas las que venían en los cartones.
2. Encontrar las palabras ocultas en los cartones y anotarlas en el pizarrón. Decir a continuación cuántas sílabas tienen, así como algunas	X		Mencionaron otras palabras que se podían formar a partir de las mismas sílabas.

puntualizaciones en cuanto a la división silábica del español.			
3. Introducir el concepto de sílaba tónica y la clasificación de palabras por su posición.	X		Como no lo recordaban, tuve que repetir tanto el concepto como las reglas. Después, revisamos los ejemplos y entendieron mejor.
4. Mencionar palabras y que las alumnas las clasificaran de acuerdo con la posición de su sílaba tónica.	X		Las identificaron correctamente en las palabras, tanto así, que al final, pronunciaron la sílaba tónica donde correspondía.
5. Explicación de las reglas de uso de la tilde.	X		Dejé que las alumnas asimilaran las reglas y analizaran los ejemplos antes de pasar a los siguientes ejercicios.
6. Colocar la tilde en las palabras que la necesitaran.		*	Algunas reglas se les habían olvidado.
7. Explicar las categorías gramaticales que nunca llevan tilde.		*	
8. Encontrar las palabras de acuerdo con su descripción por número de sílabas y por sílaba tónica.		*	Se confundieron con algunas pero eligieron las correspondientes al final.
Estrategias implementadas:			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Tarjetas y fichas para la lotería silábica. Copias con las reglas y los ejercicios. Tarjetas para el ejercicio final.			

Evaluación de las actividades: Completamos la mayoría de las actividades como fueron planeadas. Tuve que omitir los ejercicios de la parte del uso de tilde porque se agotó el tiempo, aunque realizaremos esta parte en la sesión que sigue. Considero que las actividades funcionaron porque fueron lo suficientemente claras y sencillas para introducir a las alumnas a estos nuevos temas. Sin embargo, las actividades en secuencia completa necesitan más de 30 minutos designados.

Resultados de la rúbrica

Total de alumnos: 3

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
---------------------	-------------------------------	---------------------------------	--------------------------------------	--------------------------

Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales. 3/3	Pronuncia correctamente la mayoría.	Pronuncia algunas vocales correctamente	No pronuncia las vocales correctamente
Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 3/3	Pronuncia correctamente la mayoría.	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los contextos donde aparece. 3/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente e ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (g, j) en los contextos donde aparece. 3/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente e ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /j/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll). 3/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente e ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece. 1/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/3	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 1/3	No pronuncia el fonema correctamente e ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo	No pronuncia el fonema correctamente e ni lo

	correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen.	las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 2/3	con la grafía y los contextos.	relaciona con las grafías. 1/3	
Sílabas tónicas	Identifica la posición de la sílaba tónica en todas las palabras y la pronuncia correctamente. 1/3	Identifica la posición de la sílaba tónica en casi todas las palabras y la pronuncia correctamente. 1/3	Identifica la posición de la sílaba tónica en algunas palabras y la pronuncia correctamente. 1/3	No identifica la posición de la sílaba tónica en las palabras ni las pronuncia.	Total: 61/72 Promedio : 84/100

Autoevaluación: Clases de pronunciación Nivel 3

Resultados de las autoevaluaciones (6 alumnos):

Después de las clases de pronunciación puedo...	No	Más o menos	Bien	Muy bien
1. Identificar y pronunciar las vocales en español.			4 (67%)	2 (33%)
2. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “g”, así como dónde aparecen.			4 (67%)	2 (33%)
3. Identificar y pronunciar el sonido de la letra “j”.		1 (17%)	2 (33%)	3 (50%)
4. Identificar y pronunciar el sonido de las letras “y” y “ll”.		1 (17%)	3 (50%)	2 (33%)
5. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “r”.	1 (17%)	2 (33%)	2 (33%)	1 (17%)

6. Identificar y pronunciar las sílabas tónicas de las palabras.		2 (33%)	3 (50%)	1 (17%)
------------------------------------------------------------------	--	---------	---------	---------

La clase me pareció:

Innecesaria	Poco necesaria	Necesaria	Muy necesaria
		2 (33%)	4 (64%)

El material me pareció:

Inadecuado	Poco adecuado	Adecuado	Muy adecuado
		1 (17%)	5 (83%)

Nivel 4

Bitácoras

05/02/19

Vocales sonrientes y vocales asombradas (vocales y diptongos)

Titular: Luz Patricia López (misma en todas las clases)

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar las cinco vocales en español a través de los gestos que utilizamos la mayoría de las veces al producirlas: sonrisa y cara de asombro.	X		La mayoría de los alumnos ya las conocían, así que sólo les pregunté por ellas. Respondieron bien, sólo cierran un poco la /a/.
2. Repetir los ejemplos de palabras por cada vocal.	X		Como ya conocían las palabras y ya habían hecho este ejercicio, les pedí que escogieran una para decir una oración con ella.
3. Mencionar la frase “hay una mosca parada en la pared”. Después, sustituir todas las vocales por una sola.	X		Les costó un poco repetirla con una sola vocal.
4. Explicar cuáles son las vocales débiles y cuáles, las fuertes; así como la formación de los diptongos.	X		También les pregunté si recordaban el concepto de diptongo, sin embargo, no lo hicieron, por lo cual tuve que aclararlo.

5. Repetir cada diptongo con sus respectivos ejemplos. Luego, mencionar una frase que contuviera una palabra.	X		Les dije que escogieran el diptongo más difícil para ellos y todos estuvieron de acuerdo en “eu”, excepto por un alumno que escogió “io”.
6. Explicar los hiatos y los diptongos de vocales débiles. Repetir los ejemplos.	X		Se confundieron un poco, pero entendieron con los ejemplos. También los noté algo aburridos.
7. Jugar al teléfono descompuesto: Dividir el grupo en dos equipos. Entregarle una tarjeta con una frase a la profesora o a un alumno para que la transmita en voz baja al compañero siguiente y éste al último hasta decir la frase en voz alta. El equipo con más puntos, gana.	X		Les ayudó a practicar tanto las vocales como los diptongos con más corrección. A uno de los estudiantes se le dificultó mucho hablar y esto ralentizó a su equipo.
Estrategias implementadas: 2. Preguntar por dudas del vocabulario.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con oraciones para el teléfono descompuesto			

Evaluación de las actividades: Completamos todas las actividades, únicamente modifiqué las primeras dos actividades debido a que la mayoría de los alumnos las realizaron el nivel pasado. En general, los ejercicios funcionaron como repaso para las reglas que ya sabían, aunque se notaron algo aburridos porque las tareas fueron muy parecidas a las que habían tomado. Sin embargo, el teléfono descompuesto les gustó mucho porque rompió con la monotonía, además de que les hizo poner más cuidado en su articulación.

19/02/19

G de gato enojado (letra g)

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar los sonidos de la grafía “g” en español a través de la relación con uno de los sonidos de los gatos. A /g/, le llamé “gato feliz”, y a /x/, le llamé “gato enojado” porque es parecido al que producen estos animales cuando se molestan.	X		Parece que entendieron bien pero la alumna se mostró aburrida porque ya había tomado la lección.
2. Mencionar las palabras en las copias para que los alumnos indicaran el tipo de sonido: “gato feliz” o “gato enojado”.	X		Entendieron bien y tuvieron las respuestas correctas pero su actitud estaba un poco apagada. Ésta mejoró después del ejercicio.
3. Explicar los contextos donde se utiliza el fonema /g/. Repetir los ejemplos.	X		Como sólo eran dos alumnos, repetimos cada palabra individualmente.

4. Explicar de los contextos donde se utiliza el fonema /x/. Repetición de ejemplos.	X		También repitieron las palabras individualmente. En el material, incluí una palabra con la sílaba “gue”, lo cual tendré que corregir.
5. Leer individualmente los trabalenguas.	X		Como fueron muchos, creo que no es necesario hacer varias rondas para que los asimilen. Podría indicarles que los digan lo más rápidamente posible.
6. Repartir cuatro tarjetas con una palabra a cada alumno para que las dictaran a su compañero.	X		Las pronunciaron y deletrearon correctamente pero creo que hubiera funcionado con más personas.
7. Ejercicio final: tomar una palabra del montón de recortes, mencionarla, indicar si es “gato feliz” o “gato enojado” y hacer una oración con ella.	X		Les gustó el ejercicio, pues les ayudó a repasar el vocabulario y su producción oral.
Estrategias implementadas: 6. Deletrearlas al final para corroborar.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la penúltima actividad. Tarjetas con palabras para la actividad final			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades de la forma como se programaron. En general, las tareas ayudaron a cumplir los objetivos, aunque las explicaciones fueron repetitivas para quienes ya tomaron la clase. Para ello, podría ahondar en otros aspectos para que no les parezca tan monótona la sesión. La única que pudo haber sobrado, en estas circunstancias, fue la penúltima; pues considero que les hubiera ayudado si fuera un grupo más grande.

21/03/19

La risa en español/ piyama de llama

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicación del sonido /x/ en la grafía “j”.	X		Sólo uno de los alumnos estuvo la sesión anterior. El otro no pudo recordar este aspecto.
2. Repetición de las “risas” en español.	X		Les pareció agradable y se rieron de verdad.
3. Mencionar algunas palabras con esta letra.	X		Uno de ellos mencionó que no existía y le di la razón parcialmente.
4. Practicar el trabalenguas.	X		

5. Explicar la producción del sonido /j/, que corresponde con las grafías “y” y “ll”.	X		Hubo algunas dudas con los alófonos, especialmente por parte del alumno francófono, por lo cual, le expliqué que estas realizaciones no conciernen un cambio de significado.
6. Mencionar los contextos donde se utiliza dicho sonido con la grafía “y” y dónde con la grafía “ll”. Repetir los ejemplos.	X		Relajaron o exageraron un poco las producciones pero entendieron el punto de articulación.
7. Practicar el diálogo.	X		Los alumnos formaron una pareja.
8. Actividad final: encontrar la palabra en las tarjetas que correspondiera con la imagen de la pantalla y crear una frase con ella.	X		La repartición de tarjetas fue un poco irregular, pero esto ayudó a que el alumno con más dificultades pudiera practicarlas. Igualmente, algunas de las imágenes no fueron muy claras. Sin embargo, esta actividad ayudó a mejorar su producción oral espontánea en general.
Estrategias implementadas: 1. Recordar el sonido del “gato enojado” y relacionarlo con la representación gráfica de la risa. 3. Preguntarles si dicha grafía corresponde al sonido /j/ y les exponer los casos donde se utiliza.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Presentación con las imágenes y oraciones de la misma actividad.			

Evaluación de las actividades: Completamos el programa con las actividades como fueron planeadas, además que funcionaron para mejorar su producción oral en general. En especial, la última actividad ayudó para este propósito, aunque la ejecución fue un poco confusa debido a que estaba planeada para un grupo más numeroso. A pesar de ello, se pudo realizar apropiadamente y funcionó para lograr los objetivos de la sesión.

04/04/19

Ere con erre de perro

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Mencionar una palabra de los pares. Que circulen la correcta.	X		
2. Preguntarles por la diferencia entre los dos sonidos.	X		Identificaron que un fonema es más largo.

			Posteriormente, les expliqué que los dos son vibrantes, aunque uno es múltiple (más largo) y otro es simple (más corto).
3. Explicar los fonemas correspondientes con las grafías “r” y “rr”, con base en la presentación del aparato fonador.		X	No fue necesario explicar el punto articulatorio, pues lo identificaron desde el inicio.
4. Practicar los fonemas con las repeticiones rápidas de sílabas. En cuanto al fonema alveolar vibrante simple, realizamos repeticiones individuales de sílabas. Con el múltiple, primero mencionarlo aisladamente a partir de la analogía con un tambor militar, y después utilizarlo con sus respectivas sílabas.	X		En general, pronunciaron bien ambos fonemas, aunque les costó un poco de trabajo acostumbrarse al alveolar vibrante múltiple.
5. Explicar los contextos de aparición de ambos sonidos, con sus repeticiones de ejemplos.	X		La pronunciación del fonema alveolar vibrante múltiple mejoró en este apartado.
6. Leer los trabalenguas.	X		Hicieron un buen trabajo al leerlos más rápidamente de lo que esperaba
7. Realizar una historia con las palabras de la tarjeta y compartirla al grupo.	X		
Estrategias implementadas: 6. Primero leerlos yo para que se sientan en confianza y después, los repetirlos individualmente.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para elaborar una historia o una frase. Presentación para explicar el punto de articulación de los fonemas de la lección.			

Evaluación de las actividades: Realizamos casi todas las actividades, de la forma como se planearon. Solamente omití la segunda, pues los alumnos tuvieron claro el punto de articulación desde un inicio. Las tareas, en general, sirvieron para repasar la producción de ambos fonemas, así como para identificar sus respectivos contextos de aparición. Me parece que cumplieron con los objetivos.

18/04/19

La sílaba más fuerte

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Recordar la división silábica con las palabras de la actividad final de la sesión anterior.	X		
2. Introducir el concepto de sílaba tónica a partir de su identificación en las palabras anteriores.	X		Lo mencioné muy lentamente y con muchos ejemplos para que los

			alumnos procesaran la información.
3. Clasificar las palabras de acuerdo con la posición de su sílaba tónica en agudas, graves, esdrújulas y sobresdrújulas.	X		En el desarrollo del ejercicio, no fue necesario que mencionara las palabras.
4. Mencionar los tipos de palabras que nunca llevan tilde.	X		
5. Introducir el concepto de ritmo a partir de la melodía del español.	X		
6. Leer en voz alta los ejemplos de haikú. Explicar a partir de ellos los elementos principales del ritmo en español: el enlace y la sinalefa.	X		Dejé que los alumnos leyeran también estos poemas para que se familiarizaran dichos conceptos.
7. Leer en voz alta del poema “A Gloria María Madrazo” de Luis Palés Matos.	X		Pedí a cada alumno que leyera una estrofa del poema y les corregí la pronunciación en cuanto a enlaces y sinalefas.
8. Crear un poema a partir de diferentes temas.		X	
Estrategias implementadas: 1. Indicar algunas precisiones en cuanto a división silábica. 2. Recordar la clasificación de palabras de acuerdo con su sílaba tónica.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tableros y fichas para el juego de bingo.			

Evaluación de las actividades: Hicimos casi todas las actividades de la forma como se planearon. Omití la última por falta de tiempo. Igualmente, modifiqué la lectura de los haikús, pues además de leerlos yo, hice que los estudiantes también participaran. Considero que las tareas ayudaron a cumplir los objetivos de la clase. Sin embargo, puedo agregar otras relacionadas con la producción espontánea del ritmo; además de organizar mejor el tiempo designado.

Resultados de las rúbricas

Total de alumnos: 4

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales. 1/4	Pronuncia correctamente la mayoría. 3/4	Pronuncia algunas vocales correctamente	No pronuncia las vocales correctamente

Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 3/4	Pronuncia correctamente la mayoría. 1/4	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los contextos donde aparece. 4/4	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (g, j) en los contextos donde aparece. 3/4	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/4	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /j/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll). 1/4	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 3/4	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece. 1/4	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 3/4	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.

Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen. 1/4	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 3/4	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.	
Sílabas tónicas	Identifica la posición de la sílaba tónica en todas las palabras y la pronuncia correctamente. 1/4	Identifica la posición de la sílaba tónica en casi todas las palabras y la pronuncia correctamente. 2/4	Identifica la posición de la sílaba tónica en algunas palabras y la pronuncia correctamente. 1/4	No identifica la posición de la sílaba tónica en las palabras ni las pronuncia.	
Ritmo	Su discurso posee un ritmo fluido todo el tiempo y realiza tanto sinalefas como enlaces donde debe. 1/4	Su discurso posee un ritmo fluido casi todo el tiempo y realiza tanto sinalefas como enlaces en casi todas las ocasiones. 2/4	Su discurso posee un ritmo medianamente fluido, además de que realiza pocos enlaces y sinalefas. 1/4	No posee un ritmo fluido ni realiza enlaces ni sinalefas.	Total: 87/108 Promedio: 81

Autoevaluación: Clases de pronunciación Nivel 4

Resultados finales de la autoevaluación (4 alumnos)

Después de las clases de pronunciación puedo...	No	Más o menos	Bien	Muy bien
1. Identificar y pronunciar las vocales en español.			2 (50%)	2 (50%)

2. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “g”, así como dónde aparecen.			3 (75%)	1 (25%)
3. Identificar y pronunciar el sonido de la letra “j”.			2 (50%)	2 (50%)
4. Identificar y pronunciar el sonido de las letras “y” y “ll”.			1 (25%)	3 (75%)
5. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “r”.			3 (75%)	1 (25%)
6. Identificar y pronunciar las sílabas tónicas de las palabras.		1 (25%)	2 (50%)	1 (25%)
7. Identificar y pronunciar enlaces y sinalefas.		1 (25%)	2 (50%)	1 (25%)

La clase me pareció:

Innecesaria	Poco necesaria	Necesaria	Muy necesaria
		3 (75%)	1 (25%)

El material me pareció:

Inadecuado	Poco adecuado	Adecuado	Muy adecuado
		3 (75%)	1 (25%)

Nivel 5

Bitácoras

13/02/19

Vocales y diptongos

Titular: José Santos (mismo en todas las sesiones)

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar las cinco vocales en español a través de los gestos que utilizamos la mayoría de las veces: sonrisa y cara de asombro. Repetirlas aisladamente.	X		Una de las alumnas las supo correctamente. A la alumna anglófona se le dificultó repetirlas, especialmente la /a/.
2. Repetir los ejemplos de palabras por cada vocal.	X		La alumna anglófona nasalizaba la /e/, como en francés. Igualmente, solía cerrar la /a/, especialmente cuando estaba en la última sílaba.
3. Mencionar la frase “hay una mosca parada en la pared”. Después sustituir todas las vocales por una sola.	X		Algunas veces, las alumnas francófonas abrían la /i/ pero después lo corrigieron (por el señalamiento del profesor titular).
4. Explicar cuáles son las vocales débiles y cuáles, las fuertes. Mencionar la formación de los diptongos	X		La misma alumna que contestó bien las vocales se acercó a la definición de diptongo.
5. Pronunciar aisladamente los diptongos con sus respectivos ejemplos. Luego, decir una frase con una palabra de los ejemplos.	X		En lugar de decir una frase, les pedí que pronunciaran aisladamente los diptongos /eu/ y /au/, además de palabras con ellos. Al principio, se les dificultaron pero después pudieron mencionarlas correctamente.
6. Explicar los hiatos y diptongos con vocales débiles. Repetir las sílabas y de los ejemplos.	X		Se confundieron un poco con las combinaciones de vocales fuertes, pues a la alumna anglófona le sonaban igual que los diptongos.
7. Jugar al teléfono descompuesto. Le entregué una tarjeta con una frase a una alumna para que la transmitiera en voz baja a la compañera siguiente y ésta a la última hasta decir la frase en voz alta.	X		Se divirtieron mucho con esta actividad. El profesor decidió no participar para observar cómo pronunciaban las alumnas. Aún les costó pronunciar el diptongo /eu/

			pero confío que con la práctica lo mejorarán.
Estrategias implementadas: 2. Preguntar por dudas del vocabulario. 4. Utilizar el triángulo de la primera página.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con oraciones para el teléfono descompuesto			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades planeadas con un cambio menor en la 5: en lugar de decir una oración con una palabra con diptongo, les hice repetir algunos de los más difíciles aisladamente, así como palabras de ejemplo. En general, las tareas funcionaron para cumplir con los objetivos de la sesión. La última actividad tuvo éxito, pues ayudó a que las alumnas practicasen su comprensión y producción en un ambiente lúdico. Debo mencionar que hubo sólo un equipo y no participó el profesor; aunque esto ayudó a que las alumnas mostraran su pronunciación auténtica para poder corregirlas.

27/02/19

G de gato enojado

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar los sonidos de la grafía “g” en español a través de la relación con los gatos. A /g/, le llamé “gato feliz” al segundo, /x/, le llamé gato enojado porque es parecido al que producen estos animales cuando se molestan.	X		
2. Clasificar las palabras de acuerdo con los sonidos de las categorías explicadas.	X		
3. Explicar los contextos donde se utiliza el fonema /g/. Repetir los ejemplos y las sílabas aisladas.	X		Sólo tuvieron dudas con los significados de algunas palabras, pero comprendieron muy bien su uso.
4. Exponer los contextos donde se utiliza el fonema /x/. Repetir las sílabas y los ejemplos.	X		También contrasté el fonema /j/ correspondiente con la grafía “g” en sus lenguas maternas y comprendieron que éste no se utiliza de esta forma en español.
5. Practicar con trabalenguas.	X		Dijeron cada trabalenguas individualmente.
6. Dictado de los compañeros: entregar diferentes oraciones a los alumnos para que las dictaran (en orden) a los demás.	X		Para cubrir el tiempo establecido, les pedí que, en lugar de dictar la frase, deletrearán las palabras con “g”.

7. Ejercicio final: tomar una palabra del montón de recortes, pronunciarla, indicar si es “gato feliz” o “gato enojado” y después, hacer una oración con ella.	X		Como quedaba poco tiempo, no terminamos todas las palabras, pero pudimos hacer varias rondas.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------

Estrategias implementadas:

Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Recortes con oraciones para la actividad 6.

Evaluación de las actividades: Completamos el programa con ligeras modificaciones. El único cambio fue en la penúltima, pues, para cubrir exactamente con el tiempo establecido, revisé únicamente el deletreo de las palabras con “g” en lugar de las oraciones completas. En general, todas sirvieron para alcanzar los objetivos de la sesión. Éstas les parecieron amenas a las alumnas y las aprovecharon de favorablemente.

13/03/19

La risa en español/ piyama de llama

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar el uso del sonido /x/ en la grafía “j”.	X		
2. Repetir las “risas” en español.	X		Recibieron muy positivamente esta actividad.
3. Repetir algunas palabras con esta letra en diferente posición de sílaba.	X		Una alumna respondió que no existía y le expliqué los pocos casos donde se utiliza /j/.
4. Practicar con trabalenguas.	X		Los pronunciaron más rápida y correctamente.
5. Explicar la pronunciación del sonido /j/ en español mexicano, que corresponde con las grafías “y” y “ll”.	X		Este sonido les causó mucha confusión, incluso desde inicios del curso, como me informó el profesor titular. Incluso después de explicarles la articulación, les costó tanto trabajo que lo relajaban al punto que parecía “i” en diptongo y no distinguían la diferencia entre esta articulación y la de /j/.
6. Explicar los contextos donde se utiliza dicho sonido con la grafía “y” y dónde con la grafía “ll”. Repetir ejemplos.	X		En esta práctica, les pareció más complicada la articulación del sonido, pues mientras les corregía, pronunciaban igual que

			siempre. Se distrajeron un poco en esta sección porque estaban comentando la realización de dicho sonido en sus lenguas maternas. Como estrategia, intentaron pronunciar el sonido con una pastilla de menta en la boca, pero lo hacían sordo como en el dialecto argentino.
7. Practicar los pares de palabras.	X		Pude omitir esta actividad porque no confunden las grafía “j” con el sonido /j/.
8. Practicar el diálogo en parejas.	X		En este ejercicio, se esforzaron por pronunciar un sonido más parecido a /j/. Mejoraron ligeramente pero aún articulaban la punta de la lengua en el paladar, en lugar de la parte media de la lengua.
9. Actividad final: encontrar la palabra que correspondiera con la imagen y completar la frase. Conjuguar los verbos como se indica.	X		Realizamos el ejercicio más rápidamente de lo esperado porque el tiempo de la clase terminó antes de completar la secuencia. La sesión se prolongó debido a las correcciones y explicaciones entre ejercicios.
Estrategias implementadas: 1. Recordar el sonido del “gato enojado” y lo relacionarlo con la representación gráfica de la risa en español. 3. Preguntarles si dicha grafía corresponde al sonido /j/ y les explicar las pocas excepciones en estos casos.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Presentación con las imágenes y oraciones de la misma actividad.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades, tal y como fueron planeadas. Hubo dificultades en las repeticiones de los ejemplos con el fonema /j/, aunque las considero un buen refuerzo para que practiquen el fonema. No creo que haya sido necesaria la repetición de pares de palabras porque no fue necesaria la distinción entre grafías para ellas. La actividad final también sirvió como refuerzo de los temas y como práctica guiada del habla espontánea.

27/03/19

Ere con erre de perro

Actividad	Se realizó	Cambios o comentarios

	Sí	No	
1. Mencionar los pares de palabras y que circulen la correcta.	X		Las alumnas se encontraban muy dispersas y fue difícil empezar. Sin embargo, después acataron la instrucción y realizaron la actividad correctamente.
2. Preguntarles por la diferencia entre los dos sonidos.	X		Al igual que el grupo del nivel 2, describieron el sonido alveolar vibrante simple como “corto” y el múltiple, como largo.
3. Explicar los fonemas alveolares vibrantes simple y múltiple, especialmente sus puntos de articulación.	X		A dos de las alumnas les costó mucho trabajo comprender el punto articulatorio.
4. Practicar los fonemas con las repeticiones rápidas de sílabas. En cuanto al fonema alveolar vibrante simple, repetir sílabas individuales. Con el otro, primero realizamos la pronunciación del sonido aislado a partir de la analogía con un tambor militar, para después utilizarlo con sus respectivas sílabas.	X		Dos de ellas comprendían y producían correctamente ambos fonemas, aunque a las otras, les costó tanto que una de ellas se bloqueó y ni siquiera intentó producirlo. En general, el grupo se encontraba algo disperso.
5. Explicar los contextos de aparición de ambos fonemas, con sus respectivas repeticiones de ejemplos.	X		Mis explicaciones no fueron lo suficientemente claras para algunas personas, por lo que fue difícil completar los ejercicios posteriores.
6. Leer los trabalenguas.	X		No quise que los leyeran individualmente porque las alumnas que no podían pronunciar estos fonemas no estaban lo suficientemente preparadas
7. Elaborar una historia con las palabras de la tarjeta.		X	
Estrategias implementadas: 3. Utilizar la presentación con el aparato fonador.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Presentación para explicar el punto de articulación de los fonemas de la lección. 6. Primero leerlos yo para que se sientan en confianza y después, los leerlos en grupo.			

Evaluación de las actividades: Completamos el programa a excepción de la última actividad porque no alcanzó el tiempo. Éstas se realizaron de acuerdo a como fueron planeadas, con ligeras modificaciones para no presionar más a las alumnas. Considero que las actividades seleccionadas fueron suficientes para

mejorar la producción y comprensión de los fonemas de la sesión. Sin embargo, la ejecución y las circunstancias no favorecieron del todo el aprendizaje de los objetivos propuestos.

10/04/19

La sílaba más fuerte/ la música del idioma

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Anotar las palabras de la tarjeta en los espacios correspondientes. Mencionar el número de sílabas y dónde se encontraba la sílaba tónica.	X		
2. Repasar algunas reglas de división silábica.	X		
3. Recordar la clasificación de palabras de acuerdo con la posición de sus sílabas tónicas.	X		La mayoría de las alumnas no sabían de este aspecto, por lo que tuve que volver a explicar la mayoría de las reglas. Sólo una alumna tenía nociones y, aunque intenté que las demás dedujeran las reglas a través de ejemplos, fue imposible porque no manejaban conceptos precisos.
4. Practicar dicha clasificación al escuchar palabras y colocarlas en las columnas de agudas, graves, esdrújulas o sobresdrújulas.	X		No escucharon, sino que lo resolvieron de acuerdo con la escritura.
5. Introducir el concepto de ritmo en español a través de mi lectura de la primera parte del poema "Ausencia" de Jorge Luis Borges.		*	Después de que yo lo leyera, cada alumna leyó una estrofa. Una notó las sinalefas y los enlaces marcados en el poema, los cuales expliqué a través de esa observación.
6. Leer por estrofas del resto del poema para señalar los enlaces y las sinalefas.		*	Nos detuvimos en cada estrofa.
7. Introducir el concepto de entonación.		*	
8. Mencionar dos frases y que los alumnos identifiquen si son iguales o diferentes.		*	Las alumnas distinguieron correctamente los cambios en la entonación.
9. Explicar los principales tipos de entonación en español.		*	Hablamos un poco también de las variantes de pronunciación según el dialecto de español.

10. Crear un poema a través de la escritura de oraciones relacionadas con un tema. Éstas deben incluir sinalefas, enlaces y diferentes tipos de entonación. Las alumnas no tienen que saber la frase de su compañera antes de armar el poema.		*	Al principio, olvidé darles el tema y realizaron un poema sin sentido aparente, aunque después les di guías y escribieron creaciones interesantes.
Estrategias implementadas: 7. Utilizar el título de la lección. 9. Que las alumnas lean los ejemplos.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Espacios de papel para que escribieran el poema.			

Evaluación de las actividades:

Completamos sólo la parte relacionada con la sílaba tónica, pues debimos revisarla más a profundidad, lo que causó que se omitiera la sección restante de rasgos suprasegmentales. Considero que las explicaciones debieron ser más directas y menos por deducciones, al menos en el caso de estas alumnas. La secuencia completa pudo haber servido en caso de que todas las alumnas siguieran el programa como está planeado (en los niveles 2 y 3 se revisa la sílaba tónica), aunque debemos tener en cuenta los casos donde no todos los alumnos tienen presentes dichos conceptos.

*Actualización: completamos la secuencia en otra sesión: Las actividades de esta parte funcionaron bien tanto para explicar el contenido como para practicarlo de forma tanto controlada como espontánea. De la misma forma, permitieron que las alumnas se involucraran más con las explicaciones.

Resultados de las rúbricas

Total de alumnas: 3

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales. 1/3	Pronuncia correctamente la mayoría. 2/3	Pronuncia algunas vocales correctamente.	No pronuncia las vocales correctamente.
Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 1/3	Pronuncia correctamente la mayoría. 2/3	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.

	contextos donde aparece. 2/3	contextos de aparición. 1/3		
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (g, j) en los contextos donde aparece. 2/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/3	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /j/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll). 2/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/2	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece. 1/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/3	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 1/3	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen. 1/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 2/3	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Sílabas tónicas	Identifica la posición de	Identifica la posición de la	Identifica la posición de la	No identifica la

	la sílaba tónica en todas las palabras y la pronuncia correctamente. 1/3	sílaba tónica en casi todas las palabras y la pronuncia correctamente . 1/3	sílaba tónica en algunas palabras y la pronuncia correctamente . 1/3	posición de la sílaba tónica en las palabras ni las pronuncia.	
Ritmo	Su discurso posee un ritmo fluido todo el tiempo y realiza tanto sinalefas como enlaces donde debe. 2/3	Su discurso posee un ritmo fluido casi todo el tiempo y realiza tanto sinalefas como enlaces en casi todas las ocasiones. 1/3	Su discurso posee un ritmo medianamente fluido, además de que realiza pocos enlaces y sinalefas.	No posee un ritmo fluido ni realiza enlaces ni sinalefas.	
Entonación	Realiza las distinciones entonativas correctas por cada tipo de entonación todo el tiempo. 2/3	Realiza las distinciones entonativas correctas por cada tipo de entonación casi todo el tiempo. 1/2	Realiza algunas distinciones entonativas correctas por cada tipo de entonación algunas veces.	No realiza las distinciones de entonación.	Total: 74/90 Promedio: 82

Autoevaluación: Clases de pronunciación Nivel 5

Resultados de la autoevaluación (2 alumnas):

Después de las clases de pronunciación puedo...	No	Más o menos	Bien	Muy bien
1. Identificar y pronunciar las vocales en español.		1 (50%)	1 (50%)	
2. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “g”, así como dónde aparecen.	1 (50%)			1(50%)

3. Identificar y pronunciar el sonido de la letra “j”.			1 (50%)	1 (50%)
4. Identificar y pronunciar el sonido de las letras “y” y “ll”.	1 (50%)			1 (50%)
5. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “r”.		1 (50%)	1 (50%)	
6. Identificar y pronunciar las sílabas tónicas de las palabras.	1 (50%)		1 (50%)	
7. Identificar y pronunciar enlaces y sinalefas	1 (50%)		1 (50%)	
8. Identificar y pronunciar los diferentes tipos de oraciones según su entonación.	1 (50%)			1 (50%)

Evaluación de las clases y del material

La clase me pareció:

Innecesaria	Poco necesaria	Necesaria	Muy necesaria
			2 (100%)

El material me pareció:

Inadecuado	Poco adecuado	Adecuado	Muy adecuado
			2 (100%)

Nivel 7

Bitácoras

14/02/19

Vocales sonrientes y vocales asombradas

Titular: Ariane Dei Tos Cardenuto (misma en todas)

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar las cinco vocales en español a través de los gestos que utilizamos la mayoría de las veces al hacerlas: sonrisa y cara de asombro. Repetición aislada de las vocales.	X		Le pregunté al alumno francófono si ya sabía las vocales porque ya ha tomado el taller de pronunciación. Me sentí un poco intimidada por el grupo al principio.
2. Repetir los ejemplos de palabras por cada vocal.	X		Casi no expresaron dudas aunque no producían las vocales del todo correctamente, especialmente un alumno anglófono que tiene mucha influencia de su lengua materna.
3. Mencionar la frase “hay una mosca parada en la pared”. Después, sustituir todas las vocales por una sola.	X		Uno de ellos no quiso repetir la frase completa.
4. Explicar la formación de los diptongos.	X		Le pregunté nuevamente al alumno francófono la definición de diptongo pero no la dijo bien. Otro se acercó, por lo cual debí hacer puntualizaciones.
5. Pronunciar aisladamente cada uno de los diptongos con sus respectivos ejemplos.	X		Le pedí a los alumnos que repitieran más veces los diptongos /eu, /au/ y lo hicieron bien en general.
6. Mencionar los hiatos y los diptongos de vocales débiles. Repetir las sílabas aisladas y los ejemplos.	X		Comprendieron bien las reglas en general. Uno de ellos dio otro ejemplo en los hiatos.
7. Jugar al teléfono descompuesto. Entregar una tarjeta con una frase a un alumno o a la profesora	X		Se divirtieron mucho y se dieron cuenta de que necesitan practicar más las

para que la transmita en voz baja al compañero siguiente, y éste al último hasta decirla en voz alta.			vocales, pues hubo momentos en los que no se entendían entre ellos. Corregí cada vez que decían el último mensaje erróneamente para que se dieran cuenta de sus dificultades. El alumno francófono se quejó del grado de complicación pero manejé la situación con asertividad.
Estrategias implementadas: 2. Preguntar por dudas del vocabulario. 4. Utilizar el triángulo de la primera página.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con oraciones para el teléfono descompuesto.			

Evaluación de las actividades: Hicimos todas las actividades como fueron planeadas, las cuales ayudaron a lograr los objetivos de la sesión. La única modificación relevante fue repetir un diptongo aisladamente en lugar de decir una oración con una palabra de los ejemplos. La última actividad fue especialmente exitosa, pues ayudó a que los alumnos practicara lo suficiente para darse cuenta de cómo una pronunciación diferente altera el significado de las oraciones. También ayudó que la profesora titular no haya intervenido en este ejercicio.

28/02/19

G de gato enojado

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar los sonidos de la grafía “g” en español a través de la relación con los sonidos de los gatos. Al primero /g/, le llamé “gato feliz” y al segundo, /x/, le llamé gato enojado porque es parecido al que producen estos animales cuando se molestan.	X		
2. Que los alumnos identifiquen los sonidos de las palabras con respecto a las categorías anteriores.	X		
3. Explicar los contextos donde se utiliza el fonema de /g/. Repetir las sílabas los ejemplos.	X		Sólo tuvieron dudas con algunas palabras pero comprendieron muy bien el uso de este sonido.
4. Exponer los contextos donde se utiliza el sonido /x/. Repetir las sílabas y los ejemplos.	X		También contrasté el fonema /j/ correspondiente con la grafía “g” en sus lenguas maternas, lo cual les ayudó a comprender. Antes de la clase, un alumno pensaba

			que sí existía con “g” en español.
5. Practicar con trabalenguas.	X		Leyeron cada trabalenguas individualmente. No tuvieron problemas con la pronunciación de la “g”, pero omitieron algunas sílabas de las palabras largas. El alumno eslavo los dijo rápido aunque no necesariamente de forma correcta. De la misma forma, noté que los alumnos seguían cerrando la /a/ al interior de palabra.
6. Dictado de los compañeros: les entregué diferentes oraciones a los alumnos para que las dictaran a los demás.	X		Nos tomó un poco más de tiempo enviar las frases al alumno que estaba en línea. Igualmente, él no escuchaba bien, por lo que tuvieron que dictar varias veces. Esta vez, repartí las frases en desorden y la dinámica fue más interesante.
7. Ejercicio final: tomar una palabra del montón, pronunciarla, indicar si es “gato feliz” o “gato enojado” y después, hacer una oración con ella.	X		No mencionaron la parte de clasificación de sonidos pero hicieron frases correctas. Como quedaba poco tiempo, no terminamos todas las palabras, pero pudimos hacer varias rondas. Igualmente, la actividad se demoró por el alumno que se presentó en línea.
Estrategias implementadas:			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Oraciones para la penúltima actividad.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades sin mayores cambios. Éstas cumplieron con la función de aprender los fonemas correspondientes con la grafía “g”. La única que debió recortarse un poco fue la última por el tiempo que sobraba, pero aun así contribuyó a que practicaran la producción oral espontánea. De la misma forma, pude haber ajustado la penúltima actividad para que el alumno en línea tuviera más facilidad para hacerla, aunque no hubo mayores inconvenientes al final.

14/03/19

Piyama de llama/ La risa en español

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Explicar del sonido /x/ en la grafía “j”.	X		
2. Repetir las “risas” en español.	X		Les pareció agradable.
3. Repetir algunas palabras con esta letra para practicar su sonido.	X		Los alumnos respondieron que sí se pronuncia así en ciertos casos pero les aclaré cuáles.
4. Practicar con trabalenguas.	X		El alumno eslavó los pronunció rápido y correctamente en esta ocasión. Algunas veces, omitían sílabas en palabras muy largas, lo cual les señalé desde un principio.
5. Explicar la producción del sonido /j/ en español mexicano, que corresponde con las grafías “y” y “ll”.	X		Parece que ellos tampoco distinguen la diferencia entre este fonema y sus alófonos, pues los relajan mucho. Sin embargo, les causó menos confusión que al nivel pasado.
6. Mencionar los contextos donde se utiliza dicho sonido con la grafía “y” y dónde con la grafía “ll”. Repetir ejemplos.	X		Ellos pronunciaron un poco mejor este sonido, y distinguían entre “y” y “ll” como en inglés. Les pregunté también si el dígrafo “ll” se pronuncia /l/ en ciertos contextos, a lo cual respondieron negativamente.
7. Practicar el diálogo en parejas.	X		Le pedí a la profesora titular que se incorporara a la actividad, ya que había un número de alumnos impar.
8. Actividad final: encontrar la palabra que correspondiera con la imagen y completar la frase. Conjuguar los verbos como se indica, en caso de ser necesario.	X		Olvidé cargar el archivo con las imágenes, por lo que les pedí que elaboraran oraciones con la información de las tarjetas. Hicieron construcciones correctas

			gramaticalmente y su pronunciación mejoró ligeramente en el segundo fonema.
Estrategias implementadas: 1. Recordar el sonido del “gato enojado” y relacionarlo con la representación gráfica de la risa en español. 3. Preguntarles si dicha grafía corresponde con el sonido /j/ y les mencionarles las pocas excepciones en este caso.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para la actividad final. Presentación con las imágenes y oraciones de la misma actividad*.			

Evaluación de las actividades: Completamos el programa con algunas modificaciones. Únicamente cambió la última actividad por un descuido mío, aunque pude improvisar su desarrollo. Las actividades funcionaron para alcanzar los objetivos de la sesión, aunque podemos practicar más el fonema /j/. Igualmente, les resultaron amenas a los estudiantes.

28/03/19

Ere con erre de perro

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Mencionar los pares de palabras para que circulen la correcta.	X		
2. Preguntarles por la diferencia entre los dos sonidos.	X		Los describieron como “corto” y “largo”, para el alveolar vibrante simple y múltiple, respectivamente. También notaron la vibración.
3. Explicar la producción de los fonemas /t/ y /r/, con énfasis en sus puntos de articulación.	X		Noté que no tenían muchos problemas para identificar el punto de articulación, por lo cual únicamente los contrasté en inglés y en español.
4. Practicar los fonemas con las repeticiones de sílabas. En cuanto al fonema alveolar vibrante simple, repitieron sílabas individuales. En cambio, con el otro fonema, primero realizamos el sonido aisladamente a partir de la analogía con un tambor militar, para después utilizarlo con sus respectivas sílabas.	X		En general no se les dificultó pero debo resaltar el trabajo de un alumno al que se le dificulta mucho la pronunciación en general, pues pudo decir el fonema alveolar vibrante simple de manera casi perfecta. Aún le falta practicar el alveolar vibrante múltiple pero tuvo un buen comienzo. A los

			demás alumnos, les pedí que se esforzaran para producir el fonema alveolar vibrante múltiple, debido a que ya podían producir el simple.
5. Explicar los contextos de aparición de ambos fonemas, con sus respectivas repeticiones de ejemplos.	X		
6. Leer los trabalenguas.	X		Seleccioné trabalenguas muy largos, aunque los pudieron pronunciar sin otra equivocación más que omitir o confundir algunas sílabas. Sin embargo, su producción de los fonemas correspondientes con la lección era correcta en general.
7. Realizar una historia con las palabras de la tarjeta.	X		Sus historias fueron breves pero bien hechas, tanto en pronunciación como en gramática.
Estrategias implementadas: 2. Utilizar la presentación del aparato fonador. 6. Primero yo los leí para que se sintieran en confianza y después, los leyeron individualmente.			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas con palabras para elaborar historias. Presentación para explicar el punto de articulación de los fonemas de la lección.			

Evaluación de las actividades: Realizamos todas las actividades de la forma como se planearon. Éstas funcionaron para lograr los objetivos de la sesión. Como la mayoría de los alumnos no tuvo mayores problemas para pronunciar al menos, el fonema alveolar vibrante simple, la sesión se enfocó en estudiar el múltiple, así como en los contextos de cada fonema. La actividad final fue más controlada, pero les ayudó a reforzar los contextos de aparición de cada fonema.

11/04/19

La sílaba más fuerte/ la música del idioma

Actividad	Se realizó		Cambios o comentarios
	Sí	No	
1. Repasar las reglas de clasificación de palabras por sílaba tónica y mostrar ejemplos.	X		Volví a mencionar las reglas debido a que varios no las conocían.
2. Escuchar la lista de palabras, clasificarlas de acuerdo con su sílaba tónica y mencionar si llevan tilde.	X		Faltó agregar los nombres de las categorías a los recuadros. En general,

			comprendieron y aplicaron las reglas correctamente.
3. Mencionar las palabras que nunca llevan tilde.	X		Uno de los alumnos preguntó si las palabras con tilde se escuchaban igual que las mismas formas sin tilde.
4. Introducir los rasgos suprasegmentales a partir de la relación con la música. Comenzar con el ritmo.	X		
5. Leer la primera parte del poema “Soneto de la muerte no. 2” de Gabriela Mistral.	X		Faltó relacionar la introducción con el ejercicio.
6. Explicar los aspectos que conforman el ritmo en español: las sinalefas y los enlaces.	X		Confundí términos, por lo cual traté de ejemplificarlos con el poema.
7. Leer en voz alta del resto del poema e identificar los enlaces y sinalefas.	X		Le pedí a un alumno que leyera y que los demás los identificaran.
8. Ordenar el poema: Entregar tarjetas en desorden con fragmentos del poema “A una nariz” de Francisco de Quevedo. Que los alumnos las lean en voz alta y que las ordenen de acuerdo con el poema original.	X		Les di la pista de la conformación del soneto para que se acercaran al orden, el cual acertaron. Después leí el poema completo, aunque quizás lo debieron leer ellos. Hice una interpretación breve al final.
9. Que los alumnos indiquen si las oraciones son o no las mismas y cuál es su diferencia. A partir de ellas, explicar los principales tipos de entonación del español. Pronunciar de los ejemplos en grupo.		*	
10. Ejercicio final: crear un poema con las oraciones que escribieran los alumnos.		*	Tuvieron que escribir las oraciones en el pizarrón porque la letra de algunos no se alcanzaba a leer en el papel. Hicimos tres rondas: una de prueba, con tema libre y otras dos con un tema en específico, de las cuales resultaron aportaciones interesantes.
Estrategias implementadas:			
Materiales utilizados: Pizarrón y plumón. Copias con las reglas, ejemplos y ejercicios. Tarjetas para la actividad con el poema. Espacios para que los alumnos escribieran sus propias oraciones.			

Resultados de las rúbricas

Total de alumnos: 3

Fonema/ fenómeno	Buena producción 3 pts.	Producción suficiente 2 pts.	Producción insuficiente 1 pts.	Producción nula 0 pt.
Vocales	Pronuncia correctamente todas las vocales.	Pronuncia correctamente la mayoría. 3/3	Pronuncia algunas vocales correctamente.	No pronuncia las vocales correctamente.
Diptongos	Pronuncia correctamente todos los diptongos. 1/3	Pronuncia correctamente la mayoría. 2/3	Pronuncia algunos diptongos.	No pronuncia diptongos.
Fonema /g/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (g) y los contextos donde aparece. 3/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.
Fonema /x/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (g, j) en los contextos donde aparece. 2/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 1/3	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.
Fonema /j/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (y, ll). 3/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.

Fonema /r/	Pronuncia el fonema correctamente, de acuerdo con la grafía correspondiente (r) y los contextos donde aparece. 1/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición. 2/3	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos.	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con la grafía.	
Fonema /r/	Pronuncia correctamente, de acuerdo con las grafías correspondientes (r, rr) y los contextos donde aparecen. 1/3	Pronuncia el fonema correctamente la mayoría de las veces, de acuerdo con su grafía y sus contextos de aparición.	Pronuncia correctamente algunas veces, de acuerdo con la grafía y los contextos. 2/3	No pronuncia el fonema correctamente ni lo relaciona con las grafías.	
Sílabas tónicas	Identifica la posición de la sílaba tónica en todas las palabras y la pronuncia correctamente. 2/3	Identifica la posición de la sílaba tónica en casi todas las palabras y la pronuncia correctamente . 1/3	Identifica la posición de la sílaba tónica en algunas palabras y la pronuncia correctamente .	No identifica la posición de la sílaba tónica en las palabras ni las pronuncia.	
Ritmo	Su discurso posee un ritmo fluido todo el tiempo y realiza tanto sinalefas como enlaces donde debe. 2/3	Su discurso posee un ritmo fluido casi todo el tiempo y realiza tanto sinalefas como enlaces en casi todas las ocasiones.	Su discurso posee un ritmo medianamente fluido, además de que realiza pocos enlaces y sinalefas. 1/3	No posee un ritmo fluido ni realiza enlaces ni sinalefas.	
Entonación	Realiza las distinciones entonativas correctas por cada	Realiza las distinciones entonativas correctas por cada tipo de	Realiza algunas distinciones entonativas correctas por cada tipo de	No realiza las distinciones de entonación.	Total: 72/90

	tipo de entonación todo el tiempo. 1/3	entonación casi todo el tiempo. 1/3	entonación algunas veces. 1/3		Promedio: 80/100
--	-------------------------------------------	----------------------------------------	----------------------------------	--	---------------------

Autoevaluación: Clases de pronunciación Nivel 7

No. de alumnos: 3

Después de las clases de pronunciación puedo...	No	Más o menos	Bien	Muy bien
1. Identificar y pronunciar las vocales en español.			2 (66.6%)	1 (33.4%)
2. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “g”, así como dónde aparecen.			1 (33.4%)	2 (66.6%)
3. Identificar y pronunciar el sonido de la letra “j”.			1(33.4%)	2 (66.6%)
4. Identificar y pronunciar el sonido de las letras “y” y “ll”.			1(33.4%)	2 (66.6%)
5. Identificar y pronunciar los sonidos de la letra “r”.		2 (66.6%)	1(33.4%)	
6. Identificar y pronunciar las sílabas tónicas de las palabras.		1(33.4%)	1(33.4%)	1(33.4%)
7. Identificar y pronunciar enlaces y sinalefas		1(33.4%)	1(33.4%)	1 (33.4%)

8. Identificar y pronunciar los diferentes tipos de oraciones según su entonación.		2 (66.6%)		1 (33.4%)
------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------	--	-----------

Evaluación de las clases y del material

La clase me pareció:

Innecesaria	Poco necesaria	Necesaria	Muy necesaria
			3 (100%)

El material me pareció:

Inadecuado	Poco adecuado	Adecuado	Muy adecuado
			3 (100%)